

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

## CGE. 721

SUPER 5 VALVOLE  
ONDE CORTE E MEDIE  
SCALA PARLANTE A SPECCHIO

PREZZO L. **1190**



A RATE :

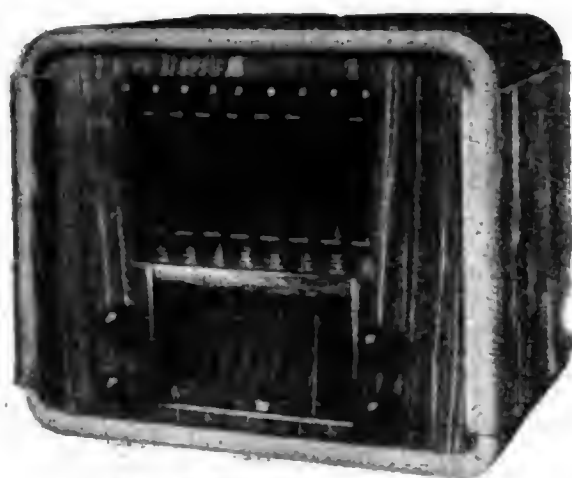
ANTICIPO IN CONTANTI L.135  
E 18 RATE MENSILI, Cod. L. 68

( VALVOLE E TASSE GOVERNAT. COMPRESSE  
ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZ. )



**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA'-MILANO**

# SIARE



*il fedele riflesso  
delle armonie*

## **SIARE Tipo 213-A**

(Licenza e brevetti Crosley)

**Lire 1297**

(Escluso l'abbonam. alle radiosudizioni)

Supereterodina a 5 valvole OCTAL a CARATTERISTICHE METALLICHE  
Onde corte medie lunghe. Potenza effettiva d'uscita 3 Watt modulati indistorti  
**SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ ELEVATISSIMA**  
Scala parlante in cristallo a colori. Indicazione visiva della gamma d'onda e fono

**MILANO** - VIA S. FRANCESCO D'ASSISI, 7 - TEL.: 32-637, 83-477 - **PIACENZA** - VIA ROMA, 35 - TELEFONO 25-61  
**ROMA** - REFIT RADIO - VIA PARMA, 3 - TELEFONO 44-217 - **NAPOLI** - VIA MEDINA, 61 - TELEFONO 21-323  
**TORINO** - CORSO G. FERRARIS, 37 - TELEFONO 40-927 - **GENOVA** - VIA S. LUCA, 2 - TELEFONO 25-525

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

## IL VENTENNALE DELLA VITTORIA

**N**on mai come in quest'anno la vicinanza di due date appare voluta da un providenziale disegno che si rivela nel corso degli avvenimenti storici con analogie, coincidenze e concomitanze che sembrano prestabilite. La decisione del Duce di muovere su Roma alla testa dello Squadrismo maturò nella vigilia appassionata di Vittorio Veneto: quarto anniversario di un grandissimo evento che, allora, non aveva dato i risultati previsti. La Vittoria era stata delusa, ma alla vigilia del suo quarto anniversario di tutto, il Capan del Fascismo la scegliò e la condusse con sé a Roma. Sedici anni sono trascorsi da quel memorabile giorno in cui per risolvere la Vittoria in tutti i suoi valori, il Fascismo, con un gesto arditamente rivoluzionario e già potentemente ricostituitivo, cuppe gli indugi ed assunse il potere. In questo periodo la Vittoria si è consolidata ed ha ripreso il suo vero aspetto, quello che i nemici dell'Italia avevano cercato di nascondere agli occhi del mondo con inqualificabili amnesie storiche, fingendo di dimenticare che il 4 novembre del 1918 con l'annientamento di uno dei più potenti eserciti del mondo, l'Italia aveva vinto la guerra per sé e per gli Alleati.

Risallevata sull'Altare di Roma, rivendicata dal Fascismo, la Vittoria riprese la marcia in avanti e spaziò con lo sguardo e con le ali. In sedici anni essa ha riconquistato la Libia, ha conquistato l'Etiopia. Ma non soltanto con la spada si è affermata: una ghirlanda di nuove entità rurali dove prima marciva la palude è il più bel segno, il segno georgico che il Fondatore dell'Impero ha dato alla pura fronte della vergine che beve l'acqua del Piave e dell'Isone.

Con questo spirito celebrano la Vittoria, pensosi dei morti, orgogliosi dei vivi. Le parole sono inutili e l'Italia preferisce inviare sui campi di battaglia la poesia di ottocento Bandiere che nella giornata del 1° novembre si dovranno consegnare a Vittorio Veneto. Ottocento Bandiere: innumerevoli episodi di sacrificio e di eroismo. Nella notte sulle colline già contese, sulle colline già sfolgorate dal fuoco delle batterie, si accenderanno altri fuochi: non quelli provocati dallo scoppio delle granate, ma quelli alimentati dalla pietà, dalla gratitudine nazionale.

Il 2 novembre, nel giorno dei Defunti, l'Ordinario militare celebrerà una Messa al campo, e tutti i vessilli, logorati dal fuoco delle

battaglie e scintillanti di innumerevoli segni di valore, s'inchineranno durante il rito religioso come se nelle loro pieghe alitino ancora gli ultimi soffi di vita di quei Caduti che ad esse, morendo sul campo, rivolsero l'ultimo sguardo, l'estremo saluto.

Il 3 novembre le insegne gloriose saranno trasportate da Vittorio Veneto a Roma con treni speciali che verrebbe fatto di chiamare « tradotte », richiamando un vecchio e caro vocabolo militare che suscita nell'anima di tutti i vecchi combattenti inespugnabile nostalgia. I treni delle bandiere sosterranno nelle stazioni di Treviso, di Padova, di Ferrara, di Bologna, di Firenze, ricevendo gli onori delle armi dai reggimenti adunati, e saranno queste onoranze il preludio di quelle che Roma, il 4 novembre, saprà tributare ai simboli sventolanti del valore e del sacrificio italiano.

Le Bandiere ascenderanno sul Vittoriano. I Combattenti convenuti a Roma per la celebrazione del Ventennale saranno schierati in servizio d'onore lungo tutto l'itinerario. Sulla tomba del Milite Ignoto saranno deposte due corone: una del Re Imperatore, l'altra del Duce, e la giovinetta Vittoria canterà, memore d'Oratio, l'Inno a Roma. Poi, il Vescovo Ordinario militare celebrerà su quell'altare della Patria che chiude il mistero del Milite Ignoto la Messa di suffragio.

Queste le linee di una cerimonia che sembra una rapadica crociata: vi si alzano Bandiere, vi si accendono fiaccole; medaglie scintillano, stanghine di mutilati battono sul terreno con ritmo che è ancora marziale. Rapadica della Patria che si raccoglie con le insegne, con le armi e con l'anima a celebrare quella che è senza dubbio la data di un nuovo Risorgimento Italiano del quale vediamo soltanto l'alba. Splendida aurora che si illumina su città nuove, su strade, su opere di ogni sorta, sopra un tumulto di vita laboriosa e che promette — sotto la guida del Duce — un miracolo meraviglioso, una lunghissima estate della quale coglieranno i frutti le generazioni future: i proripiti dei combattenti di Vittorio Veneto, degli squadristi della Marcia su Roma e dei legionari d'Etiopia e di Spagna. Che tutti la cerimonia li comprende e li esalta perché tutti formano le maestranze della Patria.

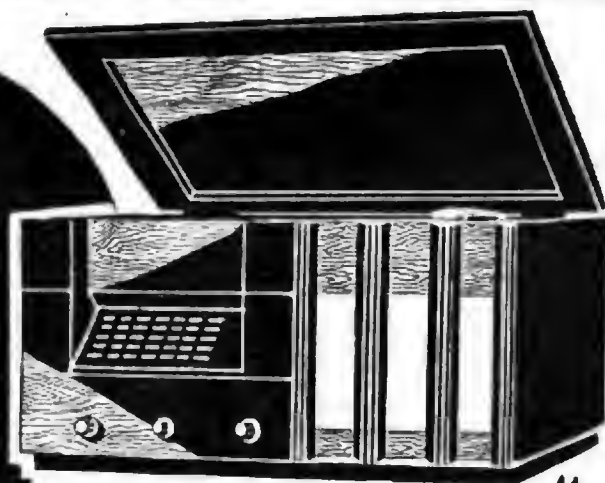
Sensibile alla grandiosità dell'evento che si commemora, la Radio sarà presente, da Vittorio Veneto al Vittoriano, con i suoi crantili e con i suoi microfoni per descrivere lo svolgimento della celebrazione.



Il Centro Radio Imperiale di Roma - Foto Smeraldo.

# TELEFUNKEN

# 471



M 790/33

## IL RADIOFONOGRAFO PIU' ECONOMICO

Radiofonografo supereterodina  
reflex a 4 valvole per onde medie

# VENDITA RATEALE IN 24 MESI

## PRODOTTO NAZIONALE

PREZZO in contanti .	L. 1650.—
a rate: anticipo in contanti .	>> 195.—
e 24 effetti mensili caduno .	>> 73.—

Compreso tasse, escluso abbonamento alle radioaudizioni.

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA L'ITALIA

## SIEMENS Soc. An.

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

29, Via Fabio Filzi - **MILANO** - Via Fabio Filzi, 29  
Agenzia per l'Italia Meridionale: **ROMA** - Via Frattina, 50-51



# TELEFUNKEN

RADIO TELEFUNKEN - FILM SONORO KLANGFILM



# IL CENTRO RADIO IMPERIALE DI ROMA

Il giorno 31 ottobre anno XVII l'Eiar inaugura, in forma particolarmente solenne, il Centro Radio Imperiale ad onde corte. Centro che sorge nella località di Prato Smeraldo a pochi chilometri da Roma e dal quale si irradiano, per le vie dell'etere, le parole dense di idee e di fatti che affermano la potenza fascista. Trasmissioni dall'Italia nell'America Latina, nell'America del Nord, nel Medio e Vicino Oriente, nei Paesi Arabi, in Turchia, in Grecia, in Estremo Oriente, nell'Africa Orientale Italiana.... Un'immensità di spazi e di orizzonti, una ridda di paralleli.... E su tutti corre, fulmineo e limpido, il pensiero di Roma, eterna datrice di civiltà.

**N**EL 1929-VII l'Eiar implantava in località Prato Smeraldo, nei pressi di Roma, una stazione trasmittente ad onda corta della potenza di circa 7 kW, allo scopo di sondare le nuove possibilità di diffusione di programmi radiofonici nella gamma delle onde corte.

Delineatosi evidente, dopo qualche anno, il grande interesse suscitato nei più remoti paesi del mondo intero dalle trasmissioni radiofoniche di Roma, l'Eiar decise nel 1934-XII di ampliare notevolmente l'impianto di Prato Smeraldo. Fu così che al posto di un unico trasmettitore da 7 kW ne sorsero due da 20 kW, dotati di speciali antenne direzionali orientate verso le zone del mondo nelle quali vi era maggior interesse di far giungere la voce di Roma.

Da quel momento l'attività del Centro radiofonico ad onda corta di Prato Smeraldo andò sempre aumentando di pari passo con l'interesse e l'entusiasmo dei radioascoltatori di tutto il mondo. A quest'ultimo proposito sarà interessante conoscere che giornalmente giungono alla sede romana dell'Eiar centinaia di lettere di ascoltatori delle trasmissioni di Roma effettuate nelle varie lingue dei paesi a cui sono dedicate (inglese, spagnola, araba, cinese, ecc.). In tali lettere si danno informazioni circa la bontà di ricezione, si chiedono esecuzioni di pezzi di musica particolari, e si manifesta sempre grande ammirazione e gratitudine per l'Italia. Particolarmente intenso fu l'interessamento mondiale alle trasmissioni dell'Eiar da Prato Smeraldo nel periodo eroico della guerra etiopica, culminato con lo storico discorso del Duce per la proclamazione dell'Impero.

Da quel momento sorse subito nei dirigenti dell'Eiar il proposito di servire regolarmente l'Impero con programmi radiofonici inviati dalla Madre Patria. Ed il problema fu messo allo studio, impostato sulle basi seguenti:

a) Invio di programmi regolari dall'Italia in modo da essere sicuramente e facilmente ricevuti nell'A. O. I. in qualsiasi stagione ed in qualsiasi ora;

b) Impianto ad Addis Abeba di un radiotrasmettitore della potenza di 10 kW-antenna alimentato dai programmi ricevuti da Prato Smeraldo a mezzo di uno speciale impianto di ricezione multiplo atto ad assicurare un perfetto e sicuro collegamento con Roma.

La soluzione della prima parte del problema ha portato alla crea-

zione del nuovo Centro Radio Imperiale di Prato Smeraldo, che può ritenersi oggi il più poderoso e perfezionato centro di emissioni ad onde corte del mondo.

Il Centro Radio Imperiale è costituito dal complesso di otto trasmettitori ad onda corta distribuiti in tre edifici che sorgono sull'area di circa venti ettari di proprietà dell'Eiar.

Il primo edificio ospita gli uffici e gli organi tecnici necessari per lo smistamento dei vari programmi ai trasmettitori e dai trasmettitori sulle varie antenne direzionali.

Nel secondo edificio sono installati quattro trasmettitori:

a) Un trasmettitore della potenza di 50 kW, atto a funzionare su qualsiasi onda della gamma 14 ÷ 50 metri. Questo trasmettitore può considerarsi un vero capolavoro della moderna tecnica costruttiva; infatti per la sua realizzazione l'entità dei problemi radioelettrici era dello stesso ordine di quelli meccanici, dato che con la notevole potenza di 50 kW si richiedeva il passaggio di sei onde prefissate, nel tempo brevissimo di un minuto.

Per questi particolari requisiti il trasmettitore N. 1 si presenta estremamente raccolto e totalmente racchiuso da blindature in lamiera metallica.

Esso è servito e controllato da un banco di manovra che lo fronteggia.

b) Tre trasmettitori della potenza di 1 kW, ciascuno funzionante su una particolare lunghezza d'onda. Questi trasmettitori hanno lo scopo di sondare continuamente l'etere trasmettendo circolarmente un qualsiasi programma e raccogliere dati sulla propagazione delle varie onde in varie direzioni ed ore.

I complessi radioelettrici veri e propri dei quattro trasmettitori suaccennati sono installati in un grande salone al primo piano dell'edificio N. 2; nei locali terreni sono installati tutti i macchinari di alimentazione in una grande sala macchine con quadro di distribuzione generale, nonché, in altre sale separate, i complessi dei filtri livellatori e degli apparecchi di protezione, e gli organi per la circolazione e lo scambio di calore dell'acqua distillata per il raffreddamento delle valvole di potenza.

Nella sala macchine sono inoltre montati due mutatori esafasi a vapori di mercurio in cassa d'acciaio destinati alla conversione della



Antenne direzionali per l'Impero e per il Sud America.



Edificio n. 2. In esso sono installati tre trasmettitori da 1 kW ed uno di 50 kW.



Edificio n. 3. In esso sono installati quattro trasmettitori: due da 50 kW e due da 100 kW.

corrente alternata d'alimentazione in corrente continua ad alta tensione per gli anodi delle valvole di potenza.

Il terzo edificio ospita quattro trasmettitori, due della potenza di 100 kW e due della potenza di 50 kW, così distribuiti:

In un grande salone al primo piano sono installati due trasmettitori da 100 kW, uno di fronte all'altro. Entrambi i trasmettitori possono funzionare su due qualsiasi onde (commutabili nel tempo di alcuni minuti) della gamma da 25 a 50 metri.

In un secondo identico salone al primo piano sono installati due trasmettitori da 50 kW, pure disposti uno di fronte all'altro.

Ciascuno di questi due trasmettitori derivati dall'amplificazione del due esistenti trasmettitori da 20 kW, può funzionare su due qualsiasi onde della gamma da 14 a 25 metri.

L'intera gamma delle onde corte da 14 a 50 metri è quindi suddivisa fra i quattro trasmettitori ora accennati.

Mediante una speciale disposizione di commutatori sulle linee di trasmissione a radiofrequenza che alimentano le numerose antenne direzionali, è possibile collegare con una qualsiasi di tali antenne il trasmettitore da 50 kW plurionda installato nell'edificio N. 2. Questo trasmettitore costituisce quindi la riserva completa per quattro trasmettitori dell'edificio N. 3.

I macchinari di alimentazione dei quattro trasmettitori dell'edificio N. 3 sono disposti in due grandi sale macchine laterali ed in due ampi locali, sottostanti le sale-pannelli superiori, i vari dispositivi ausiliari, filtri livellatori e protezioni.

La tensione anodica per quattro trasmettitori è ottenuta mediante cinque gruppi mutatori a vapori di mercurio in cassa di acciaio.

Un impianto centralizzato di circolazione d'acqua distillata e



Trasmettitore da 50 kW plurionda.

Banco di manovra e pannelli amplificatori dell'audiofrequenza e misure.

relativo raffreddamento è installato in un altro vasto locale e serve tutti e quattro i trasmettitori.

L'energia elettrica che alimenta tutto il Centro Radio è presa da una cabina di trasformazione appositamente costruita, alimentata alla tensione di 28 kW per tramite di una nuova doppia linea trifase di proprietà dell'Eiar.

Un complesso di 14 torri in traliccio di ferro, parte delle quali alte 80 metri e parte alte 100 metri, sorreggono undici antenne direzionali.

Particolare importanza è stata data alle trasmissioni direzionali verso l'Impero, che risulta così servito da cinque fasci con quattro onde distinte. Ad esse verranno principalmente adibiti i trasmettitori da 100 kW.

Le altre direzioni previste sono: Nord America; Sud America; Centro America; Estremo Oriente (Giappone); Estremo Oriente (Australia).

E poiché la direzione di radiazione di ogni antenna direzionale può essere rapidamente invertita, ne deriva che, con cinque onde distinte opportunamente distribuite, sarà possibile disporre di ben ventidue fasci, quattro dei quali in funzione contemporanea.

Una speciale antenna multipla ad irradiazione bidirezionale, a forma di 8, assicurerà il servizio contemporaneo verso il Nord Europa ed il Bacino Mediterraneo, Libia e Sud Africa.

Tutte le numerose antenne sono alimentate da linee di trasmissioni bifilari, che fanno capo a diversi commutatori di smistamento, dai quali è possibile commutare qualsiasi antenna su qualsiasi trasmettitore avente l'onda adatta.

Il trasmettitore plurionda da 50 kW, oltre ad avere anche esso la possibilità, come già è stato detto, di inserirsi su una qualsiasi delle antenne normali, sarà altresì dotato di un complesso di speciali antenne direzionali di piccola mole, installate a breve distanza dall'edificio N. 2.

Le antenne normali, che, come già è stato detto, sono sorrette da piloni in traliccio di ferro alti 60, 80 e 100 metri, sono costituite da cortine di doppi dipoli orizzontali muniti di cortine riflettenti, eccitate direttamente con opportuno sfasamento; gli organi di accoppiamento delle cortine radianti e riflettenti sono raccolti in speciali recinti all'aperto sotto l'antenna.

## Saluto ai ventimila coloni in partenza per la Libia

*Diecimila volontari sono ritornati dalla Spagna; ventimila coloni stanno per imbarcarsi e partire per la Libia; in lungo ed in largo il Mediterraneo è solcato, è navigato dagli Italiani che, in guerra ed in pace, riaffermano la latinità del Mare Interno sulle cui sponde l'Italia compie e svolge un'opera di civiltà e di civilizzazione.*

*Mentre andiamo in macchina, a Genova, a Napoli e a Siracusa ferrovie e preparativi e gli allestimenti per il trasporto delle maestranze rurali che si recano in Libia a compiere un'esperienza di colonizzazione in grande stile come soltanto la Grande Proletaria può e sa fare in Europa. In questo vecchio mondo che si dissangua e si depaupera, l'Italia fascista, in pieno risorgimento razziale, riconferma la sua esuberanza, la sua vitalità e stacca da sé, come l'antica Roma, le fronde ed i virgulti delle primaverie sacre, delle colonie migranti che portano seco le tradizioni domestiche, la salute, la forza, la religione, la gaiezza innata di un popolo laborioso. Magnifico, edificante spettacolo. Non più lacere anonime forme che s'imbarcano come mandre di schiavi senza conforto e senza salute e lasciano senza rimpianto una terra matrigna, ma ordinate legioni di agricoltori, di coloni, inquadrati sotto il Fascio Littorio, che tra canti e sventolio di gagliardetti s'imbarcano sul piroscalo della Patria e sono scortate, sul mare, dalla forza armata, navigante, della Patria. E non la lasciano, non lasciano il Tricolore che li segue e li accompagna nella Libia incorporata nel territorio nazionale.*

*Il viaggio collettivo di questa massa colonica, che s'inizierà il primo giorno del nuovo anno fascista, darà argomento ad alcune tra le più commosse radiocronache dell'annata, radiocronache che si inseriscono nel vivo del sentimento popolare, che sono fatte di calore e di colore, di fede e di entusiasmo nell'atto in cui questi moti dell'anima e dello spirito nascono e zampillano, nell'atto in cui si accendono dal cuore del popolo.*

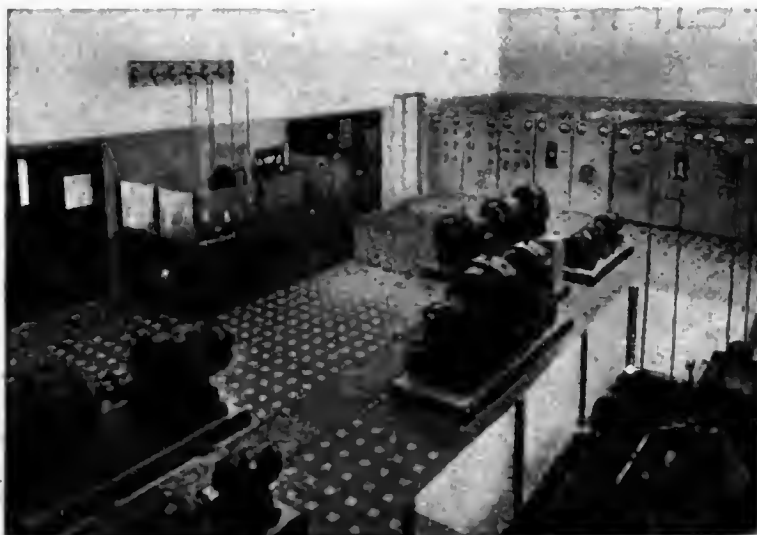
*Ai coloni che stanno per imbarcarsi e di cui, attraverso la Radio, sentiremo i canti e le voci, l'E.I.A.R. invia un fervido saluto augurale, e più che mai sente l'orgoglio della sua missione che gli permette di mantenere il collegamento continuo ed immediato tra l'Italia d'Europa e quella d'Africa, tra le popolazioni metropolitane e quelle coloniali: due rami, due aspetti della stessa gente, della stessa razza.*

Da essi è possibile effettuare l'inversione a 180° della direzione di radiazione, effettuando lo scambio rapido della cortina radiante con quella riflettente. Tutti i controlli a distanza, sia dello smistamento delle antenne che dell'inversione della direzione di radiazione, sono riportati su un quadro centrale di controllo installato nell'edificio N. 1.

Con questa nuova sistemazione del Centro ad onde corte sarà possibile servire una data località con due o tre onde distinte e contemporanee col medesimo programma, dando così modo all'ascoltatore lontano di scegliere in ogni momento l'onda migliore agli effetti della propagazione di interferenze e disturbi, aumentando così notevolmente le possibilità di buona ricezione del programma di Roma.

Un nuovo cavo telefonico musicale di collegamento fra il Palazzo Eiar di Roma e il Centro Radio Imperiale di Prato Smeraldo è stato recentemente posato. Tale cavo sotterraneo è ad alta qualità fonica ed elevato numero di coppie in guisa da sopprimere alla necessità di effettuare sino a cinque programmi differenti contemporanei.

Il Centro Radio Imperiale di Roma-Prato Smeraldo, nuova e poderosa realizzazione dell'Eiar, collegherà stabilmente in ogni momento Roma all'Impero, e irradierà fin nei più lontani Continenti le inconfutabili e solari verità che scaturiscono dal genio del Duce e dalle realizzazioni del Fascismo invito e invincibile. L'inclusione di tale Centro nelle opere del Regime dell'anno XVII ne determina e ne consacra la funzione in modo definitivo e solenne.



Sala macchine edificio n. 3. Trasmettitore 100 kW.

# L'«EIAR» ALLA MOSTRA DELL'AUTARCHIA

**D**OMENICA scorsa S. E. Starace, Ministro Segretario del Partito, accompagnato dalle più alte Gerarchie cittadine, ha inaugurato nel Parco del Valentino la Rassegna autarchica, in cui Torino allinea e schiera le sue conquiste, in questa battaglia nazionale per l'emancipazione economica e produttiva del Paese dal laryato vassall-

In un'altra parete della Mostra dell'Eiar, e che idealmente si collega alla prima, grandi immagini colorate illustrano sinteticamente le direttive autarchiche del Regime, di cui l'Eiar è stato efficace strumento di propaganda. Ad aumentare la suggestione di queste figurazioni simboliche le frasi più salienti dei discorsi autarchici del Duce, incise su

sile, sono le parole pronunziate per lo sviluppo dell'industria della pesca dalla quale tante sane risorse alimentari può trarre il nostro Paese.

Il contributo che all'autarchia può dare l'Impero è stato messo in evidenza dal Duce, il quale ha anche ricordato che all'Impero hanno diritto i popoli fecondi e che per cercarlo, per ottenere la vittoria, occorre uno spirito elevato.

«E' lo spirito che doma la materia, è lo spirito che sta dietro le baionette e i cannoni, è lo spirito che crea la santità e l'eroismo, che ai popoli che lo meritano, come il nostro, dà la vittoria e la gloria».

Ammonimenti, assomi, comandamenti che risuonano ancora e sempre nella Mostra radionica per l'autarchia e rendono pensosi e più sicuri i numerosissimi visitatori.

Tra i suoi apporti l'Eiar ricorda nella Mostra, dove le immagini, le luci e le voci si sposano e si armonizzano suggestivamente, anche il contributo dato con le interviste radiodiffuse che fanno parte del ciclo «Scienza e Autarchia», un ciclo nel quale hanno interloquuto specialisti e competenti in ogni settore della battaglia autarchica. Contributo, questo, efficacissimo, perché — come ha ricordato il Duce il 18 novembre XVI, alla Mostra del Tessile — «gli italiani debbono farsi una mentalità autarchica, anzi debbono vivere intensamente nella mistica dell'autarchia».

E a questa mistica si sono ispirati gli ideatori di tutta la Rassegna, la quale — ripetiamo — per la sua disposizione, per la sua armonia che si sprigiona dal gioco delle luci, dal felice orientamento delle figure e dei grafici, dalla felice scelta dei moniti e degli incitamenti scritti sulle pareti a caratteri vistosi, ha qualche cosa del Sacralo: Sacralo infatti del lavoro e della produzione italiani, che hanno finalmente scosso il gioco straniero, le catene straniere. Se una catena essi devono formare, questa è quella che risulta da un grafico che spicca sopra una parete, grafico formato da un gigantesco simbolico «M», ideato dal camerata dott. Pippo Glani, coordinatore della Mostra. Dentro la lettera iniziale del Duce, come in un ferreo schema di volontà, si raggruppano, descritti, indicati, dimostrati, tutti gli sforzi che in ogni settore concorrono all'unico concomitante scopo di rendere emancipata la produzione italiana.

Alla Mostra torinese dell'Autarchia è presente anche l'Ente Radio Rurale con grafici, disegni e figurazioni che dimostrano eloquentemente il costante sviluppo della Radio nelle campagne.



S. E. Starace si reca ad inaugurare la Rassegna Torino e l'Autarchia.

laggio di quella plutocrazia straniera internazionale, che osò tentare l'esperimento sanzionista.

L'impressione riportata dal Segretario del Partito risulta dal telegramma che egli ha subito inviato al Duce il quale, prendendone atto, ha citato all'ordine del giorno della Nazione Torino, che «si è impegnata con tutte le sue imponenti forze spirituali e materiali sulla strada dell'autarchia».

Il Duce nel suo messaggio, che è il più ambito premio che Torino autarchica potesse sperare, continua dicendo: «sono sicuro che tale strada sarà percorsa — con fermo passo e non meno ferma volontà fascista — sino alla mèta».

Si può essere certi che Torino sarà all'altezza di questa fiducia che la riempie d'orgoglio e che con tenacia subalpina si preparerà infaticabilmente alla grande Esposizione Nazionale del 1948, Esposizione autarchica, in celebrazione del centenario della prima guerra per l'unità e l'indipendenza dell'Italia.

Nella Rassegna torinese dell'autarchia l'Eiar figura con una sua Mostra davanti alla quale il Ministro Segretario del Partito, che era accompagnato da S. E. Giancarlo Vallauri, vice-Presidente dell'Accademia d'Italia, e dal Cavaliere del Lavoro ing. Raul Chiodelli, Consigliere Direttore generale dell'Ente Radionico, si è soffermato attentamente, esprimendo poi ai Gerarchi che lo accompagnavano il suo vivo compiacimento per l'efficacia dell'opera di propaganda svolta dall'Eiar a favore della battaglia autarchica. Della Direzione Generale dell'Eiar erano presenti anche il vice-Direttore ing. Gatti, il Direttore dei programmi dott. Cocheti, il Direttore tecnico ing. Bernetti e altri funzionari.

Come questa propaganda, come questa preziosa collaborazione dell'Eiar si è svolta e si svolge risulta luminosamente ed eloquentemente da una serie collegata di gruppi colorati, dipinti su vetro, che spiccano sulla massa di sfondo di una moltitudine in ascolto, la quale si identifica e coincide, nei suoi vari aspetti, con l'intera popolazione. Questi gruppi pittorici, emergenti dalla massa, simboleggiano le più essenziali espressioni dell'ascolto e quindi i più efficaci risultati raggiunti dalla parola di persuasione, di istruzione, giunta per radio attraverso le vie dell'etere.

dischi, ripetono ai visitatori il comandamento del Capo.

Sono le parole che Egli pronunziò il 23 marzo dell'anno XIV all'Assemblea Nazionale delle Corporazioni, precisando le logiche conseguenze autarchiche derivanti dall'assedio economico; sono le parole pronunziate per la Battaglia del grano, per l'emancipazione industriale del carbone, del tes-



La partecipazione dell'«Eiar» alla Rassegna autarchica.



# LA LINGUA D'ITALIA

Risposte date a quesiti sottoposti dai radioascoltatori

DICIASETTESIMA PUNTATA

Con questa trasmissione si è chiuso il ciclo di discussioni sulla Lingua d'Italia suscitate dalle domande dei radioascoltatori e limitato di proposito a questioni di grammatica, di pronuncia e di grafia.

Ancora molte domande attenderebbero risposta. Ma ormai questa rubrica, iniziata da oltre sette mesi, ha assolto sufficientemente il suo compito, che consisteva in un orientamento generale sui problemi attuali della nostra lingua. Questi, per il loro grande numero, saranno ordinatamente studiati in un prontuario complessivo a stampa, a cui potranno ricorrere coloro che avessero esitazioni e dubbi.

Molti ascoltatori ci hanno scritto per sottoporci quesiti intorno alla storia dei pronomi di allocuzione in italiano. Qualcuno di essi vuole sapere quando si sia incominciato nella nostra lingua ad adoperare il lei per rivolgersi direttamente, nello scrivere o nel discorrere, ad altra persona; altri domandano quale origine abbia questa consuetudine, oggi moribonda, che il latino ignorava; altri ancora chiedono se l'uso del voi debba essere o no considerato un francesismo.

Per rispondere compiutamente a queste domande, riassumeremo in breve la storia di tu, di voi e di ella o lei come pronomi allocutivi nella nostra lingua. E poiché l'italiano ha come suo immediato progenitore il latino, è necessario premettere le mosse appunto da quest'ultimo.

Per secoli, dalle origini, la lingua latina ha adoperato, nei rapporti fra persona e persona, di qualunque grado, genere e condizione esse fossero, esclusivamente, senza eccezione, il tu. Accanto a questo, ma solo in periodo di tempo notevolmente tardo, comincia a comparire nei testi latini come pronome di cortesia anche il vos. Nel Medio Evo fu, anzi, credenza comune che Giulio Cesare fosse il primo a cui i Romani avessero cominciato a rivolgersi con il voi; « Allora gli fu posta la corona imperiale (narra a questo proposito un nostro scrittore del Trecento) a dargli ad intendere che egli era signore di Roma e dei comuni del mondo. E allora cominciarono a trovare per lui quello parlare che dice voi, che insino a quel di grammel e' Romani non avrebbero detto a persona altro che tu; hora incominciarono a dire con Cesare voi ».

Se il riferimento a Cesare è di carattere puramente leggendario e frutto di una tardiva interpretazione di alcuni versi di Lucano, sta di fatto tuttavia che, storicamente, l'uso del voi risale all'epoca imperiale; i primi sicuri esempi, che i documenti ci offrono, appartengono al terzo secolo della nostra era.

Da allora in poi, anche nell'alto Medio Evo, il voi viene adoperato accanto al tu, soprattutto quando ci si rivolge al pontefice, all'imperatore o ad un personaggio di grado eminente. Il voi insomma, diviene il pronome che si adopera in segno di rispetto nei rapporti con le persone di altissima autorità. Tale uso e differenzamento si continua nel volgare italiano dei primi secoli, in cui tu e voi sono i soli pronomi allocutivi adoperati. Nella lingua letteraria del tempo con il voi ci si rivolge unicamente ai superiori di condizione e di grado, o alla donna amata; in tutti gli altri casi, anche quando nella preghiera si invocano Dio, la Vergine o i Santi, viene usato costantemente il tu. Dante, ad esempio, nella *Commedia* si serve del voi, soltanto quando dirige la parola al suo maestro (Brunetto Latini), a uomini che egli considera di elevatissimo, particolare prestigio politico, o civile, o artistico, come Cavalcante Cavalcanti, Farinata degli Uberti, Corrado Malaspina, Guido Guinizelli, ad un pontefice (Adriano V), al fondatore della sua casata (Caecigulda) e infine a Beatrice. Per tutti gli altri egli adopera esclusivamente il tu.

Occorre osservare a questo proposito che, come Dante medesimo e altri ci testimoniano, i Romani di quel tempo si servivano per consuetudine sol-

tanto del tu. E ancora oggi quest'uso, in cui si perpetua la più antica e schietta tradizione latina, vige tra le popolazioni agricole nella campagna romana, nella Sabina e negli Abruzzi.

Quanto all'origine del lei, è opinione tradizionale che ci si debba riportare a influenze spagnole. E in realtà, non pochi scrittori del Cinquecento e di secoli posteriori hanno fatto risalire questa usanza alle abitudini e convenzioni spagnolesche e la hanno lacciata di eccessiva cortigianeria. Non c'è dubbio che le consuetudini di Spagna abbiano contribuito a diffondere e radicare quest'uso; ma i primi esempi di ella e di lei compaiono già nelle nostre Corti settentrionali a partire dalla seconda metà del Quattrocento, cioè in un periodo anteriore all'influsso della Spagna sui nostri costumi.

Questi primi esempi si spiegano come derivazioni dall'abitudine di rivolgersi a personaggi di rilievo e di importanza, servendosi delle locuzioni Vostra Signoria, Vostra Magnificenza, Vostra Eccellenza, Vostra Altezza, le quali erano già in uso nelle Cancellerie e nei formulari del nostro Medio Evo.

In un esempio come questo ricavato da una lettera di un Capitano del popolo in Modena al Duca Ercole I d'Este, dell'anno 1489: « Rispondendo a Vostra Eccellenza intorno al giovane che ella crede detenuto te dico che al castello non v'è altra prigione che in fondo di torre senza luce », ella va interpretata in funzione di quel Vostra Eccellenza che lo precede.

Vostra Signoria, Vostra Eccellenza e simili espressioni di reverenza, divenute soggetto portano di conseguenza con sé la terza persona per il verbo che sintatticamente viene a dipenderne.

Nel periodo in cui si fa più manifesto l'influsso spagnolo, l'usanza del lei si diffonde tanto, che alcuni letterati non esitano a combatterla vivacemente. Nel 1543 Claudio Tolomei, scrivendo ad Annibal Caro ci scaglia contro l'abuso di Vostra Signoria e del lei. « Nelle prose di Daniele, del Boccaccio, di Giovanni Villani e degli altri buoni autori, egli dice, non si legge questo infrascamento di Signorie... ch'oggi s'usa a tutte l'ore parlando e scrivendo », e propone di sostituire una frase siffatta: « Prego Vostra Eccellenza che si degni farmi questa grazia » con quest'altra: « Io vi prego, eccellentissimo Signore, che vi degniate farmi questa grazia ». Annibal Caro trovava « cosa stranissima e stomacosa che abbiamo a parlare con uno come se fosse un altro; e tuttavia in astratto, quasi con l'idea di colui con cui si parla, non con la persona sua propria », e, scrivendo a un gentiluomo gli dava senz'altro del voi, dicendo: « Non vi do delle Signorie, perché quando lo scrivo a certi uomini che sono uomini da dovere, soglio sempre parlare più volentieri ad essi medesimi che a certe loro terze persone in astratto ».

Altre testimonianze numerose per questa battaglia contro il lei possono trovarsi nei letterati di quel tempo o posteriori; un veggeggiatore scriveva:

*Corrotta è la natta dolce favella,  
Perduto il tu latino e il voi toscano;  
Barbata signoria succede, e quella  
Suona per ogni bocca il volgo insano.  
Con lei si tratta, e si parla con ella;  
E chi, presente, ascolta, appar lontano;  
Sembra che muti luogo e cangi sesso,  
Quel non pare a cui parli, ed è pur desso.*

Tuttavia, il lei riesce a vincere queste severe critiche ed opposizioni fatte in nome della nostra più antica tradizione e, durante i secoli seguenti, malgrado gli attacchi di alcuni Grandi come il Leopardi, il lei è usato nelle relazioni di carattere meno intimo fra pari grado e in quelle comuni fra minori e maggiori accanto al voi. Nella seconda metà dell'Ottocento, anzi, riesce a soppiantare addirittura il voi e si cristallizza nella consuetudine della corrispondenza e della conversazione.

La recente decisione del Governo Fascista circa l'uso del voi in luogo del lei viene a ripristinare la più antica e schietta nostra tradizione.

## ALTRE RISPOSTE AL REFERENDUM PER IL "PREMIO CREMONA"

(Continuazione, vedi n. 43).

S. E. Valle, sottosegretario alla Aeronautica:

Per il primo quadro mi ispirerei al discorso pronunciato dal Duce per la proclamazione dell'Impero il 9 maggio 1936-XIV. Ambiente: l'Agro Pontino; ascoltatori: i rurali di Littoria. Per il secondo quadro sceglierei il tema: « Orgoglio della Raza ».

L'ammiraglio di squadra, Idebando Göttrich:

1° risposta: Non mi pare possibile « scegliere » un discorso perché tutti sono stati pronunciati in determinati momenti per un determinato scopo. Entusi il pittore nello spirito di un qualunque discorso, sappia trasportarlo sul suo quadro e farà un'opera d'arte. 2° risposta: La bonifica.

Il sen. Balbino Giuliano:

1° questo: Se io fossi pittore sceglierei per ispirazione ad un quadro lo stato d'animo determinato nell'anima italiana dal discorso del 2 ottobre 1935. Io ho veduto riflesso sui volti della moltitudine un sentimento che mi ha dato l'immediata percezione della grandezza a cui può salire questo nostro popolo: ho veduto riflessa sui volti l'intera consapevolezza dell'ora tragica che si attraversava, ma anche della santità della causa per cui ci si accingeva a combattere ed a resistere, ed ho veduto la consapevolezza intera della intera dedizione con cui l'anima del popolo si dava al Duce. 2° questo: Per me l'atteggiamento essenziale dell'anima fascista da ritrarre in un quadro può essere la semplice capacità di questo popolo: capacità di accettare con slancio di entusiasmo la giusta guerra e di porre immediatamente ogni asprezza insieme alle armi dopo la vittoria per passare all'opera costruttiva di pace. E penso che un buon argomento a questo quadro può essere offerto da qualche scena di comunanza fra soldati e lavoratori durante la guerra per la fondazione dell'Impero.

L'on. Fabio Allegretti dice:

Per il primo quadro: radiotrasmissione della proclamazione dell'Impero da parte del Duce. Ambiente: quello modestissimo di uno dei nostri poveri paesucoli di alta montagna, tanto dimenticati ma sempre così presenti alle fortune della Patria. Uditori: i rudi montanari, grandi e piccoli, che abbandonando le consuete cure agrarie corrono ad accodarsi al piccolo crocchio che già si è adunato esultante presso la modesta sede del Fascio. Per il secondo quadro: l'offerta della fede nuziale alla Patria.

L'on. Bernardo Barbisellini Amidei:

1. - Se io fossi pittore relativamente al primo quadro sceglierei il discorso del 3 gennaio 1925. Ambiente: un locale pubblico oppure un circolo. Ascoltatori: dalla folla di essi più che dal meglio dopo distinguersi il nostro dal « loro ». In una sala da biliardo ci può essere un po' di tutto, dal cameriere al pescicane, dal rurale allo studente. 2. - Per secondo quadro sceglierei la notizia della vittoria del Duce a Monaco.

Il Consigliere di Stato prof. Arturo Marfisi, direttore dell'Istituto nazionale di Cultura fascista, dichiara:

Anche a nome del Presidente dell'I.N.C.F. De Francisci, rispondo alla tua richiesta del 21 settembre: 1. - Il discorso del Duce per la proclamazione dell'Impero « che ritorna sui colli fatali di Roma » (9 maggio 1936-XIV). 2. - Per il secondo quadro sceglierei un tema riguardante la salute morale e fisica dell'infanzia. Per esempio: « Bambini alle colonie marine, montane o fluviali », oppure « Campeggio di Avanguardisti e di Giovani Fascisti ».

Il Federale della Dalmazia, Athos Bartolucci:

Rispondo alla circolare del 21 settembre u. s. anche quale direttore del « San Marco » di Zara. Ed ecco il mio modesto contributo al referendum: Se fossi pittore e dovessi rappresentare la scena dell'ascoltazione alla radio di un discorso del Duce, sceglierei come discorso quello della proclamazione dell'Impero, come ambiente una delle città intere dove vivono migliaia di connazionali e cercherei di riprodurre i sentimenti che si sono sprigionati in quella occasione nei loro animi purtroppo contaminati a ogni momento dall'odio straniero. Per il secondo quadro prenderei per tema l'offerta della fede e dell'oro alla Patria nel novembre 1936-XV e in questa seconda opera cercherei di mettere in evidenza la plebataria totalità degli italiani nell'offerta al Duce tutti i loro averi.

Il Segretario Federale di Imperia, Domenico Filippi:

Se fossi pittore sceglierei, per il primo quadro, il discorso del Duce del 2 ottobre 1935-XIII. Come ambiente: un'officina o la terra bonificata dal Fascismo. Ascoltatori: operai o contadini. Il Duce si dovrebbe « vedere » nella espressione degli ascoltatori. Quanto al secondo quadro sceglierei il tema della « riconoscenza dei bambini inlati alle colonie ». La scelta della raffigurazione la lascerei all'artista.

(Continua).

**PER I CORSI DI  
LINGUE STRANIERE**

ABBONAMENTO SPECIALE AL RADIOCORRIERE

da oggi al 31 dicembre 1939-XVIII **L. 30**



# I «SETTE SAGGI INDIANI»

Conversazione di LUCIO D'AMBRA, Accademico d'Italia

CARLO FORMICHI, quest'uomo illustre, che l'Europa conosce e saluta come il maggior indiano vivente, o sanscritista che dir si voglia, è oggi degnamente in cima agli onori, tra i principi dell'Università, tra gli Accademici d'Italia, vice presidente della Classe di Lettere, Trent'anni or sono, prima della grande guerra, era ancora nel solco del suo grande maestro, Michele Kerbaker, che lo precedette nella sua fama europea. E il maestro cade, su la soglia della guerra, avendo compiuto un'opera gigantesca, unica al mondo, ricchezza nuova della cultura italiana: la traduzione del grande poema epico dell'anima indiana, il *Mahābhārata*, da Michele Kerbaker, traduzione non totale, cretomania del poema nelle parti essenziali, ma tuttavia forte di cinquantaseimila versi divisi in settemila ottave. Vincere la guerra, si supera la guerra. Il manoscritto di Kerbaker è rivoltato, riordinato, reso pubblicabile. Intanto gli anni passano. Carlo Formichi, dalla geniale opera rivelatrice, ha raggiunto la sua fama, talché, nel 1929, il Duce lo include nel gruppo dei primi trenta Accademici che inaugurano l'Accademia d'Italia. Ma non appena Formichi è alla Farnesina, non ha pensiero di sé e della sua vittoria. Ma pensa solamente al suo maestro e dà tutto sé stesso alla pubblicazione, nell'alta attività editoriale dell'Accademia, dell'opera di Michele Kerbaker e all'esaltazione del nome del suo maestro. Questo tratto dipinge un uomo e un'opera che in due parole possono essere internamente riassunti: entusiasmo e generosità. Ho visto Carlo Formichi in ore in cui i grandi eventi passavano sopra i sereni studi dell'Accademia raccolta attorno ai fogli del suo gran vocabolario: il giorno in cui, all'improvviso, Guglielmo Marconi si spense portando via la gioia di venerarlo ogni mattina; la sera in cui si seppe che Gabriele d'Annunzio, rimpugnando l'esilio, aveva accettato di succedere a Marconi nella presidenza dell'Accademia. Rivedo Formichi, e il suo piano di vecchio fanciullo, nella casa di via Condotti davanti a Marconi stesso sul suo lettino, nella piccola stanza, quando il Duce dispose che il gran morto fosse portato all'Accademia e posto nella maggior sala a ricevere il commosso e supremo omaggio di tutto il popolo di Roma. Rivedo la gioia, giovane, fresca, clamorosa, con la quale Formichi, tornando da Gardone dove aveva visto d'Annunzio, entrò alla Farnesina, le braccia in aria, il volto ridente e la voce clamorosa, per annunciare: «D'Annunzio viene... D'Annunzio sta bene... E la primavera sarà qui, con noi...». Entusiasmo e generosità che vengono su dal suo sonoro e luminoso cuore di napoletano che lo fa a tutto partecipe, di tutto appassionato, sempre in prima linea, cultura e fede, quando per la cara Italia, ora che è il suo grande tempo davanti al mondo, c'è da operare, da lavorare, da vincere. E anche nella sua lunga fatica letteraria quale entusiasmo senza riposo. Imprese su imprese, conquiste su conquiste, opere su opere! E quale generosità in queste sue opere divulgatrici e rivelatrici dove il grande erudito, l'uomo di un'immensa e particolare cultura, non si chiude egotisticamente, come tanti, nella selva di cose ch'egli solo conosce e gode. Carlo Formichi non conquista il sapere per avvolgersi dentro i trofei di cento battaglie dell'intelligenza e estraniarsi dal mondo. Alle grandi feste del suo spirito pieno di sapienza, illuminato da rivelate bellezze del mondo indiano, vuole quanti più invitati gli è possibile radunare. Apre le porte di quanto ha veduto, ha capito, ha scoperto, ha svelato e vuol far entrare il popolo a conoscere, a comprendere, a godere spiritualmente con lui. Per questo, tutto sapendo, nasconde la sua erudizione affinché essa non possa sgomentare nessuno. E dice dalle sue semplici, chiare, cordiali e accessibili pagine: «Venite, venite tutti, chiunque voi siate. Quello che lo so voi potete sapere. Quello che io ho amato, nello splendore di altre bellezze finora vietate e segrete, voi potete, voi dovete amare con me».

Tale, infatti, è lo spirito divulgativo, il senso d'accessibilità nelle opere dell'alta cultura, in cui sono stati concepiti e redatti i documenti culturali che Carlo Formichi, in un libro tutto colore e sapore, ha radunato sotto il titolo: *Sette saggi indiani*. Su la soglia il grande indiano non aspetta altri eruditi come lui, gli archivisti del bel sapere, gli iniziati, i preparati, i sapienti. Dalimitare dei suoi saggi Formichi dice ai più semplici, ai meno colti, alle culture più distratte,

meno specializzate: «Entrate con me dentro l'India, affascinante e misteriosa, dentro quest'India che è una giungla inesauribilmente varia, piena di stupende e di orride cose, di visioni incantevoli e di umini, d'irresistibili tentazioni e d'immensi pericoli, di manifestazioni di vitalità miracolosa e di spietati trionfi della morte. Entrate. Io sono qui per spiegare, per farvi comprendere. Non sono un gran professore in cattedra, che a me non piace esser solenne in nulla e da nessuno distante. Sono una guida amabile, affabile, che non vi spaventa con grosse parole difficili di quelle che sovente la crudeltà ama sfoggiare, una guida bonaria che sta in mezzo a voi, amico fra amici, e vi rivela un mondo sconosciuto e stupendo...».

Ed eccolo, Formichi, a presentarci e a spiegarci Gandhi, il *Mahābhārata*, la Grande Anima, il Santo, come nessuno mai, attraverso tanti volumi, seppe farcelo così limpidamente vedere e comprendere. Eccolo a condurci con lui nell'India fascinatrice, seguendo i suoi viaggi nell'immensa penisola che, com'è dell'Italia, «il mar circonda e l'Alpe»; e siamo con Formichi ai piedi dell'Himalaya, su le rive del Gange, davanti alla Torre del silenzio a Bombay o nei giardini meravigliosi delle isole di Ceylan, e dovunque il magnifico espositore ci fa intendere, di là dalla concezione religiosa e filosofica del «Karma», la pace d'un popolo il quale, persuaso di dover rimanere, non ha paura della morte, d'un popolo per cui morte è correlativo di nascita — spiega Formichi — «ma delle modalità e dell'essere sempiterno e indistruttibile». Più in là, ricordato Kerbaker e riassunto in parole trasparenti e precise il *Mahābhārata*, Carlo Formichi ci dice: «Come sanno novellare gli indiani». Ma a me novellatore piace, in questo capitolo, guardare come novella lui, Formichi, raccontando a noi ciò che gli indiani, favolo od apologeti, raccontano. E c'è, leggendo qui, da rammentarsi che Carlo Formichi, grande erudito, gran filologo, gran maestro di vocabolari e d'etimologie, non abbia tempo a raccontar novelle, novelle non desunte dagli indiani, ma sue, frutto della sua esperienza umana, del suo senso appassionato della vita, della sua sagga e adattabile filosofia. Quale agile narratore in quest'erudito, in questo maestro d'alta dialettica dello spirito! Quale arguzia di esposizione, quale vivacità di pittura in cose e persone — e sovente qui le persone son bestie — e quale succinta e svelta maniera di raccontare! Del resto in tutto il volume dei *Sette saggi* l'agile penna conversativa di Carlo Formichi fa miracoli di sintetica e trasparente esposizione, sia che ci narri di Draupadi, eroina del *Mahābhārata* sia che ci evochi i più bei detti dei suoi cari indiani, sia che ci discorra della donna dell'India radagurata nella sua suprema santità di madre che porta in grembo il seme della vita futura, della eterna vita, come la Terra.

Caro, amabile, umanissimo e saggiissimo Formichi, com'è nel suo libro — sapienza e abbandono, autorità e cultura e cordialità di buona mano, solenni cose e facile modo di dirle in tono dimesso — così è anche quando presiede in classe, all'Accademia, i suoi colleghi che gli son tutti amici. Conciliatore, vuol mettere tutti d'accordo ed ha l'aria di dar ragione ad ognuno, non dandola, a conti fatti, a nessuno. Diplomatico, sa meravigliosamente l'arte delle parole che lasciano, anche nei vici più ciechi delle situazioni difficili, la via d'uscita da due parti. Quando più gli spiriti s'infuocano — che ardono fiamme, talora, anche tra le illustri nevi, nei suoi capelli, dell'Accademia — Formichi ricorre alle pompe amabili del sorriso che agglia tutto disarmando le schiere dalle due parti. Ed ecco Formichi, Formichi in uniforme o in giacchetta; un grand'uomo e un caro uomo, che a vederlo seduto tra sigarette e sorrisi non sembra mai essere stato colui che più e più volte ha attraversato la penisola indiana e tutto lo sebbile umano e che a sentirlo discorrere con gli amici o nel *Sette saggi* discorrendo mascherato di parole chiare e semplici per tutti, così da non dare soggezione a nessuno, tutto quello che ha fatto per salire in alto ove oggi con sì alto merito sta e tutto quello che sa per essere disceso in fondo all'umana sapienza a cercare sotto le apparenze lo spirituale sostrato delle eterne verità. E, come dicevo in principio, maestro dell'ateneo italiano, maestro insigne della nostra cultura, con un'umiltà che innamora, sempre più quest'uomo illustre ama ripetere: «Il mio maestro Kerbaker...». Che solo i maestri autentici sanno aver tanta semplicità nella fama e la gioia di sentirsi, saliti in alto, debitori di qualcuno: cioè di chi a loro indicò, con l'esempio, le vie del disinteressato amore della scienza e dell'arte nella probità e nella nobiltà dell'interrotto e appassionato lavoro.

# NOVEMBRE ASTRONOMICO

L'inverno che in ottobre è soltanto in potenza tende ora alla piena attuazione: visibilità di fenomeni temporaleschi, copiosità di precipitazioni, regime di temperatura algida che fa i suoi approcci verso i minimi annuali che ben presto saranno raggiunti nel mese successivo determinano la caratteristica fisionomia della stagione invernale per le nostre latitudini.

Astronomicamente il novembre è altrettanto ben determinato: inverno astronomico parallelamente in atto. Infatti subito dopo le prime ore della sera all'orizzonte del levante fanno capolino i più fulgidi asterismi dell'intero firmamento: in quella miniera di meraviglie che s'annuncia con le Pleiadi e trionfa con gli splendori occhieggianti di Orione, di Sirio, di Procyone, dei Gemelli è addensato quanto di più suggestivo possa offrire la contemplazione celeste.

Ma questo novembre annovererà altresì due dei fenomeni più interessanti che colpiscono il gran pubblico: due eclissi, uno di luna e l'altro di Sole, si succederanno a quindici giorni di intervallo. Il primo, totale di luna, occadrà il 7-8 novembre e sarà visibile in Italia; l'altro, parziale di Sole, si avrà il 21-22 novembre e sarà visibile soltanto nelle regioni prospicienti la zona polare artica.

Il 7 novembre la luna sorgerà — per l'orizzonte di Roma — alle 16 e 41 mentre il Sole non tramonterà che alle 16 e 57. Una notevole differenza dai 180 gradi di ascensione retta che si richiedono per la produzione dell'eclisse sussiste ancora tra essi, ma le quattro ore successive saranno sufficienti affinché la luna, col suo moto proprio, annulli tale differenza e vada ad immergersi prima nel cono d'ombra, poi in quello d'ombra della Terra. Ciò avverrà precisamente alle 20 e 39 m.: la luminosità della luna si affievolirà alquanto allorché s'inizia l'entrata nel cono di penombra, ma il fenomeno potrà ancora sfuggire a chi non l'osservi deliberatamente. Detta fase corrisponde, per le regioni lunari interessate, ad un'eclisse parziale di Sole causata dalla Terra che s'interpone tra il Sole e il nostro satellite. Alle 21 e 41 m. si avrà poi l'entrata nell'ombra: il disco lucente sarà intaccato dal contorno curvilineo del cono d'ombra terrestre. Comincia allora la fase di maggiore interesse e che richiama l'attenzione di tutti: progressivamente le varie zone della superficie lunare saranno raggiunte dall'ombra e sarà utilissimo seguire l'immersione nella zona d'ombra dei più caratteristici dettagli della superficie così accidentata del satellite, infine, completamente immersa nel cono d'ombra la luna resterà più o meno oscurata a seconda del comportamento di più fattori concorrenti tra i quali assumono un ruolo di primaria importanza le condizioni atmosferiche terrestri delle regioni attraversate in tangenza dalla luce solare. La fase massima dell'eclisse si avrà alle 23 e 26 m. e, in senso inverso al precedente, l'uscita dall'ombra all'1 e 12 m. del giorno 8 e dalla penombra alle 2 e 13 m.

Queste eclissi sono certamente interessanti anche da un punto di vista strettamente scientifico: il rilievo del tempo delle varie fasi, degli istanti dei contatti costituisce una riprova sempre utile delle leggi che governano l'armonia dei movimenti celesti. Ma anche dal punto di vista astrofisico v'è ogni volta apporto di nuove conoscenze: osservazioni difficilissime sulla propagazione dell'ombra e sulla perdita di luce dei vari dettagli, sulla temperatura del satellite, sull'assorbimento di luce da parte dei differenti materiali costituenti il suolo lunare, sulla influenza infine del fenomeno su alcuni elementi della nostra atmosfera e sulla propagazione delle radiazioni elettromagnetiche vengono compiute in quelle contingenze.

Di certo più importanti sono le osservazioni che vengono compiute nel corso delle eclissi di Sole. Ma quella che avverrà il 21-22 novembre, come si è detto, non sarà visibile da regioni ove siano istituiti adatti a compiere ricerche del genere.

c. m.



**C**ARLO MARIA WEBER, quando si accinse a dar veste di suoni al libretto Oberon, doveva forse essere stanco della realtà della vita. Chi sa non avesse il presentimento della prossima fine e cercasse smarrirsi nell'atmosfera incantata d'un mondo stupefattamente assurdo, non governato dalle dure leggi fra le quali si dibatte l'umanità, ma dal suono d'un corno magico, ascoltatore dei casi più inaspettati e più straordinari. Per certe cose, lasciamo fare i tedeschi! Basta pensare alla diavoleria senza nome del "soggetti" wagneriani. Ma lo stesso Wagner giudica il Weber forse più tedesco di se stesso. Ebbe infatti a dire di lui che « mai videro un musicista più tedesco. Dove lo portò il suo genio, egli rimase legato in ogni campo della fantasia con tutte le più intime fibre al cuore tedesco. Con esso rideva e piangeva come un fanciullo che ascolta le fiabe e le leggende della sua patria ». E' un giudizio che tocca il vivo, e a titolo d'onore verrebbe voglia di aggiungere, come è stato osservato, che la musica drammatica del Weber ebbe la sua influenza sulla formazione dello stile drammatico wagneriano.

L'uno e l'altro però si potrebbero considerare come l'antitesi di quella che è l'arte mediterranea: arte solare, chiara, limpida, umana, come è naturale che sia sotto un cielo senza nebbie, dove anche l'inverno è spesso non meno radioso della primavera.

Eppure piace obbligarli in un argomento come l'Oberon, specialmente quando chi l'ha vestito di musica si chiama Weber. E' questa l'opera delle prodigiose avventure. Invidiabile quell'Oberon, che può togliersi il gusto di dormire nel giardino delle fate. E' di animo eccellente, ma che non la vuole mai dare per vinta. Come la sua consorte, del resto, la bella Titania. Invece di godersi, come potrebbero, tranquillamente la loro magica vita, un bel giorno al mettono a discutere sulla costanza in amore dell'uomo e della donna, e tanto si accalorano, che giurano, inteneriscono, di non amarsi più, se non riescono a trovare una coppia di innamorati capaci di continuare ad amarsi nonostante l'avverso destino.

Ed ecco ciò che capita. Ugo, un giovane cavaliere, uccise in duello il figlio del Re Carlo Magno, il quale come pena gli impone di recarsi a Bagdad, di prendersela contro quel Visir e di baciarlo, scusatelo se è poco, la figlia del Califfo. Bagatella! Ma l'intervento di Oberon fa sì che il cavaliere Ugo trovi la forza e il modo di riuscire. Oberon lo tocca infatti nel collo, facendogli apparire in sogno Rezia, la vergine bellissima, l'affascinante figlia del

# L'«OBERON» DI WEBER

Califfo, e il giovane, a quella vista, si sente diventare un leone, e parte per l'inverosimile impresa. E la fortuna gli è propizia, che senza saperlo si trova al fianco un corno miracoloso. Basta che egli vi soffi dentro, perché, avvertito dal suono, Oberon accorra in suo aiuto.

E la scena cambia. Siamo nell'harem di Bagdad, dove troviamo Rezia, che, in compagnia della sua fida e graziosa Fatima, affretta col pensiero l'arrivo di Ugo, da lei visto in sogno per opera di Oberon, ristandone innamorata.

Giungiamo così al secondo atto. Il primo quadro si svolge nella sala delle udienze del Califfo, il quale, ignaro di quanto combina Oberon, vorrebbe sposare Rezia al Visir Babekan. Ma Ugo giunge, lo vede e l'uccide. Ne nasce un pandemonio. Le guardie si avventano su lui, che sta per essere sopraffatto; ma per fortuna si ricorda del corno, lo impugna, se lo reca alle labbra, vi soffia e vede apparirsi innanzi Oberon. Il quale, da quel mago che è, scuote lo scettro e, Giove novello, ne fa una che il povero Califfo resta con tanto di naso. Ugo, infatti, Rezia, lo scudiero Scheramin e Fatima, che è che non è, in un istante si trovano sani e salvi ad Ascalona, dove li aspetta un vascello.

Nel secondo quadro quel giustafate di Puck, per punire gli amanti, che nel vascello non si sono attenuti alla necessaria platonicità, suscita un tremendo uragano. Naufragio. Ma Ugo e Rezia hanno trovato la loro salvezza su una scogliera deserta, dove però li aspettano altri guai. Sbarca infatti sulla stessa scogliera il terribile pirata Addalari, che ammicca la giovane, gli piace, l'afferra e in quattro e quattr'otto se la porta prigioniera a Tunisi.

Il terzo atto ci conduce appunto nel giardino dell'Emiro di Tunisi, dove troviamo Fatima nella più tranquilla intimità con Scheramin. La poveretta aveva subito il pericoloso contagio della sua accensibilissima padroncina. La quale piange e si dispera nell'harem, costretta a diventare la moglie dell'Emiro Almansor. Invoca il nome di Ugo, ma questi si trova alle prese con Rosehana, una favorita dell'Emiro, che fulmineamente ha preso fuoco per lui e non c'è verso che lo voglia mollare. Anzi, per meglio legarlo a sé, gli dice:

— Se tu stai buono, lo ti aiuto ad uccidere l'Emiro e a metterti sul suo trono.

Ugo non beve. Ma a sua volta Rosehana non disarma. « Possibile che sia d'un carattere così fred-

do? ». E per riscaldirlo, lo fa circondare da procaci fanciulle che intrecciano una danza lasciva.

Ma quello, pache! Continua a cercare la sua Rezia. Ma invece che in lei s'imbate nell'Emiro, che per averlo trovato nell'appartamento delle donne lo condanna ipso facto a morte. « Questo poi no! » pensa Ugo. Impugna, come già una prima volta, il suo bravo corno, vi soffia con quanto fiato ha, e accade un fatto strabbiante. Uomini, donne, tutti, a quel suono, si lanciano, senza volerlo, in una danza che si fa sempre più vivace e vertiginosa. Impazziti, addorriti e siamo alla fine. Ecco Oberon. Egli è raggiante di gioia, perché ha finalmente trovato sulla terra una coppia capace di serbare intatto il proprio amore anche in mezzo alle prove più crudeli.

Così Oberon fa ritorno alla sua Titania, mentre Ugo e Rezia sono per aria trasportati nella reggia di Carlo Magno, che perdona e li unisce in matrimonio.

Una fantasmagoria, come vedete, di casi uno più strano e inaspettato dell'altro, ma legati in un tutto organico dal costante amore di Ugo e di Rezia: due anime che vivono, che soffrono e l'inverosimiglianza della favola animano continuamente con la loro umanità.

Carlo Maria Weber ha compiuto un miracolo. Ha sciolto con la sua musica magistralmente per tutte le accidentalità della favola, sorretto da una vena melodica inesauribile e da una potenza coloristica che gli ha consentito di dar vita agli amazzi sonori più vividi e fascinosi. Ha fatto musica e ha fatto poesia, continuamente, staccandosi dai consueti argomenti classici e veleggiando con prospero vento in quel nuovo mondo che va sotto il nome di romanticismo.

Avvertiamo però subito, per non cadere in inganno, che anche i momenti più arbitrariamente fantastici del libretto trovano nella sua musica la più concreta espressione. E se questo è uno degli aspetti essenziali di ciò che diciamo classico, la colpa è... delle definizioni, che, a pensarci bene, sono delle prigioni senza via d'uscita, mentre l'arte è la materia più ribelle che vi sia al mondo.

Da qui se, non poche volte, il poeta ignora se stesso. E Carlo Maria Weber con la liride più significativa della sua insigne produzione — Oberon, Euryanthe, Freischütz — è uno dei più grandi poeti dei suoni.

F. P. MULÉ.

## CENTO ANNI DALLA NASCITA DI BIZET

**I**l 25 ottobre 1838 Georges Bizet nasceva a Parigi. La sua famiglia, amica della musica, gli fornì attorno un ambiente consono alla naturale sua inclinazione. Ammesso nel Conservatorio un poco prima di toccare l'età prescritta dai regolamenti, fu riconosciuto precoce e promettente. *Prix de Rome* nel '57, inviò come saggio di studio l'opera buffa *Don Procopio*, la sinfonia *Vasco di Gama* e altri pezzi sinfonici. Le lettere che fra il '57 e il '60 scrisse alla famiglia e agli amici, più tardi raccolte in volume, recano le sue singolari impressioni della vita musicale e sociale a Roma e in altre città da lui visitate. Ritornato a Parigi, dove adattarsi a lavori modesti, anche a trascrizioni per il pianoforte. L'esordio come compositore non fu lieto. Sposò nel '69 la figliuola di Halévy, il suo maestro. Nel '75 pochi giorni dopo la prima rappresentazione della *Carmen*, s'ammalò di angina, un male di cui aveva più volte sofferto. Si spense a Bougival il 3 giugno di quell'anno.

I quindici anni della sua attività di compositore appaiono notevolmente fecondi, in specie se si considera che, oltre alle musiche originali e conservate, molte fatiche sue restano nell'ombra e quasi anonime, e che il suo lavoro, neppure facile nella vena, era accuratissimo, e perciò non rapido.

La cronologia delle sue composizioni mostra che il teatro era la meta precipua. Ma in questa predilezione occorre vedere non solo una tendenza dell'artista, anche, in parte, una conseguenza delle condizioni ambientali. I frammenti strumentali, sia autonomi, sia inseriti nelle partiture teatrali, rivelano una squisita capacità ed esperienza nell'invenzione e nell'orchestrazione, tale da far intravedere la felice possibilità di più vaste opere nel campo della sinfonia, o almeno dell'*ouverture*, della *suite*, e, chi sa?, del poema sinfonico. La Francia d'allora incoraggiava soprattutto il teatro. Il moto del *renouveau*, sorto dopo il '70, non poteva attrarre Bizet, troppo originale, personale, e troppo poco sistematico. In ogni caso, la morte gli vietò di osservare anche gli sviluppi di quel moto.

Toccando, per necessità o per caso, i vari generi, Bizet, non sembra inadatto o trascurato neppure in quelli che più fuggacemente tentò. Non compose per pianoforte oltre il '68. I *Trois esquisses musicales* di quell'anno sono leggiadri e degni di ricordo. Per pianoforte a quattro mani lavorò soltanto nel '72, formando i dodici *Jour d'enfants*, dei quali ne strumentò quattro e li raccolse col titolo di *Petite suite d'orchestra*, la quale è assai graziosa. Tre o quattro pezzi di ispirazione religiosa e alcuni cori provano il garbo della stesura, non priva di tradizioni e solidità. Nel campo della musica strumentale non s'ha notizia di composizioni da camera, sì di orchestrali, e si ricorda la lenta costituzione della *suite Roma*, dal 1861 al '68 e la

*ouverture drammatica Patrie*, del '73, che in Francia non è stata dimenticata. All'operetta o opera buffa, che era in auge ai suoi tempi, non attese dopo il '57, avendo composto la *Prêtresse*, *Le docteur Miracle*, il citato *Don Procopio*, lavori giovanili e futili. Il teatro d'opera lo occupò dal '63 alla fine della vita: *I pescatori di perle*, '63, *La jolie fille de Perth*, '67, *Noë*, '68, *Djamitch*, '72, *L'Arlesienne*, '72, *Carmen*, '75. Accanto alle più belle opere teatrali son da ricordare alcune romanze da camera, che recano tutta l'intensità del sentimento di lui, tutta la varietà delle espressioni, la bellezza della forma perfetta. Le eccellenti cominciarono a sorgere nel '67 (son di quell'anno *Les adieux de l'hôte arabe*, *Après l'hiver*, la *Chanson d'avril*); l'ultima è il *Voyage*, un capolavoro di pathos e di fattura.

Uno degli argomenti più interessanti nelle discussioni intorno alla *Carmen* è quello della parte folcloristica. E vale la pena di accennarvi ancora, poiché molte inesatte notizie sono ancora diffuse. E' ormai accertato che il compositore, stanco di ben tredici pezzi da lui composti sulla « canzone di entrata » di *Carmen*, e tutti sgraditi alla cantante Galli Marié, ricorse a un fascicolo di canti spagnuoli di Sébastien de Yradier pubblicati nel 1864, a Parigi. Il maestro Yradier, che già aveva raccolto motivi spagnuoli e specialmente andalus, recatosi poi a Cuba, nel '61 vi prese nota di melodie creole. Tale materia popolareggiante con qualche canzone di sua invenzione, atteggiante ritmi e melismi spagnuoli. Fra l'altro pubblicò una *Chanson havanaise*. E questa, divenuta la famosa *Habanera* della *Carmen*, fu accettata dalla capricciosa cantante. E' da notare che Bizet denunciò la cosa con la postilla: *Intérieurement d'une chanson espagnole*, ma in realtà si tratta d'un motivo cubano (l'isola di Cuba apparteneva allora alla Spagna) e d'un ritmo che non si riscontra in alcuna danza nallamente spagnola, ma è proprio di quella razza negra, che ora ha invaso il mondo con il jazz. Si tratta infine d'una danza suonata, non cantata, e, nell'andamento, lenta; Bizet l'ha invece ravvivata in un « Allegretto quasi andantino ». La melodia, dunque, delle strofe che in una traduzione italiana (?) suona: « Amor, misterioso augello, nessun lo può domesticar » e l'altra del ritornello: « Amor, sei sappia il mio bel daino, per lui giurami legge non v'è... » sono quasi integralmente quelle che accompagnano la canzone *Chinita mia, ven por aquí, que tu ya sabes que muero por ti...* Ma poiché l'armonia è un elemento integratore della melodia, va notato che mentre l'accompagnamento dell'Yradier è assai piatto, una ben diversa efficacia risulta dalle armonie bizetiane, affidate all'orchestra e alle risposte del coro.

Ma tutto ciò, che pure interessa la biografia della *Carmen*, non ha peso nell'opera d'un artista, che non abbisognava dell'aiuto soccorso melodico, né era mosso da un determinato proposito di lavoro folcloristico. *Ça me gênerait*, dichiarava Bizet, parlando di un eventuale viaggio in Spagna.

SIMPLICISSIMUS.



# LA PROSA

## RADIOCOMMEDIE E COMMEDIE DELLA SETTIMANA

### MALGRADO TUTTO

Commedia in un atto di Felj Silvestri (Sabato 5 novembre - Secondo Programma, ore 21).

Zuan Pol, giovanotto timido, vive in una stessa pensione con Aleri, un giovane scaltro ed irascibile. Ambedue corteggiano Maddalena, il primo timidamente nell'ombra, il secondo con sottile abilità. E' il giorno onomastico della fanciulla contesa, e il timido Zuan pensa di offrirle una gardenia. Va da una fioraia, ma è tanta la sua timidezza che fa portare il fiore al suo stesso indirizzo. Aleri, che è presente quando arriva la gardenia, furbo, compra il fiore per metà prezzo e lo fa portare, a nome suo, a Maddalena.

La ragazza gradisce il dono, ma non sa chi ringraziare. A questo punto si apre una serie di comicità e coloriti equivoci che portano il lavoro alla sua logica conclusione sentimentale.

### BOLERO EROICO

Novità. Radiodramma di Alberto Croce (Lunedì 31 ottobre - Secondo Programma, ore 21).

Ambiente: la Spagna d'oggi.

Personaggi: la figura centrale è Luz, bella signora spagnola, fatta prigioniera dai rossi e costretta in una stanza della taverna «Al cinghiale rosso». Taverna che dista 350 metri dalla Città Universitaria di Madrid. Non è inutile ricordare quanti eroismi siano vissuti in queste prossimità. E ad un episodio di eroismo e di audacia assisteremo più tardi, allorché — trascinati dall'autore nei sottoboschi della Città Universitaria — ci incontreremo con un drappello di nazionali capitanati da Gutierrez e da Esteban, in atto di raggiungere, attraverso cunicoli, fra topi e rifiuti di cloaca, l'osteria dove Luz è prigioniera.

Luz è donna che della Spagna ha la tradizionale fierezza e del tempio d'oggi lo spirito patriottico e acceso. Di lei s'è innamorato Juarez, generale dei governativi rossi, ed ella lo terrà a bada finché i suoi compagni sono giunti a liberarla e a impadronirsi di Juarez. Non che ella sappia precisamente come stiano le cose: il fatto è che, mentre il generale rosso la intratteneva con promesse e con vino di Malaga, è entrato una sorta di bolide, nell'osteria, precipitando dal lucernario, accoppiando un governativo e fingendo poi di resistere tramortito da Pedro el Toro, taverniere comunista.

Il generale, così sorpreso, condanna spedatamente a morte l'aggressore, cioè il capitano Moreno. Ma gli concede la grazia di veder ballare per l'ultima volta la bella Luz, che Moreno insinua essere, nientemeno, Mariposa «la hermosa», ossia la più valente danzatrice di bolero, la migliore interprete del Bolero di Ravel. Bisogna dire che Moreno recita a perfezione la commedia. Fa credere al generale, brinco di vino e di lussuria, che la bella Mariposa sia stata — un tempo — sua moglie: e che egli sia lì per farle pagar cara la sua fuga da casa, l'abbandono del marito e del figlio Joselito... In verità, Luz è, sì, la moglie di Moreno, ma non s'è mai sognata di mancare ai suoi doveri. La storiella deve valere unicamente per Juarez, e allo scopo di guadagnare tempo. Il Bolero di Ravel non è che un pretesto e un segnale per coloro che stanno scavando sottoterra e brancolando nella cloaca. L'appuntamento eroico è per mezzanotte e un quarto. Udicendo le note di bolero, i nazionali sbucheranno da sotto e s'impadroniranno di Juarez, liberando la prigioniera Luz.

Da questo momento, sul ritmo vertiginoso di bolero, par che la vicenda si apra, si stenda, si accresca di toni superiori, si alimenti di forze più eteree. Luz ha capito che più a lungo danzerà, più a lungo darà vita a Moreno. Davanti alla morte, davanti all'infamia, ella balla, dunque, col sorriso sulle labbra e poi col volto contrito della penitente. Dietro di lei è la Spagna infocata, bruciata, martirizzata, è la dinamicità e la galera, il supplizio e la fame, lo strazio ed il pianto d'un popolo. Die-

tro di lei è il piccolo Joselito che potrebbe restare orfano del padre e della madre. Sono, dietro di lei, le fanciulle che udiamo plaudire al cantatore di romanze, e poi sentiamo cadere sotto la mitraglia dei rossi: e c'è, dietro, questo «romancero», a cui si strappano le corde della chitarra mani mano che egli chiama i nomi delle fanciulle trucidate... Ma, in fondo, c'è anche uno stuolo di bimbe, che hanno gli stessi nomi di quelle, e non piangono e cantano e ridono: immaginate forse della patria e della terra rinata, della speranza e della certezza nella vittoria e nella nuova aurora... (Casalini).

### TRIPOLI TERRA D'AMORE

Novità. Commedia radiotelevisiva in tre atti di A. De Gisimberti (Martedì 1° novembre - Primo Programma, ore 21).

Un marito e una moglie, Corrado e Fina, sono felici. Perciò non vanno d'accordo. E come tutti coloro che si trovano in questa paradossale situazione morale (basterebbe un bambino a risolverla) hanno bisogno che il caso o la loro stessa volontà li conduca di fronte ad una avventura fantastica, alle soglie dell'impossibile per ritrovarsi e riamarsi come prima. Corrado e Fina bisticciano al punto che quando essa si accorge di avere in tasca un biglietto della lotteria di Tripoli al quale è stato assegnato il premio di un viaggio alla capitale della quarta sponda, decide di partire senz'altro sola per dare al marito una lezione severa e una prova di indifferenza. Ma il marito, non per amore ma per dispetto, la segue. La segue sul piroscalo dove assiste tremante ai complimenti che alla bella signora rivolge, evidentemente per dovere professionale, il comandante del piroscafo. La segue fedelmente nella sua visita a Tripoli, ma qui fra oasi e mercati la donna ha l'impressione di averlo perduto. All'improvviso la signora è avvicinata da un arabo che con un pretesto qualsiasi le si mette alle calcagna e a poco a poco con la pazienza, la sottigliezza, l'astuzia propria degli arabi riesce a guadagnarsi la sua fiducia e la sua simpatia. E' un principe, è colto, parla bene e inserisce con tanta grazia nei suoi discorsi il soffio della poesia d'Oriente che la donna non resiste al fascino e finisce per permettergli qualche cosa di molto pericoloso. Contare le attele dalla terrazza di una camera d'albergo è un'occupazione certamente poetica ma può dar luogo a varie interpretazioni. La signora però non perde il controllo ad onta del profumo degli eucalipti e delle calde parole di quel principe dagli occhi di fuoco.

E quando costui tenta di baciarla, allora... Rivelare la conclusione del lavoro significa togliere agli ascoltatori un piacere, un interesse.

### I DIRITTI DELL'ANIMA

Commedia in un atto di Giuseppe Giacosa (Domenica 30 ottobre - Terzo Programma, ore 20.30).

L'influsso iteniano si risente, e si riscontra nel *Diritti dell'anima* di Giuseppe Giacosa, che risale al 1895. Il pubblico mostrò di non apprezzare molto il tentativo teatrale del grande autore, che fu invece approvato e difeso da Ferdinando Martini. E non a torto, che *I diritti dell'anima*, sebbene formino una eccezione nel teatro giacossiano e non appartengano al suo normale indirizzo artistico, rappresentano pur sempre un'ottima prova, un esperimento eletto.

### FUORI DAL NIDO

Commedia in un atto di Eligio Possenti (Giovedì 3 novembre - Primo Programma, ore 21).

E' l'avventura poetica e patetica della piccola Paolina, orfanella tenuta in poi a dispetto in un collegio all'antica, uno di quei collegi piemontesi alquanto militareschi e tradizionali, dove la direttrice è sempre severa e vestita di puritanesimo zelante, e sui quali impera una Commissione direttiva composta di nobili, vecchietti e formalisti.

## PERSONAGGI DI TEATRO

CESARE NEL DRAMMA «IL FOCOLARE»  
DI GHERARDO GHERARDI

L'ambiente è rustico. L'atmosfera agreste. Il dialogo è rude, scarno, efface. I vari caratteri sono mirabilmente scolpiti, tutti, ma uno è particolarmente solido: quello del padrone di casa. Contadino ricco, codesto individuo di sessantacinque anni, più robusto dell'unico figlio che la Grande Guerra gli ha lasciato, occupa l'intero palcoscenico anche quando dal palcoscenico sparisce, per lasciar posto agli altri. Egli ha accettato l'aridità della propria sorte con il superbo coraggio che lo distingue, pronto a reagire al dolore come a una debolezza vergognosa. Dai tre sepolcri davanti ai quali è tuffato ferma la sua anima sentiva proveniva la granitica volontà che lo fa muovere.

Egli ha un compito da assolvere, prima di prepararsi a lasciare il mondo: tenere accesa la fiamma sul focolare domestico, alimentare il fuoco sino a quando risulti necessario, cioè fino a quando il nipote venga ad occupare il suo posto, offrendogli la garanzia di una continuazione della sua propria vita, oltre la morte.

Ma Giacomo, il biondo, sentimentale, debole figlio, il solo figlio maschio che la Patria gli ha lasciato, sposa per amaro amore di sé una donna gracile e malata la quale soffre di ogni cosa a tal segno da giungere alla maternità compiutamente esausta, così da spegnersi col neonato.

A separare i due superstiti rimane la provazione del vedovo per il capo di casa, che inutilmente, ma energicamente, aveva ordinato al medico di sacrificare la donna per salvare il bimbo. Nonostante che a provocare la duplice morte sia stata soltanto la fatalità, il ricordo del terribile comando paterno innalza una barriera tra il vecchio druso e il giovane inconsolabile, fra il padre che patisce la propria fretta e il figlio che rimpiange la perduta compagna. E se Giacomo non può capire l'angoscia del «reggitore», costui invece intuisce così perfettamente la catastrofe spirituale del figlio da averne paura. Paura nel senso esatto della parola, poiché il pallido giovane che viveva d'amore forse non potrà sposare un'altra donna, forse non riuscirà mai a concepire un'unione ragionata, forse si rifiuterà sempre di obbedire a chi gli suggerisce di considerare la famiglia qualche cosa di più che una costruzione basata sul cratere della passione corrisposta.

Cesare non ha mai visto nella nuora che la donna destinata a dargli dei nipoti, ma i suoi occhi acuti e indagatori hanno tuttavia misurato esattamente l'importanza dell'egolistico sentimento che ha trasformato il figlio devoto in un incombente nemico della sua casa. E contra questa resistenza passiva, ma temibilissima, egli si prepara a usare quotidianamente, ostinato e irriducibile, il consenso di agire nel nome del diritto, di essere nella verità, di aderire alle buone leggi eterne ed universali e persino alla volontà dei suoi cari morti.

L'individuo, preso a sé, è nulla. Ognuno ritiene un'entità allorché rappresenta l'anello di una lunga catena. L'uomo, nella sua breve vita terrena, non è che in grado di cominciare un'opera destinata a proseguire nei secoli e nei millenni, grazie ai figli, ai nipoti e ai pronipoti.

Il rimpianto che scava le guance del vedovo trentenne è sinonimo d'egoismo, di limitazione e di viltà per il vecchio colosso che ha già superato ben altre tempeste. La sua pietà paterna istintiva e naturale si perde nell'irritazione. Egli vorrebbe compiere un miracolo, strappandosi dal petto il suo indomito cuore per donarlo al figlio incapace di vedere come la vita, nella sua grande sofferenza di ogni ora, rappresenti qualche cosa più che la soddisfazione momentanea di due amanti che si baciano.

Allorché teme di risultare impotente come consolatore, ecco che l'imprevisto lo soccorre, facendolo apparire un gigante vittorioso. Giacomo ha un figlio naturale, un bimbo che da quattro anni tiene nascosto nell'ombra perché gli è nato da una donna che non ha mai amato e che di fronte alla sua anima manca di significato. Verso questo insperato nipote che gli somiglia il vecchio protende le mani, estatico. A guardia del focolare mette lui. Di sé, del vedovo che piange, egli ha finito di preoccuparsi. Egli guarda avanti, a coloro che gradatamente perfezioneranno l'opera familiare appena cominciata, nei secoli.

MALOMBRA.

Scegliete i Vostri ballabili preferiti fra le recenti incisioni che ottimi complessi italiani hanno eseguito per Voi, su dischi

# CETRA-PARLOPHON

## ANGELINI

### E LA SUA ORCHESTRA DA BALLO

- GP 92420 - Lambeth walk (me and my girl) - Fox di Rose Pürber e Gay con ritornello cantato da V. Belleli.  
- Notte silenziosa - Fox di Cole Porter e Valabrega dal film: «Romantica» con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92506 - Una lettera a mia madre - Fox di Gilbert e Valabrega con ritornello cantato da V. Belleli.  
- Heigh-ho - Fox di Churchill dal film: «Biancaneve e i sette nani».
- GP 92621 - The big apple - Fox di Bob Emmerich.  
- Vi vorrei vedere ancor - Canzone tango di Pavesio e Chiappo con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92504 - La mazurka di Carolina - Mazurka di Redi e Bruno con ritornello cantato da V. Belleli.  
- Boca de Rosa - Tango di Bianco e Fouché con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92434 - Dove e quando - Slow fox di Rodgers.  
- Tehi-Tehi - Mazurka di Scotto e Valabrega dal film: «Marinella» con ritornello cantato da Belleli.
- GP 92435 - L'ultima ronda - Slow fox di Heli.  
- Jo no se porqué te quiero - Tango di Canard e Pelay con ritornello cantato da Moreno.
- GP 92440 - Buona notte - Valzer lento di Conrad e Bertini.  
- Vieni Vieni - Fox-trot di Scotto con ritornello cantato da Belleli.
- GP 92441 - Cosa larai di me - Slow fox di Hess - Misraki - Rastelli e Panzeri con ritornello cantato da Belleli.  
- Non me ne importa niente - Fox di Leo Schor e Mari con ritornello cantato da Belleli.
- GP 91911 - Allegra brigata - Fox-trot di Costa.  
- Amore (avere per dare) - Quick step di Castelli e Velture.
- GP 92478 - E' una cosa naturale - Fox di Burek e Johnson dal film: «Double or nothing».  
- Arrivederci, bambina - Tango di Kramer - Gorni e Rastelli con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92479 - Harlem - Fox-trot di Carrol.  
- Serenata della notte - Slow fox di Goletti e Cram con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92480 - La Paloma - Canzone rumba di Iradier con ritornello cantato da V. Belleli.  
- Il più bel tango - Tango di Scotto e Bertini con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92532 - Ricordi ancor le mie parole - Slow fox di Bracchi e D'Anzi con ritornello cantato da V. Belleli.  
- Amami di più - Slow fox di Rampont e Ala con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92533 - Nulla - Slow fox di Casasco e Quattrini con ritornello cantato da V. Belleli.  
- Il cobra e il flauto (The cobra and the flute) - Fox-trot di Gifford e Bishop.
- GP 92534 - The Dipsy Doodle - Fox di Larry Clinton.  
- Una lettera a mia madre - Fox di Gilbert e Valabrega con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92535 - Cubanacan - Slow fox di Simona.  
- L'Avana a Parigi - Conga cubana di Orefiche con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92551 - Whistle while you work - Fox di Churchill dal film: «Biancaneve e i sette nani».  
- Heigh-Ho - Fox di Churchill dal film: «Biancaneve e i sette nani».
- GP 92552 - Some day my prince will come - Fox di Churchill dal film: «Biancaneve e i sette nani».  
- Tutta nel mio cuore - Tango di Casasco e Hector con ritornello cantato da Pavesio.
- GP 92574 - Per te vivrò - Fox-trot di Secunda e Galdieri con ritornello cantato da V. Belleli.  
- Tristezza - Tango di Florio e De Muro con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92575 - Vi chiamerò signora - Canzone tango di Prato, Chiappo e Lampo con ritornello cantato da V. Belleli.  
- Sul monti della luna - Mazurka di Olivieri con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92576 - Sevillanita - Passo doppio di Swarz con ritornello cantato da V. Belleli.  
- Ritmando un bolero - Canzone fox-trot di Di Lazzaro, Trama e Dole con ritornello cantato da V. Belleli.
- GP 92553 - Tutta la vita - Tango di Romanée e Valdes con ritornello cantato da Pavesio.  
- Madonna, siete bella più del sole - Slow fox di Katscher.
- GP 92502 - Un quartierino sul grattacielo - Fox di Di Lazzaro, Nizza e Morbelli con ritornello cantato da V. Belleli.  
- She ware a little jacket of blue - Fox di Fisher.
- GP 92503 - Satan (Spooky takes a Holiday) - Fox di Clinton.  
- Questa notte verrò - Fox di Friend con ritornello cantato da V. Belleli.

## ORCHESTRINA

### DEI GAI CAMPAGNOLI

#### DIRETTA DAL MAESTRO STORACI

- GP 92614 - Oh che bella festa - Polca di G. Chiri.  
- La mazurka del quadretto - Mazurka di Grandini.
- GP 92615 - Sotto la pergola - Valzer di Canelli.  
- Son con te - One step di Mosca.
- GP 92616 - Farfallina - Mazurka di Gorni Kramer.  
- Cercando un fiore - Valzer di Gatto.
- GP 92580 - Lisetta - Mazurka di Vitulo.  
- Alta montagna - Valzer di Eusebetti.
- GP 92581 - Marcia dei piccoli Pierrots - Marcia di Bose.  
- La bella Nina - Mazurka di Rober.
- GP 92582 - Moulin bleu - Polka di Deprince.  
- A suon di natchere - Polka di Storaci.
- GP 92545 - Svegli diti - Valzer di Frosini - Solista di Fisarmonica Michele Corino.  
- Passano i campagnoli - Polka-marcia di Ruggero.
- GP 92546 - Notte placida - Valzer di Capitani.  
- Scintille - One-step di Setti.
- GP 92547 - Nello e Lilli - Mazurka di Corino - Solista di Fisarmonica M. Corino.  
- Cade la foglia - Valzer di Borra.
- GP 92509 - Favola del nonno - Valzer di Marisa.  
- La mazurka di Carolina - Mazurka di Redi.
- GP 92510 - Eucallipo in bore - Valzer di Beario.  
- Graziella - Mazurka di M. Corino - Solista di Fisarmonica M. Corino.
- GP 92511 - Giovannino - One-step di Maschio.  
- Fliche e ripleche - Mazurka di Setti.
- GP 92521 - Campa, cavallo - One-step di Eusebetti.  
- Quel galletto - Java-mazurka di E. Allorto.
- GP 92522 - Marianna... va in campagna - Polka di Storaci.  
- Cani e gatti - Mazurka di Storaci.
- GP 92523 - Al cavallino bianco - Danza tirolese di Benatzki.  
- Fior d'amore - Valzer di Morlacchi.
- GP 92488 - Cocciutella - Polca di Setti.  
- Guilanera - Tango di Di Lazzaro.
- GP 92487 - Tehi-Tehi - Java mazurka di Scotto.  
- Brunello - Valzer di Baraldi.
- GP 92486 - Untatà untatà - Valzer di Fryberg.  
- Troietta - Mazurka di P. Del Pisola.
- GP 92485 - Quick Silver (Argento vivo) - One step di Delio.  
- Vieni vieni - Fox di Scotto.
- GP 92464 - Allegri villi - Valzer di Eusebetti.  
- Inesina - Polca di M. Corino.
- GP 92463 - Quando Berta filava - Valzer di Petrarchi.  
- Gambette agili - Mazurka di Mignone.
- GP 92462 - Nola - Fox di Felix Arnold.  
- Fisarmonica innamorata - Valzer di Mignone.
- GP 92417 - Caterinetta - Valzer di Setti.  
- Recentissime - Polca di Setti.
- GP 92418 - Così ballava mio nonno - Mazurka di Mignone.  
- Fisarmonica allegra - Valzer di Corino.
- GP 92384 - Valzer del mattino - Valzer di Verona.  
- Polca Indiana - Polca di Pezzolo.
- GP 92383 - Festa in campagna - Mazurka di Storaci.  
- Acrobazia - Polca di Mignone.
- GP 92382 - Suona la fisarmonica - Polca di Kramer.  
- Nuovo fiore - Valzer di Del Pisola.
- GP 92381 - Cesarina - Mazurka di Pezzolo.  
- Sinfonia d'uccelli - Valzer di Deprince.
- GP 92353 - La tortorella - Polca di Demaré.  
- In giardino - Mazurka di Storaci.
- GP 92354 - Tourbillon musette - Valzer di Gardoni.  
- Il merlo bianco - Polca di Demaré.

Dischi CETRA-PARLOPHON da 25 cm. a L. 15 - da 30 cm. a L. 20-25  
IN VENDITA PRESSO TUTTI I BUONI RIVENDITORI ITALIANI

PRODUTTRICE: S.A. CETRA :: VIA ARSENALE N. 19 - TORINO



# I CONTADINI E LA RAZZA

CONVERSAZIONE DI  
MANLIO POMPEI

miazione del « Fedeli alla Terra », poteva ripetere come verità eterna del nostro spirito: « La terra e la razza sono inscindibili e attraverso la terra si fa la storia della razza e la razza domina e feconda la terra ».

I sacerdoti, solenni nella loro umiltà, di questa religione che accomuna la terra e la razza in un tulio inscindibile, sono i contadini: ecco perché se in altri ceti sociali può trovarsi qualcuno che stenta a capire, tra i contadini, gente italica di cervello fino, i tonfi e i finti tonfi in argomento non esistono e tutti capiscono a volo.

Sulla gente rurale, tenacemente attaccata alla sua terra, le invasioni barbariche venute dal nord e dal sud sono passate invano. Un po' allontanata dalla terra queste orde la loro stessa natura, chiusa a quello spirito di abnegazione, di fedeltà, che la terra esige: soprattutto il respingeva la gente italica che su questa terra era nata, che su di essa viveva e che considerava un intruso — in quella dolce intimità creata tra la zolla e il suo rude, appassionato coltivatore — chiunque non fosse nativo del luogo.

Esagerato parve al superficiali questo amore esclusivo, che ancora oggi, mentre tutto si scambia, si baratta e si mescola, induce il contadino a considerare con occhio sottile l'uomo di altro paese, sia pure italico, ma soprattutto gli altri ceti, che si avvicinano allo suo figlio; mentre che egli esorta i suoi maschi a scegliersi nel suo paese, oltretutto i buoi che dovranno arare il suo campo, la donna che dovrà essere la madre dei suoi nipoti.

In questo rustico rinchiudersi del contadino nel proprio guscio, fecero in ogni tempo dello spirito di pessimo gusto quelli che nella babele cittadina furono pronti ad abbracciar come fratello ognuno che come loro avesse spirito spregiudicato, morale elastica e voglia di godere a sensi pieni: ma nelle rustiche case contadine, ove non entrava come sposa se non la donna che perpetuasse le virtù della buona madre e della sapiente massala, si serbava intatto contro ogni insidia il prezioso dono di un sangue senza imbastardimenti, che alla prima occasione avrebbe fatta la sua magnifica prova. E la prova venne tra il 1915 e il 1918: il buon sangue non menì. Centinaia di migliaia di gloriosi caduti contadini, sul fronte di combattimento, e nelle campagne il lavoro fecondo e instancabile delle donne, dei vecchi, dei fanciulli che consentì di mantenere inalterato il volume della produzione, dimostrarono a noi stessi e al mondo, per la prima volta in senso unitario e definitivo, in modo probatorio per il nord come per il mezzogiorno e per le isole, che le promesse per una grande politica nazionale della nuova Italia esistevano, erano una splendida e robusta realtà, e che si identificavano con questa ruralità soda, laboriosa e capace di ogni sacrificio.

Fu da questa grande esperienza della guerra che sorse l'Uomo che doveva trarre da questa consolante realtà le logiche conclusioni della buona battaglia, della necessaria potenza, della immane vittoria del popolo.

E dal giorno del suo avvento al potere, la ruralità fu onorata, sorretta, difesa: nella integrità fisica della sua gente e nella sua integrità spirituale.

Bastò risalire di qualche secolo indietro nella storia; liberare l'oscuro tempo di mezzo delle artificiose nebbie che certi storici di dubbia onestà avevano su di esso accumulate, per mostrare lo spettacolo di una massa contadina mantenutasi fedele alla terra, alla sua storia, alle glorie splendide ancora attraverso i ruderi che l'aratro senza posa disseppelliva; gli stessi contadini di oggi, sullo stesso podere, con gli stessi nomi, lo stesso volto, lo stesso cuore, cinquecento, seicento, mille e più anni or sono: a incominciare da quei Mussolini, aratori provetti, che fin dal 1600 in un podere chiamato Collina, affinarono sapientemente per generazioni e generazioni le loro virtù, la loro tenacia, il loro genio per offrire alla razza quattro secoli dopo, nell'ora di tutti gli amarrimenti e di tutte le angosce, il Condottiero per la grande definitiva riscossa.

E' questa incorrotta purezza del sangue che non conobbe imbastardimenti o tradimenti attraverso millenni, quella che fa del contadino italiano il protagonista logico, naturale, di ogni più nobile impresa della nostra razza.

Superbo nella sua lotta quotidiana con gli elementi: con la terra che spesso vuol mettere a dura prova il suo amore, mostrandogli più che madre, matrigna; ma superbo anche in ogni mestiere che si induca a fare, quando la dura zolla lo respinga verso altri mestieri ai quali peraltro sempre si piega a malincuore. Ed eccolo a forare monlagne, ad aprire strade, a gettar ponti; a impiantare sotto tutti i cieli vigne, oliveti, frutteti; eccolo col più complicati ed astrusi strumenti a combattere sotto ogni latitudine, contro nemici di ogni razza e colore, questo contadino rude, di scarpe grosse, dal volto bonario che pareva non altro sapesse dover fare che incitare col pungolo i buoi o picchiare sulle tenaci argille sotto il folgorante sole di agosto.

Eccolo invece, ottima materia prima, per tutte le arti, per tutti i mestieri; provati ad avviarlo ad una scuola e ne tirerà fuori lo scienziato, l'artista impareggiabile, il condottiero di armate, il sacerdote che con la sua profonda e squisita umanità più si approssima a Dio.

E questa versatilità, questo « saper fare » in ogni settore, gli nasce da quel suo sangue schietto, che fa di lui l'uomo integro in tutti i suoi attributi fisici e spirituali: terreno buono sul quale ogni buon seme prontamente alligna e fruttifica.

Difendere questa buona terra della ruralità italiana dalle infestanti graminie di razze inferiori; conservare questo superbo ceppo di un popolo tenace col quale un Condottiero di genio può osare l'incalcolabile: ecco quello che Mussolini vuole.

I contadini gli giurano che anche in questa nuova impresa della difesa della razza essi saranno come sempre nelle prime file: per vincere con lui e nel suo nome.

# IL CALENDARIO

DELLE LEZIONI MUSICALI E PARLATE E DEI CONCERTI  
PER LE SCUOLE MEDIE ORGANIZZATI DALL'EIAR

ANNO SCOLASTICO 1938-39 - XVII

## OTTOBRE

Lunedì 31 - PROLUZIONE DI S. E. BOTTAL.  
LEZIONE PRELIMINARE PER I DUE CORSI: *Il mondo della musica*.

## NOVEMBRE

Lunedì 7 - LEZIONE (Corso superiore): *La canzone popolare*.  
Lunedì 14 - LEZIONE (Corso inferiore): *Medaglianti musicali: Paestrina, Cimarosa, Respighi*.  
Venerdì 18 - I CONCERTO (Corso inferiore).  
Lunedì 21 - LEZIONE (Corso superiore): *La danza*.  
Venerdì 25 - TRASMISSIONE PARLATA (per i due corsi): *Una scena della « L'orandiera »*.  
Lunedì 28 - LEZIONE (Corso inferiore): *Medaglianti musicali: Monteverdi, Pergolesi, Donizetti*.

## DICEMBRE

Venerdì 2 - I CONCERTO (Corso superiore).  
Lunedì 5 - LEZIONE (Corso superiore): *La musica sacra, parte I*.  
Venerdì 9 - TRASMISSIONE PARLATA (per i due corsi): *Autarchia - Contro lo spreco*, scena.  
Lunedì 12 - LEZIONE (Corso inferiore): *Medaglianti musicali: Corelli, Rassi, Puccini*.  
Venerdì 16 - II CONCERTO (Corso inferiore).  
Lunedì 19 - LEZIONE (Corso superiore): *L'oratorio, parte II*.

## GENNAIO

Venerdì 13 - II CONCERTO (Corso superiore).  
Lunedì 16 - LEZIONE (Corso inferiore): *Medaglianti musicali: Scarlatti, Bellini, Verdi*.  
Venerdì 20 - TRASMISSIONE PARLATA (per i due corsi): *Parole ai giovani*.  
Lunedì 23 - LEZIONE (Corso superiore): *La musica da camera, parte I*.  
Venerdì 27 - III CONCERTO (Corso inferiore).  
Lunedì 30 - LEZIONE (Corso inferiore): *Armonia e melodia*.

## FEBBRAIO

Venerdì 3 - TRASMISSIONE PARLATA (Corso superiore): *« Latine loquere »*.  
Lunedì 6 - LEZIONE (Corso superiore): *La musica da camera, parte II*.  
Venerdì 10 - TRASMISSIONE PARLATA (per i due corsi): *Visita a una nave da guerra*.  
Lunedì 13 - LEZIONE (Corso inferiore): *Gli strumenti a fiato*.  
Venerdì 17 - III CONCERTO (Corso superiore).  
Lunedì 20 - LEZIONE (Corso superiore): *La musica sinfonica, parte I*.  
Venerdì 24 - TRASMISSIONE PARLATA (per i due corsi): *L'Accademia GIL della Farnesina*.  
Lunedì 27 - LEZIONE (Corso inferiore): *Gli strumenti ad arco e l'orchestra*.

## MARZO

Venerdì 3 - IV CONCERTO (Corso inferiore).  
Lunedì 6 - LEZIONE (Corso superiore): *La musica sinfonica, parte seconda*.  
Venerdì 10 - TRASMISSIONE PARLATA (per i due corsi): *L'Accademia navale di Livorno*.  
Lunedì 13 - LEZIONE (Corso inferiore): *Le voci umane*.  
Venerdì 17 - IV CONCERTO (Corso superiore).  
Lunedì 20 - LEZIONE (Corso superiore): *L'opera buffa*.  
Venerdì 24 - TRASMISSIONE PARLATA (per i due corsi): *Parole ai giovani da parte di una personalità*.  
Lunedì 27 - LEZIONE (Corso inferiore): *Forme musicali, parte I*.  
Venerdì 31 - V CONCERTO (Corso inferiore).

## APRILE

Lunedì 3 - LEZIONE (Corso superiore): *L'opera semiseria*.  
Venerdì 14 - V CONCERTO (Corso superiore).  
Lunedì 17 - LEZIONE (Corso inferiore): *Analisi forme musicali, parte seconda*.  
Lunedì 24 - LEZIONE (Corso superiore): *L'opera seria e il dramma musicale*.  
Venerdì 28 - TRASMISSIONE PARLATA (per il corso superiore): *Visita a una trasmittente dell'Eiar*.

## MAGGIO

Lunedì 1 - I CANTI DELLA PATRIA: *Concerto con proluzione di S. E. Giuseppe Bottai*.  
Venerdì 5 - TRASMISSIONE PARLATA (per i due corsi): *Parole ai giovani da parte di una personalità*.  
Lunedì 8 - VI CONCERTO (Corso superiore): *Musiche verdiane*.  
Venerdì 12 - TRASMISSIONE PARLATA (per i due corsi): *L'accademia aeronautica di Caserta*.

Le trasmissioni saranno effettuate da tutte le stazioni prime dalle ore 9.45 alle 10.15.

# LE CRONACHE

## IL RITORNO DEI LEGIONARI

Sono sbarcati a Napoli i legionari italiani della Spagna, i veterani reduci da tutte le battaglie: erano accorsi in Spagna tra il gennaio e il febbraio 1937 quando l'equilibrio della guerra civile iberica era stato violentemente turbato dal massiccio intervento delle brigate internazionali sul fronte rosso di Madrid, quello cioè sul quale si stava combattendo la battaglia che avrebbe potuto essere decisiva.

La prima unità organica fu lanciata alla conquista di Málaga e la città fu presa in tre giorni: poi fu la volta di Guadalajara e da quel giorno le Camice Nere ebbero sempre il compito più glorioso e più difficile. Ovunque la battaglia era più dura, là esse furono la truppa di punta, il cuneo di acciaio temprato, che apriva con le sue baionette la via della vittoria alla bandiera rossa e oro della Spagna franchista.

L'avanzata liberatrice portò così i legionari italiani a combattere, accanto ai fratelli d'armi, sul fronte settentrionale e in un tempo incredibilmente breve le difese naturali e i campi trincerati posti a difesa del litorale atlantico furono espugnati; un'intera provincia fu riunita alla Patria, e uno dei fronti di guerra fu cancellato.

L'azione delle truppe legionarie culminò con la offensiva che doveva ridurre la Spagna rossa in due tronconi irrimediabilmente destinati alla sconfitta: dal Guadalepe ad Alcañiz e a Gaudesa tutte le migliori truppe furono gettate dal nemico contro di loro, ma senza risultato, perché, mentre i camerati spagnoli aggravano le posizioni rosse e avanzavano lungo il litorale, i legionari si appiavano di prepotenza la via di Tortosa, la via di quello stesso mare che bagna le sponde d'Italia.

Abbiamo segnato solo le tappe più memorabili del cammino compiuto dalle legioni, ma tutti i nomi delle battaglie che esse hanno combattuto rappresentano altrettanti titoli di gloria per le armi dell'Italia fascista.

Dopo il commovente addio del Capi e del popolo di Spagna ai difensori della loro terra e della civiltà occidentale, Napoli ha avuto l'onore di salutare per prima il ritorno dei valorosi e il suo saluto è stato degno dell'ardore tradizionale del suo popolo italianissimo: dopo lo sbarco le truppe sono sfilate in parata davanti a S. M. il Re Imperatore, la cui presenza ha costituito per i reduci il premio, più ambito.

La radiocronaca delle accoglienze ai legionari e della loro superba sfilata è stata effettuata da Fulvio Palmieri e Alessandro De Stefani.

## LA GIORNATA MISSIONARIA

Nel suo messaggio ai cattolici degli Stati Uniti, irradiato dalla trasmissioni del Vaticano, l'eminentissimo Cardinale Fumasoni-Biondi ha chia-

mato i missionari « grandi e intrepidi apostoli della pace e dell'amore ».

Questo messaggio, diffuso il 22 ottobre, è stato il prelude della giornata missionaria, giornata di preghiera per questi umili e strenui militi del cristianesimo e del cattolicesimo. Nella stessa serata mons. Celso Costantini, segretario della Sacra Congregazione di Propaganda Fide, ha parlato al microfono dell'Eiar di Roma rivolgendosi ai cattolici di tutto il mondo con lo stesso intento di richiamare l'attenzione degli ascoltatori sullo zelo dei missionari. Gli attuali avvenimenti in Estremo Oriente fanno volgere più particolarmente il nostro fraterno pensiero ai missionari della Cina che sono ben 50.000 ripartiti in 23 missioni. A tal proposito mons. Costantini ha ricordato che le conversioni annuali si aggirano sull'imponente numero di 104.000. I cattolici cinesi ammontano ormai ad oltre tre milioni. Mons. Costantini ha anche ricordato l'opera svolta dai missionari nell'India a favore dei cosiddetti intocabili. Sessanta milioni di Paria diseredati ai quali il cattolicesimo apre con cristiana fratellanza le porte della carità. Il commovente messaggio di mons. Costantini è stato accolto da centinaia di migliaia di devoti.

## RADIO E POESIA

La Radio continua ad ispirare poesie, né potrebbe essere altrimenti: perché della poesia essa si alimenta. Toccanli sono particolarmente, le note di commossa nostalgia che essa suscita negli esuli, quando sulle onde sonore la voce della Patria si fa sentire:

*- Disciolta dal nodo sonoro  
la voce lontana  
si mette vicina  
a filtrare in sordina  
questa mia nostalgia  
che gorgola in silenzio  
dentro un cuore d'esilio ».*

Si esprime così Valfredo Breccia che in un riuscito polimetro rievoca le sue impressioni d'ascolto: ascolto di esule il quale, però, se ha nostalgia della « casa invasa dal sole » prova anche il conforto di sapere e quasi di riconsolare radiofonicamente la rinascita prodigiosa e poderosa dell'Italia fascista:

*E' un popolo intero che avanza  
la fronte nel vento  
lo sguardo sul mare...*

Così, precisamente, la Radio nelle sue cronache descrittive dell'esultanza patriottica popolare dell'esaltazione dei grandi valori spirituali e morali italiani, suscita viva ed efficace la visione di questa Marcha che ebbe per prime tappe Roma ed Addis Abeba e che continuerà, infaticabile...



Il vittorioso ritorno dei diecimila legionari dalla Spagna ha suscitato in tutta l'Italia un'ondata di commosso entusiasmo. A Napoli, come la radiocronaca ha riferito, i legionari sbarcati dai piroscafi che le navi da guerra scortavano hanno sfilato davanti al Re Imperatore che era venuto a portare ai reduci il primo saluto della Patria, orgogliosa delle loro gesta che hanno contribuito così efficacemente a salvare la Spagna e la civiltà latina, cristiana, dal bolscevismo.



## LA FANCIULLA CHE RIACQUISTÒ LA VISTA

**A**RMANDA VERDOLINI, la giovanetta quattordicenne che in seguito ad una quasi miracolosa operazione chirurgica ha riacquisito la vista, è stata condotta al microfono ed intervistata sulle sue impressioni di prigioniera evasa dal feroce carcere del buio. Nelle risposte ingenue e sincere della fanciulla restava sospeso — come l'incenso nell'aria delle chiese — lo stupore che ancora l'avvolge e la domina di fronte al miracolo, ai miracoli della luce.

Profonda commozione ha destato l'intervista nell'anima degli ascoltatori specialmente alla risposta data da Armanda Verdolini sull'impressione da lei provata vedendo, per la prima volta, la mano della mamma, quella mano che, nel buio, le appariva come una fonte misteriosa di luce carezzevole e protettiva.

## I CORSI DI LINGUE STRANIERE

**D**OMENICA, 30 ottobre. L'Eiar continuando nel regolare e razionale svolgimento del suo programma di Istruzione, riprenderà i corsi di lingue straniere, iniziando le lezioni di americano. Le lezioni di tedesco e di inglese saranno riprese nella prossima settimana.

**L'**accione di Lysistrata, operetta in due atti di Paul Lincke che sarà trasmessa da Amburgo, ci riporta ai tempi della guerra di Sparta con evidenti ispirazioni aristocratiche. Le donne d'Atene sono stanche della guerra e delle lunghe assenze dei mariti, che volentieri ad intervalli di alcuni mesi fanno una breve scappata a casa. Che fare? Le mogli tengono consiglio di guerra sotto la presidenza di Lysistrata, che è la più intelligente ed esperta di tutte, e deliberano di non accogliere più i loro mariti se questi non promettono di rimanere definitivamente a casa. A tale scopo le cospiratrici giurano di tenere chiuse le porte di casa durante il prossimo armistizio di tre giorni. Ma ci sono due o piuttosto tre donne particolarmente ansiose di rivedere i mariti che vengono meno al giuramento. Temistocle, marito di Lysistrata, si viene a trovare nella grottesca situazione di dover cercare un ricovero per la notte, mentre Leonida, custodito nel suo palazzo come prigioniero di guerra, gode l'ospitalità e la compagnia di Lysistrata. Nonostante molte difficoltà le donne raggiungono il loro scopo: la pace con Sparta, e tutto finisce in una grande festa di riconciliazione.

**C**olonia metterà prossimamente in onda un concerto di musica da camera che comprende il tempo in do minore di un Quartetto postumo di Schubert. Purtroppo, come si verifica per altre composizioni del celebre musicista, il Quartetto è incompiuto; ed è peccato perché la parte composta è stata riconosciuta dai competenti come una delle migliori e più felici espressioni di quartetto che registri la storia della musica. Seguirà un Sestetto di Brahms (op. 36) pubblicato nel 1868. A proposito di questa composizione, Brahms dichiarò al suo buon amico Hansbächer: «Mi sono staccato dal mio ultimo amore. Questo commiato, ad un tempo lieto e malinconico, l'ho scritto con le ingrine agli occhi».

**L**a Stazione di Berlino dedicherà prossimamente un grande concerto orchestrale a Beethoven, il concerto, diretto da Heinrich Striner, si inizierà con l'ouverture n. 3 di Leonora. Questa ouverture è diventata un poema sinfonico nel quale si rispecchiano e si riflettono le vicende principali del dramma *Fidello di cui essa doveva essere l'introduzione*: il «lamento di Florestano», la «lotta di Leonora» per liberare il marito, e la scena nel carcere in cui il sentimento raggiunge un'ansietà febbrile sinché un segnale di tromba non dà l'atteso annuncio della salvezza del prigioniero. L'ouverture termina in esultanza per annunciare il trionfo della morte. Il concerto si concluderà con la Sinfonia n. 5 in do minore, altrimenti detta «Sinfonia del destino».



La maestra Ildebrando Pizzetti commemora Paganini.

**U**no dei primi poeti tedeschi fu Walter von der Vogelweide, il quale ha già l'aspirazione di una Germania unitaria. Durante la Guerra dei Trent'anni il Principe Elettore esortava tutti i suoi connazionali a ricordarsi dell'unità tedesca. Leibniz, l'illustre filosofo, aspirava al grande Stato tedesco di cui i poeti Klopstock, Lessing, Herder, Schiller e Goethe crearono la premessa spirituale. Holderlin compose grandi inni patriottici, Kleist esortò tutte le stirpi tedesche ad unirsi. Così fecero Ernst Moritz Arndt ed il filosofo Fichte. Questi ed altri nomi, eodea e altre citazioni poetiche e filosofiche sono raccolte in una serie di radiocorriere intitolate «Poeti e veggenti della Germania» che saranno prossimamente trasmesse da Deutschlandsender.

**N**ella prossima stagione teatrale, Deutschlandsender riprenderà il ciclo di trasmissioni classiche che hanno incontrato tanto favore tra gli ascoltatori. Dopo i successi ottenuti con la trasmissione di Pentecoste, La battaglia di Erminio, Guglielmo Tell, Iunamori e parzi, Maria Stuarda, sarà ripreso il dramma shakespeariano Romeo e Giulietta, radiofonicamente adattato, Mark Lothar ha scritto un apposito commento musicale.

**D**a ottobre al prossimo marzo la Stazione di Colonia metterà in programma una radioretta mensile di ambiente storico. In questo periodo saranno rievocati i primordi della cultura tedesca, il medioevo tedesco, l'alta dei nuovi tempi, il barocco, il classicismo tedesco, il neo-romanticismo. Queste radiorette sono state ideate e scritte da Otto Gmelin, autore famoso di romanzi storici. La musica che accompagna le trasmissioni è di Erpf. La prima trasmissione rievcherà l'uscita dei Germani dalle tenebre dei tempi preistorici e il loro successivo sviluppo e progresso sino alla fondazione dell'Impero carolingio.

**I**l balletto il giardino incantato, che verrà eseguito la prima volta alla Radio inglese e trasmesso da London National diretta dall'autore, è una delle migliori composizioni di Eric Coates. Descrive la lotta fra gli spiriti del bene e del male. Al termine dell'introduzione orchestrale il sipario s'alza sopra un giardino in cui il principe incontra e saluta la principessa e s'appresta a partire. La principessa è fra i suoi cari animali e specialmente accetti i quali la circondano e con grazioso balletto le depaiano ai piedi fiori e frutti. Tratto tratto la Spirita del male irrompe e cerca di catturare la principessa che gli animali proteggono. La danza si fa sempre più rapida e lo Spirito del male più sia per ghermire la fanciulla, quando il principe giunge ed armato di una spada fiammeggiante mette in fuga la Spirita maligno. Tutti si rallegrano mentre sul giardino aleggia nuovamente una dolce pace. Rendere al microfono le scene sopra descritte non è facile compito; ma la musica di Coates è così aderente allo spirito della scena che raggiunge perfettamente lo scopo.

**L'**ouverture Cockagne di Elgar è una pittura musicale di Londra e del suo cittadino. In questa sua composizione Elgar rispecchiò le varie caratteristiche della vita della metropoli ed i battiti del suo cuore. Londra ci affila davanti colla solenne dignità delle sue vie e delle sue piazze, colla galassia dei bimbi che giocano nei parchi vastissimi, ore gl'innamorati vagano sognanti, colle marce suonate dal Corpo di Guardia, colle chiese silenziose ed impaudenti, così di pace nel tramonto cittadino. Tutto ciò l'autore ha reso in modo vivo e mirabile a gloria della città che tanto amava. Questa composizione fa parte di una trasmissione di London Regional nella quale figura anche la Burlesca per pianoforte ed orchestra di R. Strauss, da lui composta a 21 anni quand'era a Meiningen direttore assistente con Bilow; a lui appunto è dedicata; ma il grande pianista e direttore non la degnò di considerazione. Dopo alcuni anni Strauss la dedicò a Eugenio D'Albert, e fu eseguita la prima volta nel 1890 assieme a Morte e Trasfigurazione. La Burlesca è una graziosa, brillante e breve composizione scritta con chiarezza e semplicità.

**M**usica contemporanea interessantissima è quella presentata da London National in un concerto che sotto la direzione di Nadia Boulanger passa in rassegna Antonio Scialowski, Stanley Bate, Marcelle de Manziari, Leo Preger, Jean François, Igor Stravinsky e Maurice Ravel. L'Overture di Scialowski è una novità per l'Italia, come pure il diavolo zoppo di François, la romanza Verrà verso di te di Preger; e di Stravinsky Dambarton Oaks, concerto per orchestra da camera, di recentissima composizione, che prende nome da una località californiana. E' un pezzo di grandissima originalità, come del resto quasi tutte le musiche di Stravinsky, per un'orchestra da camera di 15 strumenti: flauto, clarinetto, fagotto, due corni, tre violini, tre violi, due violoncelli e due contrabbassi. E' questa una prima trasmissione in Europa, che suscita senza dubbio molto interesse. Un certo interesse presenta pure il Concertino per pianoforte e orchestra di Bate, che co-

## Avete rinnovato l'abbonamento alle Radioaudizioni per l'anno in corso?

Vi ricordiamo che l'utente in possesso di abbonamento scaduto è considerato senza licenza e quindi passibile delle sanzioni di Legge previste per i detenitori abusivi di apparecchi radiorecipienti.

Controllate il vostro «Libretto d'Iscrizione» e, ove siate in difetto, provvedete immediatamente a fare il versamento di quanto ancora dovuto, presso qualsiasi Ufficio Postale, a mezzo dei moduli di conto corrente contenuti nel Libretto stesso.

stituiti il più originale numero nel programma del Festival musicale di Eastbourne. Al pianoforte siede l'autore.

**L**ondon Regional trasmette le sei Suites inglesi di Bach in un ciclo di quattro serate. Non si conosce la ragione per cui Bach chiamò inglesi queste sue Suites o, meglio, Sonate. Probabilmente perché il preludio della prima di esse, quella in fa, è tratto da una riva di Carlo Dieupart, un musicista francese che visse a lungo in Inghilterra tanto da essere considerato inglese. Ragione che non persuade molto, ma che si accetta in mancanza di altre. Queste Suites sono fra le composizioni migliori di Bach; esse sono molto ricche di varietà. Il pathos, il colore, la passione delle sarabande, la vivacità delle bourrées e delle gavotte, la dignità e la solenne grandezza di cui son permeate, fanno di questa serie di Suites un superbo esemplare del genere.

**L**a Radio viennese ha dedicato un suo programma alla «Dinastia degli Strauss». Numerosi sono i musicisti che portano questo nome. Tra i più illustri bisogna ricordare i rappresentanti della famosa famiglia del re del valzer, il viennese Johann Strauss, il cui nome richiama immediatamente il ricordo del Bel Danubio azzurro. Ma ci furono tre Johann Strauss: padre, figlio, nipote. L'ultimo vive ancora. Gli altri, i fratelli, i nipoti scrissero valzer e opere di diverso merito e interesse. Altri due Strauss sono celebri: Oscar, uno dei maestri attuali dell'opéra viennese, e Riccardo, uno dei più grandi compositori dei nostri giorni. La sua produzione considerevole comprende una dozzina di opere liriche (Salomé, il cavaliere dalla rosa, Arianna a Nasso, Elettra, La donna senza ombra, ecc.) e numerose opere sinfoniche celeberrime che gli hanno reso fama universale.

**T**iccolore di Pietro Lestrinquet, che le stazioni di Stato francesi diffondono dalla Comédie Française, è stato rappresentato da poco con accoglienze contrastanti. Pietro Lestrinquet è un « giovane autore » cinquantenne. Infatti non pubblicò che un romanzo nel 1914 e quindi la sua carriera fu interrotta dalla guerra. In questi giorni, si è presentato sul palcoscenico del massimo teatro francese con un lavoro in otto quadri che ritrae gli epiet pioni della rivoluzione. L'eroina è « l'amazzone » Thérèse di Méliocourt, ma la vera protagonista è la folla. Il lavoro si apre con la presa della Bastiglia per poi proseguire con la vita privata dell'amazzone fra il marchese di Saint-Huruges e Tondieu. Quindi si capta in pieno retroscena artistico nel Teatro della Repubblica. Infine il crollo: Thérèse, appiattata in una buia soffitta, si assieglia pian piano all'annebbiarsi della ragione dell'amazzone che sproloquia per le strade sino a finire nelle « Pelles-Malons ». La chiusa del lavoro è di sapore fortemente grangoluesco. Ad ogni modo, dati gli elementi, è probabile che al microfono ottenga un successo maggiore che sul palcoscenico.



# I CONCERTI

## CONCERTO SINFONICO

dell'Orchestra Stabile della Reale Accademia di Santa Cecilia diretta dal M<sup>re</sup> Bernardino Molinari. Trasmissione dal Teatro Adriano (Venerdì 4 novembre - Primo e Secondo Programma, ore 21.30).

Per l'inaugurazione della nuova stagione concertistica della Reale Accademia di Santa Cecilia, l'Orchestra Stabile dell'Accademia stessa diretta da Bernardino Molinari eseguirà al Teatro Adriano uno scelto programma sinfonico nel quale sono state comprese due importanti composizioni del repertorio tradizionale, la *IV Sinfonia* di Brahms e *I pini di Roma* di Respighi, quindi un nuovo poema sinfonico di un autore moderno italiano: *Trasfigurazione* di Ballistio.

La *IV Sinfonia* di Brahms, l'ultima scritta dal Maestro amburghese, fu eseguita per la prima volta il 25 ottobre 1885 a Meiningen sotto la direzione del Maestro Hans von Bülow. Complessa e poderosa, nella forma essa segue fedelmente lo schema classico; vi domina un sentimento di malinconia nobile ed appassionata, alla celebrazione del quale concorrono i temi ampi e melodici e gli avvolgi ricchi e vari. Elementi di contrasto drammatico e di espansione lirica si alternano e si fondono e ne risulta un insieme altamente e organicamente significativo.

Ricorderemo la struttura particolare dell'ultimo tempo che è in sostanza una «Claccona» paragonabile senza dubbio al più belli e classici esempi del genere. Il semplice e breve tema in mi minore annunciato dagli strumenti a fiato viene complessivamente variato ventuna volta, dando così origine ad una grande varietà di espressione e di atteggiamenti strumentali, e si conclude infine con grande slancio ed energia.

La prima esecuzione del *Pini di Roma* ebbe luogo all'Augusteo il 14 dicembre 1924, direttore Bernardino Molinari. I quattro episodi del poema, sono illustrati dalle seguenti brevi note:

**Pini di Villa Borghese.** Ottono e i bimbi nella pineta di Villa Borghese: ballano a girotondo sfuggono marce soldatesche e battaglie, s'inebbriano di strilli come rondini a sera e sciamano via. Improvvisamente la scena si tramuta...

**Pini presso una catacomba.** ed ecco l'ombra del pino che coronano l'ingresso di una catacomba: sale dal profondo una melodia accorata, si diffonde solenne e dilagante misteriosa.

**I pini del Gianicolo.** Trascorre nell'aria un fremito: nel plenilunio sereno si profilano i pini del Gianicolo. Un sospiro canta.

**I pini della Via Appia.** Alba nebbiosa sulla Via Appia. La campagna tragica è vigilata da pini solitari. Indistinto, affascinante, il ritmo d'un passo innumerevole. Alla fantasia del poeta appare una visione di antiche glorie: squillano le buccine e un esercito consolare irrompe, nel fulgore del nuovo sole, verso la Via Sacra per ascendere al trionfo del Campidoglio.

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>re</sup> Armando La Rosa Parodi. Trasmissione dal Teatro della Moda di Torino - Rassegna Torino e l'Autarchia - (Giovedì 3 novembre - Secondo Programma, ore 21).

Fra le varie manifestazioni organizzate dall'Eiar in occasione della Mostra dell'Autarchia a Torino, questo concerto diretto dal M<sup>re</sup> Armando La Rosa Parodi — che avrà luogo al Teatro della Moda di Torino — riveste un carattere di particolare importanza.

Il programma comprende quasi esclusivamente composizioni di autori italiani. Nella prima parte sono compresi tre autentici capolavori del repertorio orchestrale: la *Sinfonia* del *Guglielmo Tell* di Rossini, *Le fontane di Roma* di Respighi e il *Préludio e morte d'Isotta* dal *Tristano e Isotta* di Wagner. Di queste meravigliose pagine sinfoniche, note ed amate dal pubblico di tutto il mondo, superfluo è certamente qualsiasi illustrazione. Segnaliamo invece alcune composizioni comprese nella seconda parte del programma.

Questa si inizia con il *Mattutino* di Pizzetti, primo tempo del *Concerto dell'estate*. L'intera composizione consta di tre tempi. Il *Mattutino* è basato su due formulazioni tematiche date dal *Vivace* e

Arioso iniziale e da una melodia languida e distesa, intonata dall'oboe, a cui si intrecciano il fagotto e il flauto.

Segue inoltre: *La piccola suite* di Pich Mangiagalli, il *Notturmo* di Martucci e il *Moto perpetuo* di Paganini, nella brillante interpretazione orchestrale di Molinari.

Il concerto si conclude con le smaglianti note dell'*Inno al sole*, dell'*Iris* di Mascagni.

## LA CANZONE E LA DANZA ATTRAVERSO LA MASOVIA

Trasmissione da Varsavia (Lunedì 31 ottobre - Terzo Programma, ore 19.30).

Questo paese si stende a nord dell'Europa, ai due lati della Vistola, il grande fiume polacco; e malgrado il suo terreno poco fertile e le sue pianure uniformi, è ricco d'un fascino tutto particolare, dolce ed avvincente, ed i suoi abitanti gli sono attaccati con nostalgico amore. I Masoviani, fissati a questa terra da tempo immemorabile, sono conosciuti per il loro spirito intraprendente, la loro ostinazione, il loro senso dell'humour ed il loro coraggio. Il suolo arido, il clima inclemente, le lotte continue con l'invasore non diminuirono, anzi rafforzarono nel loro cuor l'attaccamento per questa terra che poteva sembrare matri-gna, ma che i loro sforzi domarono e sottomisero. Un'antica canzone popolare con parole rudi ed appropriate definisce il carattere masoviano: «Tale è la sua anima, che, anche morta, muove ancora».



Tadeusz Sygietyński

Questo spirito ricco di forza e di fantasia si riflette, come in un terso specchio, nelle innumerevoli canzoni e danze popolari, soprattutto nella *mazurca* e nell'*oberek*.

La *mazurca* è giustamente considerata come la manifestazione più fedele del ritmo polacco, poiché riproduce e definisce in modo meraviglioso i tratti essenziali della razza polacca, in particolare il suo coraggio, il senso del romantico e la sua squisita cavalleria. Essa è una danza composta di parecchie figure nella misura di tre quarti, che fonde in un ritmo armonioso il passo strisciante con il saltellante. Le figure eseguite dagli uomini consistono in diversi *flic-flac*, in piegamenti, mentre la dama avanza con passo strisciante; solamente nella *mazurca paesana* la donna può battere i tacchi.

La danza *oberek* chiamata anche *obertas* è la più tipica e la più in voga fra i contadini polacchi. Una coppia guida la danza e le altre la seguono: una volta l'uomo è al centro, l'altra volta lo è la donna. I motivi cantati, le battute dei piedi e i piegamenti sulle gambe le conferiscono una grande varietà.

La suite di Tadeusz Sygietyński *Con la canzone e la danza attraverso la Masovia* è un saggio ben riuscito del folklore polacco sotto la forma più vera.

L'autore servendosi di uno strumentale e d'una armonizzazione semplici è riuscito, malgrado i mezzi modesti, a darci effetti caratteristici e ricchi di espressione.

Tadeusz Sygietyński rappresenta la giovane generazione dei musicisti polacchi. Egli iniziò i suoi studi musicali sotto la direzione del padre, che fu al principio del secolo un critico musicale di fama. In seguito, Sygietyński continuò gli studi a Vienna ed a Monaco e divenne direttore d'orchestra fra i migliori, rivelando doti di grande talento. Fra le sue opere più notevoli sono da ricordare la *Cracoviana*, la *Mazurca*, l'*Oberek*, la *Mazurca del montanaro* e le suite *La sera presso i montanari* e *Sull'aria del paese*.

I radioscoltori avranno modo, udendo le canzoni e le danze trasmesse in collegamento con la Radio polacca, di avvicinarsi ancor più in spirito a quel popolo che sempre ci è apparso circoscritto da un alone di poesia, e di squisita cavalleria (L. G.).

## «Il cuore d'argento» di Giuseppe Mulè

Il maestro Giuseppe Mulè mi ha riservato una primizia, l'audizione della sua nuova opera in un atto *Il cuore d'argento* che sarà rappresentata al Teatro Reale dell'Opera nella futura stagione; opera che eseguita insieme alla Monacella e a Taormina costituirà un Trilettico.

Per il libretto ha provveduto Giuseppe Adami, riallacciando così col Mulè una vecchia collaborazione.

Ecco in poche righe il soggetto:

Siamo in un'antica zolfara, circa un secolo fa. Padrone è certo Mico Angiù che tiranneggia spietatamente i lavoratori dannati ad una fatica improba, ma! nutriti e percossi con la sferza.

Una tribù di zingari ha fatto irruzione nella zolfara.

Gli zingari si preparano a dar spettacolo della loro agilità. Anche essi sono governati con durezza feroce, il capo della tribù ha una grande fiducia nella «danza dello frusta» ed esalta i pregi a Mico Angiù che è ben fatto per intenderli.

Suona a raccolta la campana. Si forma il crocchio. Gemono gli errabondi in perenne terrore:

Oi di me! Oi di me!

Danza che più ci bruci

No, davvero non c'è

La bella Zulma, la più avvenente delle zingare, ha disubbidito al suo padrone e per punizione è costretta ad eseguire la danza dello frusta, la sua carne si arrossa sotto lo staffile. Intanto, la sfidata dei curusi ha ripreso e uno di essi si abbatte sotto il peso eccessivo. Mico Angiù incrudelisce contro di lui. Si ode il grido di una donna e, nello stesso tempo una pietra scagliata con forza sfiora la testa dell'aguzzino. Mico impallidisce ed esclama:

Chi osò far questo!

La donna impavida, s'avvanza:

Io sono stata, io con questa mano

Crudeltà,

Soltanto crudeltà è la forza tua!

Il signorotto ciecamente insorge:

Qui son padrone e despota.

La zolfara è mio feudo!

Tu volevi colpirmi...

Per difendere chi?

Con atto di suprema energia la donna proclama:

Per difendere tuo figlio.

Poi narra l'oscura e lancinante storia. Il ragazzo è figlio di Mita sua sorella, in casa della quale, anni addietro, egli era stato ospitato povero e infermo.

Micuzzo e Mita si erano voluti bene. Poi egli l'aveva abbandonata e il bambino, nascendo, aveva costato la vita alla madre. Rosalia (tale è il nome della donna) aveva condotto il fanciullo alla zolfara:

Speravo che il ricordo di un amore

Ti fosse risvegliato non so come

Dalla creatura che ha il tuo stesso nome.

Micuzzo è scosso: occorre una prova incontestabile. Rosalia allora fruga nervosamente in un suo misero borsellino e ne trae un amuleto:

Ecco qua:

Tu quel mattino che partisti, un sogno

L'hai lasciato alla misera sorella

Che abbandonavi.

Questo cuore d'argento.

Sul cuore, sono incisi una data e un nome: Micuzzo. La prova è decisiva e l'uomo ne è sconvolto.

L'istinto della paternità, per lunghi anni soffocato, prorompe ad ogni altro sentimento. Mico chiama le misere genti, ancora trattate con selvaggia asprezza.

Nessuno può credere al miracolo. Il torvo uomo si inginocchia davanti alla sua creatura e la bacia.

Egli dice, in una mistica esaltazione:

Ho imparato il dolore!

Ho imparato l'amore!

Genti! perdonate delle colpe mie!

E la folla esclama con palpito di felicità:

Noi con te!

Tu con noi!

Sì benedetto!

Un'ultima rivelazione attende Mico Angiù. Mita non è morta e Rosalia rivela a Mico di essere appunto lei la donna che un tempo fu sedotta e abbandonata da lui.

Mita? Tu? Se' tu Mita?

Lascia ch'io baci le tue bianche mani

In grazia ed umiltà.

Il Maestro ha scritto per il cuore d'argento pagine musicali di rara bellezza e imprimevoli una inconfondibile personalità.

EZIO CARABELLA.



# LA PAROLA AI LETTORI

C. B. - Catania.

Da due mesi possiedo un radiorecettore a cinque valvole con quattro gamme d'onda. Vorrei sapere perché di giorno mi è impossibile ricevere le stazioni del secondo programma mentre di sera le ricevo benissimo. Uso antenna interna. Perché a volte di giorno e a volte di sera, appena metto in funzione il mio ricevitore sento un forte rumore simile a quello di una motocicletta? Questo accade solo sulle onde medie.

Le vostre ricezioni sono completamente regolari. Normalmente, durante le ore diurne si possono ricevere solo le stazioni più vicine in relazione alla loro potenza. L'inconveniente da voi citato è dovuto, probabilmente, ad un cattivo contatto del commutatore d'onda.

## ASSIDUO LETTORE.

Nel mio radiorecettore a cinque valvole da qualche settimana noto nella ricezione di alcune stazioni un forte ronzio. Può dipendere dall'apparecchio?

Dalle sole informazioni che ci trasmettete è impossibile dire la causa precisa dell'inconveniente lamentato. Vi consigliamo di rivolgervi a qualche buon tecnico il quale, dopo aver esaminato il radiorecettore, potrà dirvi esattamente la causa dell'inconveniente lamentato.

ABBONATO PERITO R. T. - Foggia.

Possiedo un radiorecettore a sei valvole. Potrei inserire un altoparlante elettromagnetico, avente una impedenza di 2000 ( $\Omega$ ) al mio ricevitore? Vorrei inoltre sapere la lunghezza d'onda dei nuovi trasmettitori italiani.

L'applicazione di un altoparlante supplementare agli apparecchi riceventi è quasi sempre possibile; per indicarci come eseguire tale applicazione è necessario esaminare lo schema del ricevitore al quale andrà applicato l'altoparlante supplementare. Le lunghezze d'onda dei nuovi trasmettitori italiani verranno a suo tempo comunicate nel nostro giornale.

ABBONATO ANONIMO - Roma.

Da circa un anno possiedo un radiorecettore a cinque valvole. Da qualche tempo le mie udizioni sono fortemente disturbate da un forte ronzio che mi impedisce qualsiasi ricezione. Tale ronzio, che era sopportabile sin a pochi giorni fa, è ora insopportabile. Da che cosa può dipendere?

Si tratta, probabilmente, di qualche condensatore filtro assai viziato. Vi consigliamo di rivolgervi a qualche radiotecnico che potrà rimettervi il ricevitore nelle condizioni primarie.

RADIOABBONATO - Cascina (Pisa).

Per quale motivo nel mio radiorecettore a cinque valvole è cessato di funzionare l'indicatore visivo di sintonia? In seguito a ciò la ricezione della stazione di Firenze è cresciuta di intensità e le altre invece sono diminuite notevolmente.

E' probabile che l'inconveniente da voi notato sia causato da una avaria della valvola sul cui circuito è inserito il controllo visivo di sintonia. Vi consigliamo di far accuratamente rivedere sia le valvole che l'apparecchio stesso da qualche radiotecnico dotato di strumenti adatti allo scopo.

RADIOABBONATO 6286 - Brescia.

Non riesco a ricevere le stazioni che alle 13 irradiano il secondo programma. Perché col mio ricevitore non riesco a captare tutte le trasmissioni citate sul « Radiocorriere »?

Normalmente durante le ore diurne si possono soltanto ricevere le stazioni più vicine in relazione alla loro potenza. In nessuna ora del giorno è poi possibile, da una data località, poter captare tutte le stazioni esistenti. Quelle italiane che irradiano di giorno il secondo programma sono trasmettitori locali di potenza minima e quindi non adatti ad essere ricevuti con successo a grandi distanze.

ABBONATO TORINESE.

Da qualche giorno ho notato nel mio radiorecettore a cinque valvole che la ricezione di alcune stazioni, ed in particolare quelle che ricevo con maggior intensità, era disturbata da un ronzio alquanto forte. L'apparecchio funziona utilizzando come antenna la tubatura dell'acqua potabile. L'inconveniente deve essere attribuito al mio ricevitore o a qualche causa esterna?

Diverse sono le cause che possono dare origine all'inconveniente lamentato; le informazioni che ci inviate sono troppo scarse per poterne dedurre la causa precisa. Potrete voi stesso accertarvi se detto inconveniente dipende da cause esterne o dal vostro ricevitore confrontando le ricezioni del vostro apparecchio con quelle di un altro che funzioni normalmente. Alcune volte l'inconveniente lamentato può essere generato da esaurimento di qualche valvola.

ABBONATO S. G. - Napoli.

Possiedo un ricevitore a quattro valvole. La presa di terra dell'apparecchio è collegata alla tubatura dell'acqua. L'antenna interna è formata da una rete di fili di rame n. 1x0,50. Le stazioni locali le sento bene. Quando invece voglio captare le stazioni lontane il volume di suono del mio ricevitore tende a scomparire. Se stacco la presa di terra tutto ritorna normale ma con molti disturbi. Perché? Come debbo fare per migliorare le mie ricezioni?

E' probabile che l'inconveniente nel vostro apparecchio sia dovuto ad interruzione di circuito ad o qualche conduttore interno il quale, staccandosi, abbia determinato un contatto con la massa.

RADIOABBONATO VALSESIANO.

Da due anni possiedo un radiogrammofono. Mi è impossibile fare il collegamento di terra perché, effettuando tale collegamento, l'apparecchio si accende, si riscalda molto e si vedono uscire nuvolette di fumo.

Probabilmente un conduttore interno del vostro ricevitore è in contatto con la massa ed, essendo il ricevitore connesso a terra, determina un corto circuito. Atteniamo pertanto indispensabile una accurata verifica del ricevitore stesso da parte di qualche buon radiotecnico.

ONDA CORTA - Pola.

Da circa un anno possiedo un radiorecettore a cinque valvole, molto selettivo. Vorrei sapere: 1. Perché sento molte stazioni ad onde corte su due posizioni? 2. Perché non sento nessuna stazione ad onde lunghe? 3. Perché sento meglio la stazione di Ancona anziché quelle di Bologna e Trieste? 4. Su quale lunghezza d'onda trasmette l'Europa (Estoril)? 5. Su quali lunghezze d'onda trasmetteranno le nuove stazioni italiane?

1. L'inconveniente viene riscontrato in genere nei circuiti supereterodina, e può essere generato dai compensatori dell'oscillatore sregolati, o da alta frequenza sregolata o da scarico isolamento; 2. Probabile difetto della gamma di onde lunghe; 3. Il coefficiente di assorbimento del ruggine diretto (il solo che possa dare origine alle ricezioni diurne) è maggiore sulla terra che sul mare. E' quindi naturale che, dalla località ove risiedete, riusciate ad intercettare meglio la stazione di Ancona anziché i trasmettitori di Bologna e Trieste; 4. L'Europa (Estoril) trasmette su m. 570 kHz 518 kW 0,5; 5. Le lunghezze d'onda delle nuove stazioni italiane saranno a suo tempo segnalate sul nostro giornale.

ABBONATO ROMBI - Carlsforte.

A Carlsforte, causa impianti diversi, è impossibile la ricezione per disturbi fortissimi che ne derivano. Si è concertato, d'accordo gli abbonati tutti alle radioazioni, di elevare protesta all'Elar. Ma tu proprocto al desidera sapere se esistono disposizioni atte ad eliminare i lamentati inconvenienti.

Per eliminare i disturbi alle radioazioni è necessario munire gli apparecchi disturbati di appositi dispositivi antiparassitari. Di quanto sopra detto parla l'art. 262 del R. D. 27-2-1936-XIV, n. 645, del Codice Postale e delle Telecomunicazioni, che dice: « Qualunque costruzione od esercizio, a qualsiasi titolo, impianti elettrici, radioelettrici o linee di trasmissione di energia elettrica è tenuto all'osservanza delle cautele atte a prevenire od eliminare agli utenti i disturbi alle radioazioni. Le norme disciplinanti le cautele di esercizio sono emanate con Decreto Reale su proposta del Ministero delle Comunicazioni di concerto con il Ministero dei Lavori Pubblici. Le cautele di esercizio sono obbligatorie anche nei riguardi degli impianti o delle linee costruiti anteriormente all'entrata in vigore delle norme stesse ».

DRAMA XV.

Un aereo formato da due pezzi di filo uniti semplicemente tra loro ha la stessa efficienza di tutto un pezzo di pari lunghezza?

Affinché il vostro aereo sia efficace è necessario che i due conduttori siano ben saldati tra loro.

ABBONATO 1195 - Monfalcone.

Da sedici mesi possiedo un apparecchio a cinque valvole, onde medie e corte. Da un mese, durante l'udizione, il volume del ricevitore si abbassa quasi di colpo. La semplice accensione di una lampadina, oppure lo spegnere ed il riaccendere l'apparecchio è sufficiente a far funzionare nuovamente il ricevitore. Uso un'antenna schermata e ben isolata. Da che cosa può dipendere detto inconveniente?

E' molto probabile che il suddetto inconveniente dipenda dal cattivo funzionamento di qualche valvola. Vi consigliamo pertanto di far rivedere le valvole del vostro ricevitore da qualche radiotecnico dotato di strumenti atti allo scopo.

A. B. - Biella.

Possiedo un radiorecettore a cinque valvole. Alla sera, captando qualsiasi stazione estera, si sente un fischio continuo, ciò che non si verifica per le sta-

zioni nazionali. Da qualche giorno noto un insistente picchietto; da che cosa può dipendere? Di giorno ricevo solo la stazione di Milano mentre di notte di giorno ne di sera riesco a ricevere la stazione di Torino che è la più prossima. Come debbo fare per migliorare le mie ricezioni?

Atteniamo che le vostre cattive ricezioni siano dovute ad una irrazionale installazione del vostro ricevitore. Vi consigliamo pertanto di voler dotare il vostro apparecchio di una buona presa di terra e di un efficiente aereo esterno. Una accurata verifica delle valvole sarà anche opportuna nel vostro caso. La stazione di Torino dovreste riceverla bene sia di giorno che di sera.

ABBONATO 445.691.

Possiedo un ricevitore a cinque valvole una delle quali è esaurita, la Wunderlich. Data la difficoltà di trovare tale valvola sul mercato e dato altresì l'alto costo di essa, prego dirmi se è possibile sostituirla con un'altra.

Potrete sostituire la valvola Wunderlich con la 2A6. Naturalmente è necessario apportare al ricevitore lievi modifiche.

ABBONATO LODIGIANO.

Possiedo un radiorecettore a quattro valvole a onde corte e medie. Vorrei sapere: 1) Se con tale apparecchio mi è possibile ascoltare le trasmissioni delle stazioni americane e sudafricane. 2) Quanta energia consuma il mio ricevitore. 3) In che ora trasmette la stazione di Tokio JVP, m. 39,65.

1) Con un buon ricevitore ben installato ed in buone condizioni atmosferiche è possibile intercettare qualsiasi stazione americana e sudafricana. 2) Il vostro ricevitore consumerà circa 30 watt-ora. 3) Ora ci consta che attualmente la stazione di Tokio JVP, m. 39,65, trasmette regolarmente.

ABBONATO 10112.

Possiedo un radiorecettore a cinque valvole, tre gamme d'onda, che funziona con la presa di terra e l'antenna interna. Da qualche giorno noto che, staccando la presa di terra la ricezione viene sensibilmente migliorata. Da che dipende ciò?

Le cause che possono determinare quanto da voi notato sono molteplici e non è possibile così a distanza darvi una spiegazione esauriente, con tutta probabilità la vostra antenna interna è mal isolata.

RADIOABBONATO 3876 - Modena.

Possiedo un radiorecettore a cinque valvole a c. e. Per ragioni del mio lavoro dovrò trasferirmi in una località dove non esiste la corrente elettrica; vorrei sapere se posso applicare al mio ricevitore una batteria di accumulatori. Vorrei inoltre sapere se posso applicare sempre al mio ricevitore un altoparlante supplementare.

Dato che il vostro ricevitore è in c. e. potete alimentarlo con una batteria di accumulatori che abbia una tensione uguale a quella fornita dalla linea a c. e. L'applicazione di un altoparlante supplementare è possibile.

ABBONATO 183 - Roma.

Possiedo un radiorecettore a cinque valvole, tre gamme d'onda. Su tutte e tre le gamme d'onda non riesco a captare bene le stazioni emittenti causa crepiti e forte ronzio. Le stazioni locali le sento molto debolmente. Come posso migliorare le mie ricezioni?

Si tratta di un guasto del vostro ricevitore. A distanza non possiamo identificare con esattezza le cause dell'inconveniente. Vi consigliamo pertanto di far rivedere il vostro apparecchio da un buon tecnico.

UN APPASSIONATO DELLA RADIO.

1) Ho sul mio apparecchio la dicitura O. S. Italiana; cosa vuol dire? 2) Leggo sul Radiocorriere che Roma III è su 1357 kHz, mentre sul mio apparecchio è segnata su kHz 1235. Su che frequenza trasmette tale stazione? 3) Alla sera verso le ore 10 sento, su m. 31,05-31,06, una stazione che dovrebbe essere lontana; può essere Buenos Aires?

O. S. Italiana vuol dire Onde Sincronizzate Italiane. Corrisponde alle stazioni di Torino-Genova-Triente che trasmettono su kHz 1140 in perfetto sincronismo. 2) La stazione di Roma III trasmette attualmente su kHz 1357; la frequenza segnata sul vostro ricevitore è quella con cui trasmetteva tempo addietro. 3) La stazione di Buenos Aires trasmette su m. 31,06 e quindi probabile sia quella da voi intercettata.

ABBONATO LOMBARDO - Napoli.

Desidererei sapere che lunghezza deve avere un aereo per poter intercettare bene sia le onde corte quanto le onde medie.

Una buona ed efficiente antenna dovrà avere una lunghezza di circa dieci metri.



# PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	ATTUALITÀ Cronache e Conversazioni	L I R I C A Opere e Musiche teatrali	CONCERTI Sinfonici e da Camera	P R O S A Radiocommedie e Commedie	V A R I E T À Operette - Riviste - Cori - Bando
<b>Domenica</b> 30 Ottobre 1938-XVII		17,15: III Programma: <b>CONCERTO DI MUSICA TEATRALE</b>	17,15: I Programma: <b>CONCERTO</b> diretto dal M <sup>o</sup> Armando La Rosa Parodi. 21: II Programma: <b>CONCERTO</b> del pianista P. Baumgartner.	20,30: III Programma: <b>I DIRITTI DELL'ANIMA</b> Commedia in un atto di Giuseppe Giacosa.	17,15: II Programma: Orchestra Cetra 21: I Programma: <b>PRIMAROSA</b> Operetta in tre atti di Carlo Lombardo. 21,50: II Programma: <b>CONCERTO</b> della Banda del R.R. CC.
<b>Lunedì</b> 31 Ottobre 1938-XVII	9,45: Preghiere di S. E. Bolla alle Trasmissioni dedicate alle Scuole Medie. 20,25: Conversazione di S. E. De Capitani d'Arzago.	21: I Programma: Stagione lirica dell'«Eiar»: <b>OBERON</b> Opera romantica in tre atti. Musica di WEBER. Direttore M <sup>o</sup> Vittorio Gui. Interpreti: Lina Ainsara, Gena Cigna, Aurelio Marcato, Maria Nasti, Emilio Renzi, Palmira Vidali, Marini, Adelfo Zagonara.	19,37: <b>CONCERTO</b> del Centro Radiofonico Imperiale diretto dal M <sup>o</sup> Previtali. Soprano Pia Tassinari. 21,50: III Programma: <b>MUSICA DA CONCERTO</b> Pianista Adolfo Cavanna. 22: II Programma: <b>CONCERTO</b> del Coro voci bianche dell'«Eiar». M <sup>o</sup> Achille Consoli.	20,35: III Programma: <b>LE SORPRESE DEL COMPLEANNO</b> Scena di G. Liri 21: II Programma: <b>BOLERO EROICO</b> Radiodramma di Alberto Croce - Novità.	19,30: III Programma: Con la canzone e con la danza attraverso la Masovia. Trasmissione da Varnavia. 21,45: III Programma: Canzoni moderne.
<b>Martedì</b> 1 <sup>o</sup> Novembre 1938-XVII	19,20: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	17,15: III Programma: <b>CONCERTO DI MUSICA TEATRALE</b> 21: II Programma: Stagione lirica dell'«Eiar»: <b>OBERON</b> Opera romantica in tre atti. Musica di WEBER. Direttore M <sup>o</sup> Vittorio Gui. Interpreti: Ainsara, Cigna, Marcato, Nasti, Renzi, P. V. Marini, Zagonara.	13,15: II Programma meridiano: <b>CONCERTO</b> del Cirlo Giovani Solisti italiani diretto dal maestro Fernando Previtali, pianista Nino Ranalli.	21: I Programma: <b>TRIPOLI, TERRA D'AMORE</b> Commedia in tre atti di Adriana De Gislimberti. Novità.	13,15: I Programma meridiano: Una gita a Budapest, fantasia musicale 17,15: II Programma: Orchestra Cetra. 20,30: III Programma: <b>CONCERTO BANDISTICO</b> 21,30: III Programma: Trasmissione da Vittorio Veneto: Canti di Irihcea.
<b>Mercoledì</b> 2 Novembre 1938-XVII	10: Trasmissione da Vittorio Veneto: Messa al Campo in onore dei Caduti officiata da Mons. Bartolomeo. Benedizione delle bandiere. Utrazione dell'on. Carlo Delcroix. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: I e II Programma: <b>UN REQUIEM TEDESCO</b> di G. BRAHMS. Direttore M <sup>o</sup> A. La Rosa Parodi. Maestro del Coro: A. Consoli. Interpreti: Maria Polini e Giuseppe Minacchini.	17,15: I e II Programma: Dalla chiesa di S. Domenico di Bari: <b>CONCERTO PER CORO E ORGANO</b> 20,30: III Programma: <b>CONCERTO</b> dell'organista Marika Campia. 22,30: I e II Programma: <b>CONCERTO</b> dell'organista G. L. Centemeri.		19: III Programma: Dopolavoro corale «Mabellini» di Pistola.
<b>Giovedì</b> 3 Novembre 1938-XVII	11 (circa): Radiocronaca da Tripoli: Arriva dei primi 20.000 coloni per la colonizzazione demografica della Libia. 20,20: Commento dei fatti del giorno.		17,15: <b>CONCERTO SCAMBIO ITALIA-BRASILE</b> 21: II Programma: Dal Teatro della Moda alla Rassegna «Ticino» l'Autarchia: <b>CONCERTO SINFONICO</b> dir. dal M <sup>o</sup> A. La Rosa Parodi.	21: I Programma: <b>FUORI DAL NIDO</b> Commedia in un atto di Eligio Possenti. 21,30: III Programma: <b>LA TRAPPOLA DI VELLUTO</b> Radioscena di Fely Silvestri.	20,30: III Programma: Musiche di operette antiche e moderne. 21,40: I Programma: Concerto di musiche brillanti.
<b>Venerdì</b> 4 Novembre 1938-XVII	11: Trasmissione da Roma: Messa in onore dei Caduti e Benedizione delle bandiere all'Altare della Patria. 20,20: Commento dei fatti del giorno. 21: S. E. Dino Alfieri: Celebrazione del Ventennale della Vittoria.		21,30: I e II Programma: <b>CONCERTO SINFONICO</b> dell'Orchestra Stabile della Reale Accademia di Santa Cecilia diretto dal M <sup>o</sup> Bernardino Molinari.	21,15: I e II Programma: <b>SOLDATO IGNOTO</b> Bozzetto eroico di Gino Rocca. (Novità).	17,15: II Programma: Concerto della Banda della R. G. di Finanza. 17,15: III Programma: «Dischi di canti patriottici» 21,15: III Programma: <b>FANTASIA EROICA</b> del M <sup>o</sup> Giuseppe Pettinato. 21,50: III Programma: Gruppo polifonico del Dopolavoro dell'Urbe.
<b>Sabato</b> 5 Novembre 1938-XVII	17,55: I dieci minuti del Lavoratore: on. Franco Angelini: e i contadini e l'autarchia agricola. 19,50: I e II Programma: Cronache del turismo. 20,20: Commento dei fatti del giorno.		21: I Programma: <b>CONCERTO</b> del pianista Pietro Scarpini. 21,20: III Programma: Canti e danze da concerto.	21: II Programma: <b>MALGRADO TUTTO</b> Commedia in un atto di Fely Silvestri.	19,25: III Programma: Squadra di canto popolare di «Isola del Cantone». 21,40 (circa): II Programma: <b>CONCERTO BANOISTICO</b> 21,50: I Programma: Varietà.







# Dai programmi esteri:

# SEGNALAZIONI

	L I R I C A	C O N C E R T I	M U S I C A D A C A M E R A	T E A T R O	V A R I E T À
	OPERE - OPERETTE	SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI	SOLISTI - CANTO	PROSA E POESIA	MUSICA D'OPERA E DA BALLO
Domenica	20: Radio Viterbo: "Piazzetta" e "Le truppe di ventotto" (saler.) 141. 20.10: Monaco: Selezione di opere. 20.10: Colonia: Puccini: "Madame Butterfly", opera. 20.10: Berlino: "L'isola" e "Città", operetta in tre atti (reg.). 20.10: Francoforte: "Bibel" e "Carmen", opera in quattro atti. 21.30: Lilla: "Babil" e "Il viaggio in Cina", operetta. 21.30: Strasburgo: 1. "Rigoletto" e "Carmen"; 2. "Tannhäuser" e "Amleto";	20: Koenigsberg: Orchestra e canto. 20.10: Vienna: Concerto orchestrale; Musica ispirata dal "Faust", (reg.). 20.10: Amburgo: Concerto sinfonico (Beethoven-Brahms). 20.15: Bucarest: Concerto variato. 21.30: Radio Parigi: Concerto sinfonico (Bach-Lyons). 22: Hilversum II: Orchestra sinfonica (Grieg-Franck). 22.10: Hilversum I: Haydn: "Sinfonia n. 85 in do". 23: Deutschl.: Musica italiana e lirica.	19.15: Beethoven: "Bach" e "Concerto per clavicembalo n. 3". 20: Bruxelles II: Due pianoforti (Schubert-Vailland). 20.30: Parigi P.T.T.: Violino e piano (Piaf, Duvy, Rimek-Kurak). 20.20: Sottini: Piano. 22.30: Deutschl.: "Wagner" e "Preludio e fuga per piano" - "Stoccarda": Musica da camera. 22.50: Hilversum II: Musica varia. 0.20: Hilversum II: Concerto di piano.	21.30: Parigi P.T.T. (La Comédie Française): "Les Huguenots" e "Toussaint", commedia.  20.45: Koenigsberg: 1. "Hauptmann" e "Michael Kramer", dramma (adatt.). 21.30: Rennes: "Farewell" e "La commedia della felicità", tre atti. 21.30: Bruxelles I: Henri Gisors: "Création de 'Pau d'âne', commedia in tre atti con musica di Jean Allot. 22.10: Strasburgo: "Serata italiana": 1. "Il cavaliere a Reims" - "Cena teatrale", un atto; 2. "D'Amore" e "Prasile", un atto; 3. "Dehl-Bères" e "L'insolabile", un atto.	20.10: Saarbrücken: Varietà musicale: "Due ore di allegria". 21: Bruxelles II: Varietà e danze. 21.30: Lione: "Serata di varietà". 22: Varsavia: Varietà italiana. 22.50: Hilversum II: Varietà e danze: "Parata della domenica". MUSICA DA BALLO: 21.45: Sofia - 22.30: Francoforte, Belgio - 22.45: Lussemburgo - 23.10: Bruxelles I - 23: Kalundborg - 23.15: Radio Méditerranée - 0.15: Radio Parigi, Tolosa.
Lunedì	20.15: Lilla: Verdi: "L'italiana in Algeri", opera in quattro atti. 23: Deutschl.: "Erl" e "Bank Bux", opera in tre atti (reg.).	19.30: Parigi P.T.T.: "Wolff" e "Sinfonia n. 18", per organo. 20.10: Colonia: Tannhäuser e Concerto in re minore, per violino e orchestra. 21: Varsavia: Concerto sinfonico - Hilversum II: Orchestra e canto italiani. 21.30: Radio Parigi: Gustave Dordel e "La festa del segnalibro", per canto e orchestra - Lilla: Concerto sinfonico. 22.45: Hilversum I: Orchestra di archi.	19.45: Bruxelles I: Violino e piano. 20: Lubiana: Organo - Lilla: "Wagner", Chopin, Liszt. 20.10: Deutschl.: "Mauri, Schubert". 20.40: Parigi P.T.T.: Soli di piano. 21: Bruxelles I: Musica di Schubert per piano a quattro mani. 21.10: London Reg.: "Bach" e "Sinfonia n. 15 in la per violino". 21.15: Radio Parigi: Ravel, Puccini. 21.20: Monaco: Beethoven. 22.30: Saarbrücken: "Concerto (Bach)" - Deutschl.: "Polisy, Heurgen".	19.15: Radio Parigi: Henri Gisors: "Le Triomphe de Notre-Dame du Charbon", commedia. 21.30: Radio Parigi: "Serata teatrale": 1. "Renard" e "Sur les marches du temple"; 2. "Douglas d'Extra" e "L'opéra des trapézistes". 21.30: Tolosa: "O. H. Jantun" e "Tul que j'ai tant aimé", commedia. 21.45: Lussemburgo: "Ida un teatro" - René Kluge: "Bartholomée", recita in cinque atti.	22: London Nat.: Varietà e danze: "Lunedì sera". 20.10: Breslavia: Varietà. 21: Bruxelles II: Musica leggera. 22.5: Parigi P.P.: "Hay Virginia". 22.15: Lubiana: "Ständchen". 23.10: Budapest: Musica leggera. MUSICA DA BALLO: 19.15: Monaco - 19.30: Midland Reg. - 20.10: Stoccarda - 22: Sofia - 23: Kalundborg - 23.5: Lussemburgo - 23.10: Bruxelles I - 23.15: Radio Méditerranée - 23.15: London Reg. - 0.15: Tolosa.
Martedì	20.10: Vienna: R. Strauss: "L'italiana in Algeri" e "L'italiana in Algeri". 20.20: Berlino: Verdi: "Aida", opera in un preludio e quattro atti. 21: Varsavia: "Maurice" e "L'italiana", dramma lirico. 21.30: Parigi P.T.T.: "Marsiglia" - "Genovese": "Transmission dall'Opéra Comique". 22.30: Strasburgo: Henri Cain e "Rigoletto" e "La légende du Palais d'Argentan" e "Jugoslavie l'ère de la musique de Pouchkine".	20: Monteceneri: G. B. Pergolesi: "Tutti i Santi", brani di un repertorio lirico. 20.5: Bucarest: Concerto sinfonico (D'Albi, Mendelssohn, Beethoven). 20.10: Saarbrücken: Radiorchestra. 20.55: Hilversum I: Concerto sinfonico. 21: Rennes: Radiorchestra: "Bach" - "Bach" - "Schubert". 21.10: Monaco: "Rachmaninov" e "Concerto n. 3" in re min. 21.30: Parigi T.E.: Concerto sinf.	19.40: Hilversum II: Beethoven: "Dramma (piano)". 20.30: Kalundborg: "Bach-Brahms". 21: Stoccarda: Festival Haydn. 21.15: Radio Parigi: Piano (Bach-Lyons). 21.45: Monteceneri: "Organo (Gottschalk)". 21.15: Varsavia: "Suite per violino e piano (Norden-Berg)". 22.30: Deutschl.: "Kant" e "Fantasia op. 68" per violino e piano. 21.30: Radio Parigi: Musica da camera.	19.15: Radio Parigi: Henri Gisors: "Le Triomphe de Notre-Dame du Charbon", commedia. 21.30: Radio Parigi: "Serata teatrale": 1. "Renard" e "Sur les marches du temple"; 2. "Douglas d'Extra" e "L'opéra des trapézistes". 21.30: Tolosa: "O. H. Jantun" e "Tul que j'ai tant aimé", commedia. 21.45: Lussemburgo: "Ida un teatro" - René Kluge: "Bartholomée", recita in cinque atti.	20.55: Kalundborg: "Serata avanzata per la vecchia generazione". 21: Bruxelles II: Musica leggera e da ballo - Lussemburgo: "Hay Virginia" - Hilversum I: Varietà e danze: "Le lion du maréchal" e "La commedia della felicità". 22.5: Parigi P.P.: "Max Rame". 22.10: Radio Méditerranée: "Serata di varietà". 22.30: Amburgo: Musica leggera e da ballo. MUSICA DA BALLO: 20.30 e 23.40: London Reg. - 22.15: Oslo - 22.40: London National.
Mercoledì	19: Amburgo: "Piaf" e "Martina", selezione (d). 19.45: Sofia: "Berlino" e "La damnation de Faust", opera. 21.30: Parigi P.T.T.: "Joh. Casanova": "Veddi" e "Requiem", per soli coro e orchestra. 23.10: Bruxelles I: Wagner: "Parsifal", selezione.	19: Monteceneri: Radiorchestra. 19.45: Budapest: Orchestra e soli. 20.50: Vienna: "Bach" e "Sinfonia n. 2", op. 68 e, in do min. 21: Francoforte: Musica tedesca moderna - Bruxelles II: Musica di compositori famosi (L. Sinfonia). 21.15: London Nat.: Haydn, Beethoven, Brahms. 22.15: Oslo: Andersen: "Sinfonia", per orchestra. 22.30: Parigi P.P.: "Faure" e "Requiem", "Tramontana" (Hilbert).	19.45: Bruxelles I: "Bach" e "Sonata in do minore" per violino e piano. 20.15: Parigi T.E.: Canto e piano. 20.15: Francoforte: Violino e piano. 21: Parigi T.E.: "Parade" e "Quintetto d'archi" - Varsavia: Musica di Chopin per piano. 21.15: Radio Parigi: "Fanciulla" e "Variazioni per piano". 21.30: Deutschl.: "Mazur (Liszt)". 22.15: Colonia: "Schubert-Brahms". 22.30: Deutschl.: "Kudely" e "Sonata n. 3", op. 4 per violino e piano.	21.30: Parigi T.E.: "Serata teatrale": 1. "Paul, Didier, Petrol" e "Orfèvre", commedia drammatica su documenti antichi; 2. "Cervantes" e "Le lion de verre" (adatt.). 21.30: Lione: "Pierre Descazes" e "Le rit des vils", commedia. 21.30: Bordeaux: "Serata teatrale": 1. "Benjamin-Falstich" e "Hudra", un atto; 2. "Georges Palade" e "L'Esse e il Culo", commedia.	20.10: Stoccarda: "Serata d'opera" - Amburgo: Varietà e danze - Koenigsberg: Varietà italiana e L'azione d'amore. 21.20: London Reg.: "Rami Wagner". 21.30: Radio Parigi: Varietà musicale: "Ricordi". 22.10: Lussemburgo: "Lustre Tildite". MUSICA DA BALLO: 21.30: Sofia - 22.15: Stoccarda - 22.30: Breslavia - 22.40: Monaco - 23.15: Kalundborg - 23.25: London Regional - 0.15: Tolosa.
Giovedì	19.15: Bruxelles I: Puccini: "Madame Butterfly", selezione 141. 20.10: Monaco: "Dessal" e "L'italiana", opera in tre atti. 20.45: Monteceneri: G. Puccini: "Manon Lescaut" e "L'italiana". 21.30: Lione: "Supplé" e "Requiem", opera in tre atti. 21.30: Parigi T.E.: "Messager" e "La danse en liberté", operetta. 21.30: Radio Parigi: "Transmission dall'Opéra Comique". 22.45: Strasburgo: "Pierrot" e "Naimona", opera comica in un atto.	20: Bucarest: Concerto sinfonico. 20.10: Kalundborg: Concerto sinf. 20.30: Belgio: Concerto sinf. 20: London Nat.: Concerto sinfonico. 21.5: Breslavia: "Bach" e "Sinfonia n. 2" in do minore, per grande orchestra. 22: Bruxelles II: "Concerto di musica danese". 22.10: Hilversum II: "Bach", "Beethoven". 22.40: Lussemburgo: Musica sinfonica francese.	19.30: Bordeaux: "Schumann" e "Concerto per violino e piano". 19.45: Hilversum II: "Franch" e "Quintetto d'archi in fa minore". 20: Parigi T.E.: "Cello e piano" - Sofia: "Borchers" e "Concerto per violino e piano". 22.30: Vienna: "Mitter" e "Sociale" per cello e piano - Deutschl.: Piano (Thupin) - London Reg.: "Bach" (piano). 22.40: Kalundborg: "Rogor" e "Fantasia" e "Fuga in re minore per organo".	19: Koenigsberg: "Fella Grilla" e "Un certo signor Diavolo", commedia infantile. 21.15: Sottini: "Theo Flajshman" e "Le colonel Chabert", radiorecita dal romanzo di Balzac. 21.30: Parigi P.T.T.: "Louis Gauthier" e "Festa, Dues di Francia", dramma in tre quadri.	20.10: Berlino: "Serata d'opera" - Vienna: "Serata di varietà". 21: Bruxelles II: Musica leggera e da ballo - London Reg.: "The Kennedy Minstrel". 21.15: Budapest: Musica leggera. 22.10: Radio Méditerranée: Varietà. 24: Parigi P.P.: "L'abbat". MUSICA DA BALLO: 20: London Nat. - 21.30: Strasburgo - 22: Sofia - 22.15: Lubiana, Sottini - 23: Kalundborg - 23.10: Hilversum II - 23.15: Radio Méditerranée - 23.25: London Reg.
Venerdì	19.30: Sofia: Puccini: "La Bohème", opera. 19.35: Bucarest: "Transmission dall'Opéra Comique". 19.35: Budapest: "Transmission dall'Opéra Comique". 20.30: Bormenstein (dal Teatro d'Opera di Bormenstein): "Nienta" e "Le allegre comari di Windsor", opera comica in tre atti. 21.30: Strasburgo: "Transmission dall'Opéra". 22.30: Rennes-Nizza-Radio Tolosa: "Gautier" e "Nicolette" (saler.) (d.).	20.10: Colonia: "Piaf" - "Kousser" - Lilla: "Musique de Cinquies". 20.30: Francoforte: "Schubert" e "In viaggio d'inverno", ciclo di "Ida" - Berlino: Concerto sinfonico dedicato a Beethoven. 20.45: Saarbrücken: Musica leggera. 21: Bruxelles I: Concerto variato. 21.30: Parigi P.T.T.: "Festival d'Amel Faure" - Lilla: Concerto sinfonico. 22: Bruxelles II: Radiorchestra. 23: London Nat.: Musica contemporanea.	18: Bruxelles II: Piano. 19.5: Parigi P.T.T.: Piano. 19.15: Koenigsberg: "Wolf-Ferriat" e "Trio" per piano, violino e cello. 19.45: Bruxelles I: Piano (Liszt). 20: Bruxelles II: Violino e piano (Nardini, Ysaye, Vieuxtemps). 21.30: Stoccolma: Violino e piano. 22.30: Kalundborg: Violino e cello. 22.30: Deutschl.: "Maurice" e "Sonata unita" per flauto e arpa.	21.30: Radio Parigi (La Comédie Française): "M. Labiche" e "Un cheveu de la paille d'Italie", commedia in tre atti.	20.10: Koenigsberg: "Scena e varietà" e "Canto e cecilia". 20.30: London Nat.: "Swing Music" - "Ida Parigi". 20.50: Sottini: "Il calderon del serial". 21: Monaco: Varietà popolare. 21.15: Parigi P.P.: "Radio cabaret". 21.30: Parigi T.E.: Varietà brillante. 23: London Regional: "Cabaret e danze". 22.40: Budapest: Musica leggera.
Sabato	20.10: Amburgo: "Linea" e "L'italiana", opera in due atti. 20.10: Berlino: Selezione di opere e di Lilla e di Kollu. 20.15: Francoforte: "Anna Vetterling" e "Abenteuer", operetta in tre atti. 21: Varsavia: "Fama Groche" e "La trionfo eterna", operetta in cinque quadri. 21.30: Bordeaux (dal Gran Teatro): "Gomodo" e "Mirella", opera. 23: Deutschl.: Selezione di opere.	20.10: Colonia: Concerto variato. 20.30: Monteceneri: Radiorchestra. 20.55: Midland Reg.: Musica di Liszt. 21: Deutschl.: Radiorchestra e canto. 21.30: Parigi P.T.T.: Radiorchestra. 22.10: Parigi T.E.: Concerto sinf. 22.15: Lussemburgo: Concerto di musica moderna. 22.30: Nizza: Concerto sinfonico. 23.5: Radio Parigi: Conc. sinfonico.	19: Parigi P.T.T.: Cello e piano. 19.30: Sofia: "Bach" e piano. 20: Parigi T.E.: Violino e piano (Bach). 20.10: Deutschl.: Piano (Walter Gieseking). 21: Lilla: Quartetto di flauti. 22.30: Deutschl.: Haydn: "Sonata in do maggiore per cello e piano". 22.40: London Reg.: "Bach" e "Sinfonia n. 6" in re minore per piano.	21.30: Tolosa: "Jean Superfétile" e "La belle au bois", commedia. 21.30: Radio Parigi: "Comédie" e "Il bagliardo", scene scelte. 21.30: Lilla: "Dancourt" e "Les bourgeois à la mode", commedia. 22.10: Parigi P.T.T.: "Gogol" e "Il vizioso", commedia (atto 3°). 22.50: Parigi T.E.: "John Millington-Synges" e "Le balladino de Mont Occidental", dramma, atto 2°. 24: Parigi P.T.T.: "Marguerite Comert" e "Prime amica", commedia musicale in quattro atti.	21: London Nat.: "Musée Hell". 21.30: Bruxelles II: "Raffa cabaret". 22: London Reg. (dall'America): "American Jam Session". 23.10: Budapest: Musica leggera. 24: Parigi P.P.: "Cabaret". MUSICA DA BALLO: 20.10: Monaco - 21.45: Sofia - 21.55: Hilversum II - 22.5: Parigi P.P. - 22.30: Breslavia - 22.40: Koenigsberg - 23.10: Bruxelles I - 23.20: Kalundborg - 23.30: London Nat. - 0.15: Radio Parigi, Tolosa.

# DOMENICA DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

- 8: LEZIONE DI LINGUA AMERICA (Prof. Bruno Ducati).  
8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
8.50-9.14 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLOGNA-BOLZANO): CONCERTO D'ORGANO DALLA BASILICA DEL CARMINE MAGGIORE DI NAPOLI (Organista F. M. Napolitano): 1. Prescobaldi; a) *Ricercare*, b) *Bergamasca*; 2. G. B. Bassani: *Larghetto*; 3. G. B. Pescetti: *Allegro*; 4. D. Zipoli: *Elevazione*; 5. C. P. Pollaro: *Fuga*.  
9.15: TRASMISSIONE PER I MILITARI: Parte prima (testo preparato dall'ENTE RADIO RURALE): «La marcia su Roma», radioscena; Parte seconda: «Pellegrinaggio», scena radiofonica di Francesco Rosso.  
10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE).  
11 (esclusa PALERMO): MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.  
12-12.15: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO (ROMA I-NAPOLI I): Padre Domenico Franzini; (BARI I): Monsignor Calamita; (BOLOGNA-ANCONA): Padre Casati; (PALERMO): Monsignor Giorgio I. Santì; (MILANO I): Don Carlo Dell'Acqua; (BOLZANO): Padre Candido Penso; (FIRENZE I): Monsignor Emanuele Magri; (TORINO I-GENOVA I-TRIESTE): Don Giocondo Pino.  
12.15 (PALERMO): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.  
12.30: Confidenze sportive.  
12.30: MUSICHE RICHIESTE DAGLI ASCOLTATORI (trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio Galbani di Mezzo): 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, sinfonia (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi); 2. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, «S'apre per te il mio cuor» (mezzosoprano Ebe Stignani); 3. Brown: *Sogniamo insieme*, dal film «Follie di Broadway 1938»; 4. Orchestra d'archi di ritmi e danze dell'E.I.A.R. diretta dal M° Petralia; 5. Pietri: *Addio giovinezza*, selezione cantata (Carmi, Coni, Massucci e coro); 6. Lohr: *Valzer* dall'operetta *Il conte di Lussemburgo*.

## DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO  
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ROMA II

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15: RADIOCRUCIVERBA SONORO E CANTATO. RADIOORCHESTRA diretta dal M° Sergio Vaccari. (Trasmissione organizzata per la ditta LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).  
13.45-14.15: DISCHI: 1. Ravel: *Concerto per pianoforte ed orchestra* (pianista Margherita Long e Orchestra sinfonica diretta dall'autore); 2. Wagner: *Lohengrin*, preludio atto terzo (Orchestra sinfonica di Chicago diretta dal M° Stock).  
14.15-14.25 circa (TORINO): Comunicazioni del Segretario federale.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA

- 13-13.30: ORCHESTRA MELODICA diretta dal M° Ruggero Maghini: 1. Bruckner: *Dormi, amore*; 2. Wolf-Ferrari: *Intimità da quattro rusteghi*; 3. Glazounov: *Girotondo*; 4. Petralia: *Sognandoli*; 5. Ferrari-Trescati: *Brighe e Arlecchino fan la randa*; 6. Alfano: *Amore, amore*.  
13.30-14: CONCERTO diretto dal M° Cesare Gallino: 1. Mahler: *Sinfonia*; 2. Scacchi: *Corteggio tartaro*; 3. Vittadini: *Campagna*; 4. Galliera: *Impressioni esotiche*; 5. Amadei: *Suite polare*; 6. Cominatti: *Comari in Nitig*.  
14-14.30: ORCHESTRA RITMICA diretta dal M° AMEDEO ESCOBAR: 1. Mildred: *El madrileno*; 2. Ceppi-Parina: *Sol stanotte*; 3. Kramer: *Sil Sil Sil*; 4. D'Anzi: *Scocciatori*; 5. Carletto: *Rumba cubana*; 6. Bixio: *Conte che ti passa*.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO III - TORINO III  
17: Notizie sportive.  
17.15:

### CONCERTO SINFONICO

- diretto dal M° A. La Rosa Parodi:  
1. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia; 2. Schubert: *VIII sinfonia in si minore (incompiuta)*; a) *Allegro*, ma non troppo; b) *Andante con moto*; 3. Schubert-Zandonai: *Momento musicale*; 4. Verdi: *La traviata*, preludio atto quarto; 5. Debussy: *Feste*, dal «Nocturne»; 6. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, preludio atto primo.  
Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.  
18.45-19: Eventuali notizie sportive - Dischi.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO  
CATANIA - ROMA II

17: Notizie sportive.  
17.15:

### ORCHESTRA CETRA

- diretta dal M° Bazzizza  
col concorso del duo pianistico GHERI - SALERNO - QUARTETTO JAZZ FENARO - EBE DE PAULIN ALDO MASSUGLIA  
Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.  
18.10: «LA DANZA DEI PARI TEDESCHI: IL VALZER», conversazione di Mario Puccini con esempi musicali (lettura).  
18.45-19: Eventuali notizie sportive - Dischi.

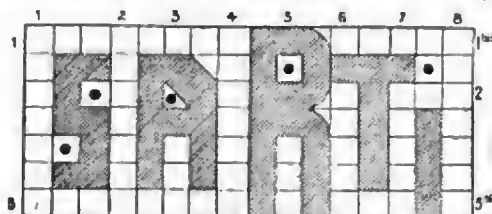
DALLE STAZIONI DEL PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO

Domenica 30 Ottobre - alle ore 13,15

## "RADIO - CRUCIVERBA A PREMI,"

Organizzato per conto della

Soc. An. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna, produttrice del **COGNAC SARTI**: il migliore!



Per agevolare i radioascoltatori nella risoluzione del cruciverba SARTI, a partire da questa settimana verranno pubblicate le definizioni delle varie parole, attraverso un racconto.

E' indispensabile però ascoltare la rivista per controllare le soluzioni e per avere un aiuto nel trovare le parole che appaiono più difficili.

### CRUCIVERBA MUSICALE

**RACCONTINO:** In una città dell'Umbria, in provincia di Terni, corrispondente alla 4 verticale e famosa per un certo vino bianco, un vecchio 3 bis orizzontale, alterato da una dolce 1 verticale, volle entrare in una sala da ballo ove un'orchestra a 8 verticale stava eseguendo un classico 1 orizzontale.

«5 verticale! 5 verticale! 5 verticale!» gridò per 2 orizzontale volte il vecchio entusiasta, ma il maestro non volle accontentarlo e afferrò un indiato 1 bis orizzontale.

«Fosse almeno un 7 verticale!» brontolò il vecchio mentre, dopo qualche 3 orizzontale, un curioso strumento cantava la sua canzone, cioè la canzone del 2 verticale. Questo vecchio 3 bis orizzontale, malgrado la sua veneranda età, riuscì a ballare una 6 verticale. Egli aveva un nome stranissimo corrispondente alla 3 verticale, che si indovina ascoltando la radio.

- N. 1 - Ogni settimana le Stazioni del Primo e del Secondo Programma trasmetteranno, alle ore 13,15, un «Radio-cruciverba».  
Gli ascoltatori sono invitati a indovinare, attraverso le definizioni che verranno date per radio, le varie parole necessarie per riempire lo schema di parole incrociate qui sopra stampato.  
N. 2 - Lo schema riempito dovrà essere incollato su una cartolina postale e spedito alla S.I.P.R.A. - Casella Postale 479 - Torino, entro il mercoledì successivo alla trasmissione.  
N. 3 - Fra quanti invieranno la soluzione esatta, verranno estratti a sorte con le norme di legge, i seguenti premi:

- a) **N. 10 Cassette di squisiti prodotti SARTI**  
b) **N. 40 volumi del libro:**

**"INSOMMA, VOI CHI SIETE?,"**

- N. 4 - Le cartoline che pervenissero dopo il mercoledì o che non contenessero la soluzione esatta, verranno senz'altro cestinate.  
N. 5 - Per poter concorrere è indispensabile servirsi dello schema pubblicato sul «Radiocorriere».

La soluzione del Radio-cruciverba del 16 ottobre è a pag. 24

**Cognac Sarti: il migliore!**

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
ANCONA - ROMA III

17: Notizie sportive.  
17.15:

### CONCERTO

DI MUSICA TEATRALE  
Dischi

1. Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia (Orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M° Marinuzzi); 2. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «Largo al factotum» («Titta Ruffo»); 3. Bellini: *I puritani*, «Son vergin vezzosa» (Pagliughi); 4. Donizetti: *Don Pasquale*, «So-

gno soave e casto» (Schipa); 5. Thomas: *Mignon*, «Non conosco il bel suol» (Federzini); 6. Verdi: *I Lombardi alla prima Crociata*, terzo atto «Qual voluttà trascorrere» (Rethberg, Gigli, Pinna); 7. Verdi: *La traviata*, preludio atto primo (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M° Molajoli); 8. Catalani: *Lorley*, duetto atto terzo (Scacchi, Merli); 9. Zandonai: *Giulietta e Romeo*, «Giulietta, son io» (Fleia); 10. Puccini: *Madama Butterfly*, coro a bocca chiusa (Coro del Teatro alla Scala diretto dal M° Sabajno).

Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive.  
18.25-18.35: Notizie sportive.

# DOMENICA

## DI SERA

30 OTTOBRE 1938-XVII

**PRIMO PROGRAMMA**ROMA I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19,25: Notizie sportive - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

**Primarosa**Operetta in tre atti di CARLO LOMBARDO  
E RENATO SIMONI

Musica di GIUSEPPE PIETRI

Personaggi:

Frisca ..... Anna Marcangeli  
Fuffy ..... Minia Lises  
Giace ..... Enzo Aita  
Cook-Tail ..... Tito Angeletti  
Teddy ..... Ubaldo Torricini  
Mercy ..... Vanna Giotto  
Desiré ..... Ilalo Carelli

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

RENATO JOSI

Allestimento di TITO ANGELETTI

Negli intervalli: Attualità - (ROMA I): Voce danese da Roma - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

**SECONDO PROGRAMMA**MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - PALERMO - CATANIA  
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19 (PALERMO): Notiziario sportivo siculo.  
19,10 (PALERMO): Comunicazioni del Segretario federale.

19,25: Notizie sportive - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30 (esclusa MILANO I): Dischi: 1. Rixner: *Rapsodia N. 1*; 2. Ranzato: a) *La fontana luminosa*, b) *Scherzo*; 3. Albanese: *Il serpente*; 4. D'Ambrosio: *Ronda di folletti*; 5. Kalloff: *Bolle di sapone*; 6. Cerri: *Chitarrata*; 7. Van Westerhout: *Ronda d'amore*.

21:

**Concerto**

del pianista PAUL BAUMDARTNER

1. Mozart: *Sonata in re maggiore*.
2. Schumann: *Tre novelle*.
3. Busoni: *Fantasia indiana*.

21,40: Conversazione di Nicola Mascardelli: «Un chicco di grano».

21,50:

**Concerto**DELLA BANDA DEI RR. CC.  
diretta dal M<sup>o</sup> LUIGI CIRENEL

1. Saint-Saëns: *Marcia d'incoronazione* (trascrizione Vessella).
2. Clementi: Primo tempo della *Sonata per pianoforte in sol min.*, op. 38, n. 2 (trascrizione Vessella).
3. Cirenel: *Melodia vespertina* (trascrizione Cirenel).
4. Catalani: *Loreley*, danza delle ondine (trascriz. Cirenel).
5. Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico (trascrizione Mario Mascagn).

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

**TERZO PROGRAMMA**FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA  
ROMA (Onda ultracorta)

19: ORCHESTRA DEL DOPULAVORO «UGO DAL FIUME» DI FIRENZE: 1. Marucelli: *Diavoli bianchi*; 2. Vanzì: *Diorziamo*; 3. Dell'Omodarme: *Primavera, amore e mare*; 4. Dejazet: *Danza popolare spagnola*; 5. R. Bellini: *Nennella mia*; 6. Yradier: *La paloma*; 7. Sousa: *La posta di Washington*.

19,25: Notizie sportive - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30:

**I diritti dell'anima**Commedia in un atto  
di GIUSEPPE GIACOSA

Personaggi:

Paolo ..... Franco Becel  
Mario ..... Cino Guazzetti  
Anna ..... Esperia Sperani  
Maddalena ..... Lina Accorci

Regia di LUIGI MAGGI

21,10:

ORCHESTRINA MELODICA  
diretta dal M<sup>o</sup> RUIGERO MAGHINI

1. Rulli: *Appassionatamente*; 2. Grieg: *Giorno di nozze*; 3. Bolzani: *Amor mi mosse*; 4. Rhode: *Gale canzoni di beattori*; 5. Durand: *Celebre valzer*.

21,40:

CANTIAMO AL PIANOFORTE

ENRICO MARRONI

E IL DUO PIANISTICO CHERI-SALERNO

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA):

MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23):  
Giornale radio.**TRASMISSIONI SPECIALI**STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5 kHz 1222.  
kW 60 - BARI I: m 283,3 kHz 1059, kW 20 - ONDE  
CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

9,15-10 12 RO 1): Trasmissione per i militari.

10-11 (2 RO 4): Lotta dell'agricoltore.

11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica Sanitaria della S. Annunziata di Firenze - Notiziario in francese.

12-13,20 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Trio De Grandi-Carlini-Busoni. Concerto di musica varia: orchestra d'archi di ritmi e danze - Notiziario in italiano.

13,30-11,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Messa di Requiem di Verdi - Notiziario in italiano.

16-17 15 (2 RO 4): MEDIO EVO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Brani di opere liriche: duetti e rifonici celebri - Notiziario in inglese.

17,15-18,9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto di musica da camera ed concorso del teatro Stefano Italo - Musica per quintette d'archi - Notiziario in italiano e notizie sportive.

18,10-19 12 RO 4-Roma I): PAESI ARABI. — Commedia araba - Notiziario in arabo - Musica orchestrale araba ed esilarata col concorso dell'orchestra araba diretta dal M<sup>o</sup> Cadehgi - Musica varia - Conversazione in arabo.

19,1-10,13 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.

19,19-10,28 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.

19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Programma musicale - Musica varia: soprano Gabriella Petrucci e baritono Teodoro De Vroom.

19,37-20,11 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Selezione dell'opera La sonnambula di Bellini - Notiziario.

19,37-20,35 (2 RO 1): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Italia, terra di esuli: canzoni arabe e romane - Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale: musica varia nel concorso del Trio De Grandi-Carlini-Busoni.

20,15-20,35 (Roma II): Notiziario in francese.

20,15-20,35 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria - Notizie dalle colonie greche all'estero - Musica varia.

20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I): m 248,6; kHz 814; kW 50 - Bolzano m 559,7; kHz 536; kW 10: Notiziario a conversazione in tedesco.

21 (2 RO 4-Roma II): 1. Banda dei RR. CC.; 2. Varie (Vedi Secondo Programma) - Nel primo intervallo: Voce danese da Roma - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese in inglese e in tedesco.

21,40 (elica) (Roma II): Cronache del football in ungherese.

23,30-23,45 (2 RO 4-Roma II): Notiziario a conversazione in spagnolo.

23,45-23,55 (2 RO 4): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Concerto di musica varia.

24,1-23 (2 RO 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Concerto di musica leggera: musica per pianoforte e sassofono interpretate dal Duo Giamini-Cattafesta - Notiziario in portoghese - Danze dell'Arg. - Rassegna politica e notizie sportive - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Trasmissione del prologo e dell'atto primo dell'opera Westfale di Arrig. Boito - In un intervallo: «L'Italia moderna», conversazione di Daisy di Carpentier - Notiziario in italiano.



ALLA DITTA **Boggiali**  
ARGENTERIE

Posaterie di vero argento, di metallo bianco naturale e argentato ecc. - Via Torino, 34 - MILANO - pervengono continuamente richieste di acquisto di merci, con proposta di pagamento rateale.

La Ditta Boggiali ha deciso, in via di prova, di soddisfare queste richieste SENZA gravare di nessun aumento i prezzi normali di vendita per contanti.

Chiedete il Catalogo illustrato, gratis; e condizioni di vendita.



## DOMENICA

30 OTTOBRE 1938-XVII

## PROGRAMMI ESTERI

## BELGIO

## BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

18.10: Musica leggera  
19: Per i giovani.  
20: Convers. - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Trambucione letterario-musicale in commemorazione del poeta Louis Boumal.  
23: Notiziario.  
23.10: Musica da ballo  
24-1: Musica sinfonica riprodotta

## BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

18.30: Musica riprodotta  
19: Scene - Dischi.  
19.45: Convers. religiosa  
20: Due pianoforti: 1. Fl. Bechmitt: *Rapsodie*; 2. Vuellemijn: *Possessed*  
20.30: Notiziario.  
21: Serata di varietà e danze.  
23: Notiziario  
23.10: Musica leggera e da ballo.  
24-1: Musica sinfonica riprodotta.

## BULGARIA

## SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Musica leggera e da ballo.  
19: Musica popolare.  
19.30: Composizioni di Vladigerov.  
20: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
20.55: Musica di operetta.  
21.15-23: Musica da ballo

## CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati

## DANIMARCA

## KALUNOBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

18: Notiziario.  
19.30: Radiobozzetto.  
19.45: Conversazione.  
20.15: Orchestra e soli.  
21.15: Varietà (dischi).  
22: Notiziario.  
22.20: Progr. variato.  
23-0.30: Musica da ballo

## FRANCIA

## BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

18: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Come Grenoble.  
20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
21: Cronache - Dischi.  
21.30: Come Parigi T. E.  
23.30: Dischi - Notizie

## GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

18.15: Come Radio Parigi.  
20: Notiziario.  
20.30: Musica riprodotta.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Notiziario.

## LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

17.25: Come Parigi T. E.  
18.30: Notizie in inglese.  
18.45: Musica riprodotta.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20.30: Notiziario.  
21: Dischi - Cronaca.  
21.30: Rabin: *Il viaggio in Cina*, operetta.  
23.30: Come Parigi T. E.

## LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18: Programma variato.  
18.30: Cronaca - Dischi.  
18.45: Come Rennes.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20.30: Notiziario.  
21: Radio bozzetto.  
21.30: Serata di varietà.  
23.30: Dischi - Notizie.

## MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

18: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Lione.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

## NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

18.15: Come Radio Parigi  
20: Notiziario.  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Strasburgo.  
23.30: Notiziario.

## PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

18: Musica riprodotta.  
20: Cronache varie.  
20.30: Concerto di dischi.  
21: Cronache - Attual.  
21.20: Musica leggera  
22.5: Dietastuti al microfono.  
23: Notiziario.  
23.5: Musica riprodotta  
0.30: Ultime notizie.

## PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Cronaca - Lettera.  
18.30: Canzoni popolari.  
19: Cronaca varia.  
19.30: Come Grenoble.  
20: Notiziario.  
20.30: Violino e piano: 1. Anonimi del XVIII Secolo; a) *Le coucou*, b) *Le papillon*, c) *La saute-rie*; 2. Pieru: *Omaggio a Buby*, cagnolino sapiente; 3. Ibert: *La gabbia di cristallo*; 4. Ramin-Konakov: *Il ruolo del calabrone*.  
20.45: Paul Colline.  
21.15: Conversazione.  
21.30 (La Comédie Française): *Lestrignuez*; *Tricolore*, commedia.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Danze (dischi).

## PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

17.25: Maurice Tunderlet: *L'Impero di Dario*, rievocazione drammatica in tre parti.  
18.30: Conversazione.  
18.45: Come Rennes.  
19.30: Conversazione.  
20: Arle e melodie.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Lione.  
21.30: Varietà (scene e canzoni), musica leggera.  
23.30-24: Dischi - Notizie.

## RADIO LIONE

kHz 1395; m 215,4; kW 25

19.30-1: Concerto variato - Negli intervalli (20.45 e 23): Notizie.

## RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27

20: Pianquette: *Le campagne di Cornetille*, selezione (dischi).

21: Cronaca - Notizie.  
21.30: Conc. da Tolosa  
22.10: Per gli ascoltatori  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo

## RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

18: Alcuni dischi.  
18.15: Concerto sinfonico.  
20: Musica riprodotta.  
21: Scene comiche.  
21.15: Arle e melodie.  
21.30: Concerto sinfonico: 1. J. S. Bach: *Suite in si minore*; 2. Dvorak: *Requiem* - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.  
23.30: Musica riprodotta.  
24: Notiziario.  
0.15-1.30: Mus. da ballo.

## RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

19: Notizie - Coro di fanciulli - Conversazione - Brani di opere.  
19.55: Notizie - Musica di film - Musica varia.  
21: Notizie - Musica varia - Scene brillanti.  
22.30: Danze - Notiziario - Per gli ascoltatori - Marce militari.  
24-1: Musette - Fantasia - Danze - Notiziario.

## RENNES

kHz 1040; m 285,5; kW 120

17.15: Conc. ritrasmesso.  
18.30: Notizie in inglese.  
18.45: Seguito del conc.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Cronache - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Lione.  
21.30: Come Parigi T. E.  
23.30: Dischi - Notizie.

## STRASBURGO

kHz 859; m 349,7; kW 100

18.15: Come Radio Parigi  
20: Notizie in francese e tedesco.  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Selezione di opere francesi: 1. Bizet: *Coramien*; 2. Thomas: *Amleto*; 3. Gounod: *Faust*.  
22.10: Alcuni dischi.  
22.20: Lattès: *Il conte d'Albi*, racconto lirico in un atto.  
23.30: Notizie in francese e tedesco.  
24: Come Radio Parigi.

## TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Notiziario.  
21: Canzoni folcloristiche.  
21.30: Come Lilla.  
23.30: Dischi - Notizie.  
24: Notizie in spagnolo.  
0.15: Musica da ballo.

## GERMANIA

## AMBURG

kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Radiocorriere.  
18.50: Canto e piano.  
19.30: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 4* in si bemolle magg. op. 60; 2. Brahms: *Concerto in la minore per violino e cello con orchestra*, op. 102; 3. Brahms: *Opertura accademica solenne*, op. 80.  
23: Notiziario.  
23.30-24: Come Francoforte.

## BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Varietà musicale.  
19: Notizie sportive.  
19.20: Musica leggera.  
20: Notiziario.  
20.10: Dostal: *Clivia*, operetta in tre atti (registrazione).  
22: Notiziario.  
23.30: Come Francoforte.  
24: Come Stoccarda.

## BRESLAVIA

kHz 950; m 313,8; kW 100

18: Lettura.  
18.30: Cronache sportive.  
19.24: Grande concerto di musica richiesta a favore dell'Assistenza Invernale - Nell'intervallo (22): Notiziario.

## COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Otto Gmelin: *I primordi tedeschi*, rievocazione storica.  
19: Per gli ex-combattenti.  
19.30: Cronache - Notizie.  
20.10: Puccini: *Madama Butterfly*, opera.  
22: Notiziario.  
23.30-24: Come Francoforte.

## DEUTSCHLANOSENDR

kHz 191; m 1571; kW 60

18: Cronache politiche.  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Grande concerto di musica richiesta - Nell'intervallo (19.45-20.10): Cronache - Notizie.  
22: Notiziario.  
22.30: Wever: *Preludio e fuga per piano*.  
22.45: Bollettino del mare.  
23-24: Musica italiana e belga: 1. Rossini: *Opere*; 2. Tartini: *Concerto per violino e orchestra in re minore*; 3. Boccherini: *Quartetto in re maggiore*; 4. Wily: *Umorena per violini e piano*; 5. Franck: *Il cacciatore maledetto*, poema sinfonico.

## FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

18: Scene brillanti e danze.  
18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Cronache sportive.  
20: Notiziario.  
20.10: Bizet: *Coramien*, opera in quattro atti - Negli intervalli: Notiziario.  
22.30: Musica da ballo.  
24-2: Come Stoccarda.

## KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

18: Musica da camera.  
19: Per gli ex combattenti.  
19.40: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Orchestra e canto: 1. Gluck: *Opertura di Ifigenia in Aulide*; 2. Mozart: *Prasimento del divertimento n. 7*; 3. Haydn: *Andante dalla Sinfonia «con timpani»*; 4. Leoncavallo: *Prologo del Pagliaccio*; 5. Verdi: *Preludio dell'Atto*; 6. Canto: 7. Nicolai: *Opertura delle Allegre comari di Windsor*; 8. Lieder: 9. Thomas: *Melodie*

## STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	m	STAZIONE	kW
<b>PRIMO PROGRAMMA</b>			
1059	287,3	BARI I	20
986	304,3	BOLOGNA	50
1429	209,9	MILANO III	1
1429	209,9	NAPOLI II	1
665	331	PALERMO	3
713	420,8	ROMA I	100
<b>SECONDO PROGRAMMA</b>			
536	559,7	BOLZANO	10
1255	238,5	FIRENZE II	1
1140	263,3	GENOVA I	10
814	358,6	MILANO I	50
1222	245,5	ROMA II	60
1140	263,2	TORINO I	7
1140	263,2	TRIESTE	10
<b>TERZO PROGRAMMA</b>			
1357	221,1	ANCONA	1
1357	221,1	BARI II	1
610	491,9	FIRENZE I	20
1357	221,1	GENOVA II	1
1357	221,1	MILANO II	4
1303	250,2	NAPOLI I	10
1357	221,1	ROMA III	1
1357	221,1	TORINO II	0,2
<b>ONDA ULTRACORTA</b>			
43478	6,90	ROMA (Monte Mario)	0,5
40540	7,40	ROMA (Monte Mario)	2

dalla Mignoni: 10. Glazkovski: *Valzer dei fiori*; 11. Lulligini: *Balletto egiziano*.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.40-24: Come Francoforte.

## LIPSIA

kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Lettura.  
18.20: *Lieder* sconosciuti di Schubert.  
18.50: Programma vario: La biblioteca della Bassonia.  
20: Notiziario.  
20.10: Come Berlino.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.40-24: Come Francoforte.

## MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Quartetto a coro.  
18.40: Notizie sportive.  
19: Programma folcloristico.  
20: Notiziario.  
20.10: Selezione di opere: 1. Gluck: a) *Ifigenia in Aulide*, b) *Ifigenia in Tauride*; 2. Weber: *Eusebio*; 3. Schumann: *Il Paradiso e la Peri*.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Francoforte.

## SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Alcune aeree.  
18.30: Thuille: *Sestetto per piano e nati op. 6*.

## STOCCARDA

kHz 574; m 527,6; kW 100

18: Programma vario.  
19: Cronaca sportiva con dischi.  
20: Notiziario.  
20.10: Concerto vario di dischi.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Francoforte.  
23-1: Concerto sinfonico: 1. Scene della vita di Haydn con musica: a) il pellegrinaggio a Mariazell (1750), b) Una lezione di canto da Porpora (Vienna 1754); 2. Brahms: *L'anno, 12 canti da poesie di Josef Weinheber per baritone e orchestra*; 3. Muscatelli: *La festa dei bimbi, ouverture*; b) Bizet: *Giocchi di bimbi, suite*; c) Canto di Humperdinck: *Hänsel e Gretel* (fragment); Humperdinck: *Night of the incantation*, J. Bayer: *Valzer della Fata delle bambole*.

## VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Programma folcloristico.



**SOLUZIONE DEL RADIO - CRUCIVERBA**  
trasmesso il 16 ottobre 1938

## ELENCO DEI PREMIATI

Le 10 cassette di prodotti SARTI sono state assegnate ai Signori:

Meda Marcello, Cesena; Vera Fano, Roma; Pia Salustio, Trieste; Della Carletti, Bologna; Ilin Sladol, Sgarbo (Gorizia); Maria Fiorini, Brescia; Mario Benanno, Catania; Roberto Regulani, Modena; Gina Sinatra, Milano; Ester Precheri, Vigevano.

ed i 40 volumi del libro «INSOMMA, VOI CHI SIETE?», ai Signori:

Alba Giani, Milano; Paride Mancini, Modena; Vincenzo Piaggio, Venezia; Umberto Scatthilano, Roma; Maddalena Vincetelli, Sassari; Olga De Stefani, Penzance; Lina Grassini, Firenze; Giovanni Pistorio, Catania; Filippo Fornari, Modena; Elsa Villa, Milano; Filippo Saponara, Napoli; Mario Pazzi, Ferrara; Raul Kai, Milano; Clorinda Bassa, Torino; Angelo Dangelis, Roma; Filippo Ranzi, Roma; Giorgia Zagarese, Pola; Gabriella e Teresa Taranini, Roma; Pina Caporaso, Sesto San Giovanni; Emma Zennaro, Venezia; Tabucchi Domenico, Torino; Romolo De Falco, Roma; Mario Menin, Roma; Ornella Ciabelli, Ferrara; Luigi Molani, Roma; Franco Neri, Pisa; Anna Maria Bonelli, Catania; Ines Perline, Torino; Enrico Cellino, Milano; Valeria Santi, Prato; Aldo Bellarini, Roma; A. Beuvendy, Verona; Lino Zappa, Livorno; Enzo Pizzi, Trieste; Mercedes Meta, Bologna; Rosella Lazzarini, Trieste; Manlio Spatzi, Torino; A. Brunetti, Roma; Ettore Contesi, Brescia; Vincenzo Garampelli, C.

18,40: Musica leggera.  
19,15: Notizie sportive.  
19,30: Cronaca in eco.  
20: Notiziario.  
20,10: Concerto orchestrale: Musiche ispirate dal Faust (reg.): 1. Wagner: Ouverture per il Faust; 2. Beethoven: La damnazione di Faust (scena della cantina di Auerbach); 3. Liszt: Sinfonia Faust (Meister); 4. Schumann: Faust (scena nel giardino); 5. Ballo: Mefistofele (scena nel carcere); 6. Rabaud: Processione notturna; 7. Gounod: Preludio del Faust.  
22,10: Notiziario.  
22,30: Musica leggera e da ballo.  
23,3: Come Stoccarda.

## INGHILTERRA

## LONDON NATIONAL

kHz 1145; m 261,1; kW 40

## NORTH NATIONAL

kHz 1145; m 261,1; kW 40

## DROITWICH

kHz 200; m 1500; kW 150

18,20: Musica da camera.  
19,10: Radiocommedia.  
20: Musica leggera e da ballo.  
20,50: Intervallo.  
20,55: Funzione religiosa (Chiesa inglese).  
21,45: Per la Buona Causa.  
21,50: Notiziario.  
22,5: H. Beaufoy Milton: The Gleaner and the Harvest, dramma (parte terza).  
22,35: Aria per contralto.  
23: Musica leggera.  
23,30: Epilogo per coro.

## LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Banda militare.  
18,40: Conversazione.  
19: Notizie in francese, tedesco e italiano.  
19,30: Concerto sinfonico diretto da Henry Wood: 1. Elgar: Cockaigne, ouverture; 2. R. Strauss: Burlesco, per piano e orchestra; 3. Gajkovski: Sinfonia numero 4 in fa minore, op. 26.  
20,50: Intervallo.  
20,55: Funzione religiosa cattolica romana.  
21,45: Per la Buona Causa.  
21,50: Notiziario.  
22,5: Musica leggera per organo.

22,35: Rievocazione delle imprese storiche della Guardia del Granatieri.  
23,30: Epilogo per coro.

## MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Musica leggera.  
18,40: Lettura.  
19: Musica leggera e da ballo.  
19,30: London Regional.  
20,50: Intervallo.  
20,55: Funzione religiosa melodista.  
21,45: Per la Buona Causa.  
21,50: Notiziario.  
22,5: London Regional.  
23,30: Epilogo per coro.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 20

18,15: Radiocommedia.  
19,30: Conversa. - Cronaca.  
20: Canzoni e danze popolari.  
21: Concerto di piano.  
21,50: Concerto orchestrale - Nell'intervallo (22): Notizie.  
22,30-23: Musica da ballo.

## LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6

17,30: Musica popolare leggera.  
18: Notiziario.  
19,30: Conversazione.  
19,50: Musica leggera e da ballo.  
22: Notiziario.  
23,15: Musica riprodotta.

## LETTONIA

## MADONA

kHz 583; m 514,6; kW 50

17,45: Danze antiche e moderne.  
18,45: Musica di Weber.  
19,15: Melodie d'autunno.  
20,25: Radiocronaca.  
20,45: Musica varia da Oluck a Wagner.  
21: Notiziario.  
21,15-23: Danze (dischi).

## LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

19: Musica da ballo.  
20: Musica varia.  
21,30: Notizie in tedesco e francese.  
22: Musica leggera e da ballo.  
22,30: Musica varia.  
22,45: Musica da ballo.  
0,30-1: Dischi richiesti.

## NORVEGIA

## OSLO

kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,55: Notiziario.  
19,25: Musica riprodotta.  
19,40: Conversazione.  
20: Concerto variato.  
20,45: Lettura.  
20,55: Musica norvegese (da stabilire).  
21,40: Notizie - Attualità.  
22,15: Musica da ballo.  
22,30-23,10: Notizie regionali.

## OLANDA

## HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150

kHz 722; m 415,3; kW 20

17,40: Funzione religiosa - Indi: Musica sacra (d).  
20,25: Dischi - Notiziario.  
20,55: Musica americana (reg.).  
21,25: Radiocommedia.  
21,40: Musica leggera.  
22,10: Haydn: Sinfonia n. 95 in do.  
22,35: Conversa. religiosa.  
22,50: Concerto corale di musica sacra.  
23,10: Notiziario.  
23,20-23,40: Epilogo per coro.

## HILVERSUM II

kHz 995; m 301,5; kW 60

18,40: Cronache varie.  
19,20: Conversa. religiosa.  
19,40: Funzione religiosa protestante.  
20,40: Notiziario.  
21: Musica leggera.  
21,40: Dramma giulio.  
22: Orchestra e violino (Gino Franceschini): 1. Lalo: Sinfonia spagnola; 2. Chabrier: Rapsodia spagnola.  
22,40: Breve varietà.  
22,50: Varietà e danze: Parata della domenica.  
23,40: Notiziario.  
23,50: Musica leggera.  
0,20-0,40: Concerto di piano: 1. Beethoven: Sonata patetica in do minore; 2. Mendelssohn: Un duetto.

## POLONIA

## VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120

17,50: Radiocommedia.  
19,30: Musica riprodotta.  
20,15: Notizie sportive - Cronache - Conversazioni - Notiziario.  
21,20: Concerto vocale e strumentale (da stabilire).  
22: Varietà brillante.  
22,40: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23,5-23,15: Notizie in lingue straniere.

## ROMANIA

## BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12

18,15: Banda militare.  
19: Notizie - Cronaca.  
19,15: Musica riprodotta.  
20: Attualità varie.  
20,15: Concerto variato da stabilire - Nell'intervallo (21): Notiziario.  
21,40: Musica riprodotta.  
22: Notiziario.  
22,15-23: Concerto di dischi.

## SPAGNA

## SALAMANCA

Radio Nazionale

kHz 1258; m 238,5; kW 20

19,45: Notiziario italiano.  
21: Cronaca varia.  
21,30: Notiziario tedesco.  
21,40: Notiziario italiano.  
21,50: Notiz. portoghese.  
22: Notiziario francese.  
22,15: Notiziario inglese.  
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.  
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

## SVEZIA

## STOCOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Funzione religiosa.  
19,15: Notiziario.

19,30: Rapsodia radiofonica.  
21: Banda militare.  
21,40: Radiocommedia.  
22,10: Notiziario.  
22,30-23: Musica da camera: 1. Delavray: Un quartetto d'archi; 2. Malipiero: Rispetti e strambotti.

## SVIZZERA

## BEROMUENSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100

18,5: Lezione di scacchi.  
18,30: Per i giovani.  
18,55: Piano e canto (Brahms).  
19,15: Bach: Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore.  
19,30: Notiziario.  
19,50: Nestroy: Lumpacivagabundus, fiaba con canto e musica.  
21: Canzoni svizzere.  
21,45: Musica da camera.  
22,25: Comunicati.

## MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15

18,30: Composizioni per orchestra e coro di Enrico Masetto: 1. Ouverture in re; 2. Idillio sul mare, serenata per soprano, contralto, coro e orchestra; 3. Confessione Helvetica, prologo per un poema sinfonico.  
19: Notizie sportive.  
19,20: Melodie popolari (dischi).  
20: Schubert: Rosamunda, intermezzi e musica da balletto, eseguite dalla Radiorchestra.  
20,25: Commedia.  
22,25: Musica da ballo (dischi).

## SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Conversa. religiosa protestante.  
18,20: Musica religiosa (regolare).  
18,40: Conversa. religiosa cattolica.  
19: Dumas: La Péri, poema sinfonico.  
19,20: Musica di dischi.  
19,50: Notiziario.  
20,20: Concerto di piano: 1. Mozart-Busoni: Fantasia in fa minore; 2. Tareghli: Preludio e fuga; 3. Blanchet: Ballata.  
20,50: Concerto orchestra.  
22,5-23: Canto, organo e dizione poetica.

## UNGHERIA

## BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120

18,10: Musica sghena.  
19: Notiziario.  
19,10: Notizie in slovacco e in ruteno.  
19,25: Concerto vocale.  
20: Notiziario.  
20,10: Programma variato.  
21: Notiziario.  
21,20: Musica popolare ungherese.  
22,30: Notizie in tedesco e in italiano.  
22,40: Musica riprodotta.  
23: Notizie in inglese e in francese.  
23,15: Musica sghena.  
0,5: Ultime notizie.

## STAZIONI

## EXTRAEUROPEE

## ALGERI

kHz 941; m 313,8; kW 12

18,30: Concerto arabo.  
19: Musica da ballo.  
20: Notiziario.  
20,30: Dischi richiesti.  
21,5: Dischi - Notizie.  
21,45: Cronache sportive.  
22: Radiorchestra: Fantasia d'opera: 1. Wagner: Il pascello fantasma; 2. Delibes: Lakme; 3. Lalo: Le roi d'Ys; 4. Massenet: Werther; 5. Puccini: La Bohème.  
23: Ultime notizie.  
23,10-24: Concerto arabo - Nell'intervallo (23,30): Notiziario.



## MUSICHE RICHIESTE

DAI RADIOASCOLTATORI

ALLA

## S.A. EGIDIO GALBANI di Melzo

Domenica 30 Ottobre 1938-XVII - ore 12,30-13

Sulla base delle cartoline pervenute alla Galbani di Melzo, da parte dei suoi clienti, trasmettiamo oggi il terzo programma di musiche richieste dagli ascoltatori, ed organizzato per la Società Anonima EGIDIO GALBANI di Melzo. Esprimete con cartolina postale i vostri desideri.

## MUSICHE RICHIESTE

1. MOZART: « LE NOZZE DI FIGARO », sinfonia (orchestra sinfonica dell'ELIAR diretta dal M. L. Rosa Parodi).
2. SAINT-SAËNS: « SANSONE E DALILA », S'opra per te il mio cuore (soprano Elie Stignani).
3. BROWN: Sogniamo insieme, dal film « FOLLIE DI BROADWAY 1938 », (Orchestra d'archi di ritmo e danza dell'ELIAR, diretta dal M. Petralli).
4. PIETRI: « ADDIO GIOVINEZZA », valzerine cantata (Canti, Comiti, Massucci e coro).
5. LEHAR: Valzer dall'operetta « IL CONTE DI LUSSEMBURGO ».

Indirizzate i vostri desideri con semplice cartolina a:

GALBANI

MELZO



## UNA GRAZIOSA OFFERTA

In tutte le case si fa consumo di sale. Consigliamo di preferire il

## SALE RAFFINATO

in pacchetti, che è ottimo per tavola e per cucina. In ogni pacchetto troverete un piccolo tagliando. Con 12 di questi tagliandi, inviati a un indirizzo in essi indicato, riceverete del tutto gratis una graziosa offerta destinata alla ricreazione dei bambini.

## Ricordate SALE RAFFINATO

Chiedetelo al vostro tabaccaio

# LUNEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

- 7.45: Ginnastica da camera.  
8-8.30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
9.45-10.15: TRASMISSIONI MUSICALI DEDICATE ALLE SCUOLE MEDIE: PROLUNGAZIONE di S. E. BOTTAI, MINISTRO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE. Lezione preliminare per i corsi inferiore e superiore: «IL MONDO DELLA MUSICA».  
10.30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI A CURA DELL'E. R. R.: «TERRA ROSSA», radioscena.  
11.30: ORCHESTRINA GNECCO: 1. Gnecco: *Poupée*; 2. Leopoldi: *Nostalgie viennese*; 3. Miorali: *Vorrei saperlo prima*; 4. Savino: *Fanciulla araba*; 5. Chazaux-Cram: *Non spero più*; 6. Gnecco: *Allegria*, scherzo per violino; 7. Trombletz: *Dicertitersi*, selezione per motivi di operette; 8. Porlier: *Sus-surre d'amore*; 9. Pavese: *Allegria di sar*.  
11.30-12.30 (PALERMO): MUSICA VARIA.  
12.30: MELODIE GRADITE (Trasmissione organizzata per la SARTOTECNICA di Milano): 1. Suppé: *Poeta e contadino*, sinfonia dell'operetta; 2. Verdi: *Don Carlo*, «Ella giamaal m'amò» (Tancredi Pasero); 3. Warren: *Settembre sotto la pioggia* (Orchestra d'archi dell'Eiar diretta dal M° Petralia); 4. Gastaldon: *Musica proibita* (Ines Maria Ferraris); 5. Henselt: *Novelletta*, serenata.

## DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO  
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ROMA II

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Asterischi sportivi.  
13.20: ORCHESTRINA RITMICA diretta dal M° Amedeo Escobar: 1. De Renzi: *Nostalgie siberiana*; 2. Vidale: *Rondine, rondine*; 3. Guerrieri: *Tutto swing*; 4. Guarino: *Ti voglio bene*; 5. Trama: *Ritmando un bolero*; 6. Consiglio: *Orizzonte*; 7. Innocenzi: *Per non lasciarti più*; 8. Cergoli: *Vieni*; 9. Rampoldi: *Battiamo all'antica*; 10. Rossi: *Toledo*.  
13.50: I DIECI MINUTI DI MONDADORI: «L'AMMALATA IMMAGINARIA».  
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14.10-14.30: Borsa.  
14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA

- 13-13.30: QUINTETTO D'ARCHI BOLOGNESE: 1. Gardelli: *Ottobrata*; 2. Ranzato: *Quando un violino parla ad un violoncello*; 3. Pietri: *La donna perduta*, selezione; 4. Mascheroni: *Visione*; 5. Rizzoli: *Serenata*.  
13.30-14: DISCHI: 1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture (Orchestra sinfonica della B.H.C. diretta dal M° Boult); 2. Amfitheotrof: *Panorama americano* (Orchestra dei Concerti Pasdeloup diretta dall'autore); 3. Berlioz: *Marcia ungherese* dalla «Dannazione di Faust».  
14-14.30: RADIORCHESTRA diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Lama: *Silenzio cantatore*; 2. D'Anzi: *Danziana*, motivi elaborati da Gino Filippini; 3. Corinto: *Tango d'amore*; 4. Petralia: *Manuela*; 5. Culotta: *Sogna Maria*.  
14.30-14.40: Giornale radio.

## Siamo felici e infelici

per una quantità di cose che non appaiono alla superficie, e spesso non si capiscono. Quanti non si accorgono che sono infelici perchè vivono in una casa male arredata! Una casa con bei mobili fa sognare a occhi aperti... ma perchè il sogno non dilegui i mobili devono essere di eterna durata.

Quella dell'eterna durata è la rinomanza conquistata dai mobili Vacchelli durante un cinquantennio di vita e di continua ascesa.

Successi che rivestono carattere di consacrazione della rinomanza meritata.

Richiedere Catalogo RS/54 (e chi vuole pagare a rate, anche programma rateale) alla S. A. Mobili Vacchelli a Carrara; oppure a Firenze Piazza Strozzi 5, o Casella postale 1380 Milano o 3/A Roma.

DA TUTTE LE STAZIONI - LUNEDÌ 31 OTTOBRE - ORE 12,30

*Melodie gradite*  
la SARTOTECNICA  
MILANO

FORNITRICE AI SARTI DEL GRANDIOSO CAMPIONARIO STOFFE PER UOMO  
RICHIEDETELO AL VOSTRO SARTO

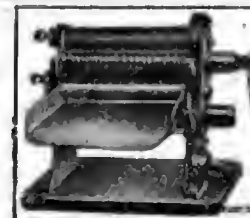
Trasmissione organizzata per la SARTOTECNICA - MILANO

## I DIECI MINUTI DI MONDADORI

Alle ore 13,50 di lunedì 31 ottobre ascoltate

### L'AMMALATA IMMAGINARIA

Scena radiofonica organizzata per la Casa Editrice A. MONDADORI



**COLUMBUS**

per fare la pasta in casa  
LA MACCHINA MODERNA  
CHE OGNI MASSAIA  
DEVE AVERE

INSIDIBILE in vendita in tutti i negozi di casalinghi  
CATALOGO GRATIS - A. CAVAZZINI - CASILLA POSTALE 75 - BERGAMO

## LACTOBAC LIMAS

I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

OPUSCOLO GRATIS - MILANO BACCHIGLIONE 18 - A.P. 49359-29838

14.50:

Radiocronaca dell'inaugurazione  
del Centro Radio Imperiale dell'«Eiar»  
a Roma-Prato Smeraldo

- 16.25 (GENOVA): LA CAMERATA DEI BALILLA.  
16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (ROMA): La posta di Nonno Radio; (NAPOLI): Bambinopoli; (BARI): Fata Neve; (PALERMO): Gli amici d'Igea; (BOLOGNA): Confidenze di Mammola; (MILANO I): Piers Ruffini: «VENEZIA NELLA STORIA» (2° puntata); (TORINO I-GENOVA I-TRIESTE): La rete azzurra di Spumettino; (FIRENZE I): Capitano Giramondo; (BOLZANO): La Zia del perché - La cuginetta Orietta.  
17: Giornale radio.  
17.15 (ROMA I-NAPOLI I-BOLZANO-BOLOGNA-ANCONA): CONCERTO del pianista Rodolfo CAPORALI: 1. Cimarosa: *Sonata in fa*; 2. Scarlatti: *Sonata in sol*; 3. Bach: *Fantasia cromatica e fuga*; 4. Albeniz: *Triana*; 5. Casella: *Due ricercari sul nome di Bach*: a) Funebre, b) Ostinato; 6. Chopin: *Tarantella*.  
17.15-17.50 (BARI I): MUSICA VARIA.  
17.15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-PALERMO-CATANIA): MUSICA DA BALLO.  
17.50: Movimento linea aerea dell'impero - Bollettino presagi.  
17.55 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-PALERMO-CATANIA): Tito Allippi: «Caratteristiche astro-meteorologiche del mese di novembre» (lettura).  
17.55-18.5 (ROMA I): Dizione di Margarita Sevilla Sartorio; Poésie di Mario Novaro.  
17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.



# LUNEDÌ

## DI SERA

31 OTTOBRE 1938-XVII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19-19.20 (ROMA I): Notiziario in lingue estere  
(Vedi Trasmissioni speciali).

19.20: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

19.30: DISCHI.

19.37:

## CONCERTO INAUGURALE

DEL CENTRO RADIO IMPERIALE DELL'EIAR - A ROMA-PRATO SMERALDO

diretto dal M<sup>e</sup> FERNANDO PREVITALI  
con la collaborazione del soprano PIA TASSINARI

1. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia.
2. Puccini: *La Bohème*, «Mi chiamano Mimi» (soprano Pia Tassinari).
3. Giordano: *Intermezzo*, dell'opera «Fedora».
4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Voi lo sapete o mamma» (soprano Pia Tassinari).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.

20.25: S. E. DE CAPITANI D'ANZAGO: «La Giornata del Risparmio», conversazione.

20.35 (NAPOLI II): (Vedi Secondo Programma).

## 21: STAGIONE LIRICA DELL'EIAR:

## Oberon

Opera romantica in tre atti  
di J. R. PLANCHÉTraduzione lirica italiana di CESARE MEANO  
Musica di CARLO MARIA VON WEBER

## Personaggi:

Oberon ..... Emilio Renzi  
Ondina ..... Lina Almaro  
Puck ..... Maria Nastri  
Rezia ..... Gina Cigna  
Fatima ..... Palmira Vitali Marini  
Ugo ..... Aurelio Marcato  
Scaramuzza ..... Adelfo Zagorara  
Storico ..... Valerio Degli Abbad

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
VITTORIO GUI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Negli intervalli: «Sul fronte della radio», notiziario - Notiziario.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Indì: Eventuale

MUSICA DA BALLO.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - PALERMO - CATANIA

FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19.20: Comunicazioni della R. Società Geografica.

19.30: DISCHI.

19.37: CONCERTO INAUGURALE  
DEL CENTRO RADIO IMPERIALE DELL'EIAR - A ROMA-PRATO SMERALDO

(Vedi Primo Programma)

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.

20.25: S. E. DE CAPITANI D'ANZAGO: «La Giornata del Risparmio», conversazione.

20.35 (esclusa MILANO II): DISCHI DI CANZONI: 1. Redi-Bruno: *La mazurka di Carolina*; 2. Martinielli: *Sel tu famor*; 3. Josellito: *La canzone del bimbo*; 4. Caslar-Manlio: *Quando ce vò... ce vò*; 5. Redico: *Signorina vestita di rosa*; 6. Sicilian: *Campagnola*; 7. Rogat-Moret: *Occhioni belli*; 8. Castrol-Arcangeli: *E' arrivato l'ambasciatore*.

21:

## Bolero eroico

Radiodramma di ALBERTO CROCE  
(Nord)

## Personaggi:

Luz, la prigioniera Adriana De Cristoforis  
José Moreno ..... Stefano Sibaldi  
Juarez, generale dei Governativi Nino Pavese  
Pedro el Toro, taverniere ..... Silvio Rizzi  
Ramon ..... Attilio Ortolani  
Domingo ..... Guido De Monticelli  
Sancho ..... Leo Chiostrì  
Il cantastorie ..... Corrado Annicelli  
Gutierrez, capitano dei Nazionali  
Esteban, tenente ..... Giorgio Plamoni  
Un soldato nazionale ..... Augusto Grassi  
Rosita ..... Ermanno Roveri  
Lola ..... Carla Raimondi  
Oguita ..... Maria Luisa Mirka  
Carmen ..... Lidia Lavagetti  
Una bambina ..... Giuseppina Boldracchi  
Miliziani ..... Giacomina Consoli  
Soldati nazionali ..... Uomini  
Donne ..... Bambini  
Regia di ALBERTO CASELLA

## 22: CORO DI VOCI BIANCHE DELL'EIAR.

diretto dal M<sup>e</sup> ACHILLE CONSOLI

1. Pachner: *Campane*; 2. Schinelli: *Santa notte*; 3. Razzi: *Il soldato*; 4. Cuscini: *Maggiolata*; 5. Brahms: a) *Serenata inutile*, b) *Ninna nanna*; 6. Mascagni: *Lodoletta*; 7. Rossini: *Pastorale delle Alpi*.

22.30: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II

GENOVA II - ANCONA

ROMA (Onda ultracorta)

18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: MUSICA VARIA E CANZONI.

19.15: Echi del giorno e curiosità.

19.30: Trasmissione da Varsavia;

CON LA CANZONE E CON LA DANZA

ATTRAVERSO LA MASSOVIA

ORCHESTRA E CORO DELLA POLSKIE RADIO

diretti dal M<sup>e</sup> T. SIGIETYSKI

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.

20.25: S. E. DE CAPITANI D'ANZAGO: «La Giornata del Risparmio», conversazione.

20.35: LE SORPRESE DEL COMPLEANNO  
Scena di G. Lini

20.50: Musica da concerto

Pianista ADOLFO CAVANNA

1. Paderewski: *Sesta Polonaise*.
2. Vento: *Rondò*.
3. Respighi: *Notturmo*.
4. Sonzogno: *Burlesca*.
5. Martucci: *Capriccio da concerto*.

21.15: MEZZ'ORA DI MUSICA PER ORCHESTRA

diretta dal M<sup>e</sup> MARIO GAUDIOSI

1. Escobar: *Navarrese*; 2. Chopin: *Notturmo*;
3. Lohr: *Bimbe viennesi*; 4. E. Montanaro: *Carnevale*; 5. Weniger: *Czardas*.

21.45: CANZONI MODERNE

CARLO MORENO - NUCCIA NATALI - LUCIANA

DOLLIVER - DINO DI LUCA

Indì: MUSICA DA BALLO (fino alle 22.30).

22.30-23.55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA):  
MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23):  
Giornale radio.

20.15-20.35 (Roma II): Notiziario in francese - Lezione di italiano.

20.15-20.50 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche e letterarie - Musica da camera interpretata dal soprano Cristina Efthymidis.

20.36-20.55 (2 RO 4-Roma II-Milano I): m 308,6; kHz 814; kW 50 - Bolzano: m 569,7; kHz 536; kW 10: Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.

21 (2 RO 4-Roma I): m 420,4; kHz 713; kW 100: Oberon, opera in tre atti di C. M. Weber (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: Conversazione in spagnolo - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23.30-23.44 (2 RO 4-Roma III): Notiziario in spagnolo - Lezione d'italiano.

23.45-23.55 (2 RO 4): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Musica popolare greca col consenso del soprano Silvia Vianelli.

24.1.25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Concerto di musica sinfonica: «Missa di Requiem» di Verdi - Notiziario in portoghese - Lezione d'italiano in portoghese - Notiziario in italiano.

1.30-3 (3 RO 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Programma organizzato per la Federazione Donne Professioniste e Artiste: Adele Martine: Conferenza su Giacomo Puccini con esecuzione di musiche pucciniane col consenso del tenore Giovanni Martinelli - Rapporto al radio-ascensori - Italia, terra di canti: Concerto del Gruppo corale del Popolano di Casalecchio di Reno - Notiziario in italiano.

## TRASMISSIONI SPECIALI

19.40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.

11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto di musica leggera: Duo pianistico Bionerla-Gemini - Celebrazione della giornata del risparmio - Orchestra Cetra.

12-13.20 (2 RO 4): Notiziari in inglese e in cinese - Concerto di musica da camera col consenso del soprano Tina Spadacino e della pianista Angiolina De Cassidier - Minale e Sini, De Curtis, Bettinelli, Barbi, Grazzini, Schubert, Rendine - Musica per quartetto d'archi - Notiziario in italiano.

13.30-14.45 (2 RO 4-Roma III): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica varia col consenso del Trio Alghiani - «Notizie sulla Mostra Universale del 1942», conversazione - Rassegna dei nuovi dischi - Notiziario in italiano.

16-17.15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Concerto di musica leggera col consenso del duo di flautistiche Bellina-Pileri - M<sup>e</sup> Bruno Barilli: «Musica e musicisti», conversazione - Orchestra Cetra - Notiziario in inglese.

17.15-18.9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Bran

di opere liriche: Cori celebri - Notiziario in italiano e notiziario greche.

17.55-18.7 (Bari I): Notiziario in albanese.

18.10-19 (2 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale e orientale in arabo - Musica araba moderna - Conversazione in arabo su argomento letterario.

19.1-19.18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.

19.1-19.18 (2 RO 4-Roma I): m 420,4; kHz 713; kW 100: Cronache del turismo in francese.

19.19-19.24 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.

19.19-19.24 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.

19.37-19.55 (Roma III): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.

19.37-20.14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Concerto di musica da camera col consenso del Quintetto a fiati dell'EIAR: Rosalini e Quartetto N. 4 a per fiati; Ibert: Tre pezzi brevi per quartetto; Reiner: «Scherzo» - Notiziario.

19.37-20.35 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto inaugurale del Centro radio imperiale dell'EIAR a Roma-Prato Smeraldo. Direttore d'orchestra Fernando Previtali, soprano Pia Tassinari - Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

19.56-20.14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale.



# LUNEDÌ

## 31 OTTOBRE 1938-XVII

### PROGRAMMI ESTERI

#### BELGIO

##### BRUXELLES I

14:52: m 483,9; kW 15

18: Dischi - Letture.  
18,30: Musica da ballo.  
19: Conversazione.  
19,15: Concerto vocale.  
19,30: Conversazione.  
19,45: Violino e piano: 1. Faganini-Kraiser: Capriccio n. 20; 2. Jongen: Leggenda; 3. Mozart-Kraiser: Rondò.  
20: Cronache - Dischi.  
20,30: Notiziario.  
21: Musiche di Schubert per piano a quattro mani: 1. Marcia militare in re maggiore op. 51; 2. Divertimento ungherese op. 54.  
21,30: Henri Ghéon: Création de « Peau d'âne », commedia in tre atti con musica di Jean Abel - Negli intervalli: Conversazione.  
21,30: Notiziario.  
21,30-24: Musica riprod.

##### BRUXELLES II

14:52: m 321,9; kW 15

18: Musica riprodotta.  
18,15: Per i fanciulli.  
18,30: Dischi - Cronaca.  
20: Musica leggera.  
20,30: Notiziario.  
21: Musica leggera - Nell'intervallo (21,45): Conversazione.  
21: Notiziario.  
21,30-24: Mus. da ballo.

#### BULGARIA

##### SOFIA

14:52: m 352,9; kW 100

18: Musica leggera e popolare.  
19: Conversazione.  
19,15: Concerto vocale.  
19,45: Musica di Beethoven: 1. Coriolano, ouverture; 2. Sinfonia n. 7 - Nell'intervallo: Notiz. 21,30: Conversazione.  
22-23,30: Musica da ballo.

#### CECOSLOVACCHIA

1 programmi non sono arrivati

#### DANIMARCA

##### KALUNDBORG

14:52: m 1250; kW 60

##### COPENAGHEN

14:52: m 255,1; kW 10  
18,15: Lezione di inglese.  
19: Notizie - Cronaca.  
19,30: Radioballetto.  
20,5: Concerto di musica tedesca.  
21,5: Conversazione.  
21,25: Violino e piano.  
21,50: Alcuni dischi.  
22: Notiziario.  
22,20: Letture e canzoni.  
23-0,30: Musica da ballo.

#### FRANCIA

##### BORDEAUX P.T.T.

14:52: m 278,6; kW 60

18: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario.  
20,30: Dischi - Cronache.

21: Notiziario - Dischi.  
21,30: Come Bruxelles I.

#### GRENOBLE

14:52: m 514,6; kW 20

18: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario.  
20,30: Dischi - Cronache.  
21,30: Musica popolare e leggera - Negli intervalli: Scene brillanti.  
21,30: Notiziario.

#### LILLA

14:52: m 247,3; kW 60

18: Cronaca - Dischi.  
18,30: Notizie in inglese.  
18,45: Fusarmoniche.  
19: Cronaca - Dischi.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20: Concerto di piano: 1. Weber: Rondò brillante; 2. Chopin: Ballata n. 1; 3. Nivard: Impressioni e riverberi.  
20,30: Notiziario.  
21: Musica popolare leggera.  
21,30: Concerto sinfonico (da stabilire).  
21,30: Dischi - Notizie.

#### LIONE P.T.T.

14:52: m 463; kW 100

18: Come Parigi T. E.  
18,30: Conversazione.  
18,45: Concerto ritrasm.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20,30: Notiziario.  
21: Dischi - Cronache.  
21,30: Come Bruxelles I.  
21,30: Dischi - Notizie.

#### MARSIGLIA P.T.T.

14:52: m 400,5; kW 100

17,25: Ritrasmisione.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20: Dischi - Cronaca.  
20,30: Notiziario.  
21: Concerto vocale.  
21,30: Concerto variato (da stabilire).  
21,45: Notiziario.

#### NIZZA P.T.T.

14:52: m 253,2; kW 60

18: Cronache varie.  
18,35: Come Parigi P.T.T.  
19,15: Conversazione.  
19,30: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario.  
20,30: Come Parigi P.T.T.

21,15: Cronache varie.  
21,30: Come Strasburgo.  
21,30: Notiziario.

#### PARIGI P.P.

14:52: m 312,8; kW 60

19: Attual. - Dischi.  
19,40: Cronache varie.  
20: Notizie - Attualità.  
20,50: Musica riprodotta.  
21: Scene brillanti e musica leggera.  
21,5: Ray Ventura.  
22,15: « La corsa al veltin d'oro ».  
23: Notiziario.  
23,5: Musica varia.  
23,25: Scene brillanti.  
23,40: Alcuni dischi.  
24: Cabaret.  
0,30: Ultima notizia.

#### PARIGI P.T.T.

14:52: m 431,7; kW 120

18: Cronache varie.  
18,35: Violino e piano.  
19,15: Conversazione.  
19,30: Widor: Sinfonia n. 6 per organo.  
20: Notiziario.  
20,30: Arte e melodie.  
20,40: Soli di piano.  
20,55: Fantasia radiofonica.  
21,15: Conversazione.  
21,30: Progr. popolare.  
22: Concerto strumentale e vocale.  
23: Programma folcloristico.  
23,30: Notiziario.  
23,45: Teatro sperimentale.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

14:52: m 205; kW 7

18: Varietà.  
18,30: Conversazione.  
18,45: Conc. ritrasmesso.  
19,30: Conversazione.  
20: Arte e melodie.  
20,30: Notiziario.  
21: Come Marsiglia.  
21,30: Come Bruxelles I.  
21,30-24: Dischi - Notizie.

#### RADIO LIONE

14:52: m 215,4; kW 25

19,30: Danze - Conv.  
19,55: Dischi - Attualità - Cronaca.  
20,40: Operette (cantò).  
21: Radiocrochet.  
21,30: Programma varia.

21,45: Charles Trenet.  
22: Music Hall (Grock).  
22,30: Musica ritrasm.  
23: Notiziario.  
23,5-1: Concerto variato.

#### RADIO MEDITERRANEE

14:52: m 235,1; kW 27

20: Lezione di tedesco.  
20,15: Conversazione.  
20,30: Per gli ascoltatori.  
20,45: Crochet radiophonique.  
21,20: Notiziario.  
21,30: Conversazione.  
21,45: Arte e canzoni.  
22,10: Serata di varietà.  
23: Notiziario.  
23,15: Musica da ballo.

#### RADIO PARIGI

14:52: m 1648; kW 80

18: Cello e piano.  
18,35: Alcuni dischi.  
18,45: Cronache varie.  
19,15: Dischi - Lettura.  
20: Concerto variato: 1. Beethoven: Ouvert. del Prometeo; 2. Reger: Prometeo, preludio; 3. Raff: Le Driedi; 4. Couperin: Filomene e Baucis, suite d'orchestra; 5. Schumann: Danza delle sfolie e dei saliri; 6. Saint-Saëns: La rocca di Orléans; 7. Massenet: Le Erinni.  
21: Conversazione.  
21,15: Pianoforte: 1. Ravel: Sonata; 2. Pauré: Improvisi n. 3 in la bemolle.  
21,30: Gustave Doré: La festa dei signori, per coro e orchestra - Nell'interv. (22,30): Notiz.  
23,30: Musica riprodotta.  
24-0,10: Ultima notizia.

#### RADIO TOLOSA

14:52: m 328,6; kW 60

19: Notizie - Arte di opere - Musica caratteristica.  
19,55: Notizie - Canzonette - Cronaca - Marche militari.  
20,50: Scene brillanti - Musica leggera.  
22,15: Fantasia - Musette.  
23: Notiziario - Per gli ascoltatori - Danze.

24-1: Canzoni - Fantomiche - Programmi coloniale - Notizie.

#### RENNES

14:52: m 233,5; kW 120

18,30: Notizie in inglese.  
18,45: Conc. ritrasmesso.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20: Cronache - Dischi.  
20,30: Notiziario.  
21: Come Marsiglia.  
21,30: Evreinov: La commedia della felicità, commedia in tre atti.  
23,30: Dischi - Notiziario.

#### STRASBURGO

14:52: m 369,2; kW 100

18,35: Conversazioni.  
18,45: Come Parigi P.T.T.  
19,15: Conversazione.  
19,30: Come Parigi P.T.T.  
20: Notizie in francese e tedesco.  
20,30: Come Parigi P.T.T.  
21: Cronache - Dischi.  
21,30: Radioteatra: 1. Trimboli: Piram e Tisbe, ouverture; 2. Saint-Saëns: Fantasia su Samsone e Dalila; 3. Chaminade: Calisto, suite d'orchestra.  
22,40: Serata teatrale: 1. D'Hervillier: Cara terzina, un atto; 2. D'Hérma: Prussifede, un atto; 3. Dahl-Berys: L'incensurabile, un atto.  
22,30: Notizie in francese e tedesco.

#### TOLOSA P.T.T.

14:52: m 386,6; kW 120

18: Radiocommedia.  
18,45: Conc. ritrasmesso.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20: Conversazione.  
20,30: Notiziario.  
21: Cronache - Dischi.  
21,30: Ritrasmisione (da stabilire).  
23,45: Notizie in francese e spagnolo.  
0,15: Musica da ballo.

#### GERMANIA

##### AMBURGO

14:52: m 331,9; kW 100

18: Musica riprodotta.  
18,45: Bollettini vari.



È riaperta la vendita, limitatamente a soli 5000 esemplari, della lussuosa **ENCICLOPEDIA MODERNA ILLUSTRATA**, che, in 5 volumi, riccamente illustrati, costa appena

**L. 75.-**

### Un'ENCICLOPEDIA

lussuosa, completa, illustratissima, aggiornata agli ultimi avvenimenti, in 5 grossi volumi di circa 600 pagine ciascuno, 320.000 voci, 4000 illustrazioni in nero e in rotocalco a colori per sole **L. 75.-** ?

Questo miracolo è stato compiuto dall'Istituto Editoriale Moderno con la **ENCICLOPEDIA MODERNA ILLUSTRATA**, l'opera record che in pochi mesi ha venduto per oltre 100.000 copie! Completa, stupenda, accuratissima, stampata in carta elegante, essa contiene tutte le voci della Storia, Geografia, Arte, Scienza, Meccanica, Mitologia, le voci della Lingua Italiana, i neologismi, le parole straniere: è la 1ª Enciclopedia Italiana contenente la voce **Impero Italiano in A. O.**, oltre i nomi di tutte le personalità viventi. Si spediscono i 5 volumi in solida cassetta, contro rimessa di **L. 75.-**

all' **ISTITUTO EDITORIALE MODERNO**

Viale Lombardia 86, Milano, o con richiesta contro assegno. Saggio gratis. Non si garantisce l'evasione delle richieste pervenute all'Istituto Editoriale Moderno oltre il 31 Ottobre 1938 essendosi le precedenti edizioni rapidamente esaurite.

**Freia**  
**CREMA OSSIGENATA**

Darà al vostro viso la freschezza giovanile e lo splendore di un'epidermide sana. **Verifica** le secrezioni sottocutanee, ammorbidisce ed alimenta i tessuti, imbianca la pelle.

**RAGAZZONI - Calolziocorte (pr. Bergamo) Reparo S.P.**

# Esagamma 2<sup>a</sup>

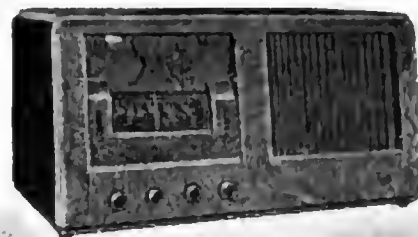
**6** GAMME D'ONDA  
QUADRANTI SCALE

**2** VARIABILI TRIPLI  
MONOBLOCCO "DUCATI," SPECIALE

**BREV. FILIPPA**

**MOD.**  
**IF 71**

**SOPRAMOBILE • 7 VALVOLE**  
ALTOPARLANTE DINAMICO "CONO  
LEggerissimo," PRESA PER CUF-  
FIA E ALTOPARLANTE SUSSIDIARIO  
POTENZA D'USCITA: **4 WATT** • MOBILE  
DI LUSO • RESA ACUSTICA PERFETTA



**MOD.**  
**IF 82**

**RADIOFONO • 8 VALVOLE**  
**2** ALTOPARLANTI • BASSA FREQUEN-  
ZA A CANALI MUSICALI DISTINTI  
"FONORILIEVO," (Brev. FILIPPA)  
POTENZA: **8 WATT** • MOBILE CON  
FINITURA DI LUSO



**MOD.**  
**IF 103**

**RADIOFONO • 10 VALVOLE**  
DUE CIRCUITI DI BASSA FREQUEN-  
ZA, A CANALI DISTINTI, UNO PER  
LE NOTE ALTE SERVITO DA VAL-  
VOLA SINGOLA, ED UNO PER NO-  
TE MEDIE E BASSE SERVITO DA  
DUE VALVOLE IN PUSH-PULL • TRE  
CANALI MUSICALI INDIPENDENTI  
CIRCUITO "FONORILIEVO," (Brev.  
FILIPPA) • DISPOSITIVO PER LA  
COMBINAZIONE DEI TRE DINAMICI  
PER LA PERSONALE INTERPRE-  
TAZIONE E RILIEVO DELLA RI-  
PRODUZIONE • POTENZA D'U-  
SCITA DA **0,2 WATT** A **16 WATT**  
MOBILE DI LUSO E PARTICO-  
LARMENTE STUDIATO PER LA  
MIGLIORE RESA ACUSTICA



**PRIMATO MONDIALE DI**  
**SENSIBILITÀ IN ONDE CORTE**

**IMCARADIO**  
**ALESSANDRIA**



# LUNEDÌ

## 31 OTTOBRE 1938-XVII

19: Musica leggera e da ballo.  
20: Notiziario.  
20.10: Commedia in dialetto.  
21.10: Orchestra e canto: Musica tedesca dedicata all'autunno.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.30-24: Concerto variato (da stabilire).

### BERLINO

kHz 841; m 356,7; LW 100  
18: Musica leggera.  
19: Musica riprodotta.  
19.45: Attualità varie.  
20: Notiziario.  
20.15: Come Stoccarda.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Colonia.  
24-3: Concerto ritratti.

### BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; LW 100  
18: Recitazione - Conv.  
18.30: Violino e piano.  
19: Dischi (coro).  
20: Notiziario.  
20.10: Varietà: Si cambia mese.  
22: Notiziario.  
22.15: Intermezzo.  
22.30-24: Come Colonia.

### COLONIA

kHz 658; m 455,9; LW 100  
18.10: Musica contemporanea.  
18.40: Conversazione.  
19: Musica di dischi.  
19.30: Attualità - Notizie.  
20.10: Tarlini: Concerto in re minore per violino e orchestra.  
20.40: Rassegna settimanale.  
21: Werner Brink: Genialissima signorina sconosciuta... una lettera d'amore con musica.  
22: Notizie - Dischi.  
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

### DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; LW 60  
18: Cronaca - Lieder.  
18.45: Dischi - Attualità.  
19.15: Progr. variato dedicato a Mozart (reg.).  
20: Notiziario.  
20.10: Musica da camera: 1. Mozart: Quartetto d'archi in re magg.; 2. Schubert: Quartetto d'archi in la minore op. 29.  
21: Cronache da tutto il mondo.  
22: Notizie - Attualità.  
22.30: Clarinetto e piano.  
1. Debussy: Rapsodia n. 1; 2. Honegger: Sonatas per clarinetto e piano.  
22.45: Bollettino del mare.  
23-0.10: Erkel: Bank Ban, opera (frammenti), reg.

### FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; LW 25  
18: Cronache varie.  
19.30: Musica riprodotta.  
20: Notiziario.  
20.15: Come Stoccarda.  
22: Notiziario.  
22.15: Per gli ex-combattenti.  
22.30: Come Colonia.  
24-2: Musica leggera e da ballo (reg.).

### KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; LW 100  
18.10: Lieder (coro).  
18.30: Cronache varie.  
19: Musica riprodotta.  
19.40: Cronaca - Notizie.  
20.10: Programma variato: In lode della Musica.  
20.45: O. Hauptmann: Michael Kramel, dramma (adatt.).  
22: Notizie - Cronaca.  
22.45-24: Come Colonia.

### LIPSIA

kHz 785; m 382,7; LW 120  
18: Conversazione.  
18.20: Hof: Quintetto di archi, op. 20.  
19: Walther Linden: I poeti dell'Estmark, radioscena.  
19.30: Attualità - Notizie.  
20.10: Conversazione.  
20.15: Verdi: I Lombardi alla prima crociata, opera in quattro atti - Nell'intervallo (22): Notizie.  
23-24: Come Colonia.

### MONACO DI BAVIERA

kHz 749; m 405,4; LW 100  
18: Recensione.  
18.20: Musica da camera.  
19: Conversazione.  
19.15: Musica da ballo.  
20: Notiziario.  
20.10: Selezione di melodie e di musica leggera.  
21: Conversazione.  
21.20: Musica da camera: Beethoven: 1. Trio op. piano in si bem. magg.; 2. Trio con piano in re maggiore.  
22: Notiziario.  
22.20: Intermezzo.  
22.30-24: Come Vienna.

### SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; LW 17  
18: Musica riprodotta.  
18.30: Conversazione.  
19: Concerto di dischi.  
19.30: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Musica leggera e da ballo.  
21: Radiocabaret politico-morale: Il filo rosso.  
22: Notiziario.  
22.30: Concerto di cembalo: J. S. Bach: 1. Toccata in do minore; 2. Concerto italiano.  
23-24: Come Colonia.

### STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; LW 100  
18: Musica di dischi.  
18.30: Cronache varie.  
19: Ludwig Hofmeier: Nubi azzurre, scene e conversazioni sul tabacco.  
20: Notiziario.  
20.15: Musica da ballo.  
A passo di danza attraverso l'Europa.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Colonia.  
24: Come Francoforte.  
2-3: Come Vienna.

### VIENNA

kHz 592; m 506,8; LW 100  
18: Programma vario: Spaccatella e contadini.  
18.35: Conversazioni.  
19: Musica leggera.  
19.30: Cronaca in ceco.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Programma vario: Il grande album di Wilhelm Busch.  
21.45: Musica di dischi.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica caratteristica e leggera.  
23-3: Musica riprodotta.

### INGHILTERRA

#### LONDON NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; LW 40

#### NORTH NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; LW 40

#### DROITWICH

kHz 200; m 1500; LW 150

18: Canzoni irlandesi.  
18.20: Musica leggera.  
19: Notiziario.  
19.20: Conversazione musicale.  
19.40: Problemi e enigmi.  
20: Varietà e danze: Lunedi sera.  
20.50: Conversazione.  
21.10: Musica leggera per organo.  
22: Notizie - Attualità.  
22.40: Radiorchestra: 1. Brooke: Norvic, marcia; 2. Grieg: In autunno, ouverture; 3. D'Erlanger: Suite di Saffo; 4. Benjamin: Canzone della Jamaica; 5. Benjamin: Rumba della Jamaica; 6. Grieg: Quattro pezzi brevi.  
23.40: Lettura.  
24: London Regional.  
0.30-1: Danze (dischi).

#### LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; LW 70

18: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera.  
19.40: Aria per soprano.  
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.  
20.30: Recensioni.  
20.50: Midland Regional.  
21.10: J. S. Bach: Suite n. 1 in la per cembalo.  
21.30: Progr. variato.  
22: Scene brillanti.  
22.30: Una biografia del jazz (dischi e convers.).  
23: Notiziario.  
23.25: Musica da ballo (Joe Loss).  
0.30-1: Dischi - Notizie.

#### MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; LW 70

18: Per i fanciulli.  
19: Contralto e viola.  
19.30: Musica da ballo (Vincent Ladbroke).  
20: Notiziario.

20.20: Cronache americane.  
20.25: Un dramma giallo.  
20.35: Conversazione.  
20.40: Breve varietà.  
21.10: Cronaca sportiva.  
21.30: Discorso del Sindaco di Birmingham.  
22.10: Rievocazione storica della città di Birmingham.  
23-1: London Regional.

### JUGOSLAVIA

#### BELGRADO

kHz 686; m 437,3; LW 20

18: Conversazione.  
18.20: Musica da camera.  
19.30: Conversazione.  
20-22.45: Trasmessa dal Teatro Nazionale - Nell'intervallo (22): Notiz.

#### LUBIANA

kHz 527; m 569,3; LW 6

18.20: Dischi - Cronache.  
19: Notiziario.  
19.30: Conversazione.  
20: Concerto d'organo.  
20.45: Radiorchestra.  
22.15: Mandolini.

### LETTONIA

#### MADONA

kHz 583; m 514,6; LW 50

18.15: Canzoni lettone.  
18.15: Programma vario: Liepaja.  
19: Notiziario.  
19.15: Concerto orchestra: Musica relig.: 1. Saint-Saens: Ouverture dell'Oratorio: Il diluvio; 2. J. S. Bach: Aria in re maggiore; 3. Canto; 4. Grieg: Melodie (orchestra); 5. Medina: Vietnam alla chiesa, poema sinfonico; 6. Canto.  
20.10: Dizione poetica.  
20.25: Conc. orchestrale: 1. Medina: Paesaggio del nostro paese nativo; 2. Grieg: Suite n. 2 di Peer Gynt; 3. Eomac: Rapsodia rumena in re maggiore.  
21.15: Danze (dischi).  
22-23: Programma vario: Al di là dei confini.

### LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; LW 150

18.30: Per le assistenti.  
19.30: Notizie in tedesco e in francese.  
20.10: La voce del mondo.  
20.30: Progr. variato.  
21: Crochet radiophon.  
21.30: Musica varia.  
21.45: Scene brillanti.  
23: Notiziario.  
23.5-0.30: Mus. da ballo.

### NORVEGIA

#### OSLO

kHz 260; m 1153,8; LW 60

18.45: Notiziario.  
19.15: Conversazione.  
19.35: Concerto vocale.  
20: Conversazione.  
20.25: Musica leggera.  
21.10: Echi diversi.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15-22.45: Coro femminile.

### OLANDA

#### HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; LW 150

kHz 722; m 415,4; LW 20  
17.55: Per i fanciulli.  
18.55: Alcuni dischi.



# CROFF

STOFFE per MOBILI, TAPPEZ-  
ZERIE, TAPPETI NAZIONALI  
PERSIANI E CINESI

Sede:

MILANO - Via Meravigli, 16

Filiali:

GENOVA - Via XX Settembre, 223

ROMA - Corso Umberto angolo Piazza San Marcello

NAPOLI - Via dei Mille, 59

BOLOGNA - Via Rizzoli, 34

PALERMO - Via Principe Belmonte - Via Ruggero Sottimo

BARI - Via Vittorio Veneto ang. Via Dante

CANTÙ - Via Roma

Richiedete ai migliori arredatori, tappezzeri,  
mobiliari il Campionario "CROFF."



Non richiede cottura - Convenienza massima  
Risparmio di tempo - Assoluta praticità

**S.A.C.A. "La Littoria"**

STABILIMENTO PIACENZA  
SEDE MILANO - VIA MORONE, 8

Signore, per prevenire il  
degradamento della linea e  
mantenere la vostra bel-  
lezza indossate il busto

**THALYSIA**

GENOVA - XX Settembre, 33 - Tel. 581-539  
MILANO - Vill. Enamelle, 33 - Tel. 70-235  
TORINO - Valserga Caffaro, 8 - Tel. 61-393

CONCEDESI ESCLUSIVA

# "IL THERMOGENE"

## ovatta che genera calore

Sempre pronto e di facile uso «IL THERMOGENE» è un rimedio pratico e di impiego corrente. È bene averlo sempre a portata di mano sia in casa che in viaggio: l'applicazione immediata dopo un raffreddamento, all'inizio di un raffreddore, di una influenza, d'un dolore reumatico, di una lombaggine o di un torcicollo, stronca generalmente il

male alla sua radice. - La scatola piccola L. 3, la scatola normale L. 5, in tutte le farmacie. - Richiedete alla SOCIETÀ NAZIONALE PRODOTTI CHIMICI E FARMACEUTICI, 2 Via Marostica, Milano, l'opuscolo «La Medicazione rivulsiva nel passato e nel presente». Viene spedito gratuitamente.

19,10: Cronache varie.  
20,25: Radiocronaca.  
20,40: Notiziario - Dischi.  
21,10: Funzione religiosa protestante.  
22,40: Notiziario.  
22,45: Orchestra d'archi.  
1. Procterus: Danze di Tersicore; 2. Graun: Sonata da concerto per viola e orchestra; 3. M. Haydn: Diverimento in re maggiore.  
23,25: Lr. di ginnastica.  
23,40: Musica varia.  
0,10-0,10: Dischi - Lettura.

#### HILVERSUM II

kHz 995; m 301,5; kW 50  
18,10: Musica leggera.  
18,35: Concerto di dischi.  
19,40: Musica da balli.  
20,10: Conversazione.  
20,10: Notiziario.  
21: Radiorchestra e cantanti italiani (da stabil.).  
21,40: Radioteatro.  
22,30: Seguito del conc.  
25,10: Canzoni svedesi (dischi).  
23,40: Notiziario.  
23,50: Danze (dischi).  
0,20-0,40: Musica leggera per organo.

#### POLONIA

##### VARSAVIA I

kHz 724; m 1339; kW 120  
18: Per i contadini.  
18,30: Cronache sonore.  
19: Conversazioni e cori: Il risparmio.  
19,15: Varietà musicale: Ricordi di Ottobre.  
20,40: Notiziario.  
21: Concerto sinfonico: 1. Ciaikovski: La tempesta; fantasia; 2. Chabrier: Suite pastorale; 3. Bartok: Musica per archi, piano, celesta e strumenti a percussione - Nell'interv.: Cronaca.  
22,30: Arie per basso.  
23,55: Notiziario.  
23,5-23,15: Notizie in lingue straniere.

#### ROMANIA

##### BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12  
18,15: Concerto vocale.  
19,10: Musica folcloristica.  
19,10: Conversazione.  
19,25: Musica varia.  
20,5: Conversazione.  
20,20: Musica da camera.  
21: Notiziario.  
21,20: Lieder di Brahms.  
21,45: Musica lituana.  
22,45: Notizie in francese e tedesco.

#### SPAGNA

##### SALAMANCA

Radio Nazionale  
kHz 1258; m 238,5; kW 20  
19,45: Notiziario italiano.  
21: Cronaca varia.  
21,30: Notiziario tedesco.  
21,40: Notiziario italiano.  
21,50: Notiz. portoghese.  
22: Notiziario francese.  
22,15: Notiziario inglese.  
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.  
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

#### SVEZIA

##### STOCOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55  
17,30: Concerto variano.  
18,30: Lr. di francese.  
19: Notiziario.  
19,30: Canto e piano.  
20: Convers. musicale.  
20,40: Concerto di musica

rusa; 1. Sciootakovic: Concerto per piano e orchestra op. 35; 2. Ciaikovski: Sinfonia n. 4 in fa minore op. 58.  
21,15: Conversazione.  
22: Notiziario.  
22,15-23: Conc. di dischi.

#### SVIZZERA

##### BEROMUENSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100  
18: Per i fanciulli.  
18,30: Conversazione.  
19,30: Canto e danze palacche.  
20: Notizie - Dischi.  
20,25: Un racconto.  
20,50: Radiocorriere.  
21,30-22,45: Per gli Svizzeri all'estero: Cronaca - Canzoni.

#### MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15  
19: Concerto serale della Radiorchestra: 1. Pacher-nag: Suite barocca: Introduzione, Sarabanda, Ballo inglese, Gassenhauer, Arie, Borea; 2. Branscia: Helvetia, poema sinfonico; 3. Poot: Barbaud.  
19,30: Orientazione agricola.  
19,50: Notiziario.  
20: Ritrasmisione della Svizzera interna.  
21,30-22,15: Emissione nazionale per gli svizzeri all'estero.

#### SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100  
18: Jazz americano (d.).  
18,40: Lezione d'esperanto.  
18,50: Musica di dischi.  
19,15: Micro-magazine.  
19,50: Notiziario.  
20: Radiorchestra - Nell'intervall: Lettura.  
21,10: Canzoni popolari francesi.  
21,30: Per gli Svizzeri all'estero: 1. Cronaca; 2. Canzoni pop. svizzere.  
22,45-23: Radiocronaca.

#### UNGHERIA

##### BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120  
18,5: Conversazione.  
18,35: Arpa e piano.  
19: Notiziario.  
19,10: Notizie in slovacco e in russo.  
19,25: Musica zingari.  
20,30: Trasmissione dedicata a Alfred de Vigny.  
21,30: Notiziario.  
21,45: Musica da camera: 1. Huxtehude: Sonata a tre in la maggiore; 2. Ciaikovski: Trio con piano in la minore.  
22,30: Notizie in tedesco e in italiano.  
22,40: Recitazione in francese.  
23: Notizie in inglese e in francese.  
23,10: Musica zingari.  
0,5: Ultima notizia.

#### STAZIONI EXTRAEUROPEE

##### ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12  
18,30: Concerto arabo.  
19: Musica varia.  
20: Notiziario.  
20,30: Dischi richiesti.  
20,50: Cronaca d'arte.  
21,2: Radiocrochet.  
21,30: Notiziario.  
21,40: Jeannot: La Chronique du circuit, radiobozetto.  
22: Concerto arabo.  
22,30-22,40: Ultime notizie.



## Lo studio delle lingue deve essere facile e dilettevole

Scriveteci oggi stesso per chiedere la prima lezione del nuovo corso di Tedesco, Inglese, Francese e Spagnolo

### PER PRINCIPIANTI

con pronunzia e nomenclatura figurata che pubblica la rivista

## Le lingue estere

e vi convincerete che col nostro metodo lo studio delle lingue è veramente facile e dilettevole.

«LE LINGUE ESTERE» è l'unica rivista italiana di divulgazione linguistica e in ogni numero, di 40 o 48 pagine, pubblica notevoli articoli in italiano e in lingue straniere, un interessante corso superiore e un corso di pratica e di corrispondenza commerciale in tedesco, inglese, francese e spagnolo, un corso di arabo, rubriche linguistiche, brani tecnici, novelle e romanzi, tutto quanto può giovare e interessare allo studioso di lingue straniere. L'abbonamento annuo costa L. 25, e può aver inizio da qualsiasi mese. Voi potete anche abbonarvi dal 1° ottobre 1938 ed acquistare le prime 10 lezioni già pubblicate per sole Lire 5. Rimettendo L. 30, sarete dunque abbonati dal 1-10-1938 al 30-9-1939 e riceverete subito e 10 lezioni del corso per principianti. La rivista è in vendita in tutte le edicole a L. 2,50. Inviare l'abbonamento a

## Le lingue estere

VIA C. CANTÙ N. 2 - MILANO  
Conto corrente postale N. 3-24752

Ritagliate e spedite questo tagliando:

### Spett. LE LINGUE ESTERE

Via C. Cantù, 2 - Milano

Inviatemi gratis la prima dispensa del nuovo corso. Gradirei anche un completo numero di saggio della rivista ed allego perciò L. 1,50 in francobolli (cancellare se non interessa).

Nome e cognome: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Città e Provincia: \_\_\_\_\_

## Leggere...



## Antalgil

RIMEDIO DEI DOLORI  
RICORRENTI DELLE DONNE

L'ANTALGIL è stato espressamente studiato per lenire le **sofferenze periodiche delle donne**. Prima si è spesso ricorso al Laudano o a sostanze di azione anodina, che, se recano qualche sollievo, possono non di rado dare luogo a fenomeni anche di una certa gravità, come depressione cardiaca, affanno, talvolta insonnia ed eccitazione nervosa a seconda del genere di farmaco somministrato.

L'ANTALGIL garantisce in modo assoluto da qualsiasi disturbo secondario o riflesso, e sopprime i dolori mensili, **favorendo e regolando i corsi**, senza eccitare il sistema nervoso, anzi procurando una serena e benefica calma. L'azione calmante dell'ANTALGIL dura di solito parecchie ore, e non si ha bisogno generalmente di ricorrere alla somministrazione di una seconda dose per ottenere l'effetto curativo, perchè nella maggioranza dei casi un solo cachet basta. In ogni modo, se il dolore dovesse ricomparire, bisogna sempre lasciar trascorrere almeno due ore prima di ingerire un secondo cachet.

Gloverà far presente che l'ANTALGIL, essendo rimedio specifico del dolore, è altresì efficacissimo contro i fenomeni micranici (cefalea, chiodo solare, emicrania), cui vanno soggette le donne di costituzione anemica e di temperamento nevropatico.

**L'ANTALGIL si vende in tutte le migliori Farmacie a L. 1,30 la bustina di due dosi.**

ISTITUTO FARMACOTERAPICO  
COLLABORATIVO ITALIANO

BOLOGNA

Autorizz. R. Prefettura di Bologna  
N. 6422 San. del 15-3-30-XVI

## CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc. Morbide, porose, non danno assolutamente mai noia, senza cuciture, riparabili, su misure anche anormali. **Gratis** riservato catalogo-perezi N. 6, e indicazioni per prendere le misure. Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

# MARTEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11 MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12-12.15: Conversazione religiosa di Mons. Enrico Pucci.

12.30-13: Dischi: 1. Savino: *Pattuglia gaia*; 2. Osman-Perez Freire: *Ay ay ay*; 3. Lincke: *Danza nuziale*; 4. *Canta sirena*, fantasia di canzoni napoletane; 5. G. Strauss: *Canti d'amore*, valzer.

## DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO  
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ROMA II

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15

### UNA GITA A BUDAPEST

Fantasia musicale

con il concorso del QUARTETTO FUNARO.

13.45-14.15. Dischi di MUSICA OPERETTISTICA: 1. Pietri: *Acqua cheta*, fantasia; 2. Costa: *Sengnizza*, selezione (Ottani, Artuffo, Capponi, Massucci e Coro); 3. Cuscini: *Il trillo del diavolo*, «Oriente e Occidente»; 4. Ranzato-Lombardo: *Il paese dei campanelli*, selezione (Carmi, Felletti, Massucci e Coro); 5. Costa: *La storia di un Pierrat*, fantasia; 6. Adeli: *Seal di fortuna*, «Luna misteriosa» (Nina Artuffo e Aldo Masseggia); 7. Montagnini: *Sei tu, lox del «Transatlantico»* (Radiorchestra diretta dal M° Petrali).

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA

13. Dischi 1. Becce-Ondea. *Rita-plan*; 2. Lama-Bovio: *Tutto dorme*; 3. Redi-Rastelli: *Ronda di primavere*; 4. Rupignè: *Cocktail d'amore*.

13.15: CONCERTO DEL CICLO DEI GIOVANI SOLISTI ITALIANI diretto dal M° FERNANDO PREVITALI col concorso del pianista NINO RANALLI: Mozart: *Concerto in re maggiore K. 537 detto Dell'incoronazione*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Larghetto, c) Allegretto.

14-14.30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° ALCEO GALLIERA: 1. Valente: *E canta a Napoli*; 2. Vaccari: *Serenata al Mirabello*; 3. Renda: *Fumando*; 4. Ferrara: *Capriccio ungherese*; 5. Mauri: *Lontananze*.

16.25 (TRIESTE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Un quarto d'ora con l'amico Lucio: «Balilla in escursione».

16.50: IL SALOTTO DELLA SIGNORA. (BARI I): Lavinia Trerotoli Adami; (PALERMO): Costanza Notarbartolo: «Crisantemi».

16.40. LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «PESTALOCCHIO E LA TONCA», bozzetto umoristico di Carlo Manzoni.

17: Giornale radio.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO III - TORINO III  
17.15-18.30:

### CONCERTO

diretto dal M° MARIO GAUPLIOSI

1. Ruderi: *Festa di artisti*; 2. Esobar: *Lubbra sognanti*; 3. Ciaikovski: *Cuore infranto*; 4. Grofé: *Indigo*; 5. Vesli: *Serenata ungherese*; 6. Culotta: *Sogno del cammelliere*; 7. Delibes: *Danze dei fiori*; 8. G. Revel: *Ti voglio ancor*; 9. Filippucci: *Marcia*; 10. Taylor: *Piccola suite da concerto*.

Nell'intervallo (17.50-18): Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18.30-18.40 (ROMA I): Romolo Sartori: «La Rutenia», conversazione.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO  
CATANIA - ROMA II

17.15-18.30:

### ORCHESTRA CETRA

diretta dal M° BARZIZZA

col concorso del QUARTETTO CETRA

ALDO MASSEGIA - MEME BIANCHI

QUARTETTO FUNARO

Nell'intervallo (17.50-18): Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

## Per la Scuola e per la Vita



### Per la Scuola

Agevola lo Studio dell'Italiano, Latino, Francese, Inglese e Tedesco, dell'Aritmetica, Algebra, Trigonometria, Computisteria e Ragioneria, Fisica e Chimica della Storia antica e moderna della Geografia della Mitologia, Biografia, Storia dell'Arte e di quasi tutte le discipline che formano oggetto dell'insegnamento scolastico secondario.

### Per la Vita

Avvia alla Scelta di una Carriera di una Professione, insegna ad aver cura della Salute a coltivare fiori, frutta, ortaggi a Comportarsi nella vita ad eseguire da sé lavori domestici d'ogni genere a dedicarsi agli sport e ai giochi e fornisce notizie utili per la Casa e per l'Ufficio in tutte le circostanze.

# ENCICLOPEDIA pratica BOMPIANI

Ordinata per materie - 30 opere in una sola

PREMI AI LETTORI: Una Fiat 500 e 20 macchine da scrivere portatili

GRATIS a richiesta Popolare illustrativa con numerose tavole a colori, disegni, foto, naut. EDITORE BOMPIANI MILANO

è la vostra Enciclopedia

# GOLIA

prima d'andare  
a teatro e al  
cinematografo: pastiglie GOLIA

DAVIDE CAREMOLI - MILANO

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
ANCONA - ROMA III

17.15-18.30:

### CONCERTO DI MUSICA TEATRALE (Dischi).

1. Cherubini: *Medea*, sinfonia (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M° Molajoli); 2. Gluck: *Paride ed Elena*, «O del mio dolce amor» (tenore Gigli); 3. Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Deh! vieni, non tardar» (soprano Toti Dal Monte); 4. Bellini: *Norma*, «Ite sul colle, o Druidi» (basso Tancredi Pasero e coro); 5. Thomas: *Mignon*, «Io son Titania bionda» (soprano Lana Paggioli); 6. Gomez: *Lo schiavo*,

«Quando nascetti tu» (basso Aduri Volpi); 7. Verdi: *Rigoletto*, quartetto (soprano Galli Curali, contralto Homer, tenore Gigli, baritono De Luca); 8. Wagner: *Lohengrin*, preludio atto primo (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Furtwaengler); 9. Verdi: *Falstaff*, «Sul fil d'un soffio etesio» (soprano Toti Dal Monte); 10. Bizet: *I pescatori di perle*, «Mi par d'udire ancora» (tenore Gigli); 11. Giordano: *Siberia*, «Qual vergogna tu porti» (soprano Caniglia); 12. Puccini: *La Bohème*, «Dovei belà uci» (soprano Claudia Muzio); 13. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, siciliana (tenore Fertile); 14. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, «Io son l'umile ancella» (soprano Augusta Ultrabella); 15. Wagner: *Il crepuscolo degli Dei*, il racconto di Sigfrido, (tenore Paggioli).



# MARTEDÌ

## DI SERA

### 1° NOVEMBRE 1938-XVII

#### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).  
19,20: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, Presidente del C.A.U.R.  
19,30: DISCHI (Vedi Secondo Programma).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

#### 21: Tripoli, terra d'amore

Commedia in tre atti  
di ADRIANA DE GISLIMBERTI  
(Napoli)

Personaggi:

Fina ..... Renata Rivi Marini  
Corrado ..... Augusto Marcacci  
Laila ..... Edda Soligo  
Un capitano ..... Fernando Soleri  
Un Arabo, se è proprio necessario

Regia di ALDO SILVANI

Dopo la commedia:

RITMI E CANZONI

ORCHESTRA RITMICA

diretta dal M° AMEDEO ESCOBAR

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15: MUSICA DA BALLO.  
23,55: Previsioni regionali del tempo.

#### TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.  
11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto sinfonico: Bach: « Concerto brandeburghese » n. 3 in sol maggiore - Conversazione in francese - Concerto polifonico del Piccolo Coro diretto dal M° Summa.  
12-13,20 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Brand di opere liriche: « Vias » e brandis nell'opera lirica - In un intervallo: Conferenza in giapponese - Notiziario in italiano.  
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma III): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica leggera col consenso di Bruno Alva e Myrlan Ferrell - « Abbia alla Italiana », composizione - Concerto della Radiorchestra - Notiziario in italiano.  
16-17,15 (2 RO 1): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Concerto sinfonico: Schumann: Concerto in la minore, op. 54 - Notiziario in inglese.  
17,15-18,9 (2 RO 1): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Brandi Arabi: « L'aspirazione religiosa nella musica orientale » - Notiziario in italiano e notizie sportive.  
17,55-18,9 (Bari II): Notiziario in albanese.  
18,10-19 (2 RO 4-Bari II): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale in arabo - Esecuzione di musiche antiche arabe nel tempio del Tito Arabo Sefar - Conferenza del prof. Kaid Ali, dell'Accademia di Damasco.  
19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in ebraico.  
19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I): m. 490,8; kHz 713; kW 100; Cronache del curling in inglese.  
19,19-19,36 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.  
19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.  
19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.  
19,57-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Conversazione - Brandi Arabi: Concerti diretti dal M° Maffei al Teatro Adriano di

#### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - PALERMO - CATANIA

FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,20: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, Presidente del C.A.U.R.  
19,30: DISCHI: 1. Bach: « Concerto brandeburghese » n. 5 in re maggiore: a) Allegro, b) Adagio affettuoso, c) Allegro (flautista Tassinari, violinista De Vito, cembalista Zecchi - Orchestra d'archi dell'E.I.A.R. diretta dal M° Previtali); 2. Mozart: « Il ratto al Serraglio », ouverture (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta dal M° Krauss).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI DI CANZONI: 1. Rupigné: a) La canzone del domani, b) Cuori sul mare; 2. Olivieri: Sì, io sono un umorista; 3. Redico: Papa di stracci; 4. Asti: Credi; 5. Miraki: Il battello di carta; 6. Petrarci: Rimba adorato; 7. Di Lazzaro: La signorina della quinta strada.

#### 21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

##### Oberon

Opera romantica in tre atti

di J. R. PLANCHÉ

Traduzione ritmica italiana di CESARE MEANO

Musica di CARLO MARIA VON WEBER

Personaggi:

Oberon ..... Emilio Renzi  
Onidina ..... Lina Aimaro  
Puck ..... Maria Nistri  
Rota ..... Gina Cigna  
Potima ..... Palmira Vitali Marini  
Ugo ..... Aurelio Marcato  
Scherasmino ..... Adolfo Zagonara  
Storico ..... Valerio Degli Abbadì

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

VITTORIO GUI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Negli intervalli: Voci del mondo - Notiziario cinematografico.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Indi: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

#### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II

GENOVA II - ANCONA

ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.  
19: MUSICA VARIA E CANZONI.  
19,15: Echi del giorno e curiosità.  
19,25: QUINTETTO BOLOGNESE  
1. Amadei: « Strimpellata begarda »; 2. Michiels: « Czaras » n. 1; 3. De Curtis: « Napoli canta », selezione; 4. Candolo: « Muezzin », intermezzo orientale; 5. Rizzoli: « Serenata alle stelle ».  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30:

#### Concerto bandistico

diretto dal M° ENNIO ALBANDI

1. Pirazzini: « Italia a noi, marcia ».  
2. Gioietta: « Gioie campestri », suite di danze.  
3. Sabatini: « Autunno », marcia sinfonica.  
4. Gualdi: « Lidia », mazurka.  
5. Carbonaro: « Vecchie danze compagne ».  
6. Gherl-Serafini: « Pattuglia », intermezzo.  
7. Cantico: « Diavoletti », mazurka.  
8. Saccaro: « Legioni vittoriose », marcia.  
21,15: PER TELEFONO AL TERZO PROGRAMMA: « Dal paese dei manichini », impressioni di ERNESTO CASALLO.

21,30: TRASMISSIONE DA VITTORIO VENETO:

#### Canti di trincea

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 23,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

- Indi: « Due metretri a due violi e organo; Ghidini: « Accademico », « Oggi è nato un bel bambino a Filadelfia; « Mazzini », « Nanninno », « Canto di reze ».  
23,30-23,14 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in spagnolo - Risposte ai radiotelefonatori.  
23,45-23,55 (2 RO 4): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco.  
24,1-25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Selezione dell'opera Ernani di G. Verdi - Notiziario in corlophese - Sinfonia brasiliana - In un intervallo: « Concerti e teatri lirici in Italia », contrabbasso del M° Bruno Barilli - Notiziario in italiano.  
1,30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Notizie dall'impero - Concerto sinfonico di autori italiani: Orchestra dell'« Elia » diretta dal M° Alfredo Simonetti: « Rellagor », ouverture; Roca: « La colla azzurra », leggenda sinfonica; Marquet: « Novellotta » - Notiziario in italiano.

**BRILLANTINA**  
ALLA LAVANDA **INETTI**



Flacone con spruzzatore, franco,  
contro L. 10 anche in francobolli  
S. A. LINETTI, PROFUMI, VENEZIA



# MARTEDÌ

## 1 NOVEMBRE 1938-XVII

### PROGRAMMI ESTERI

#### BELGIO

##### BRUXELLES I

18: Concerto di organo.

18.10: Per i fanciulli.  
19.5: Lettura - Dischi.  
20: Conversazione.  
20.15: Scene e musica.  
20.30: Notiziario.

21: Orchestra e basso:  
1. Corelli: Concerto grosso n. 11; 2. J. S. Bach: *Ich habe genug*, cantata per basso e orchestra;  
3. Schubert: *Sinfonia incompiuta*.

21.55: Concerto corale.  
22.30: Radiorchestra: 1. Schubert: Quinto frammento per quintetto di archi; 2. Mozart: Un andante per flauto e orchestra; 3. Ravel: Minuetto della *Sonatina*;

4. Debussy: *La fille aux cheveux de lin*; 5. Svendsen: *Romanza* per violino e orchestra; 6. Ciaikovski: *Mazuriana*, tema e variazioni.

23: Notiziario.  
23.10-21: Dischi, riepiloghi.

##### BRUXELLES II

18: Musica da ballo.

18.45: Per i fanciulli.  
19.30: Dischi - Cronaca.  
20: Dischi richiesti.  
20.30: Notiziario.

21: Musica leggera e da ballo.

21.45: Tolstol: *La potenza delle tenebre*, dramma (adatt.).

22.30: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23.10: Dischi richiesti.

24-1: Musica sinfonica riprodotta.

#### BULGARIA

##### SOFIA

18: 850; m 352.9; kW 100

19.15: Conversazione.  
19.30: Vladigerov: *Suite bulgara*, per orchestra.  
20: Concerto corale.  
20.30: Notiziario.

20.55: Musica varia.  
21.30: Attualità in tedesco.

22-23: Musica da ballo.

#### CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati

#### DANIMARCA

##### KALUNDBORG

18: 240; m 1250; kW 60

##### COPENAGHEN

18: 1176; m 255.1; kW 10

18.35: Lezione di tedesco.  
19: Notiziario.

19.30: Conversazione.  
20.30: Pianof.: 1. Bach: *D'Albert: Passacaglia e fuga* in do minore; 2. Brahms: a) *Intermezzo* in la maggiore op. 118, n. 2, b) *Rapsodia* in sol minore.

20.55-0.30: Serata danzante per la vecchia generazione - Nell'intervallo (21.55): Notiziario.

#### FRANCIA

##### BORDEAUX P.T.T.

18: 1077; m 278.6; kW 60

18: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Come Nizza.  
20: Notiziario.

20.30: Dischi - Cronache.  
21: Attualità varia.  
21.30: Concerto variato (da esibire).

23.30: Notiziario - Dischi.

18: 1393; m 215.4; kW 25

#### GERMANIA

##### AMBURGO

18: 904; m 331.9; kW 100

18: Programma in dialetto.  
18.45: Bollettini vari.

19: Radiorchestra: Tripp: *Concerto per cello con orchestra*, op. 34; 2. Spitta: *Musica per orchestra d'archi*, op. 41.

19.45: Notiz. - Attualità.  
20.10: Musica popolare tedesca per orchestra e coro ritrasm.

21: Notiziario.

21.30-24: Musica leggera e da ballo.

##### BERLINO

18: 841; m 356.7; kW 100

18: Musica leggera.  
18.45: Cronache varie.  
20: Notiziario.

20.10: Conversazione.  
20.20: Verdi: *Alzira*, opera in un preludio e due atti.

22: Notiziario.

22.30: Come Amburgo.

24-3: Come Stoccarda.

##### BRESLAVIA

18: 950; m 315.8; kW 100

18: Conversazione.  
18.30: *Lieder* per sopr.  
19: Cronaca sonata.

19.15: Dischi (*Lieder*).  
20: Notiziario.  
20.10: Conv. e cronache.

21: Come Stoccarda.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.35-24: Come Amburgo.

##### COLONIA

18: 658; m 455.9; kW 100

18.15: Schumann: *Trio* in fa maggiore.  
18.30: Cronache varie.

##### RADIO LIONE

18: 1276; m 235.1; kW 27

20: Cronache - Dischi.  
20.30: Funzione religiosa cattolica.

21.10: Notiziario.  
21.15: Musica leggera e da ballo.

22.10: Serata di varietà.  
23: Notiziario.

##### RADIO PARIGI

18: 182; m 1648; kW 80

18: Musica riprodotta.  
19: Conversazione.  
19.15: Henri Ghon: *Triomphe de Notre-Dame de Chartres*, commedia.

20: Musica leggera.  
21: Conversazione.

21.15: Pianoforte: 1. J. S. Bach: *Fantasia e fuga* in re maggiore; 2. Rameau: *Una Gavotta*.

21.30: Serata teatrale: 1. Renard: *Sur les marches du temple*, commedia; 2. Douglas d'Estac: *L'opéra des trepassés*, commedia - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.

23.30-0.45: Musica da camera (da atabulire).

##### RADIO TOLOSA

18: 913; m 328.6; kW 60

19: Notizie - Arie di opere - Musette.  
19.55: Notizie - Musica di film - Canzonette - Musica leggera.

21.5: Notizie - Scene brillanti - Musica leggera - Marce militari.  
23: Notiziario - Per gli ascoltatori - Musica di operette.

24-1: Musica sinfonica - Danze - Programma coloniale - Notizie.

##### RENNES

18: 1040; m 258.5; kW 120

18: Come Parigi T. E.  
20: Cronache varie.  
20.30: Notiziario.

21: Radiorch.: Gluck: 1. *Ouverture dell'Isipenta in Aulide*; 2. *Ouverture dell'Armida*; 3. *Divertimento dall'Alceste*.

21.30: Programma variato ritrasmesso.  
23.30: Dischi - Notiziario.

##### STRASBURGO

18: 859; m 349.2; kW 100

18: Concerto ritrasmesso.

19.40: Alcuni dischi.

20: Notizie in francese e tedesco.

20.30: Come Parigi P.T.T.

20.45: Dischi.

21: Cronache - Dischi.

21.30: Concerto corale dalla Cattedrale.

22.15: Alcuni dischi.

22.30: Henri Cain e Bernède: *La légende du Point d'Argentan*, leggenda lirica con musica di Fourdrain.

23.30: Notizie in francese e tedesco.

TOLOSA P.T.T.

18: 776; m 386.6; kW 120

18: Come Parigi T. E.

20: Conversazione.

20.30: Notiziario.

21: Cronache - Dischi.

21.30: H. Jansou: *Tout que j'ai tant aimé*, commedia.

19.5: Concerto orchestra: 1. Handel: *Concerto grosso* n. 10 in re minore; 2. Palestrina: *Ricercari* a quattro voci; 3. Dall'Abano: *Concerto religioso*; 4. Locatelli: *Sinfonia funebre*; 5. Pexari: *Musica solenne*; 6. Teleman: *Suite* in la minore per flauto e orchestra; 7. Schubert: *Adagio e rondo*; 8. Reger: *Andante lirico* - Negli intervalli: Lettura - Notizie.

21: Schmidtborn: *Una notizia che non si è mai scritta a dare, radioscena*.

21.15: Dischi (cantol).

22: Notizie - Dischi.

22.30-24: Come Amburgo.

##### DEUTSCHLANDSENDER

18: 191; m 1571; kW 60

18: Cronache - Dischi.  
19: Echi della Germania.

19.15: Peter A. Horn: *Piccolo diario di tutti i giorni*, scene con musica.

20: Notizie - Un racconto.

20.10: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Concerto per piano in mi bemolle maggiore*; 2. Mozart: *Sinfonia in re maggiore*, n. 35; 3. R. Strauss: *Morte e Trasfigurazione*, poema sinfonico - Nell'intervallo (20.50): Lettura. Cronaca.

22: Notiziario.

22.30: Kaun: *Fantasia* op. 66 per violino e piano.

22.45: Bollettino del mare.

23-24: Musica varia riprodotta.

##### FRANCOFORTE

18: 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.  
18.30: Programma folcloristico.

19.15: Echi del giorno.  
19.30: Orchestra e coro.  
20.15: Musica popolare.  
21: Come Stoccarda.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.35: Come Amburgo.  
24-2: Come Stoccarda.

##### KOENIGSBERG I

18: 1031; m 251; kW 100

18: Conversazione.  
18.20: Viola e piano.

18.40: Cronache varie.  
19: Musica leggera.

19.10: Attualità-Notizie.  
20.10: Musica leggera da ballo.

21.5: Recensione.  
21.20: Programma variato brillante.

22: Notizie - Cronaca.  
22.35-21: Banda militare.

##### LIPSA

18: 785; m 382.2; kW 120

18: Conversazione.  
18.20: Musica da camera.

19: Racconti con dischi.  
19.40: Conversazione - Notizie.

20.10: Serata danzante o recita di alcune scene.  
22: Notiziario.

22.30-21: Come Amburgo.

##### MONACO DI BAVIERA

18: 740; m 405.4; kW 100

18.20: Musica da camera.  
19: Conversazione.

19.15: Musica folcloristica.  
20: Notiziario.

20.10: Shakespeare: *Scene da Romeo e Giulietta* con musiche per strumenti.

21.10: Rachmaninov: *Concerto per piano e orchestra* n. 3 in re minore.

22: Notizie - Cronaca.  
22.30-21: Come Amburgo.

## SOCIETÀ NAZIONALE DELLE OFFICINE DI SAVIGLIANO

CAPITALE L. 45.000.000 - DIREZ. TORINO - CORSO MORTARA, 4



MOD. 93

# 5 VALVOLE

CORTE E MEDIE

POTENZA, SENSIBILITÀ E SELETTIVITÀ MASSIME



RADIOFONOGRFO

MOD. 93 F.

*grande rendimento*

*piccola spesa*

**£57**  
al mese

**VAL-VAL**



VALVOLE OCTAL Serie "G",  
ONDE CORTE E MEDIE  
GRANDE POTENZA  
BASSO CONSUMO ENERGIA

IN CONTANTI Lit. **986.-** VENDITA ANCHE A RATE

Nel prezzo è escluso l'abbonamento alle radiocorriduzioni

*radiomarelli*

MILANO  
ROMA  
LILLA  
NIZZA  
BUDAPEST  
NAPOLI  
BORDEAUX  
BRNO  
TO  
LONDRA  
BERLINO  
PITTSBURG  
PRAGA  
CITTÀ VATICANA  
COLONIA  
VILNO  
TOKIO  
DAVENTRY  
LISBONA



# MARTEDÌ

## 1 NOVEMBRE 1938-XVII

### SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Come Berlino.  
19: Per gli ex-combattenti.  
19,45: Attualità - Notizie.  
20,10: Radiorchestra: 1. Gluck: Ouverture dell'If-figenia in Aulide; 2. R. Strauss: Serenata per flauto in mi bemolle magg. op. 7; 3. Sibelius: Finlandia, poema sinfonico; 4. Grieg: Due melodie elegiache; 5. Wagner: Una nuotante per il Faust.  
20,30: Orchestra d'archi e soli: 1. Handel: Solfeggio, cantata per soprano, orchestra e basso; 2. Bach: Concerto per violino in la minore; 3. Gluck: Lament di amore, cantata per soprano e orchestra; 4. Mozart: Sinfonia in mi bemolle maggiore.  
21: Notiziario.  
22,30-24: Come Amburgo.

### STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Attualità varie.  
19: Programma folcloristico: 1. nostri figli.  
20: Notiziario.  
20,10: Karl König: La rivoluzione dell'imperatore, radiodramma.  
21: Festival Haydn: Scene della vita di Haydn con musica: 1. Una serata nel castello di Weinzirl (1755); 2. Dal Conte Morzin a Lukavec (1761).  
22: Notiziario.  
22,30: Concerto variato.  
23-3: Concerto orchestrale notturno: 1. Beethoven: a) Ouverture del Fidelio, b) Concerto per violino, c) Sonata in do diesis minore, op. 27 (Chiaro di luna), d) Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore, op. 60; 2. R. Strauss: Marcia solenne in mi bemolle maggiore; 3. Reinecke: Ouverture per la fiaba Attilio; 4. Cherubini: Musica di balletto da Anacreonte; 5. Sirelli: Suite op. 30; 6. Scendani: Il carnevale di Parigi.

### VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Panorama radiofonico: Vienna.  
19: Canzoni d'amore.  
19,30: Cronaca in eco.  
19,45: Cronaca - Notizie.  
20,10: R. Strauss: Dafne, opera in un atto (reg.).  
22: Notizie - Cronaca.  
22,35: Come Amburgo.  
23-3: Come Stoccarda.

### INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH

kHz 200; m 1500; kW 150

18: Concerto variato.  
19: Notiziario.  
19,45: Musiche di J. S. Bach per cembalo: 1. Suite in la minore n. 2; 2. Suite n. 3 in sol minore.  
20: Musica leggera.  
20,30: Conversazione.  
21: Varietà: Per voi, Signori.  
21,30: Canzoni della Lezione straniera francese.

22,25: Conversazione

22,40: Musica da ballo

(Jack Hylton).

23,15: Bernard Walker

La vigilia del Giorno dei

morti, dramma.

0,15: London Regional.

0,30-1: Danze (dischi).

### LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70

19: Midland Regional.

19,25: Musica leggera per

organo.

20: Notizie in francese,

tedesco e italiano.

20,30: Musica da ballo

(Tommy Matthews).

20,35: Programma variato.

21,30: V. Williams: Hugh

the Drover, opera in due

atti.

23,15: Notiziario.

23,40: Musica da ballo

(Sydney Lipton).

0,30-1: Dischi - Notizie.

### MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli

19: Musica leggera.

19,25: Per gli agricoltori.

20: Notiziario.

20,30: Selezione di musi-

che di Haydn, Beetho-

ven e Mendelssohn con

illustrazioni.

21,15: Conversazione.

21,30-1: London Regional.

### JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 20

18,15: Conversazione.

18,35: Musica di dischi.

19,30: Conv. - Cronaca.

20: Canzoni popolari.

20,30: Concerto di dischi.

21,30: Convers. - Notizie.

22,15-22,45: Cune, vocale.

### LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6

19: Notiziario.

19,30: Convers. - Dischi.

20,30: Radiocommedia.

21,15: Concerto variato.

22: Notiziario.

22,15: Piano e Harmo-

nium.

### LETTONIA

MADONA

kHz 583; m 514,6; kW 50

19,15: Musica lettone.

20: Radiocronaca.

20,35: Dischi (celebrità).

21: Notiziario.

21,15: Danze (dischi).

22: Cronaca in inglese.

### LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Per le ascoltrici.

19,30: Notizie in tedesco

e francese.

20,10: La voce del mondo.

20,30: Musica varia.

21: Ray Ventura.

21,30: Scene brillanti.

21,45 (da un Teatro):

René Fauchet: Beetho-

ven, recita in cinque atti

- Negli intervalli: Notiz.

### NORVEGIA

OSLO

kHz 260; m 1153,8; kW 60

19,30: Discussione.

20,30: Musica leggera e

caratteristica.

21,15: Conversazione.

21,40: Notizie - Attualità.

22,15-22,40: Musica da

ballo antica.

### OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150

kHz 722; m 415,4; kW 20

19,40: Cronache varie.

20,40: Notiziario.

20,55: Concerto sinfonico: 1. Bruckner: Sinfonia n. 4 in mi bemolle; 2. Boccherini: Concerto in si bemolle per cello e orchestra; 3. Fritzer: Ouv. di Caterina di Helibronn - Nell'intervallo: Dialogo.  
22,30: Declamazione.  
23,10: Notiziario.  
23,20: Declamazione e dischi.  
0,10-0,40: Musica riprodotta.

### HILVERSUM II

kHz 995; m 301,5; kW 60

18,55: Musica da ballo.

19,40: Concerto di piano:

1. Beethoven: Sonata in

mi maggiore; 2. Brahms:

a) Valzer in mi maggio-

re; b) Valzer in re mi-

nore; c) Valzer in la be-

molle maggiore.

20,10: Lezione di inglese.

20,40: Notiziario.

21: Varietà e danze: Il

treno dei martedì sera.

22,30: Scene umoristiche.

23: Lezione di bridge.

23,40: Notiziario.

23,50-0,40: Cabaret (ri-

trasmissione).

### POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120

17,50: Musica leggera e

canzoni popolari.

19,20: Radiocronaca.

19,50: Musica sinfonica

riprodotta.

20,30: Notiziario.

21: Manuszka: I fanta-

smi, dramma lirico.

22: Un racconto.

22,15: Violino e piano:

1. Nardini: Sonata in re

magg.; 2. Respighi: So-

nata in si minore.

23: Notiziario.

23,5-23,15: Notizie in lin-

gua straniera.

### ROMANIA

BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12

18,15: Musica riprodotta.

19: Conversazione.

19,15: Conc. di organo.

19,50: Conversazione.

20,5: Concerto sinfonico:

1. D'Indy: Sinfonia su

un'aria montanara; 2.

Mendelssohn: Concerto

per violino e orchestra;

3. Ibert: Divertimento -

Nell'intervallo (21): No-

tiziario.

21,45: Musica ritasm.

22,45: Notizie in inglese

e tedesco.

### SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale

kHz 1258; m 238,5; kW 20

19,45: Notiziario italiano.

21: Cronaca varia.

21,30: Notiziario tedesco.

21,40: Notiziario italiano.

21,50: Notiz. portoghese.

22: Notiziario francese.

22,15: Notiziario inglese.

23,45: Giornale radio uf-

ficiale governativo.

0,30: Giornale radio in

tedesco, italiano, portoghe-

se, inglese e francese.

### SVEZIA

STOCKOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Concerto di dischi.

19: Notiziario.

19,30: Discussione.

20,30: Commedia musi-

cale (da stabilire).

21,10: P. tinoronica.

21,30: R. trasmissione.

22: Notiziario.

22,15-23: H. Schütz: E-

sequie musicali per coro,

soil e organo.

### SVIZZERA

BEROMUNSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Mus. da camera (d.).

18,15: Il giorno dei morti.

18,35: La Morte e la pic-

cola ragazza, conf.

19: Vivaldi: Concerto grosso per quattro violini, orchestra d'archi e continuo in si minore, op. 3, n. 10.  
19,10: Convers. - Notizie.  
19,45: Cembalo (dischi).  
20,5: Conversazione.  
20,15: Concerto sinfonico ritrasmesso.  
21,20: Conversazione.  
22,10-22,30: Dischi - Comunicati.

### MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15

19: Musica riprodotta.

19,30: Notiziario.

20: Pergolesi: Misa in

fa maggiore per 5 voci

con orchestra.

20,10: Quartetto Poltronieri: Parte prima: 1.

Boccherini: Quartetto in

re maggiore; 2. Turina:

L'aragon del Torero.

20,30: «Beati del Tiel-

no», conversazione.

20,45: Concerto come: 1.

Gloria in excelsis, alle-

gro spiritoso; 2. Et in

terra, largo, allegro; 3.

Domine Deus, andante;

4. Cum Sancto, presto,

allegro.

21,5: Concerto del Quar-

tetto Poltronieri: Parte

seconda: 3. Haydn: Quar-

tetto op. 76, n. 4.

21,30: Musica sacra (d.).

21,45-22,15 (dalla chiesa

degli Angeli): Concerto

dell'org. Goffredo Glar-

da: 1. Frescobaldi: Toc-

cata per l'Alerazione; 2.

Zipoli: Canzone n. 12;

3. Padre Martini: Aria

con variazioni (1706-

1784); 4. F. Couperin:

Soeur Monique, rondò

(1668-1733); 5. Gar-

da: Notturno in mi magg.

6. M. E. Bossi: Studio

sinfonico.

### SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100

# La rivelazione 1939

## Mod. 1718

Radioriproduttore di gran lusso a 17 valve

È composto di due lussuosi mobili separati, dei quali uno comprende i complessi di ricezione e di amplificazione in alta e bassa frequenza, nel secondo mobile sono sistemati gli organi di riproduzione sonora.

Il ricevitore propriamente detto è composto di una supereterodina a 7 valve, ed è dotato della più alta qualità elettrica: inalterabile sintonismo e fedeltà ottimali grazie ai più recenti progressi scientifici nel campo radio elettrico. L'amplificazione a bassa frequenza è ottenuta mediante un amplificatore del tipo per cinema-sonoro ad altissima fedeltà e di grande potenza (30 watt assolutamente indistorti).

Il primo mobile è fornito di altoparlanti di grandi dimensioni e possibile così fare funzionare il ricevitore con 6 Watt di potenza nel caso si desideri una ricezione di minore intensità, escludendo a mezzo di apposito commutatore l'amplificatore ed il secondo mobile e conseguente i due altoparlanti giganti.

Il secondo mobile comprende i complessi riproduttori ed i filtri relativi. I primi sono costituiti da una tromba multicellulare emittente le frequenze elevate da 400 a 10.000 periodi e da un altoparlante gigante a cono per la riproduzione delle note basse da 40 a 400 periodi.

A tale suddivisore di frequenze provvedono gli appositi filtri. Il complesso degli altoparlanti e filtri è racchiuso in una cassa armonica di qualità arte a garantire una uniforme riproduzione delle frequenze acustiche.

I mobili di stile sobrio e fine sono impalcati in radice lussuosa.

Dimensioni di ingombro del primo mobile: 101 largh. 105 prof. 62.

Dimensioni di ingombro del secondo mobile (cassa armonica): 101 largh. 110 prof. 72.

PREZZO IN CONTANTI L. 15.000.

PER PREZZI E CONDIZIONI DI VENDITA CONSULTARE IL CONCESSIONARIO PIÙ VICINO A VOI.



# ALLOCCCHIO BACCHINI & C.

M I L A N O

# MERCOLEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

NELLA RICORRENZA DELLA COMMEMORAZIONE DEI DEFUNTI  
NON HANNO LUOGO LE TRASMISSIONI MUSICALI FINO ALLE 17,15.

7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni  
del tempo - Lista delle vivande.

10: Trasmissione da Vittorio Veneto:

MESSA AL CAMPO IN ONORE DEI CADUTI  
ufficiata da Monsignor Bartolomasi, ordinario militare  
BENEDIZIONE DELLE BANDIERE  
Orazione dell'on. CARLO DELCROIX

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale  
radio.

14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

17: Giornale radio.

17,15: Trasmissione dalla chiesa di S. Domenico di Bari:

CONCERTO PER CORO E ORGANO

ACCADEMIA POLIFONICA BARESE diretta dal M° BIAGIO GRIMALDI  
Organista: M° DUNSTO MARRONE

1. Th. Dubois: *Corteo funebre* (organo).
3. B. Grimaldi: *Het mihi! Domine* (Responsorio per coro a tre voci  
pari e organo).
3. L. Perosi: a) *Requiem*, b) *Dies irae*, c) *Libera me Domine* (dalla  
Messa a tre voci d'uomo con accompagnamento di organo).

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,59 (BARI): Vedi Trasmissioni speciali.

18,40-18,50 (ROMA I): Comunicazioni del Segretario federale.

La nuova trasmittente di Tunisi, che è stata recentemente inaugurata, ha una potenza di 20 kW ed è situata a 25 chilometri ad ovest della città, nel villaggio di Djedida, dove è stato trovato un edificio adatto nella locale fattoria-scuola. L'edificio ha il vantaggio di trovarsi nelle vicinanze della Medjerda, una delle rare zone in cui grazie ai pozzi è possibile trovare l'acqua necessaria al funzionamento del posto. La stazione consta di due piani ed è munita di un'antenna a T sospesa a due piloni di 60 metri. I programmi provengono sia dallo studio di Tunisi, sia per collegamento da Paris Mondial.

La Radio polacca, che aveva offerto in premio un'automobile all'abbonato che ebbe l'abbonamento numero « 900 mila », ha ora promesso una fattoria completa — se l'abbonato vive in campagna — o una casa di dodici vani ammobiliata, compreso l'apparecchio radio, — se l'abbonato vive in città — all'ascoltatore che avrà il primato col numero « 1 milione ».

Da una inchiesta francese risulta che la Radio incrementa assai la vendita del libro. Infatti è stata riscontrata una richiesta continua dei lavori teatrali classici e moderni diffusi al microfono, così come delle biografie dei personaggi storici di cui si occupa la Radio in evocazioni drammatiche e in radioscene. Anche le cronache letterarie inducono gli ascoltatori a comprare i libri.

L'operatore radio che accompagnava il famoso aviatore lineard Hugues nel suo magnifico volo intorno al mondo ha ricevuto in dono dalla N.B.C. americana un microfono in oro. — Un caso di eccezionale sangue freddo è stato dato dal paracadutista Williams che si è ucciso recentemente. Durante il tragico lancio dovette — per mezzo di un microfono che aveva fissato al petto — radiotrasmettere le sue impressioni di discesa. Non essendosi aperto il paracadute Williams, in quel tragico litanie, ebbe ancora il sangue freddo di cercare di spiegare al microfono le ragioni della catastrofe.



744

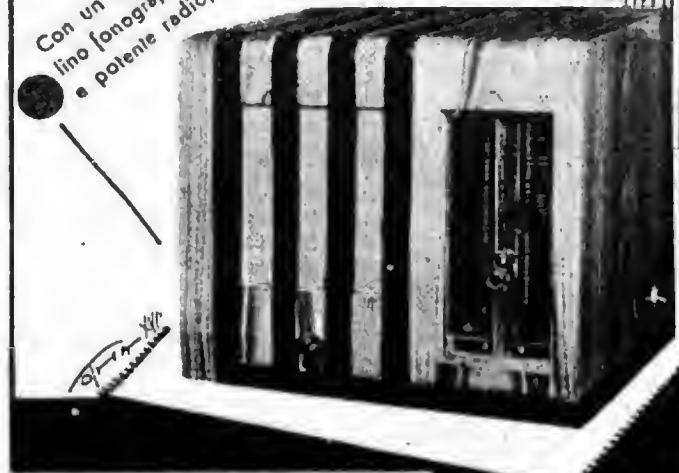
Supereterodina a 7 valvole  
Caratteristiche principali  
4 Gamme d'onda - Stadio amplificatore  
di alta frequenza - Selettività variabile  
Triodo linea di potenza  
Scala alfabetica con Autoricerca.

RADIO SAFAR

Supereterodina a 4 valvole  
Caratteristiche principali  
Onde medie - Pentodo di potenza,  
pilato direttamente dal diodo -  
Scala a doppio movimento, con  
ricerca silenziosa.

Con un ricevitore 414 ed un lavolo-  
fonia fonografico 414, si ha un ottimo  
e potente radiofonografo.

414



ADOTTATE IL TAPPETO-ANTENNA SAFAR

SAFAR S. A. - fabbrica Apparecchi Radiofonici - Milano, Via Bassini, 15

SAFAR

RADIO - TELEVISIONE - ELETTROACUSTICA - TELEFONIA SPECIALE - APPARECCHI DI MISURA - TUTTE LE APPLICAZIONI DELLE ELETTROCOMUNICAZIONI



# MERCOLEDÌ

## DI SERA

# 2 NOVEMBRE 1938-XVII

### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,20 (ROMA I): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (NAPOLI II): (Vedi Secondo Programma).

#### 21: Un Requiem tedesco

per soli, coro e orchestra op. 45  
Musica di G. BRAHMS

Esecutori:

Soprano MARIA PEDRINI  
Baritono GIUSEPPE MANACCHINI  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
ARMANDO LA ROSA PARONI  
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Nell'intervallo: Conversazione di Eugenio Bertuetti.

22,30:

#### Concerto

dell'organista GIAN LUIGI CENTEMERI

1. Pasquini: a) Toccata al V tono, b) Ricercare del II tono.
2. Bach: Preludio al corale - Adornati, anima diletta.
3. Matthey: Preludio meditativo.
4. Rocca: Epitaffio a un guerriero ed Epitaffio a una bimba.
5. Brancucci: Redipuglia.
6. Mallmgreen: O Golgota!

Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - PALERMO - CATANIA  
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI DI MUSICA SACRA: 1. Bach: *Preludio in mi bemolle minore* (Orchestra sinfonica di Philadelphia diretta dal M<sup>o</sup> Stokowski); 2. Rossini: *Stabat Mater* « Cujus animam » (tenore Gigli); 3. Perosi: *Benedictus*, mottetto a sei voci (Coro della Cappella Sistina diretto dall'autore); 4. Franck: *Panis angelicus* (tenore Gigli e coro); 5. Wagner: *Parsifal*, preludio (Orchestra sinfonica diretta dal M<sup>o</sup> Coates).

#### 21: Un Requiem tedesco

per soli, coro e orchestra op. 45  
Musica di G. BRAHMS

Esecutori:

Soprano MARIA PEDRINI  
Baritono GIUSEPPE MANACCHINI  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
ARMANDO LA ROSA PARONI  
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Nell'intervallo: Conversazione di Eugenio Bertuetti.

22,30:

#### Concerto

dell'organista GIAN LUIGI CENTEMERI

(Vedi Primo Programma)

Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA  
ROMA (Onda ultracorta)

19: DOPOLAVORO CORALE  
"TEODOLABE LILLINI" DI PISTOIA  
diretto dal M<sup>o</sup> MARINO CREMISINI  
con la collaborazione dell'organista  
PIERGIOVANNI NESI

1. Palestrina: O bone Jesu; 2. Gabrieli: *De profundis*; 3. H. Grana: *Largo* dall'oratorio «La morte di Gesù» (organo); 4. Melani: *Il morio*; 5. Palestrina: *Tenebrae factae sunt*; 6. Perosi: *Fac ut ardeat*, dallo «Stabat»; 7. Rossini: *Quando corpus*, dallo «Stabat»; 8. J. S. Bach: *Fuga religiosa* (organo); 9. Palestrina: *O quam tristis*, dallo «Stabat»; 10. Perosi: *Benedictus*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30:

#### Concerto

dell'organista MANIKA CAMPIA

1. Frescobaldi: a) Toccata per l'Elezione, b) Canzona in 4° tono dopo il « Post-Communio ».
2. Bach: Due corali (n. 57 e 51).
3. Vivaldi: Concerto in la minore.

21:

#### Concerto

del QUARTETTO D'ARCHI DELL'E.I.A.R.

1. Boccherini: *Quartetto in re maggiore* op. 6: a) Allegro vivace; b) Adagio; c) Minuetto; d) Rondò.
2. Perosi: *Andante* del Terzo quartetto.
3. Beethoven: *Quartetto in do minore* op. 18, n. 4: a) Allegro ma non troppo; b) Scherzo; c) Minuetto; d) Allegro.

- 22 (circa): MUSICA PER ORGANO E CANTO: Es - sono ARMANDO DADÒ: 1. Roberto Caggiano: *De profundis*; 2. Eugenio Terziani: *Hostias*; 3. Armando DADÒ: *Exaudi, Domine*; 4. Francesco Tavoni: *Rex tremendae*.  
Indi: DISCHI DI MUSICA SACRA.  
23 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): Giornale radio.

### TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5 kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

10,40 II (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.

11-13 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Selezione dell'opera *Parsifal* di Wagner - In un intervallo: «La vittoria vista d'oltreoce», commedia di Curcio Malaparte.

12-13,20 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Concerto di musica sinfonica e sacra - Notiziario in italiano.

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Orchestra da camera dello Studio Italiano col concorso del soprano Ben Ragni e del mezzo soprano Maria Urban: Perosi: «Stabat Mater» - Nell'intervallo: *Prayers* religiosi per i morti in battaglia - Notiziario in italiano.

16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Selezione dell'opera *Cecilia* di Rebec e Suor Angelica di Puccini - Notiziario in inglese.

17-18,9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto polifonico: da Palestrina a Perosi - Notiziario in italiano a notizie sportive.

17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,10-19 (2 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale e orientale in arabo - Discorso di nostra siriana nel concorso del Quartetto arabo diretto dal M<sup>o</sup> Cadehi - Musica irachena - Conversazione in arabo su argomento storico.

19-1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.

19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I: m 420,8, kHz 713, kW 100):

Concursi del turco in tedesco.

19,19-19,36 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lenzione d'italiano.

19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.

19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Lenzione d'italiano.

19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Concerto dell'organista Ulisse Matthey: 1. Bach: «Toccata in re minore»; 2. Byrd: «Pavane»; 3. Montani: «Vespere autum natali»; 4. Schumann: «Canone»; 5. Matthey: «Toccata e fantasia» - Notiziario.

19,37-20,35 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto polifonico col concorso del Piccolo coro diretto dal M<sup>o</sup> Somma - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.

19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale.

20,15-20,35 (Roma II): Notiziario in francese - Lenzione d'italiano.

20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria e artistica - Musica popolare interpretata dalla pianista Maria Chierogloru.

20,36-20,55 (2 RO 4-Roma I: m 268,6, kHz 814, kW 50 - Bologna: m. 559,7, kHz 530, kW 10): Notiziario in tedesco - Lenzione d'italiano.

21 (2 RO 4-Roma I: m 420,8, kHz 713, kW 100): «Un Requiem tedesco», op. 45, di G. Brahms; 2. Concerto dell'organista G. L. Centemeri (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): Notiziario a conversazione in spagnolo.

23,45-23,55 (2 RO 4): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Musica da camera col concorso del soprano Cristina Ruffinella.

24-1,25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Concerto di musica polifonica e organistica: Piccolo coro polifonico e organista Alessandro Pascucci: Musica di Frescobaldi, Bach, Vienne, Gerg, Capocci - In un intervallo: Notiziario in portoghese - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto di musica organistica, aerea e polifonica: Organista: Raffaele Antonicini; Musica di: Fresco, Bomi, Chopin, Schumann, Debussy - In un intervallo: Notia Jemma Wade: «Just talking about cooking», conversazione - Notiziario in italiano.



**Linoleum**

**PAVIMENTO MODERNO**

CHIEDERE PREVENTIVI PER PAVIMENTI IN OPERA ALLA  
**SOCIETA' DEL LINOLEUM**

Via Macedonio Melloni, 20 - MILANO - Telefono N. 23-732

# MERCOLEDÌ

2 NOVEMBRE 1938-XVII

## PROGRAMMI ESTERI

### BELGIO

#### BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

18.20: Musiche di Schubert.  
19: Orzani e tenore.  
19.30: Conversazione. protest.  
19.45: J. S. Bach; Sonata in do minore per violino e piano.  
20: Cronache - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Concerto sinfonico; 1. Beethoven; Requiem per coro maschile a quattro voci; 2. Honegger; *Re David*, oratorio; 3. Liszt; *Funeralles*, per piano; 4. Chopin; *Prelude* in re bemolle per piano; 5. R. Strauss; *Morte e trasfigurazione*, poema sinf. 23: Notiziario.  
23.10-21: Wagner; *Parsifal*, selezione (dischi).

#### BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Concerto vocale.  
18.30: Alcuni dischi.  
18.45: Per i giovani.  
19.10: Musica riprodotta.  
20: Musica leggera.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica di compositori flamminghi - in un intervallo: *Conversazione*.  
23: Notiziario.  
23.10: Canzoni folcloristiche.  
23.30-21: Musica sinfonica riprodotta.

### BULGARIA

#### SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

18.30: Musica leggera.  
19: Conversazione.  
19.15: Violino e piano.  
19.45: Berlioz. *La damnation di Faust*, opera - Negli intervalli: Notiz. 21.30-21: Musica da balletto - in un intervallo: *Conversazione*.

### CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati

#### DANIMARCA

#### KALUNOBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

**COPENAGHEN**  
kHz 1176; m 255,1; kW 10  
18.35: Lez. di francese.  
19: Notizie - Conversazione.  
20: Radiocommedia.  
20.45: Musica varia.  
21.30: Conversazione.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica danese.  
23.15-0.30: Mus. da ballo.

### FRANCIA

#### BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

18: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi vari.  
20.50: Lez. di spagnolo.  
21: Cronache - Dischi.  
21.30: Serata teatrale; 1. Benjamin Falstiber; *Dushka*, un atto; 2. Georges Palasie; *Ulysse e il Ciclope*, commedia.  
23.30: Dischi - Notiziario.

#### GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

18: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi - Cronache.

21.30: Ritrasmisione (da stabilire) - Alla fine: Notiziario.

### LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Cronaca - Dischi.  
18.30: Notizie in Inglese.  
18.45: Come Parigi T. E.  
20: Dischi - Cronaca.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica strumentale.  
21.15: Concerto vocale.  
21.30: Musica leggera e da ballo.  
23.30: Dischi - Notizie.

### LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18: Come Parigi T. E.  
18.30: Conversazione.  
18.45: Come Parigi T. E.  
20: Programma popolare.  
20.30: Notiziario.  
21: Dischi - Cronache.  
21.30: Pierre Descaves; *La cité des rois*, commedia.  
23.30: Dischi - Notizie.

### MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 405,5; kW 100

17: Come Tolosa.  
18.30: Conversazione.  
18.45: Come Parigi T. E.  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Notiziario.  
21: Conversazione.  
21.15: Come strasburghese.  
21.30: Ritrasmisione (da stabilire).  
23.45: Notiziario.

### NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 353,2; kW 60

18: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi - Cronache.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Notiziario.

### PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

19: Cronache - Dischi.  
19.45: Dischi - Attualità.  
20: Notiz. - Cronache.  
20.15: Musica riprodotta.  
20.30: Attualità varie.  
21.20: *Jehanot, la bonne Lorraine*.  
22.10: Danze (dischi).  
22.25: Scene brillanti.  
23: Notiziario.  
23.3: A che cosa sognate.  
23.20: Scene brillanti.  
23.50: *Fauré; Requiem*, frammenti (dischi).  
0.30: Ultime notizie.

### PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 411,7; kW 120

18: Cronache varie.  
18.35: Piano e canto.  
19.15: Conversazione.  
19.30: Musica varia.  
20: Notiziario.  
20.30: Violino e piano; 1. Pugnani; *Un Preludio e Allegro*; 2. Gosses; *Tomburino*; 3. Wieniawski; *Arie russe*.  
20.45: Radiobozzetto.  
21.15: Conversazione.  
21.30 (dal Conservatorio): Verdi; *Requiem*, per soli, coro e orchestra.  
23.30: Notiziario - Dischi.  
24: Cronache americane.

### PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

18: Musica riprodotta.  
18.30: Conversazione.  
18.45: Musica varia.  
19.30: Conversazione.  
20: Canto e piano.  
20.30: Notiziario.

21: *Ducasse. Quartetto d'archi*.  
21.30: Serata teatrale; 1. Paul Didier-Perret; *Orfeo*, rievocazione drammatica su documenti antichi; 2. Cervantes; *Le licenciate de terre* (ad).  
23.30-21: Dischi - Notizie.

### RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

19.30: Wagner; *Parsifal*, frammenti.  
20: Attualità - Melodie.  
20.20: Notizie - Conversazione.  
20.40: Ouverture (Weber).  
21: Concerto variato.  
21.45: Conversazione.  
22: Violino e cello.  
22.15: Orchestra femminile; Musica religiosa; 1. Schubert; *Dio è la mia guida*; 2. Fauré; *Kirie*.  
3. Fauré; *In Paradisum*.  
4. Frank; *Trio di Ruth*.  
5. Ropartz; *Sanctus*; 6. Ropartz; *Agnus Dei*.  
7. De Bréville; *Sainte Rose de Lima*.  
8. De Bréville; *Scena mistica*.  
23: Ultime notizie.  
23.5-1: Concerto variato.

### RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27

20: Lezione di Inglese.  
20.15: Cronache varie.  
20.30: Per gli ascoltatori.  
21.10: Notiziario.  
21.15: Alcune melodie.  
21.30: Coro di fanciulli.  
22.10: Concerto di musica sacra.  
23: Notiziario.  
23.15: Concerto variato.

### RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 30

18: Musica leggera.  
18.45: Conversazione.  
19.15: Piano e melodia.  
19.40: Cronache varie.  
20.30: Musica riprodotta.  
21: Conversazione.  
21.15: *Fauré; Tema e variazioni* per piano.  
21.30: Varietà musicale. *Ricordi - Nell'intervallo* (22.30): Notiziario.  
23.30: Concerto di dischi.  
24-0.10: Ultime notizie.

### RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

19: Notizie - Canzoni - Brani di operette.  
19.35: Notizie - Musette - Musica leggera - Musica di film.  
21: Notizie - Scene brillanti - Musica varia.  
22: *Lustucru Théâtre* - Musica varia.  
23: Notizie - Per gli ascoltatori - Danze.  
24-1: Musica caratteristica - Danze - Programma coloniale - Notizie.

### RENNES

kHz 1040; m 289,5; kW 120

18: Come Parigi T. E.  
19.30: Notizie in Inglese.  
18.45: Come Parigi T. E.  
20: Cronache - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Concerto ritrasmesso.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Dischi - Notizie.

### STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

18: Cronache - Dischi.  
18.30: Come Parigi P.T.T.  
19: Dischi - Notizie.  
20: Notizie in francese e tedesco.  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
20.45: Dischi.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Notizie in francese e tedesco.

### TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Musica leggera.  
18.45: Come Parigi T. E.  
20: Cronache - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Concerto ritrasmesso.  
21.30: Come Lilla.  
23.45: Notizie in francese e spagnolo.  
0.15: Musica da ballo.

### GERMANIA

#### AMBURGO

kHz 904; m 319,9; kW 100

18.15: Concerto di piano.  
18.45: Bollettini vari.  
19: *Flonow; Martha*, selezione (dischi).  
20: Notiziario.  
20.10: Varietà e danze.  
22: Notizie - Attualità.  
23.35-21: Come Vienna.

#### BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera e da ballo.  
19.45: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Musica varia riprodotta.  
21: Selezione di melodie e canzoni popolari.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Breslavia.  
23.3: Concerto notturno (da stabilire).

#### BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Cronaca - Dischi.  
19: Programma folcloristico.  
20.10: Musica leggera.  
20.30: Conc. di banda.  
21.15: Musica leggera e da ballo.  
22: Notizie - Cronaca.  
23.30-24: Mus. da ballo.

#### COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Attualità.  
18.20: Concerto corale.  
18.50: Radiocronaca.  
19.15: Musica varia.  
21: Bernhard Krim; *Die Hellenen*, conversazione e musica.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica da camera di 1. Schubert; *Tenore di quartetto* in do minore; 2. Brahms; *Sexteto d'archi* in sol maggiore op. 36, n. 2.  
23-24: Come Vienna.

#### DEUTSCHLANDER

kHz 191; m 1571; kW 60

18: Cronache - Dischi.  
18.30: Canto e piano.  
19: Echi della Germania.  
19.15: Varietà musicale (reg.).  
20: Notiziario.  
20.10: Christian Bork; *Jeppe som Berge*, commedia tratta da Ibsen.  
20.50: Come Vienna.  
21.10: Concerto di piano; Liszt; 1. *Fantasia*; 2. *Pastorale*; 3. *Mazurca*.  
22.30: Kodaly; *Sonata* op. 4 per cello e piano.  
22.45: Bollettino del mare.  
23-24: Come Vienna.

#### FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

18.30: Musica leggera.  
19: Fra gli aviatori.  
19.15: Echi del giorno.  
19.30: Musica riprodotta.  
20: Notiziario.  
20.15: Violino e piano; 1. Reger; *Sonatina* in re minore op. 103, n. 1; 2. Strauss; *Sonata* in re bemolle magg. op. 18.  
21: Musica tedesca moderna; 1. De la Motte-Pouquet; *Sei danze tedesche*, op. 33; 2. *Lieder*; 3. Vieth; *Suite in stile romantico*.  
22.30: Come Vienna.  
23-3: Concerto notturno (reg.).

#### KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

18: Conversazione.  
18.15: *Dizione e Lieder*.  
18.50: Bollettini vari.  
19: Canto e strumenti; 1. *Lieder*; 2. Brahms; *Sonata* in re minore per violino e piano; 3. *Lieder*.  
19.40: Cronaca - Notizie.  
20.10: Varietà brillante; *Lezione d'amore*.  
22: Notizie - Cronaca.  
23.30-24: Come Vienna.

## NON DEVE MANCARE SOPRA NESSUN PIANOFORTE!



### NUOVA EDIZIONE ECONOMICA

L'unico fascicolo che riunisce i 10 più celebri e richiesti valzer di Waldteufel in un solo volume.

CONTIENE: 1. A te (A toi). - 2. Espana. - 3. Estudantina. - 4. Dolores. - 5. Mio sogno (Mon rêve). - 6. Mignotida. - 7. Omaggio alle donne. - 8. Ricordati (Souviens-toi). - 9. I pasticcatori (Les pâtisseries). - 10. Le sirene (Les sirènes).

### UN ALBUM INSUPERABILE

DI 71 PAGINE PER PIANOFORTE

EDIZIONI ORIGINALI E COMPLETE

Prezzo del volume Lire 15

In tutti i negozi di musica o inviando vaglia alle  
**MESSAGGERIE MUSICALI**  
MILANO (Galleria del Corso, 4) - Tel. 75-773  
La Casa che fornisce qualunque musica

## ELIOS SVIZZERA

GRAN MARCA

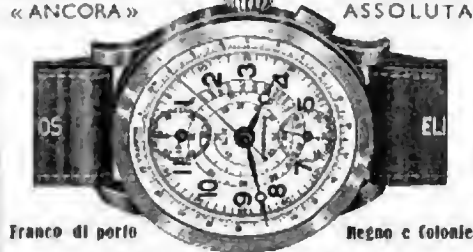
CRONOGRARO DI PRECISIONE

Contatore - Tachimetro - Telemetro

16 Rubini

MOVIMENTO «ANCORA»

GARANZIA ASSOLUTA



Franco di porto Regno e Colonie

VENDITA DI PROPAGANDA

In acciaio inossidabile L. 195

Lo stesso (cassa oro 18 Kr. (750 millesimi) L. 450

Richieste e vaglia anticipate al:

CONCESSIONARIO ESCLUSIVO ITALIA E COLONIE:

**CESARE MARINAI** Via S. Maria Beltrade, 1

MILANO

## I LIBRETTI D'OPERA!

Pacco Propaganda di 40 libretti d'opera differenti L. 15.-

Pagamenti anticipati - Spedizione in ordinata raccomandata franco di porto in tutta Italia - Cataloghi opere, opere e commedie gratis a richiesta. Interessanti gruppi a tutti gli acquirenti.

**LA COMMERCIALE RADIO** - Milano, Via Solari 15

RICEVITORI DI MARCA - RADIORIPARAZIONI

## LIPSA

18,30: Conversazione.  
19,30: Programma vario.  
20,10: Musica da camera (registraz.).  
20,30: Concerto orchestrale: 1. Busoni: *Quartetto di camera in do maggiore*, op. 38; 2. Ravel: *Valses nobles et sentimentales*; 3. Hugo Wolf: *Il Corregidor* (una arca); 4. Scialoja: *Suite per quartetto e orchestra d'archi*, op. 20 in sol min.; 5. Hagemann: *La tragedia di Areszo* (un'aria); 6. Verdi: *Messa di ballo* da *Macbeth*; 7. Da Palla: *Il trionfo* (frammenti); 8. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico n. 4; 9. Puccini: *Turandot* (un'aria); 10. Wagner: *La cavalcata* dalla *Valchiria*.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Come Vienna.

## MONACO DI BAVIERA

18,30: Conversazione.  
19,30: Strumenti e canto (violino: Leo Petroni).  
20: Conversazione.  
20,15: Musica richiesta.  
21: Notiziario.  
21,10: Trasmissione (da stabilire).  
21,10: Musica sinfonica riprodotta.  
22: Notizie - Cronaca.  
22,30-24: Musica da ballo.

## SAARBRUECKEN

18,30: Scene, recitazione e musica.  
19: Conversazione.  
19,10: Dischi - Cronaca.  
20: Notiziario.  
20,10: *Arte e Lieder*.  
20,35: Programma var.  
22: Notiziario.  
22,30: Concerto di *Lieder*.  
23-24: Come Vienna.

## STOCCARDA

18,30: Attualità.  
19: Musica di dischi.  
19,15: Gli aviatori tedeschi.  
19,35: Alcuni dischi.  
20: Notiziario.  
20,10: Serata danzante.  
21,15: Musica da camera: Compositi di Ostmar Gerster: 1. *Divertimento per piano*; 2. *Cinque Lieder*; 3. *Quartetto di archi*, op. 11.  
22: Notiziario.  
22,30: Come Vienna.  
23: Come Francoforte.  
2-3: Come Berlino.

## VIENNA

18,30: Concerto corale.  
18,45: Un racconto.  
19: Beethoven: *Sonata per violino e piano in do minore*, op. 30, n. 2.  
19,30: Cronaca in ceco.  
19,45: Cronaca - Notizie.  
20,10: Tilde Binder: *Non dimenticate i caduti*, radiorecita.  
20,50 (dalla Musikvereinsaal): Brahms: *Sinfonia n. 1 in do minore*, op. 68.  
21,40: Dizione poetica.  
22: Notiziario.  
22,30: Musica varia (Orchestra, mandolini e basso).  
23-3: Come Berlino.

## INGHILTERRA

LONDON NATIONAL  
18,30: Concerto corale.  
18,45: Un racconto.  
19: Beethoven: *Sonata per violino e piano in do minore*, op. 30, n. 2.  
19,30: Cronaca in ceco.  
19,45: Cronaca - Notizie.  
20,10: Tilde Binder: *Non dimenticate i caduti*, radiorecita.  
20,50 (dalla Musikvereinsaal): Brahms: *Sinfonia n. 1 in do minore*, op. 68.  
21,40: Dizione poetica.  
22: Notiziario.  
22,30: Musica varia (Orchestra, mandolini e basso).  
23-3: Come Berlino.

19,30: Conversazione.  
19,35: Balakirev: *Sonata per pianoforte*.  
20: Musica leggera per organo.  
20,30: Conversazione.  
20,45: Radiorecita.  
21,15 (dalla Queen's Hall): Concerto sinfonico diretto da Adrian Boult: 1. Haydn: *Sinfonia n. 48 in sol*; 2. Beethoven: *Concerto n. 5 in do bemolle per piano e orchestra*; 3. Berlioz: *Sinfonia fantastica* - Nell'intervallo (22,15): Notiziario.  
22,30: Musica leggera e da ballo.  
24: Conversazione musicale in francese.  
0,15: London Regional.  
0,30-1: Swing Time (d.).

## LONDON REGIONAL

18,30: Per i fanciulli.  
19: Concerto di banda.  
19,35: Un dramma giallo.  
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.  
20,30: Banda militare.  
21: Cronaca sportiva.  
21,30: Varietà e danze: Band Waggon.  
22,20: Varietà da Grimsby.  
23: Notiziario.  
23,25: Musica da ballo (Maurice Winnick e Jack White).  
0,30-1: Dischi - Notizie.

## MIDLAND REGIONAL

18,30: Per i fanciulli.  
19: London Regional.  
20: Notiziario.  
20,30: Come Breslavia.  
21,15: Intermezzo.  
21,30: London Regional.  
22,20: Varietà da Worcester.  
22,45: Conversazione.  
23-1: London Regional.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

18,30: Musica di dischi.  
19,30: Conv. - Cronaca.  
20: Serata di varietà: Umerismo.  
21: Canzoni popolari.  
21,30: Quart. havahano.  
22: Notiziario.  
22,15-22,45: Musica di dischi.

## LUBIANA

18,30: Per i giovani.  
18,30: Dischi - Cronaca.  
19: Notiziario.  
19,30: Conversazione.  
20: Coro di fanciulli.  
20,45: Concerto di dischi.  
21,15: Concerto vocale.  
22: Notiziario.  
22,15: Concerto di cetre.

## LETTONIA

## MADONA

18,30: Per i giovani.  
18,30: Dischi - Cronaca.  
19: Notiziario.  
19,30: Conversazione.  
20: Coro di fanciulli.  
20,45: Concerto di dischi.  
21,15: Concerto vocale.  
22: Notiziario.  
22,15: Concerto di cetre.

## LUSSEMBURGO

18,30: Per le scolatrici.  
19,30: Melodie in tedesco e francese.  
20,10: La voce del mondo.  
20,40: Scene brillanti e musica leggera.  
22,10: Lusternu Théâtre.  
22,45: Cronache - Notizie.  
23,5: Concerto corale di musica sacra.  
23,40-0,30: Musica sinfonica riprodotta.

## NORVEGIA

## OSLO

18,30: Per i fanciulli.  
18,45: Notiziario.  
19,15: Conversazione.  
19,25: Progr. variato.  
20: Varietà e danze.  
20,30: Conversazione.  
21: Orchestra e canto: 1. Thomas: *Quart. della Mignon*; 2. Canto: 3. Mascagni: *Interm. dell'Amico Fritz*; 4. Canto: 5. Saint-Saëns: *Baccanale da Sansone e Dalila*.  
21,10: Notizie - Attualità.  
22,15: Andersen: *Suite per orchestra*.  
22,45-23,30: Musica da ballo.

## OLANDA

## HILVERSUM I

18,30: Conc. di organo.  
19,10: Conversazioni.  
20,40: Notiziario.  
20,55: Dischi - Conversazione.  
21,40: Trasmissione (da stabilire).  
22,40: Notizie - Attualità.  
23,10: Alcuni dischi.  
23,25: Lez. di ginnastica.  
23,40: Concerto vocale.  
0,15-0,40: Dischi - Lettura.

## HILVERSUM II

18,30: Concerto di dischi.  
18,40: Conc. di organo.  
19,10: Conversazioni.  
19,45: Concerto corale.  
19,55: Conversazioni.  
20,30: Notiziario.  
20,55: Musica leggera.  
21,25: Organo e canto.  
21,55: Musica popolare.  
22,40: Notiziario.  
22,45: Concerto di dischi.  
23,40: Soli di piano.  
0,10-0,40: Dischi.

## POLONIA

## VARSAVIA I

18,30: Per i contadini.  
18,30: Conversazioni.  
19: Musica leggera.  
20,40: Notiziario.  
21: Musiche di Chopin per piano: 1. *Notturno in do minore*, op. 48 o. 1; 2. *Sonata n. 2 in do bemolle minore*, op. 35.  
21,30: Conversazione.  
22: Musica sacra (d.).  
22,35: Notiziario.  
23,5-23,15: Notizie in lingua straniera.

## ROMANIA

## BUCAREST

18,30: Per i contadini.  
18,30: Conversazioni.  
19: Musica leggera.  
20,40: Notiziario.  
21: Musiche di Chopin per piano: 1. *Notturno in do minore*, op. 48 o. 1; 2. *Sonata n. 2 in do bemolle minore*, op. 35.  
21,30: Conversazione.  
22: Musica sacra (d.).  
22,35: Notiziario.  
23,5-23,15: Notizie in lingua straniera.

## SPAGNA

## SALAMANCA

18,30: Per i contadini.  
18,30: Conversazioni.  
19: Musica leggera.  
20,40: Notiziario.  
21: Musiche di Chopin per piano: 1. *Notturno in do minore*, op. 48 o. 1; 2. *Sonata n. 2 in do bemolle minore*, op. 35.  
21,30: Conversazione.  
22: Musica sacra (d.).  
22,35: Notiziario.  
23,5-23,15: Notizie in lingua straniera.

## SVEZIA

## STOCKHOLM

18,30: Per i contadini.  
18,30: Conversazioni.  
19: Musica leggera.  
20,40: Notiziario.  
21: Musiche di Chopin per piano: 1. *Notturno in do minore*, op. 48 o. 1; 2. *Sonata n. 2 in do bemolle minore*, op. 35.  
21,30: Conversazione.  
22: Musica sacra (d.).  
22,35: Notiziario.  
23,5-23,15: Notizie in lingua straniera.

18,30: Selezione di melodie antiche.  
20: Radiocronaca.  
20,30: Concerto sinfonico: 1. Rosenber: *Martinetto*, ouverture; 2. Canto: 3. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un jeune*; 4. Canto: 5. Bizet: *Quartetto di Djamileh*.  
21,30: Conversazione.  
22,15-23: Musica da ballo.

## SVIZZERA

## BEROMUENSTER

18,30: Per i fanciulli.  
18,30: Beethoven: *Sonata Waldstein* per piano.  
19: Conversazione, dialetti.  
19,15: Musica di dischi.  
19,30: Notiziario.  
19,45: Lezione d'italiano.  
20,10 (dalla Elisabethkirche): Musica di J. S. Bach.  
21,25: Trasmissione per il giorno del mort. 22,25: Comunicati.

## MONTE CENERI

18,30: Per i fanciulli.  
18,30: Beethoven: *Sonata Waldstein* per piano.  
19: Conversazione, dialetti.  
19,15: Musica di dischi.  
19,30: Notiziario.  
19,45: Lezione d'italiano.  
20,10 (dalla Elisabethkirche): Musica di J. S. Bach.  
21,25: Trasmissione per il giorno del mort. 22,25: Comunicati.

## SOTTENS

18,30: Per i giovani.  
18,30: Musica di dischi.  
19,15: Micro-magazine.  
19,30: Notiziario.  
20: Musica di valzer.  
20,30: Radiorecita.  
21: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Musica funebre*; 2. Haydn: *Sinfonia funebre*; 3. Templeton Strong: *Variazioni su un corale di Leo Hasler*; 4. Rimski-Korsakov: a) *Antar*; b) *Sinfonia n. 2*.  
22,5: Lettura.  
22,20-23: Mus. da ballo (dischi).

## UNGHERIA

18,30: Per i giovani.  
18,30: Musica di dischi.  
19,15: Micro-magazine.  
19,30: Notiziario.  
20: Musica di valzer.  
20,30: Radiorecita.  
21: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Musica funebre*; 2. Haydn: *Sinfonia funebre*; 3. Templeton Strong: *Variazioni su un corale di Leo Hasler*; 4. Rimski-Korsakov: a) *Antar*; b) *Sinfonia n. 2*.  
22,5: Lettura.  
22,20-23: Mus. da ballo (dischi).

## STAZIONI

18,30: Per i giovani.  
18,30: Musica di dischi.  
19,15: Micro-magazine.  
19,30: Notiziario.  
20: Musica di valzer.  
20,30: Radiorecita.  
21: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Musica funebre*; 2. Haydn: *Sinfonia funebre*; 3. Templeton Strong: *Variazioni su un corale di Leo Hasler*; 4. Rimski-Korsakov: a) *Antar*; b) *Sinfonia n. 2*.  
22,5: Lettura.  
22,20-23: Mus. da ballo (dischi).

## 3 COSE BELLE PER LA BELLEZZA DEL VISO

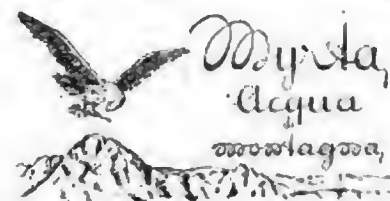
BIOCALINA crema per il giorno  
BIOCALINA crema per la notte  
BIOCALINA cipria per tutte le ore

Prodotti perfetti per la conservazione della vostra bellezza, preparati da VITALE - Fornitore di S. M. I. - GENOVA, Via Carlo Felice 41-43

Inviando alla PROFUMERIA VITALE - GENOVA l'unico talloncino col vostro indirizzo ben chiaro, accompagnato da lire una in francobolli, riceverete gratis, per posta raccomandata una scatola contenente i campioni dei tre prodotti BIOCALINA



Fig.



## BELLEZZA-SALUTE-ENERGIA sono racchiuse in poche gocce di ACQUA DI MONTAGNA

La più completa, razionale e moderna acqua di fonte che eccelle per le sue eccezionali proprietà armoniche, cosmiche ed igieniche, e per le sue molteplici pratiche applicazioni nell'uso domestico. Ottenuta da erbe, foglie, fiori, frutti, muschi della nostra flora montana. - Indispensabile in ogni famiglia. - In vendita presso le Profumerie e Parrucchieri da Signora.

FLACONE DI PROPAGANDA si spedisce contro invio di L. 3, - anche in francobolli  
Prodotti di bellezza "VERBANIA" MILANO - Via Filinto N. 45



# GIOVEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11 (circa): Radiocronaca da Tripoli:

ARRIVO DEI 20.000 COLONI DELLA PRIMA MIGRAZIONE DI MASSE PER LA COLONIZZAZIONE DEMOGRAFICA DELLA LIBIA

MANIFESTAZIONE IN PIAZZA DEL CASTELLO

12.30-13: ARMONIE ALLEGRE (trasmissione organizzata per la Soc. AN, ELAN):  
1. Friend: Quando gira la giostra; 2. Mc Hugh: Sul grattacielo (duo pianistico Bormioli e Semprini con sestetto orchestrale Cetra); 3. Scott: Vieni, vieni; 4. Conrad e Bertini: Buona notte; 5. Gordon-Revel: Parigi in primavera; 6. Friml: Rose Marie.

## DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO  
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ROMA II

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: I CONCERTI PER SOLISTA E ORCHESTRA direttore M<sup>e</sup> ALFREDO SIMONETTO e violoncellista GIUSEPPE SELMI: 1. Respighi: Adagio con variazioni; 2. Lupl: Il viandante, variazioni per violoncello e orchestra.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.15: Cronache del Turismo.

## PER I CORSI DI LINGUE STRANIERE

Abbonamento speciale al **RADIOCORRIERE**  
da oggi al 31 Dicembre 1939 - XVII

**L. 30**

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Escobar: Blues, sulle ritmica; 2. Amadei: Fantasia medievale; 3. Satta: a) Segreto d'amore, b) Topsy; 4. Storaci: Ti conosco, mascherina; 5. Petrarchi: E' così dolce amar; 6. Chiappo-Sassino: Topolino al mercato; 7. Morbelli: Toc, toc, toc.

13.30: ORCHESTRINA RITMICA diretta dal M<sup>e</sup> AMEDEO ESCOBAR: 1. Perrera: Festa spagnola; 2. Maureri: Vedo sempre te; 3. Berco: Scacciapensieri; 4. Vasin: Guardami; 5. Ceragioli: Lagotù; 6. Alter: Mille sogni per te; 7. Camasso: Sentiero solitario; 8. Cozziani: Sotto quella Madonnina; 9. Lugetti: Ciao Baby.

14-14.30: QUINTETTO D'ARCHI BOLOGNESE: 1. Mariotti: Il bacio di Conchita; 2. Ruffo: Mattinata amorosa; 3. Lombardo: La casa innamorata, selezione; 4. Cardoni: Finlandia; 5. Pennati-Malverzi: Capriccio spagnolo.

14.30-14.40: Giornale radio.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: In radioviaggio con L'amico Lucio: « Nella Sala di San Francesco »; (PALERMO): Le allodole al microfono, presentate da Lodoletta.

17: Giornale radio - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.15:

## CONCERTO SCAMBIO ITALIA-BRASILE

17.15-18 (PALERMO): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: MUSICHE D'AUTORI CONTEMPORANEI ITALIANI: 1. M. Da Gregorio: a) Garofola, b) Il vagabondo, c) Piccola fonte (pianista Antonio Trombone); 2. A. Longo: Suite per flauto e pianoforte: a) Andantino, b) Andante, c) Allegro vivace (flautista Michele Diamante, al pianoforte il M<sup>e</sup> Enrico Martucci); 3. a) Savino: Mattinata spagnola e Episodio campestre; b) Tantillo: Ninna nanna e Piccola danza (pianista Antonio Trombone).

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18-18.25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE: Panorama politico della settimana - « MARINAI D'ACQUA DOLCE » scena di Vincenzo Rovi - Notiziario.

18.25-18.35: Spogliature cabalistiche di Aladino.

18.50 (BOLZANO): Comunicazioni del Segretario federale.

DA TUTTE LE STAZIONI

Giovedì 3 Novembre 1939 - XVII - Ore 12.30

## ARMONIE ALLEGRE

Trasmissione organizzata per la S. A. ELAN - Genova Pegli



La mamma  
contenta

Col Sugoro niente avanza:  
né minestra, né pietanza!

Il SUGORO è un aiuto prezioso per la madre di famiglia, perché le consente di condire subito, squisitamente, anche le più semplici vivande e renderle adatte al gusto di ciascuna. Essi non deve perciò mai mancare in nessuna casa.

Il SUGORO NORMALE, O CON FUNGHI, contiene tutto quello che occorre, ben dosato, amalgamato e pronto per preparare, cucinare e condire qualsiasi pietanza, brodo, minestra, verdura, piatti speciali, ecc.

**SUGORO**

è sugo - salsa - condimento

NECESSARIO SUGHI, INDISPENSABILI IL VENERDI



SOC. AN ALTHEA - PARMA



**Wyler-Vetta**

La marca  
del progresso

Infrangibile

Impermeabile

È L'OROLOGIO DI GRAN MARCA  
PREFERIBILE PER CHI DESIDERA  
UN OROLOGIO PRECISO E ROBUSTO

Opposito P. grafi  
Wyler-Vetta Casella postale N. 162 - Milano

DA SEMPRE L'ORA PERFETTA

## LACTOBAC LIMAS I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

### MALATTIE INTESINALI

(catarrhi e disturbi del fegato, enteriti, coliti, stitichezza), e le

### AUTOINTOSSICAZIONI

(malessere, cefalea, melanconia, insonnia, eczemi, pruriti, orticaria, foruncoli, bitorzoli).

CHIEDERE OPUSCOLO GRATUITO N. 10

LIMAS - BACCHIGLIONE, 16 - MILANO

# G I O V E D Ì

## DI SERA

### 3 NOVEMBRE 1938-XVII

#### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).  
19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,30: Dischi (Vedi Secondo Programma).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (NAPOLI III): Vedi Secondo Programma.

#### 21: Fuori dal nido

Commedia in un atto di ELIGIO POSSENTI  
Personaggi:

Paulina ..... Giacomina Consoli  
La contessa Oriani ..... Nella Maracci  
Gisrude ..... Ada Cristina Alibrando  
Ortensia ..... Giuseppina Falchini  
Il principe Francesco ..... Silvio Rizzi  
Il conte Marcalunga ..... Walter Tirani  
Peppino ..... Guido De Monticelli  
Il marchese Bonamico ..... Giorgio Piamonti  
Un agente ..... Emilio Calvi  
Regia di ALBERTO CASELLA

21,40:

#### Concerto di musiche brillanti

diretto dal M<sup>o</sup> Mario Gaudiosi

1. Beethoven: Il Colpo di Bagdad, ouverture.
  2. Cappellotti: Burlesca.
  3. Richepin: Sogno d'Antinea.
  4. Savino-Chopin: Valzer in re bemolle (solista Fusco).
  5. Savino-Brown: Americano dolero.
  6. Godard: Il mattino.
  7. Mulé: Una notte a Taormina.
  8. Nicolai: Le valse comari di Windsor, ouverture.
- Nell'intervallo: On. Carlo Costamagna: « Il popolo italiano e la nuova Camera del Fasci e delle Corporazioni », conversazione.  
Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15: MUSICA DA BALLO.  
23,55: Previsioni regionali del tempo.

#### TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Mostra audio.  
11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Musica varia: Canzoni antiche e moderne - « Generazione sospesa », conferenza di Jean de Brugnot - Poemi caratteristici per l'ultima settimana Mario Florio: Maschi di Lill, Padecerew, Al, Almiraz, Mabay.  
12-13,29 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Concerto sinfonico. I maestri cantanti: Ulla, Syndug, Sibelius - In un intervallo: « Vittoria Venezia », conversazione - Notiziario in italiano.  
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma III): ITALIANI ALL'ESTERO. — Conferenza dei fatti del giorno - Deserto di brani lirici: orchestra dell'Elia diretta dal M<sup>o</sup> Fabiani col concorso di Lina Pagliugli e Yvonne Paoletti - « Vittà di popolo », conversazione - Sinfonia romanesca - Notiziario in italiano.  
16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Italia, terra di emigrati: stornelli fiorentini e canzoni siciliane - Notiziario in inglese e in bengalese.  
17,15-18,9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Trasmissione del terzo atto dell'opera Il barbiere di Sigiola di Mascagni - Notiziario in italiano e notizie sportive.  
17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.  
18,10-19 (2 RO 4-Roma II): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale in arabo - Conferenza di musiche regionali col concorso del trio arabo Selauf - Musica araba - Conversazione in arabo su argomento economico.  
19,1-19,15 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.  
19,1-19,15 (2 RO 4-Roma I): m 420,5, kHz 713, kW 100: Cronache del turismo in eccellenza.  
19,19-19,36 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.  
19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.

#### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - PALERMO - CATANIA  
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA): Dischi.  
19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,30: Dischi: Chalkowski: Lo schiaccianoci, ballo teatrale: a) Ouverture miniatura, b) Marcia, c) Danza della fata Confetto, d) Danza russa, e) Danza araba, f) Danza cinese g) Danza del flautista, h) Valzer dei fiori (Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta dal M<sup>o</sup> Skowski); 2. Strauss: Musica delle sfere, valzer (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta dal M<sup>o</sup> Krauss).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (esclusa MILANO I): Dischi: 1. Sponcini: La Vestale, sinfonia (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M<sup>o</sup> Molajoli); 2. Saint-Saëns: Felton, poema sinfonico (Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta dal M<sup>o</sup> Coppola); 3. Ravel: Bolero (Orchestra sinfonica di Boston diretta dal M<sup>o</sup> Koussevitsky).

21:

TRASMISSIONE DAL TEATRO DELLA MODA DI TORINO  
RASSEGNA « TORINO E L'AUTARCHIA »

#### Concerto

DELL'ORCHESTRA SINFONICA  
E DEL CORO DELL'E.I.A.R. DI TORINO  
diretti dal M<sup>o</sup> ARMANDO LA ROSA PARODI  
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

##### Parte prima:

1. Rossini: Guglielmo Tell, sinfonia.
2. Respighi: Le fontane di Roma, poema sinfonico: a) La fontana di Valle Giulia all'alba, b) La fontana del Tritone al mattino, c) La fontana di Trevi al mezzogiorno, d) La fontana di Villa Medici al tramonto (i quattro momenti si susseguono senza interruzione).
3. Wagner: Preludio e morte di Isotta, dall'opera « Tristano e Isotta ».

##### Parte seconda:

1. Pizzetti: Mattutino, dal « Concerto dell'Estate ».
2. Pich Mangalagalli: Piccola suite: a) I piccoli soldati, b) Ninnu-nanna, c) La danza d'Oiaf.
3. a) Martucci: Notturmo in sol bemolle maggiore op. 70 N. 1; b) Paganini: Moto perpetuo, eseguito dalla massa dei primi violini all'unisono con accompagnamento di orchestra (trascriz. Molinari).
4. Mascagni: Inno al sole, dall'opera « Iris » (coro e orchestra).

Nell'intervallo: Conversazione di Enrico Cavacchioli.

Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

- 23,15: MUSICA DA BALLO.  
23,55: Previsioni regionali del tempo.

- 19,37-19,55 (Roma II): UNGERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.  
19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Concerto sinfonico: Danzoni e Dalmazy - Notiziario.  
19,37-20,35 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Musica leggera: Quartetto vocale Cetra, Ballabili moderni e canzoni col concorso dell'orchestra Livorno - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.  
19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programmazione musicale - Concerto di musica da camera per violino e pianoforte: violinista Marcello Confetto e pianista Annalisa Bizzoli.  
20,15-20,35 (Roma II): Inaugurazione del Programma speciale per la Germania.

#### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA  
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.  
19: MUSICA VARIA E CANZONI.  
19,15: Echi del giorno e curiosità.  
19,25: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO: 1. Olivieri: Cosa importa del domani; 2. Poussiguet: Senza chitarra; 3. Stolz: Non piangere; 4. Redi: Piccola Butterfly; 5. Porto: Non lasciarmi così; 6. Fugliese: Amor perdona; 7. Seracini: Con te; 8. Bertini: Il noto canzoniere; 9. Asil-Bertini: Crede; 10. Kenned: Lasciamoci con un sorriso; 11. Olivieri: Nostalgia militare.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

#### MUSICHE DI OPERETTE ANTICHE E MODERNE

COL CONCORSO DI RENATA DANICI - ENRICA FRANCHI  
GINO SAMMARCO - GIUSEPPE BRAVURA - RICCARDO MASSUCCI

1. Planquette: Le campane di Corneville.
2. Ranzato: La città rosa.
3. Ganne: Hans il suonatore di flauto.
4. Valente-Tagliarini: Magika.
5. Lehár: Frangula.
6. Varney: Fanfan la Tulipe.
7. Suppé: Donna Juanita.
8. G. Strauss: Sangue viennese.

M<sup>o</sup> direttore d'orchestra: CESARE GALLINO

21,30:

#### LA TRAPPOLA DI VELLUTO

Radioscena di F.L. SILVESTRI

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 23,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA):  
MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23):  
Giornale radio.

- 20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie varie - « Le grandi parole della nostra epoca », conferenza del prof. A. Kalamas dell'Università di Atene - Musica varia.  
20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I): m 368,5, kHz 811, kW 50 - Bolzano m 639,7, kHz 536, kW 10; Notiziario e conversazione in tedesco.  
21 (2 RO 4-Roma II): Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> A. La Rosa Parodi (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.  
23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.  
23,45-23,55 (2 RO 4): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco.  
24,1-25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Musica richiesta dal radioascoltatore - Musica varia: Invito al valzer - Canzone d'Italia in spagnolo - Qualeta romanesca - In un intervallo: Notiziario in portoghese - Notiziario in italiano.  
1,30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto sinfonico locale diretto dal M<sup>o</sup> Ugo Turilli: Musiche di Claretta, Figliera, Albanese, Zamboni, Pavino, Giuranna, Razzi - In un intervallo: « Monumenti romani: Palazzo Chigi », conversazione - Notiziario in italiano.



## GIOVEDÌ

3 NOVEMBRE 1938-XVII

## PROGRAMMI ESTERI

## BELGIO

## BRUXELLES I

1117.620; m 483,5; kW 15

- 18: Conversazione.  
18.30: Per i fanciulli.  
19: Cronache varie.  
19.15: Puccini: *Madame Butterfly*, selezione (d.l.).  
20: Cronaca - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica leggera e da ballo.  
22: Fantasia radiofonica.  
22.15: Musica leggera e da ballo.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Musica sinfonica riprodotta.

## BRUXELLES II

1117.932; m 321,9; kW 15

- 18: Musica riprodotta.  
18.45: Per i fanciulli.  
19.30: Dischi (Gigli).  
19.45: Cronache varie.  
20: Balli da organo.  
20.30: Notiziario.  
21: Fantasia radiofonica.  
21.45: Conversazione.  
22: Concerto di musica olandese: 1. Van Liert: *Sinfonia n. 2*; 2. Quattro canzoni; 3. Badina: *Il vento dell'Ovest*; 4. Ingenhove: *Il Brabant* e l'Olanda; 5. Molken-dam: *Lavoro* - Nell'intervallo (23): Notiziario.  
23.30-24: Danze (dischi).

## BULGARIA

## SOFIA

1117.850; m 352,9; kW 100

- 18.30: Musica leggera.  
18.45: Conversazione.  
19: Canzoni popolari.  
19.30: Arte per aspiranti.  
20: Beethoven: *Una Sonata per violino e piano*.  
20.30: Notiziario.  
20.55: Concerto variato.

## CECOSLOVACCHIA

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

1117.620; m 483,5; kW 15

## LILLA

1117.1215; m 247,3; kW 60

- 18: Cronache varie.  
18.30: Notizie in inglese.  
18.45: Concerto variato.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
21: Serata di varietà.  
22.30: Concerto di banda (da stabilire).  
23.30: Dischi - Notizie.

## LIONE P.T.T.

1117.645; m 463; kW 100

- 17.30: Per i fanciulli.  
18.30: Cronache varie.  
18.45: Come Lilla.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20.30: Notiziario.  
21: Dischi - Cronache.  
21.30: Suppl. Boccardo, opera in tre atti.  
23.30: Dischi - Notizie.

## MARSIGLIA P.T.T.

1117.749; m 400,5; kW 100

- 18: Per i fanciulli.  
18.45: Come Lilla.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Notiziario.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Radiocentro (da stabilire).  
21.45: Notiziario.

## NIZZA P.T.T.

1117.1185; m 253,2; kW 60

- 18.30: Lezione di solfeggio.  
18.45: Come Parigi P.T.T.  
19.15: Conversazione.  
19.30: Come Bordeaux.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi - Cronaca.  
21.30: Come Strasburgo.  
23.30: Notiziario.

## PARIGI P.P.

1117.959; m 312,8; kW 60

- 19: Cronache - Dischi.  
20.30: Notizie - Attualità.  
20.45: Dischi - Conversa.  
20.55: Scene brillanti.  
21.20: Paul Colline al microfono.  
21.30: Conversazione.  
22.10: Radioteletra.  
22.40: Dischi - Notiz.  
23.5: Vedette Internazionali.  
24: Cabaret.  
6.30: Ultime notizie.

## PARIGI P.T.T.

1117.695; m 431,7; kW 120

- 18.30: Conversa. musicale.  
18.45: Conc. di organo.  
19.5: Haydn: *Una So-*

- nata per cello e piano.  
19.15: Conversazione.  
19.30: Come Bordeaux.  
20: Notiziario.  
20.30: Radiocronaca.  
20.45: Radiofantasia.  
21.15: Conversazione.  
21.30: Louis Gauthier: *Cesare, Duca di Francia*, dramma in 4 quadri.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Danze (dischi).

## PARIGI TORRE EIFFEL

1117.1456; m 206; kW 7

- 18: Arte e melodie.  
18.15: Cello e piano.  
18.30: Conversazione.  
18.45: Come Lilla.  
19.30: Conversazione.  
20: Cello e piano: 1. J. S. Bach: *Sonata in sol minore*; 2. Purcell: *Suite inglese*; 3. Hely: *Pezzi per piano*.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Tolosa.  
21.30: Messenger: *La fleurée en l'air*, operetta.  
23.30-24: Dischi - Notizie.

## RADIO LIONE

1117.1393; m 215,4; kW 25

- 19.30: Per i fanciulli.  
20.25: Musica di film.  
20.37: Notizie - Dischi.  
21.30: Melodie e canzoni.  
22: Raoul Praxy: *Céléste et René Chateaubriand*, scene con musica.  
22.45: Musica da ballo.  
23: Notiziario.  
23.5-4: Concerto variato.

## RADIO MEDITERRANEE

1117.1276; m 235,1; kW 27

- 20: Musica varia.  
20.15: Conversazione.  
20.30: Per gli ascoltatori.  
21.10: Notiziario.  
21.15: Musica leggera e da ballo.  
22.10: Serata di varietà.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

## RADIO PARIGI

1117.182; m 168; kW 80

- 18: Musica da camera.  
18.45: Cronache varie.  
19.15: Arte e melodie.  
19.30: Dischi - Lettura.  
20: Musica leggera.  
21: Lettura - Melodie.  
21.30: Trasmissione dall'Opéra Comique.

## RADIO TOLOSA

1117.913; m 528,6; kW 60

- 19: Notizie - Coro di fanciulli - Musica varia.

- 19.55: Notizie - Danze - Arte di operele - Musica varia.  
21: Scene brillanti - Musica leggera - Musica varia.  
22.15: Danze - Brani di operette - Fantasia.  
23: Notizie - Per gli ascoltatori - Musica di film.  
24-1: Musica di opere - Danze - Programmi coloniali - Notizie.

## RENNES

1117.1040; m 288,5; kW 120

- 18: Come Parigi T. E.  
18.30: Notizie in inglese.  
18.45: Come Lilla.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Cronache - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Tolosa.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Dischi - Notizie.

## STRASBURGO

1117.859; m 349,2; kW 100

- 18: Cronache varie.  
18.5: Ami Antoine.  
19: Cronache varie.  
19.30: Come Bordeaux.  
20: Notizie in francese e tedesco.  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
20.45: Dischi.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Musica da ballo.  
22.10: Canzoni francesi.  
22.45: Pierini: *Namouna*, opera corale in un atto.  
23.30: Notizie in francese e tedesco.

## TOLOSA P.T.T.

1117.776; m 386,6; kW 120

- 17.30: Per i fanciulli.  
18.30: Radiocronaca.  
19: Musica da ballo.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Conversazione.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica leggera.  
21.30: Conc. ritrasmesso.  
22.30: Musica da ballo.  
23.45: Notizie in francese e spagnolo.  
6.15: Musica da ballo.

## GERMANIA

## AMBURGO

1117.904; m 331,9; kW 100

- 18: Conversazione.  
18.30: Dischi - Bollettini.  
19: Programma folcloristico.  
20: Notiziario.  
20.10: Varietà popolare: Per i cacciatori.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Concerto variato (da stabilire).

## BERLINO

1117.841; m 356,7; kW 100

- 18: Come Saarbrücken.  
19.30: Dischi (coro).  
19.45: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Serata danzante.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Stoccarda.  
24-3: Concerto variato ritrasmesso da Graz.

## BRESLAVIA

1117.950; m 315,8; kW 100

- 18: Recensione - Conv.  
19: Varietà e danze.  
20: Notiziario.  
20.10: Cronache del lavoro.  
21.5: Bruckner: *Sinfonia n. 2* in do minore per grande orchestra.  
22: Notizie - Attualità.  
22.30-24: Come Stoccarda.

## COLONIA

1117.658; m 455,9; kW 100

- 18: Per i giovani.  
18.30: Concerto di piano.  
19: Serata a favore dell'Assistenza Invernale.  
20: Notiziario.  
20.10: Programma vario: Sant'Uberto.  
22: Notizie - Dischi.  
22.30-24: Come Stoccarda.

## DEUTSCHLANDSENDER

1117.191; m 1571; kW 60

- 18: Scene e cronache.  
18.30: Musica da camera.  
19: Da tutte le regioni della Germania.  
20: Notiziario.  
20.10: Trasmissione in onore del poeta Wilhelm Schaefer.  
20.10: Concerto variato: 1. Respighi: *Suite di antiche danze e arie verulato*; 2. Boccherini: *Concerto per cello e orchestra*; 3. Ciaikovski: *Sinfonia n. 4* in fa minore.  
22: Notiziario.  
22.30: Pianoforte: Chopin: 1. *Scherzo* in do diesis minore; 2. *Polka in mi minore*; 3. *Impromptu* in fa diesis maggiore.  
22.45: Bollettino del mare.  
23-24: Musica varia riprodotta.

## FRANCOFORTE

1117.1195; m 251; kW 75

- 18: Cronache varie.  
18.30: Musiche di Mare Roland.  
19.15: Echi del giorno.  
19.30: Mus. riprodotta.  
20: Notiziario.  
20.15: Musica popolare e leggera ritrasmessa.  
22: Notizie - Cronaca.  
23.30: Come Stoccarda.

## KÖNIGSBERG I

1117.1931; m 251; kW 100

- 18.10: Soli di organo.  
18.30: Cronache varie.  
19: Fritz Gribitz: *Un certo signor Diavolo*, commedia brillante.  
19.40: Cronache - Notizie.  
20.10: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Operette del Tito*; 2. Beethoven: *Concerto per piano in mi bemolle magg.*; 3. Bruckner: *Sinfonia n. 6* in la magg.  
22: Notizie - Lettura.  
22.35-24: Musica riprodotta.

## LIPSIA

1117.785; m 382,2; kW 120

- 18: Conversazione.  
18.20: Mozart: *Quartetto in re maggiore*.  
18.10: Programma vario: 1a. Bassonella.  
19.25: Conversazione.  
19.45: Come Vienna.  
20: Notiziario.  
20.10: Coro di soldati.  
21: Programma vario: 1. Autunno nel Parco di Tiefurt.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Stoccarda.

## MONACO DI BAVIERA

1117.740; m 405,4; kW 100

- 18: Lettura.  
18.20: Concerto di *Lieder*.  
18.35: Piano (dischi).  
19: Conversazione.  
19.15: Selezione di musica strumentale.  
20: Notiziario.  
20.10: Dostal: *Die Vergebliche*, operetta in tre atti (adatt.).  
22: Notiziario.  
22.20: Intermesso.  
22.30-24: Come Stoccarda.

## SAARBRÜCKEN

1117.1249; m 240,2; kW 17

- 18: Musica leggera e da ballo.  
19.30: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Scene e monologhi da drammi celebri: Essere o non essere.  
21: Musica leggera e da ballo moderna.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Stoccarda.

## STOCCARDA

1117.574; m 522,6; kW 100

- 18: Attualità.  
19: Programma vario: Novembre.

## L'acquisto del Vostro Vocabolario può farvi vincere 1000 Lire....

L'Istituto Editoriale Moderno, allo scopo di propagandare la sua nuova grande opera, il **NUOVISSIMO VOCABOLARIO DELLA LINGUA ITALIANA**

di Niccolò Tommaseo, aumentato ed aggiornato dal Prof. Giuseppe Villaroel, bandisce un **CONCORSO A PREMI** tra tutti gli studenti italiani, per la migliore risposta alla domanda:

**Perché la lingua italiana è la più bella?**

I premi stabiliti sono 11: il primo di L. 1000 i successivi 10 di L. 500 ciascuno, che verranno aggiudicati alle 11 migliori da apposita giuria di letterati e scrittori di cui verrà pubblicato il nome e della quale farà parte anche un funzionario della Intendenza di Finanza. Ciascuna frase non deve superare le 20 parole. Le risposte debbono pervenire entro il 25 Novembre XVII. Ogni esemplare de **Nuovissimo Vocabolario** de Tommaseo contiene apposito modulo di partecipazione al Concorso. Inviare vaglia di L. 45, o richiesta di spedizione in assegno all'

**ISTITUTO EDIT. MODERNO**  
— VIALE LOMBARDIA, 86 - MILANO —

**Un originale Concorso - Un lessico famoso**

2 volumi di circa 1500 pagine, rilegati in cotta tela, con eleganti impressioni in pastello bianco e solido mobiletto in legno **L. 45**



1. Ed. W. Finanze Priv.  
1914 del 3-10-11-12-13



20.15: Come Francoforte.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica leggera e folcloristica.  
24: Lortzing: *Der Wildschütz*, opera comica.  
23.30-3: Come Vienna.

## VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100  
18.15: Alcuni racconti.  
18.35: Programma vario: Si presentano i distrettivi dell'Assistenza invernale.  
19.30: Cronaca in ceco.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Serata di varietà.  
22: Notiziario.  
22.30: Pätzner: Sonata per cello e piano in fa diesis minore op. 1.  
23: Come Stoccarda.  
23-3: Musica riprodotta.

## INGHILTERRA

LONDON NATIONAL  
kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL  
kHz 1149; m 261,1; kW 40

## DROITWICH

kHz 200; m 1500; kW 150  
18.30: Musica leggera.  
19: Notiziario.  
19.20: Per gli agricoltori.  
19.40: Radioteatro.  
20: Musica da ballo (Ken Johnson).  
20.30: Concerto sinfonico: 1. Chabrier: *Ouv. di Un'educazione mancata*; 2. Respighi: *Suite n. 3 di antiche danze ed arie*; 3. E. Coates: *Il giardiniere incantato*, balletto; 4. Glazunov: *Valzer* da concerto in re op. 47; 5. Schönberg: *Moto perpetuo* op. 29.  
21.30: Conversazione.  
22: Notiziario.  
22.25: Radiocronaca.  
22.35: Musica leggera per organo.  
23: Breve funzione religiosa.  
23.20: Cronaca americana.  
23.35: Musica leggera e caratteristica.  
0.13: London Regional.  
0.30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL  
kHz 877; m 342,1; kW 70

18. Per i fanciulli.  
19: Orchestra e core.

20: Notizie in francese, tedesco e italiano.  
20.30: J. M. Barrie: *The old lady shaws her medals*, commedia (adatt.).  
21: *The Kentucky Minstrels*.  
22: Cronaca sportiva.  
22.30: Musiche di J. S. Bach per piano: 1. *Suite n. 4 in fa*; 2. *Suite n. 5 in mi minore*.  
23: Notiziario.  
23.25: Musica da ballo (Billy Cotton).  
0.30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL  
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli.  
19: London Regional.  
20: Notiziario.  
20.30: London Regional.  
22: Selezione di valzer.  
22.45: Aria per soprano.  
23-1: London Regional.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 20  
18: Canzoni popolari.  
18.30: Musica di dischi.  
19.30: Conv. - Cronaca.  
20: Canzoni popolari.  
20.30: Concerto sinfonico.  
21.30: Melodie varie.  
22: Notiziario.  
22.15-22.45: Musica ritrasmessa.

## LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6  
18: Concerto variato.  
18.40: Lezione di sloveno.  
19: Notiziario.  
19.30: Conversazione.  
20: Canto e piano.  
20.45: Concerto variato.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica da ballo.

## LETTONIA

## MADONA

kHz 583; m 514,6; kW 50  
18.20: Orchestra di fiati.  
19.15: Dischi (canto).  
19.40: Concerto sinfonico: 1. Goedicke: *Concerto per trombettini*, opera 41; 2. Reznicek: *Sinfonia di danza*; 3. Silver: *Suite sinfonica dalla Rosa selvatica*. - Negli intervalli (20.20): Convers. (21): Notizie.  
21.35: Musica riprodotta.  
22: Cronaca in tedesco.

## LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150  
18.30: Per le ascoltrici.  
19.30: Notizie in tedesco e francese.  
20.10: La voce del mondo.  
20.30: Scene brillanti e musica leggera.  
22.40: Musica sinfonica francese: 1. Aubert: *Fantasia per piano e orchestra*; 2. Aubert: *Habanera*; 3. F. J. Schmitt: *La tragedia di Salomè*. - Nell'intervallo: Notizie - Cron.  
24-0.30: Musica da ballo.

## NORVEGIA

## OSLO

kHz 260; m 1153,8; kW 60  
18.45: Notiziario.  
19.25: Musica riprodotta.  
19.40: Conversazione.  
20.5: Concerto di musica tedesca (orch. e canto).  
21.10: Cronaca letteraria.  
21.25: A soli di sassofono.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15-23: Musica leggera.

## OLANDA

## HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150  
kHz 722; m 415,4; kW 20  
19.10: Conversazione.  
20.25: Alcuni dischi.  
20.40: Notiziario.  
20.55: Funzione religiosa.  
22.25: Dischi - Notiziario.  
22.45: Attualità - Dischi.  
23.25: Lezione di ginnastica.  
23.40: Beethoven: *Sonata per piano in mi bemolle maggiore* op. 7.  
0.5-0.40: Dischi - Lettura.

## HILVERSUM II

kHz 995; m 301,5; kW 60  
19.10: Conversazione.  
19.45: Franck: *Quintetto d'archi in fa minore*.  
20.10: Lezione di inglese.  
20.40: Notiziario.  
21: Musica leggera e da ballo.  
21.10: Radiocommedia.  
22.10: Orchestra e violino: 1. Brahms: *Concerto per violino e orchestra in re maggiore*; 2. Berlioz: *Frammenti dalla Danza di Faust*.  
23.10-0.40: Musica da ballo ritrasmessa - In un intervallo (23.40): Notizie.

## POLONIA

## VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120  
18: Per i contadini.  
18.30: Conversazione musicale.  
19: Musica leggera e da ballo.  
20.40: Notiziario.  
21: Conversazione.  
21.10: Cori folcloristici.  
21.45: Un racconto.  
22: Viola d'amore e cembalo: 1. Ariosti: *Sonata in la maggiore*; 2. Scarlatti: *Due sonate*; 3. Pescetti: *Un presto*; 4. D'Arvelola: *Suite*; 5. Rameau: *a) Gavotte variée*, *b) Tambourin*; 6. Milandre: *Andante e minuetto*.  
22.35: Notiziario.  
23.5-23.55: Musica sinfonica polacca (da stabilire).  
Notizie.

## ROMANIA

## BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12  
18: Notiziario.  
18.15: Danze (dischi).  
18.55: Conversazione.  
19.10: Musica da camera.  
19.40: Canzoni popolari.  
20: Concerto sinfonico (da stabilire) Negli intervalli: Notiziario.  
22: Musica riprodotta.  
22.45: Notizie in inglese e tedesco.

## SPAGNA

## SALAMANCA

Radio Nazionale  
kHz 1258; m 238,5; kW 20  
19.45: Notiziario italiano.  
21.30: Notiziario tedesco.

21.40: Notiziario italiano.  
21.50: Notiz. portoghese.  
22: Notiziario francese.  
22.15: Notiziario inglese.  
23.15: Giornale radio ufficiale governativo.  
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

## SVEZIA

## STOCOLMA

kHz 704; m 425,1; kW 55  
19.30: Programma var.  
20: Radiocommedia.  
21.15: Concerto corale.  
21.45: Dialogo - Notizie.  
22.15-23: Radiorchestra: 1. Mozart: *Overture del Tito*; 2. Rossini-Respighi: *Fantasia da La boutique fantasque*; 3. Schubert: *Frammenti da Cristiano II*; 4. Wilhelm: *Ostergötland, suite*; 5. Rosenberg: *Overture di commedia*.

## SVIZZERA

## BEROMUENSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100  
18.10: Musica di dischi.  
18.40: Convers. - Dischi.  
19.15: Cronache - Dischi.  
19.45: Programma vario: Lo stato viaggia a Baden del poeta David Heas.  
21: Musica di Mozart.  
22.15: Cronache - Comunicanti.

## MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15  
19: Musica riprodotta.  
19.50: Notiziario.  
20: Beethoven: *Sonata op. 14 n. 1*.  
20.10: Avvenimenti e curiosità del 1838 visti un secolo dopo.  
20.30: Assoli di pianoforte: 1. Rubinstein: *Barcarola*; 2. Grieg: *Farfalle*; 3. Mussorgsky rid. Rachmaninov: *Hopak*; 4. Prokofiev: *Mercia*; 5. Chopin: *Polacca* op. 71.  
20.45-22.15: Puccini: *Manon Lescaut*, opera (riproduzione fonografica).

## SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100  
18.30: Dischi (Beethoven).  
18.50: Convers. - Dischi.  
19.30: Conv. - Notizie.  
20: Conversazione su Debussy con musica.  
20.30: Concerto corale.  
21.15: Theo Felschmann: *Le Colonel Chabert*, radiodramma tratto dal romanzo di Balzac.  
22.15-23: Mus. da ballo.

## UNGHERIA

## BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120  
18: Racconti di guerra.  
19.30: Coro ungherese.  
19: Notiziario.  
19.10: Notizie in slovacco e in ruteno.  
19.25: Musica leggera.  
20.30: Serata letteraria.  
21.15: Musica gipana.  
21.30: Notiziario.  
22: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia e Jupiter*; 2. Graener: *Turnschichtfest*; 3. Brahms: *Sinfonia n. 2*. - Nell'intervallo (22.30): Notizie in inglese e in francese.  
23: Notizie in tedesco e in italiano.  
23.10: Musica riprodotta.  
0.5: Ultime notizie.

## STAZIONI

## EXTRAEUROPEE

## LIGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12  
18.30: Concerto arabo.  
19: Per i fanciulli.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi riciclati.  
21.5: Dischi - Notizie.  
21.35: Radiorchestra - Nell'intervallo: Notizie.  
23.30-23.40: Notiziario.



**SUPER QUADRI UNDA 639**

**SUPERETERODINA 5 VALVOLE OCTAL**

ONDE CORTISSIME, CORTE, MEDIE E LUNGHE - Elevata sensibilità anche sulle onde corte - Scala parlante policroma in cristallo - Sintonia ultrarapida - Indicatore sintonia - Selettività variabile  
C. A. V. Potenza 6,5 watt

Escluso abbonamento alle radiospedizioni  
**L. 1890**  
VENDITA ANCHE A RATE

**UNDA RADIO DOBBIACO**

RAPPRESENTANTE GENERALE:

**TH. MOHWINCKEL**  
MILANO - VIA QUADRONNO, 9

**Maggio!**

Il paese del sole e della primavera.

*Il clima secco di montagna facilita la convalescenza*



**CASA DI CURE CLIMATICHE FISICHE E DIETETICHE**

**VILLA MAGGIO**  
VALSASSINA

m. 772 s. m. - Telef. 2310/8 Lecco  
62 km. da Milano - 11 km. da Lecco

Autocorriera dalla stazione FF. SS. Lecco

Per informazioni dettagliate chiedere Programma a: Direzione VILLA MAGGIO (Lecco)

# VENERDI

## DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - SEGNALE DELL'ALZA BANDIERA - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11: TRASMISSIONE DA ROMA:

MESSA IN ONORE DEI CADUTI  
E BENEDIZIONE DELLE BANDIERE  
SULL'ALTARE DELLA PATRIA

12,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Spontini: *La Vestale*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M<sup>e</sup> Melajoli); 2. Liszt: *Mazeppa*, poema sinfonico (Orchestra Filarmonica di Berlino); 3. Wagner: Preludio atto terzo del *Lohengrin* (Orchestra sinfonica di Chicago diretta dal M<sup>e</sup> Stock).

### DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO  
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ROMA II

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15:

#### CONCERTO

DELLA BANDELLA DELLA R. AERONAUTICA  
DIRETTO DAL M<sup>e</sup> A. DI MINIELLO:

1. Mario: *La leggenda del Piave*;  
2. Carabelli: *Soluto al Duce* (trascritto Tufacchi); 3. Verdi: *Aida*, marcia trionfale; 4. Di Minello: *Aviazione legionaria*, marcia trionfale; 5. Verdi: *I Lombardi alla prima Crociata*; 6. Blanc: *Parata imperiale*; 7. Verdi: *I vesperi siciliani*, sinfonia.

14-14,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Chopin: *Bollata in sol minore*, op. 23 (pianista Cortot); 2. Granados: *Goyescas*, intermezzo (violoncellista Casals).

13,15: VECCHIE CANZONI  
DEL RISORGIMENTO

Orchestra, solisti e coro  
diretti dal M<sup>e</sup> CESARE GALLINO

1. Foroni: *Al Lombardi*, canti di guerra del 1848; 2. A. P. Schiammati: *A Garibaldi*; 3. Gerdignani: *I tre colori*; 4. Ignato: *Audio del volontario*; 5. Giorza: *Inno di guerra*; 6. Rotoli: *Mia sposa sarà la mia bandiera*; 7. Ignato: *La bandiera tricolore*; 8. Castaldi: *Tonino Martinella*; 9. Faldi-Rossari: *Marcia coro dei Cacciatori delle Alpi*; 10. Brofferio-Briggi: *Inno di guerra per l'esercito*; 11. Dall'Ongaro-Nesotti: *Dall'Alpi al mare*; 12. Ignato: *Fanfara dei Bersaglieri*; 13. Giorza: *Daghele avanti un passo*; 14. Novaro: *Inno di Mameli*.

14-14,30: CONCERTO BANDISTICO diretto dal M<sup>e</sup> ENNIO ARLANDI: 1. Ambrosio: *Marcia militare*; 2. Tortone: *Suite di inni*: a) Duz, b) *Al Duca invitto*, c) *Verso l'impero italiano*, d) *Cantata degli Alpini*, e) *A Pietro Badoglio*, f) *L'Italia Imperiale*; 3. Argento: *A Roma*; 4. Boario: *Armata azzurra*.

14,30-14,40: Giornale radio.

## RADIOCORRIERE

### ABBONAMENTO ANNUO:

Per gli abbonati alle radioaudizioni  
L. 27 - Per gli altri L. 33

### ABBONAMENTO SEMESTR.:

Per gli abbonati alle radioaudizioni  
L. 15 - Per gli altri L. 18

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO III - TORINO III

17: SEGNALE DELL'AMMATA BANDIERA - Giornale radio.

17,15:

#### ORCHESTRA CETRA

diretta dal M<sup>e</sup> BARRIZZA  
col concorso di  
NUCCIA NATALI  
e GIUSEPPE BRAVURA

17,50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,50 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO  
CATANIA - ROMA II

17: SEGNALE DELL'AMMATA BANDIERA - Giornale radio.

17,15: CONCERTO

DELLA BANDELLA DELLA R. GUARDIA  
DI FINANZA diretto dal M<sup>e</sup> ANTONIO D'ELIA

1. Bustini: *All'armi! Roma chiama*, Inno imperiale; 2. D'Elia: *Soldato italiano, soldato eroico*; 3. Blanc: *Marcia delle legioni*; 4. Antonelli: *Glorificazione*, Inno marcia imperiale; 5. D'Elia: *Marcia eroica*; 6. Verdi: *Ernani*, marcia; 7. Rossini: *Mosè*, marcia; 8. Puccini: *Inno a Roma*.  
Nell'intervallo (17,50): Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA

17: SEGNALE DELL'AMMATA BANDIERA - Giornale radio.

17,15:

#### CANTI PATRIOTTICI (Dischi)

1. De Bono- Meneghetti: *La Canzone del Grappa*; 2. Pettinato: *Inno dei Combattenti*; 3. Pettinato-Zangarini: *Canzone marinara*; 4. N. N.: *Sul cappello*, can-

## Interessa conoscere la causa della stitichezza

L'esperienza dei Medici insegna che la stitichezza generalmente proviene dal modo di nutrirsi. La moderna alimentazione è troppo concentrata, l'intestino non viene quindi sufficientemente riempito e così manca lo stimolo normale alla evacuazione.

A questa deficienza pone rimedio, in modo naturale, il Normacol che consiste di piccoli granuli puramente vegetali che, arrivati nell'intestino, si ingrandiscono e diventano gelatinosi. Così mescolati con il contenuto intestinale, lo rammolliscono e lo rendono più voluminoso e scorrevole. In questo

modo viene provocato lo stimolo naturale alla evacuazione che avviene normalmente.

Il Normacol non è quindi un semplice purgante, ma è un rieducatore dell'intestino, creato su basi del tutto nuove, per cui è capace di ristabilire la funzione normale dell'intestino così essenziale per la salute.

«Il Normacol normalizza l'intestino».

Il Normacol si vende in scatole da 250 gr. e trovasi in tutte le Farmacie. Società Italiana Prodotti Schering. Sede e Stabilimenti a Milano.

## nei RAFFREDDORI

prendete il  
**Formitrol**  
che veramente  
vi protegge e  
vi cura

Chiedete, nominando questo giornale, campione gratis alla Ditta

**Dr. A. Wander S. A. - Milano**

to di guerra; 5. Pettinato: *Combattenti, a noi*; 6. N. N.: *La cantata del Fronte*, canzone popolare di guerra; 7. Mario: *Soldato Ignato*; 8. N. N.: *La Violetta*, canto di guerra; 9. Di Ponio-Stamponelli: *Leggenda eroica*; 10. Pirelli: *Guarda che bell'alpin*; 11. Olivieri-Ramelli: *Vittoria*; 12. N. N.: *Dove sei stato, mio bell'alpin?*; 13. N. N.: *Canti di trincea* (Coro di ex-Combattenti); 14. Pedrotti: *Il povero soldato*; 15. Pedrotti: a) *Monte Canino*, b) *Bombardano Cortina*; 16. Toni: *La montanara*.

# VENERDI DI SERA

## 4 NOVEMBRE 1938-XVII

### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19,30-20: ORCHESTRA RITMICA diretta dal M<sup>o</sup> AMEDIO ESCOBAR: 1. Apollonio: *Sicilia*; 2. Revel: *Con te ancor*; 3. De Curtis: *Il primo amore sei tu*; 4. Passino: *Chi lo sa?*; 5. Grothe: *Tu mi appartieni*; 6. Roger: *Eva bella*; 7. Ferruzzi: *Torna, piccolo fiore*; 8. Gibish: *Baby*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.
- 21: S. E. DINO ALFIERI: CELEBRAZIONE DEL VENTENNALE DELLA VITTORIA.
- 21,15:

#### Soldato Ignoto

Radiobozzetto di GINO ROCCA

### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - PALERMO - CATANIA

FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA I): DISCHI.
- 19,30: ORCHESTRA RITMICA (Vedi Primo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI: 1. Grieg: *Peer Gynt*, suite n. 2, op. 55: a) Lamento di Ingrid, b) Danza araba, c) Ritorno di Peer Gynt, d) Canzone di Solveig (Nuova orchestra sinfonica diretta dal M<sup>o</sup> Goossens); 2. Brahms: *Danze ungheresi* n. 1 e n. 3 (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta dal M<sup>o</sup> Krauss); 3. Boieldieu: *Il Caligo di Bagdad*, ouverture (Orchestra Teatrale di Stato di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Schmalstieg).
- 21: S. E. DINO ALFIERI: CELEBRAZIONE DEL VENTENNALE DELLA VITTORIA.
- 21,15:

#### Soldato Ignoto

Radiobozzetto di GINO ROCCA

21,30:  
**Concerto sinfonico**  
DELL'ORCHESTRA STABILE DELLA REALE ACCADEMIA DI SANTA CECILIA  
diretto dal M<sup>o</sup> BERNARDINO MOLINARI  
(Vedi Primo Programma)

Nell'intervallo: Dizione poetica.  
Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Indi: MUSICA DA BALLO.  
21,55: Previsioni regionali del tempo.

### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II

GENOVA II - ANCONA

ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA E CANZONI.
- 19,25: DOPOLAVORO CORALE  
DI FIGLINE VALDARNO

diretto dal M<sup>o</sup> Padre CLEMENTINO MORETTI:  
1. Pergolesi: *Tre giorni son che Nina*; 2. Gerola: *Fiorini di neve*; 3. Montanari: a) *Andiamo a teatro*, b) *Orsù, villan, spingi quel buoi*; c) *Serenata campagnola*; 4. Canto popolare: *Sul margine d'un rio*; 5. Billi: *Serenata fiorentina*; 6. Monda: *Campione a sera*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30: DISCHI DI MUSICA D'OPERA

1. Verdi: *Aida*, «Criesle Aida» (Gigli); 2. Catalani: *Loreley*, «O forse recondite» (Scacciati); 3. Gounod: *Faust*, «Duetto d'amore» (Tassinari e Pauli); 4. Wagner: *Tannhauser*, «O tu bell'astro» (Rossi Morelli); 5. Bollo: *Mefistofele*, «Giunto sul passo estremo» (Perrilli); 6. Puccini: *Tosca*, «Vissi d'arte» (Muzio); 7. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, «La dolcissima effigie» (Perrilli).
- 21: S. E. DINO ALFIERI: CELEBRAZIONE DEL VENTENNALE DELLA VITTORIA.
- 21,15:

#### Fantasia eroica

del M<sup>o</sup> GIUSEPPE PETTINATO  
diretta dall'autore.

21,50: GRUPPO POLIFONICO  
DEL DOPOLAVORO DELL'URBE  
diretto dal M<sup>o</sup> FILIPPO MERCOLINI

1. Bianco: a) *Gloriosanza*; b) *Inno dell'Impero*; 2. N. X.: *Inno della falange spagnola*; 3. Mario: *La leggenda del Flave*; 4. Rossini: *Cantata imperiale*; 5. Puccini: *Inno a Roma* (trascrizione Mercolini).
- Indi: MUSICA DA BALLO.  
22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

### TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5 kHz 1222, KW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, KW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, KW 25.

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica arabica.
- 11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto di musica da camera: pianista Vera Gabb-Belovitch: 1. Prescibali: «Puccinella»; 2. Chopin: «Notturno e studi»; 3. Il significato della Vittoria, conversazione - Le grandi musiche della Patria.
- 12-13,20 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Trasmissione di un atto d'opera - Inni e canti patriottici - Notiziario in italiano.
- 13,30-14,45 (2 RO 4-Roma III): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento del falli del giorno - Concerto di musica da camera col contributo del violonista Antonio Abassi - «Come la Vittoria fu conquistata», conversazione - Inni e canti di guerra - Notiziario in italiano.
- 16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Concerto di musica turca per trio - «Vittorio Veneto», conversazione - Le grandi musiche della Patria - Notiziario in inglese.
- 17-18,15 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Italia, terra di canti: canzoni sbruzzesi e napoletane - Inni e canti patriottici - Notiziario in italiano e notizie sportive.
- 17,55-18,0 (Bari I): Notiziario in albanese.
- 18,10-19 (2 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale in arabo - Musica orchestrale araba col contributo dell'orchestra araba diretta dal M<sup>o</sup> Cadlag - Musica egiziana - Conferenza religiosa islamica.
- 19-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
- 19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I): m 420,8, kHz 713, KW 100: Cronaca del turismo in olandese.
- 19,19-19,30 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Letture d'italiano.
- 19,19-19,30 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.

- 19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Letture d'italiano.
- 19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Conversazione - Le grandi musiche della Patria - Notiziario.
- 19,37-20,35 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Inni e canti patriottici - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.
- 19,56-20,11 (Roma II): Turchia. — Notiziario in turco - Conversazione per i greci.
- 20,15-20,35 (Roma II): Programma speciale per la Germania.
- 20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche meteorologiche e sportive - Musica da camera filodra per soprano interpretata da Inna Gulest.
- 20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I): m 308,8, kHz 814, KW 50 - Bolzano su 559,7, kHz 530, KW 100: Notiziario in tedesco - Letture d'italiano.
- 21 (2 RO 4-Roma I): m 420,8, kHz 713, KW 100: 1. Celebrazione del Ventennale della Vittoria; 2. «Soldato Ignoto», bozzetto di Gino Rocca; 3. Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> Bernardino Molinari (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: Cronaca del turismo in svedese.
- 23,30-23,41 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in spagnolo e latino americano.
- 23,45-23,55 (2 RO 4): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Musica popolare greca interpretata dal tenore Illuse Kazis.
- 24-1,25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Concerto di musica da camera: pianista Augusto d'Ottavio: 1. Scarlatti: «Sonata»; 2. Bach-Liszt: «Preludio e fuga in la minore»; 3. Pich Mangagalli: «Preludio e toccata» - Notiziario in portoghese - «Celebrazione del ventennale argentino della Vittoria», conversazione - Inni e canti della patria - Notiziario in italiano.
- 1,30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Musica richiesta dal radiocollaboratore, pianista Pino Rusto, soprano Gina Hebert - «Celebrazione del ventennale della Vittoria», conversazione - Le grandi musiche della Patria - In un intervallo: Voci da Roma - Notiziario in italiano.



Una Ditta di fiducia **TINELLI**

Genova - Piazza Portello  
Valigerie - Marocchine - Impermeabili

San Remo - Via Vitt. Emanuele  
Abbigliamento - Biancheria per uomo





# VENERDI

4 NOVEMBRE 1938-XVII

## PROGRAMMI ESTERI

### BELGIO

#### BRUXELLES I

Hz 620; m 483,9; kW 15

19: Per le alpiniste.  
19.15: Arie e duetti.  
19.30: Concerto di piano: 1. Liszt: *Nocturno in mi maggiore*; 2. Liszt: *Rapsodia ungherese* numero 12.  
20: Cronache - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Concerto variato (da stabilire) - In un intervallo (22): Conversazione.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Doolitz: *Lucia di Lammermoor*, azione (dischi).

#### BRUXELLES II

Hz 932; m 321,9; kW 15

18: Concerto di piano (Gino Ginelli).  
18.30: Musica riprodotta.  
19.15: Conversazione.  
19.30: Per i fanciulli.  
20: Violino e piano: 1. Nardini-Yanyé: *Sonata in re*; 2. Verheyden: *Fantasia*.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica da ballo.  
22: Radiorchestra: 1. Gluck: *Suite di balletti*; 2. Mozart: *Concerto per clarinetta e orchestra*; 3. Mendelssohn: *Le ebridi*, ouverture; 4. Poot: *Ouverture allegro*; 5. Ladinmull: *Rapsodia gallica* - Nell'intervallo (23): Notiziario.  
23.30-24: Danze (dischi).

### BULGARIA

#### SOFIA

Hz 850; m 352,9; kW 100

18: Musica leggera e popolare.  
18.45: Conversazione.  
19: Musica da camera.  
19.30: Puccini: *La Bohème*, opera - Negli intervalli: Notiziario.  
21.45-22.30: Mus. varia.

### CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati

### DANIMARCA

#### KALUNOBORG

Hz 240; m 1250; kW 60

#### COPENAGHEN

Hz 1176; m 255,1; kW 10

18.35: Lezione di tedesco.  
19: Notizie - Conversazione.  
20.10: Radiocommedia.  
21.15: Musica leggera per organo.  
21.30: Attualità varie.  
22.20: Violino e violoncello: 1. Bruch: *Un capriccio*.  
2. Mozart: *Duo in sol maggiore*.  
22.45: Conversazione in tedesco.  
23-24: Musica da ballo.

### FRANCIA

#### BORDEAUX P.T.T.

Hz 1077; m 278,6; kW 60

18: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Come Strasburgo.  
20: Notiziario.  
20.30: Cronache - Dischi.  
21: Attualità varie.  
21.30: Programma variato (da stabilire).  
23.20: Dischi - Notizie.  
**GRENOBLE**  
Hz 583; m 314,6; kW 20  
18: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Come Strasburgo.  
20: Notiziario.

20.30: Dischi - Cronache.

21.30: Come Parigi P.T.T.

### LILLA

Hz 1213; m 247,3; kW 60

18.30: Notizie in inglese.  
18.45: Conversazione.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Musica riprodotta e scene brillanti.  
20.30: Notiziario.  
21: Programma regionale.  
21.30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Ouverture del Manfred*; 2. Mozart: *Sinfonia n. 2 in re maggiore*; 3. Canto: 4. Ciaikovski: *Suite n. 3*; 5. Rabad: *Processione notturna*; 6. Canto; 7. Grieg: *Suite lirica*; 8. Tommasi: *Piccola suite medievale*; 9. Fl. Schmitt: *Musica intima*; 10. Debussy: *Children's corner*, suite n. 1; 11. Chabrier: *Bourée fantasque*.  
23.30: Dischi - Notizie.

### LIONE P.T.T.

Hz 648; m 463; kW 100

18: Come Parigi T. E.  
18.30: Cronache - Scene.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20.30: Notiziario.  
21: Dischi - Cronache.  
21.30: Musica popolare e leggera ritrasmessa.  
23.30: Dischi - Notizie.

### MARSIGLIA P.T.T.

Hz 749; m 400,5; kW 100

17.25: Trasmissione.  
18.30: Conversazione.  
19.30: Come Lione.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Notiziario.  
21: Cronache - Dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

### NIZZA P.T.T.

Hz 1185; m 253,2; kW 60

18: Come Parigi P.T.T.  
19.15: Conversazione.  
19.30: Come Strasburgo.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi - Cronache.  
21.30: Trasmissione dall'Opéra.

### PARIGI P.P.

Hz 959; m 312,8; kW 60

19.10: Per i giovani.  
19.40: Cronache varie.  
20: Notizie - Attualità.  
20.15: Dischi e scene brillanti.  
21.15: Radiocabaret.  
21.30: Musica varia.  
22: Ritrasmessa (da stabilire).  
23: Ultimo notiziario.

### PARIGI P.T.T.

Hz 695; m 431,7; kW 120

18.30: Cronache varie.  
18.35: Coro di fanciulli.  
19.30: Come di piano.  
19.45: Conversazione.  
19.50: Come Strasburgo.  
20: Notiziario.  
20.30: Arie e melodie.  
20.45: Radiofantasia.  
21.15: Conversazione.  
21.30: Festival Gabriel Fauré: 1. *Cantico di Raeline*; 2. *Balletta per piano e orchestra*; 3. *Tema e variazioni*; 4. *Caligula*; 5. *Requiem*.  
23.30: Notiziario.  
23.45: Musica leggera (dischi).

### PARIGI TORRE EIFFEL

Hz 1456; m 206; kW 7

18: Musica riprodotta.  
18.30: Conversazione.

18.45: Come Lione.  
19.30: Conversazione.  
20: Piano e canzoni.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica leggera.  
21.30: Varietà brillante.  
23.30-24: Dischi - Notizie.

### RADIO LIONE

Hz 1393; m 215,4; kW 25

19.30: Musica di film.  
20: Attualità.  
20.10: Balabiche - Conversazione.  
20.40: Kalman: *La contessa Moriza* (dramma).  
21: Notizie - Dischi.  
21.30: Programma vario.  
21.45: Uomini.  
22: Melodie e canzoni.  
22.30: Mus. zigena (ritrasmessa).  
23: Notiziario.  
23.15: Concerto variato.

### RADIO MEDITERRANEE

Hz 1276; m 235,1; kW 27

20: Lezione di spagnolo.  
20.15: Conversazioni.  
20.45: Per gli ascoltatori.  
21.10: Notiziario.  
21.15: Musica leggera e scene brillanti.  
22.10: Serata di varietà.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

### RADIO PARIGI

Hz 182; m 1648; kW 60

18: Musica da camera.  
18.45: Conversazione.  
19.15: Soli di piano.  
19.30: Dischi - Cronache.  
20: Musica varia.  
21: Conversazione.  
21.15: Arie e melodie.  
21.30: (La Comédie Française): E. Lybiche: *Un chapeau de paille d'Italie*, commedia in tre atti - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.

23.30: Musica riprodotta.  
24: Ultimo notiziario.  
24.15-1.30: Festival Fauré: 1. *Pelléas et Mélisande*; 2. *Préludio di Penelope*; 3. *Shylock*; 4. *Prometeo*, atto secondo.

### RADIO TOLOSA

Hz 913; m 328,6; kW 60

19: Notizie - Arie di operette - Musica varia.  
19.35: Notizie - Musica di film - Canzoni - Cronache varie.  
20.30: Scene brillanti - Notiziario - Conversazione - Musica leggera e da ballo.  
22.30: Gounod: *Mireille*, selezione (dischi).  
23: Notizie - Per gli ascoltatori - Canzoni regionali.  
24-1: Musica campestre - Danze - Programma coloniale - Notizie.

### RENNES

Hz 1040; m 288,5; kW 120

18.30: Notizie in inglese.  
18.45: Come Lione.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Cronache - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Parigi T. E.  
21.30: Trasmissione dall'Opéra.

### STRASBURGO

Hz 859; m 349,2; kW 100

18.20: Conversazione.  
18.35: Come Parigi P.T.T.  
19.15: Conversazione.  
19.30: Concerto variato.  
20: Notizie in francese e tedesco.  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
20.45: Dischi.  
21.25: Trasmissione dall'Opéra - Gluck: *Alceste*, opera in tre atti.  
23.15: Notizie in francese e tedesco.

### TOLOSA P.T.T.

Hz 776; m 386,6; kW 120

18: Musica riprodotta.  
18.30: Arie di operette.  
19: Conversazione.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Musica di film.  
20.30: Notiziario.  
21: Cronache - Dischi.  
21.30: Come Lilla.

23.30: Musica da ballo.  
23.45: Notizie in francese e spagnolo.  
0.15: Musica da ballo.

### GERMANIA

#### AMBURGO

Hz 904; m 331,9; kW 100

18.10: Musica da camera.  
18.45: Bollettini vari.  
19: Musica riprodotta.  
19.30: Conversazione.  
20: Notiziario.  
20.10: Come Lilla.  
22: Notizie - Cronache.  
23.30-24: Come Lipsia.

#### BERLINO

Hz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.  
19: Concerto di dischi.  
19.45: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Danze (dischi).  
20.30: Concerto sinfonico dedicato a Beethoven: 1. *Ouverture Leonora n. 3*; 2. *Lieder con piano*; 3. *Romanza per violino e orchestra in sol maggiore*; 4. *Lieder con piano*; 5. *Sinfonia n. 3 in do minore*.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Lipsia.  
24-1: Concerto notturno (reg.).

#### BRESLAVIA

Hz 950; m 315,8; kW 100

18: Conversazione.  
18.20: Violino e piano.  
18.50: Cronache varie.  
19.15: Visioni di una città.  
20: Notiziario.  
20.10: Come Vienna.  
21.15: Trasmissione per i tedeschi all'estero.  
22: Notiziario.  
22.15: Intermezzo.  
22.30-24: Come Lipsia.

#### COLONIA

Hz 658; m 455,9; kW 100

18: Conversazione.  
18.25: Strumenti a fiato.  
18.40: Cronache varie.  
19: Serata in favore dell'Assistenza Invernale.  
20: Notiziario.  
20.10: (dalla sala del Municipio): Concerto della Società franco-tedesca: 1. *Pierrot*; 2. *Pezzi per trio*; 3. *Roussel*; 4. *Trio op. 38*.  
20.50: Dischi (canto).  
21: Carl Behr: *Fantasia*, farsa radiofonica.  
22: Notizie - Dischi.  
23.30-24: Come Lipsia.

#### DEUTSCHLANDSENDER

Hz 191; m 1571; kW 60

18: Musica folkloristica.  
18.30: Musica da camera.  
19: Echi della Germania.  
19.15: Werner Oelschläger: *Autogrammi sonori*.  
20: Notiziario.  
20.10: Arie italiane (reg.).  
20.30: Shakespeare: *Roméo e Giulietta*, tragedia con musica di Mark Lothar.  
22: Notiziario.  
22.30: Melartini: *Sonata antica per flauto e arpa*.  
22.45: Bollettino del mare.  
23: Musica nordica, riprodotta.  
23.40-24: Alcuni dischi.

#### FRANCOFORTE

Hz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.  
18.30: Scene e musica popolare.  
19.15: Echi del giorno.  
19.30: Mus. riprodotta.  
20: Notiziario.  
20.15: Un racconto.  
20.30: Schubert: *Il viaggio d'inverno*, ciclo di *Lieder*.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Lipsia.  
24-2: Musica leggera riprodotta.

#### KOENIGSBERG I

Hz 1031; m 291; kW 100

18.10: Dischi - Cronache.  
19: Recitazione.

## LETTURE

GIOSE CARDUCCI: *Epistolario* (Vol. I - Ed. Zanichelli, Bologna).

Mentre sta completandosi l'Edizione Nazionale delle opere di Giosue Carducci, voluto dal Governo fascista quale perenne testimonianza dello spirito e dell'opera del Maestro, la Casa Zanichelli, che lo segue fedelmente nella gloriosa avventura, ricerca oggi la raccolta delle opere con la pubblicazione del vastissimo epistolario carducciano. Il Comitato che ha provveduto alla pubblicazione dell'Edizione Nazionale, si è accinto con uguale amore a questa nuova fatica, che nell'unanime e coerente accettazione degli italiani tutti, nell'intima soddisfazione di aver fatto opera degna e duratura troverà il suo premio migliore. Agli studiosi e a tutti coloro che si interessano alla letteratura nazionale come alla più alta e significativa manifestazione spirituale della nostra razza, non può riuggere il valore altissimo di questa pubblicazione che in dieci densi volumi raccoglie la imponente mole delle lettere dirette dal Carducci ad innumerevoli corrispondenti d'ogni parte d'Italia. L'opera del Carducci, presa nel suo più alto significato politico, critico, storico, non potrebbe avere una documentazione più completa ed esauriente di questa. Dalle lettere al Chiarini, al discepolo, agli amici più intimi, le intenzioni artistiche, la passione politica, la fede dell'italiano, la onestà inconfondibile del maestro e dell'uomo appaiono in un rilievo nuovo, disegnando con rigorosa chiarezza la immagine del poeta, illuminando i lati della sua figura rimasti ancora nascosti e frastuoni. L'epistolario è vastissimo: oltre 10.000 lettere; a raccogliere, ordinare, annotare, confrontare un materiale così imponente, Albano Sorbelli, membro del Comitato ha dedicato anni di lavoro amoroso e paziente, tesori di comprensione e di esperienza.

DIPLO ANGERI: *Il Buonaparte a Roma* (Collezione «Le Scelte» - Ed. Mondadori, Milano).

Sono rievocate in questo libro le più importanti e singolari figure dei numerosi Napoleonici, nell'ambiente e nello sfondo di Roma. La originalità delle ricerche compiute dall'Autore, la novità di molti riferimenti storici, la ricchezza di particolari sino ad oggi ignorati attorno ai vari personaggi, aggiungono speciale attrazione alla materia trattata in quest'opera che deve interessare tanto lo studioso quanto ogni lettore colto.

ADOLFO FERRARI: *La vita che si ignora* - Fratelli Treves, editori, Milano.

In tanto dilagare di letteratura poliziesca di maniera e di fantasia, un po' di realtà fa bene, specie se questa realtà è fornita dall'ampio materiale che quotidianamente si presenta agli occhi di un funzionario abile ed esperto. L'A. già Commissario della nostra ottima Polizia, ha difatti qui riunite pagine tratte dal suo diario. Niente però delitti a tante fosche o assassini a catena fatti più che altro per creare atmosfere «gialle» attive, ma considerazioni sulle difficoltà delle inchieste, e più di tutto studio di caratteri e di psicologia sull'ambiente e sulle varie forme di delinquenza che possono, si, sfociare nel delitto criminale, ma che nella maggioranza dei casi assumono diversa consistenza, tale da mettere a dura prova l'abilità e la tenacia dei rappresentanti e difensori dell'ordine e della legalità. Libro quindi interessante non solo per la materia trattata, ma anche, e soprattutto, per quel senso di profonda umanità e di comprensione che lo pervade da cima a fondo, che diverte e commuove nella chiaro esposizione dei fatti che hanno avuto nell'A. il loro principale protagonista.

NINO SOLINA: *Misure radiotelegrafiche* - S. A. Dante Alighieri (Albighi Sugati e C., Milano).

Il volume che ci presenta il Solina tratta degli apparecchi di misura che vengono usati comunemente nella radiotelegrafia e della funzione specifica di ognuno di essi. E' un manuale assai utile non solo per studi, ma anche per consultazioni tanto per il tecnico come per il radiodilettante, dato che nel ramo radiotecnico è necessaria anche per il dilettante una perfetta conoscenza sia delle misure che degli apparecchi che debbono utilizzare. Nel libro vengono ordinatamente descritte in modo semplice e in forma piena ed elementare tutti gli apparecchi di misura ed i metodi di prova, dal semplice voltmetro ai generatori di frequenze acustiche; i vari tipi di ondometri, il metodo per seguire la loro taratura e le diverse applicazioni.

Un capitolo particolareggiato è dedicato al rilievo delle curve caratteristiche dei cristalli e dei tubi elettronici.

Chiude il libro un capitolo che tratta esaurientemente di tutte le prove e misure che possono essere eseguite sui tubi elettronici e sui radiocircuiti.

Jm.

19.15: Wolf-Perrari: Tiro per piano, violino o cello.  
19.40: Cronache - Notizie.  
20.19: Scene e varietà: Caccia e cacciatori.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.40-24: Come Lipsia.

## LIPSIA

19.75; m 392.2; kW 120

18: Conversazione.  
18.20: Dizione poetica.  
19: Programma folcloristico: Una festa nell'Esgerland.  
20: Notiziario.  
20.10: Concerto dedicato a Clajkovski: 1. La donna di picche: a) Ouverture, b) Recitativo; 2. Andantino della Sinfonia n. 2 in do minore, opera 17; 3. Eugen Onegin: a) Polacca, b) Scene della lettera; 4. Allegro con grazia dalla Sinfonia numero 6 in si minore, opera 74; 5. Le stagioni, op. 37 (piano); 6. Mazurka (danza del casacco); 7. Concerto per violino in re maggiore, op. 35 (canzone e ultimo tempo); 8. Sinfonia n. 3 in mi minore, op. 64 (valzer); 9. Die Lieder per soprano e piano; 10. Variazioni sulla Suite orchestrale mozartiana, opera 61; 11. Sinfonia n. 4 in fa minore, op. 38 (tempo finale).  
22: Notiziario.  
22.30-24: Musica varia.

## MONACO DI BAVIERA

19.74; m 405.4; kW 100

18: Conversazione.  
18.20: Musica riprodotta.  
19: Lettura.  
19.20: Concerto di dischi.  
20: Notiziario.  
20.10: Concerto di Lieder.  
21: Varietà popolare.  
22: Notiziario.  
22.30: Intervista.  
22.30-24: Come Lipsia.

## SAARBRUCKEN

19.74; m 240.2; kW 17

18: Musica leggera o da ballo.  
19: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Varietà (reg.).  
20.45: Concerto di musica russa: 1. Clajkovski: Concerto per violino in re maggiore, op. 35; 2. Stravinski: Pulcinella, suite per piccola orchestra su musica di Pergolesi; 3. Borodina: Sinfonia n. 2 in si minore.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.30-24: Come Lipsia.

## STOCCARDA

19.74; m 522.6; kW 100

18: Concerto di dischi.  
18.45: Attualità.  
19: Musica da camera di compositori antichi del Baden.  
20: Notiziario.  
20.10: Curt Elwenspoek: Il miraggio del 18, radio-recita.  
21: Concerto sinfonico: 1. Compositori jugoslavi: a) Lajovic Lajovic: Capriccio; b) Gotovao Gotovao: Gli aratori, poema sinfonico; 2. Beethoven: Sinfonia n. 2.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Lipsia.  
24: Come Francoforte.  
2-3: Come Berlino.

## VIENNA

19.74; m 506.8; kW 100

18: Racconti con musica.  
18.45: Commemorazione di Ottokar Krastock.  
19: Programma folcloristico: Nel prati alpini.  
19.30: Cronaca in ceco.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Musica leggera e da ballo.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.30: Come Lipsia.  
24-3: Musica riprodotta.

## INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

19.74; m 261.1; kW 40

NORTH NATIONAL

19.74; m 261.1; kW 40

DROITWICH

19.74; m 1500; kW 150

18.20: Conc. di mandolini.  
19: Notiziario.  
19.25: Radiobozzetto.  
19.45: Conversazione.  
20: Concerto di dischi.  
20.30: Swing Music da Parigi.  
21: Conversazione sul Maresciallo Lyautey (da Parigi).  
21.30: Ralph de Pomerai: Remembrance, dramma.  
22: Notizie - Attualità.  
22.35: Cronaca sportiva.  
23: Concerto di musica contemporanea: 1. Szalowski: Ouverture; 2. Stanley Bate: Concertino per piano e orchestra; 3. Tenore; 4. Stravinski: Dumbarton Oaks, concerto per orchestra; 5. Bassi; 6. Tenore; 7. Tenore e basso.  
0.15: London Regional.  
0.25-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

19.77; m 342.1; kW 70

18: Per i fanciulli.  
19: Midland Regional.  
19.25: Glazunov: Sinfonia n. 4 in mi bemolle.  
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.  
20.30: Concerto di piano: 1. Bach: Quattro pezzi brevi; 2. Mendelssohn: Fantasia in fa diesis minore, op. 28; 3. R. Isaac: a) Preludio di un corale in mi minore, b) Capriccio su una danza campese di Grieg.  
21: Arnold Riley: Che accadde alla 21.20? dramma giallo.  
21.40: Musica leggera per organo.  
22: Banda militare.  
22.30: Cabaret e danze.  
23.25: Musica da ballo (Jack Harris).  
0.25-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL

19.77; m 296.2; kW 70

18: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera e da ballo (quintetto e organo).  
20: Notiziario.  
20.30: Con il microfono nella cattedrale di Worcester (Cronaca e organo).  
21.10: Musica leggera.  
22-1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

19.74; m 437.3; kW 20

18: Musica di dischi.  
18.30: Convers. - Dischi.  
19.30: Conv. - Cronaca.  
20: Concerto vocale.  
20.30: Schumann: Carnevale.  
21: Recita di un dramma.  
22: Notiziario.  
22.15-22.45: Musica di dischi.

LUBIANA

19.74; m 527; kW 6

18: Cronaca - Dischi.  
18.40: Lezione di francese.  
19: Notiziario.  
19.30: Conversazione.  
20: Musica varia.  
21.10: Musica strumentale.  
22: Notiziario.  
22.15: Dischi inglesi.

LETTONIA

MADONA

19.74; m 514.6; kW 50

18.30: Coro militare.  
19: Notizie - Dischi.  
19.30: Conversazione.  
19.50: Concerto orchestrale: Festival Mozart.  
1. Le nozze di Figaro; a) Ouverture, b) Tre arie; 2. Concerto per clarinet-

to e orchestra in la maggiore; 3. Sinfonia n. 31. In re maggiore.  
21: Notiziario.  
21.15: Concerto di musica francese: 1. Thomas: Ouverture di Raymond; 2. Massenet: Méditation da Thaïs; 3. Saint-Saëns: Marcia militare francese; 4. Weckertlin: (canto in francese); 5. Gounod: Sereñata; 6. Donizetti: Cuppelia, musica di balletto.  
22: Cronaca in inglese.

## LUSSEMBURGO

19.74; m 1293; kW 150

18.30: Per le ascoltatrici.  
19.30: Notizie in tedesco e francese.  
20.10: La voce del mondo.  
20.30: Scene brillanti e musica leggera.  
22: Dischi - Cronaca.  
22.18: Musica strumentale (registrazioni).  
23: Notizie - Attualità.  
23.30: Dischi (Wagner).  
24-2: Musica da ballo inglese.

## NORVEGIA

OSLO

19.74; m 1153.8; kW 60

18.55: Notiziario.  
19.15: Lettura.  
19.35: Canzoni finlandesi.  
20.15: Lettura.  
20.35: Orchestra d'archi: 1. S. J. Bach: Concerto per due violini e orchestra; 2. Svendsen: Arie norvegese; 3. Bull: La domenica della pastorella.  
21.10: Cronache varie.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15-22.45: Orkiz: Sonata per piano e violino in sol maggiore op. 13.

## OLANDA

HILVERSUM I

19.74; m 1875; kW 150

18.25: Declamazione.  
19.10: Conversazioni.  
20.25: Alcuni dischi.  
20.40: Notiziario.  
20.55: Musica leggera e folcloristica.  
21.40: Conversazione.  
22.10: Conc. di organo.  
22.40: Notizie - Attualità.  
23.10: Musica strumentale leggera - Nell'intervallo (23.25): Lezione di grammatica.  
0.5-0.40: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II

19.74; m 301.5; kW 60

18.10: Musica riprodotta.  
18.40: Musica leggera.  
19.10: Musica da ballo.  
19.40: Cronache - Notiz.  
20.40: Canto e organo.  
21.10: Conversazione.  
21.40: Biret: Selezione del Pescatore di perle.  
22.40: Filarmoniche.  
23.10: Notizie - Convers.  
23.40: Musica leggera.  
0.10-0.40: Danze (dischi).

## POLONIA

VARSAVIA I

19.74; m 1339; kW 120

18: Per i contadini.  
18.30: Radiocommedia.  
19: Musica leggera.  
20.40: Notiziario.  
21: Cori folcloristici.  
21.15: Orchestra filarmónica e piano (Canadensis) (da stabilire).  
22.30: Conversazione.  
22.40: Dischi - Notiziario.  
23.25-23.45: Notizie in lingue straniere.

## ROMANIA

BUCAREST

19.74; m 364.5; kW 12

18: Notiziario.  
18.15: Dischi (Berlioz).  
19.20: Conversazione.  
19.35: Trasmissione dall'Opera rumena - Negli intervalli: Notiziario.  
22.45: Notizie in francese e tedesco.

## SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale

19.74; m 238.5; kW 20

19.45: Notiziario italiano.  
21: Cronaca varia.  
21.30: Notiziario tedesco.  
21.40: Notiziario italiano.  
21.50: Notiz. portoghese.  
22: Notiziario francese.  
22.15: Notiziario inglese.  
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.  
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

## SVEZIA

STOCKHOLM

19.74; m 426.1; kW 55

19.30: Lezione di danese.  
19.40: Musica varia.  
20.30: Radiocronaca.  
21.30: Violino e piano: 1. Haendel: Sonata in la maggiore; 2. Lie-Szigell: Melodia norvegese; 3. Warlock-Szigell: Tre pezzi dalla Capriccio-Suite; 4. Mendelssohn-Brosch: Scherzo in mi minore.  
5. Paganini-Kreisler: Capriccio in al bemolle maggiore.  
22: Notiziario.  
22.15-23: Banda militare.

## SVIZZERA

BEROMUNSTER

19.74; m 539.6; kW 100

18: Per i fanciulli.  
18.30: Dischi - Cronaca.  
19: Banda militare.  
19.15: Lettura.  
19.30: Notizie - Convers.  
20.30 (dal Teatro Civico di Berna): Nicolai: Le allegre comari di Windsor, opera comica in tre atti.  
22.50: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI

19.74; m 257.1; kW 15

19: Musica riprodotta.  
19.30: Notiziario.  
20: Cantante di Löhner.  
20.15: Rassegna letteraria e artistica.  
20.30: Cantante di Löhner.  
20.15-21.15: Ritrasmissione dalla Svizzera interna.

SOTTENS

19.74; m 443.1; kW 100

18.15: Micro-magazine.  
19.50: Notiziario.  
20: Musica leggera.  
20.50: Il cabaret dei sorrisi.  
21.40: Conversazione.  
22.10-23: Musica riprodotta.

## UNGHERIA

BUDAPEST I

19.74; m 549.5; kW 120

19: Notiziario.  
19.10: Notizie in slovacco e in ruteno.  
19.35: Trasmissione dall'Opera Reale (da stabilire) - Negli intervalli: Notiziario.  
22.30: Notizie in tedesco e in italiano.  
22.40: Musica afgana.  
23: Notizie in inglese e in francese.  
23.10: Musica riprodotta.  
0.5: Ultime notizie.

## STAZIONI

EXTRAEUROPEE

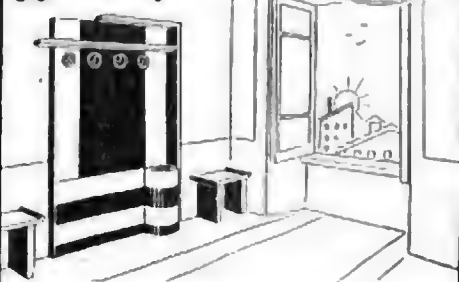
ALGERI

19.74; m 318.8; kW 12

18.30: Concerto arabo.  
19.30: Musica da ballo.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi richiesti.  
20.50: Convers. - Dischi.  
21.20: Notiziario.  
21.30: Concerto sinfonico: 1. Wagner: I maestri cantori; 2. Haydn: Suite turca; 3. Debussy: Paeaggi (violin e orchestra); 4. Fauré: Dolly, suite orchestrale; 5. Mendelssohn: Sinfonia scoscesa - Nell'intervallo (23.30): Notizie.

## LA GIORNATA DELLA CASA FELICE

Buon giorno!



Spalanchiamo la finestra dell'anticamera - un'anticamera SAISA, s'intende - a salutare il sole che viene ad augurare il buon giorno. ● Ricordate che la:

**SAISA S. A. - FABBRICA MOBILI ROMA-MILANO**  
(Stabilimenti Milano, Meda, Cantù)

arreda la casa perchè sia sempre bella, accogliente, distinta: perchè sia la casa felice, in ogni ambiente e in ogni ora della giornata.

Chiedete Catalogo gratis e franco:  
**SAISA S. A. - Via Luzzago Caro, 64 - ROMA**

da L. 60 mensili senza anticipi

## PIANOFORTI

SCHMIDT, HOFMANN, KRAUSS, STIPMAN

RADIO e FISARMONICHE da L. 40 mensili

ULTIMISSIME CREAZIONI

FORNASARI - VIA DANTE, 7 - MILANO



## ANTENNA

A STILO

"ELIOS"

(BREVETTO MARCUCCI)

Di facile e immediata applicazione sul vetro della finestra mediane le due ventose oppure sullo stipite con 4 viti.

Lo stile, costruito a canocchia, è allungabile verso l'esterno e orientabile a piacere, rimanendo rigido nella posizione voluta.

Di grande capacità captativa, l'antenna a stile "Elios" aumenta in modo sorprendente la intensità e la selettività della ricezione, specialmente delle onde corte e cortissime, eliminando le antistetiche antenne interne e gran parte dei disturbi elettrici.

Si spedisce con le istruzioni, per L. 65

Al richiedente si mandano inoltre la SPINA-FILTRO MARCUCCI che, oltre a proteggere l'apparecchio radio dai corti circuiti e dalle variazioni di tensione, elimina i disturbi di rete. Si spedisce con le istruzioni per l'uso per L. 25

Altri nostri prodotti necessari al radiomonte: DIAFRAMMA ELETTROMAGNETICO "CETRA" per collegare un esame fonografico all'apparecchio radio L. 55

RADIO LUCCHETTO per impedire l'uso dell'apparecchio radio alle persone non autorizzate L. 12

SPINA-INTERRUTTORE MARCUCCI per il comando a distanza dell'apparecchio radio, con 10 di cordone L. 25

LIVELLATORI DI TENSIONE per apparecchi radio, indispensabili nella località dove vi sono forti sbalzi, dando l'immediato controllo della tensione della rete. (Indicare quale valore ha l'apparecchio) L. 85

Richiedete i nostri prodotti ai migliori rivenditori radio di tutta Italia e Colonia, oppure a noi direttamente contro assegno.

**M. MARCUCCI & C. - MILANO**

VIA FRATELLI BRONZETTI, 37 - TELEF. 52-775

# SABATO

## DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

- 7.45: Ginnastica da camera.  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
10-10.30: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ER.R.: «Voci di Conbottieri» (Dischi della Discoteca di Stato).  
11.30: ORCHESTRA GNECCO: 1. Gordon-Revel: *Vecchia Chicago*; 2. Gounod: *Faust*, valzer; 3. Marchetti: *Un'ora sola ti vorrei*; 4. Ala: *Inseguimento*; 5. Castrol-Aminta: *Piccolo sentiero*; 6. Gnecco: *Gina*; 7. Mascagni: *L'amico Fritz*, intermezzo alto terno; 8. Ghieri-Seracini: *Canaglia*; 9. Moretti: *Chissà?*; 10. Gnecco: *Canta e fischia*.  
12.30: Cronache dello sport.  
12.40: Dischi: 1. Myddleton: *La brigata dei fantasmi*; 2. Charnade: *Autunno*; 3. Nero e bianco, fantasia; 4. De Michel: *Serenata alla luna*.

### DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLZANO  
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ROMA II

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.T. - Giornale radio.

13.15: RADIOORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> SERGIO VACCARI: 1. Mariotti: *Baccarat*; 2. Masciaroni: *Floris fiorello*; 3. Fiorillo: *Per un bacio*; 4. Vaccari: *Profumo d'amore*; 5. Gargantino: *Lullù*; 6. Micheli: *Floris fiorello*; 7. Ansalone: *Con calore*; 8. Passino: *Cuore senza amor*; 9. Culotta: *Fantocci in parafra*; 10. Ortolano: *Simpatia*; 11. Gasti: *Quando l'amor*; 12. Mancini: *Bacca innamorata*; 13. Adducci: *Allegro swing*.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.15-14.20: Borsa.

14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA

13: Dischi: 1. Rossini: *La scala di seta*, sinfonia dell'opera (Orchestra della Triennale diretta dal M<sup>o</sup> Toni); 2. Schumann: *Il sinfonia in do maggiore*; a) Molto sostenuto ed allegro, b) Scherzo, Allegro; c) Adagio espressivo; d) Finale: allegro molto vivace (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Philmer); 3. Bondini: *Danza polacca*, dal «Principe Igor» (Orchestra sinfonica diretta dal M<sup>o</sup> Coates); 4. Debussy: *Danza sacra e danza profana* (Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta dal M<sup>o</sup> Stokowski).

14-14.30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>o</sup> Atzco Galliera: 1. Petralia: *Serenità*; 2. Savio: *Caresza viennese*; 3. Greppi: *Soltanto per ricordarti*; 4. Dal Mare: *Tormento d'amore*; 5. Algar: *Terra lontana*; 6. Buchi: *Valse miniature*.  
14.30: Giornale radio.

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

17.15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLZANO-BOLOGNA-ANCONA): Concerto del violinista Giulio Bickham: 1. Chausson: *Poema*; 2. Bach: *Aria*; 3. Vivaldi-Corti: *Adagio*; 4. Pugnani: *Preludio e allegro*.

17.15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-PALERMO-CATANIA): Musica da ballo.

17.50: Movimento della linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-18.5: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE: On. Franco Angelini: «I contadini e l'autarchia agricola».

17.55-20.59 (BARI I): Voci: Trasmissioni speciali.

18.10 (BOLOGNA-TRIESTE): Comunicazioni del Segretario federale.

18.10-18.50 (ROMA I-MILANO I): TRASMISSIONI PER GLI AGRICOLTORI A cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18.30-19 (TRIESTE): DISCHI CETRA PARLOPHONE (Trasmissione organizzata per la Ditta FERDINANDO CAVALLAR di Trieste): 1. Spadaro: *Tra piazza S. Firenze e piazza Signoria*; 2. Funaro: *Quanto sei bella bambina*; 3. Cozzani: *Valzer del tiglio* (Quartetto Andreia); 4. Lugelli-Borella: *Lucia* (Carlo Moreno e Quartetto Andreia); 5. D'Anzi: *Ricordi ancor le mie parole* (Duo Bormioli-Semprini); 6. Shervin-Bracchi: *Parlami* (Carlo Moreno); 7. Iradler: *La Paloma*, rumba (Orchestra Angelini); 8. Gualdi-Mulli: *Il valzer di Margherita* (Osella e coro); 9. Misrahi-Hess: *Cosa farai di me*.  
18.45 (NAPOLI): Comunicazioni del Segretario federale.

Il 1° agosto scorso, la principessa Ingrid di Danimarca e il principe Federico inaugurarono la nuova trasmissione di Reykjavik da 100 kW in sostituzione di quella da 16. Una nuova stazione è stata quindi inaugurata ad Eldar. La grande isola di 102.000 chilometri quadrati non ha che 118.000

abitanti la maggior parte dei quali vivono in fattorie isolate. Tuttavia, attualmente, il numero dei radioabbonati supera i 15.000 il che, calcolando sei ascoltatori per famiglia, rappresenterebbe 90.000 ascoltatori. Si conta che presto tutti gli islandesi saranno radioascoltatori.



**L'ETÀ DELLA DONNA  
SI RICONOSCE  
DALL'ANDATURA**

Un abito elegante può solo in parte mascherare le ingiurie che gli anni arrecano alla delicata bellezza femminile.

Ma l'età è sempre svelata dall'andatura. La calzatura Conforta grazie alla sua forma scientificamente studiata e all'apparecchiatura interna brevettata, rende il passo elegante, giovanile, confortevole.

**"CONFORTA", la calzatura che ad ogni passo una virtù rivela**

**Conforta** per uomo e per donna

**CALZATURIFICIO DI VARESE**



**POSATERIA  
"MARCA MARTIN,"  
IN ALPACCA ARGENTATA  
IL MIGLIORE PRODOTTO ESISTENTE**

In vendita nei migliori negozi di argenterie ed articoli d'ufficio e presso il CONCESSIONARIO GENERALE PER L'ITALIA  
**GUGLIELMO HAUFER - MILANO**  
VIA MONTE NAPOLEONE, 34 (ang. Via Gesù) - Telef. 78-331  
CATALOGO A RICHIESTA

### AUTORI GIOVANI

desiderate vedere pubblicate gratuitamente le vostre opere? Chiedete informazioni alla Casa Editrice A. B. C. - Via Ludovica, 19 - Torino



**MARASCHINO  
CHERRY BRANDY  
VIAHON**



# SABATO

## DI SERA

### 5 NOVEMBRE 1938-XVII

#### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLZANO - BOLOGNA  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).  
19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,30: Dischi: 1. Grieg: *Quattro danze norvegesi* (Orchestra sinfonica londinese); 2. Silvestri: *Serenata mediterranea* (Orchestra e violino solista M<sup>re</sup> Rappalino).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (NAPOLI II): (Vedi Secondo Programma).

21:

#### Concerto

del pianista PIETRO SCARPINI

1. Pasquini: *Sonata in fa maggiore*.
2. Bach-Busoni: a) *Preludio e Fuga in re maggiore*, b) *Due preludi corali*.
3. Rossellini: *Due poemetti pagani*.
4. Stravinsky: *Piano nel music*.
5. Chopin: a) *Mazurca in fa maggiore*, b) *Studio in fa maggiore*.

21,40: Voci del mondo.

21,50:

#### Varietà

ORCHESTRINA RITMICA diretta dal M<sup>re</sup> A. ESCOBAR

- 22,30: Notiziario.  
22,40: MUSICA DA BALLO.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15: MUSICA DA BALLO (fino alle 0,30).  
23,55: Previsioni regionali del tempo.

#### TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5 kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.  
11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto di Jean Bilel: a) Il Risorgimento Italiano e l'opera *La Gioconda* di A. Ponchielli e commento illustrato - Notiziario in italiano.  
12-13,29 (2 RO 4): Notiziario in inglese e in francese - Italia, terra di canti: Canzoni napoletane interpretate da Giovanni Barberini e dalla sua orchestra tipica - Cani abruzzesi - Notiziario in italiano e in giapponese.  
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Trasmissione del primo atto dell'opera *La Gioconda* di A. Ponchielli e commento illustrato - Notiziario in italiano.  
16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziari in italiano e in francese - Musica da camera: baritono Renato Agostini; violoncellista Luigi Bolzoni; Musica di: Schubert, Michel, Beethoven - Notiziari in indiano e in inglese.  
17,15-18,9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto di musica varia - Musica richiesta dai radioascoltatori - Concerto di una Banda militare - Notiziario in italiano e notizie sportive.  
17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.  
18,10-19 (2 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. — Trasmissione dedicata all'Africa settentrionale - Notiziario internazionale e coloniale - Musica nord-africana.  
19,1-19,18 (Bari I): Notiziario in romeno.  
19,1-19,18 (2 RO 4-Roma II) m 420,8, kHz 713, kW 100): Cronache del turismo in esperanto.  
19,19-19,35 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgare.  
19,19-19,35 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.

#### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - PALERMO - CATANIA  
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA I): Dischi.  
19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,30: Dischi (Vedi Primo Programma).  
19,30-19,40 (PALERMO): MUSICA VARIA.  
19,40-20 (PALERMO): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'Ente Radio Rurale.  
19,50: CRONACHE DEL TURISMO.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (esclusa MILANO I): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE: 1. Pacini: *Nido blu*; 2. Ranzato: *Nubi di fumo*; 3. Scotto: *Sono triste, cara*; 4. Veroli: *Risate e canzoni di Vienna*; 5. Dardena: *Preludio*; 6. Penyes: *Puzza serenata*.

21 (esclusa PALERMO):

#### Malgrado tutto

Commedia in un atto di FELJ SILVESTRI  
Novità

**Personaggi:**  
Zuan Poli (l'innamorato timido) Carlo Romano  
Maddalena Fredi (la ragazza da marito) Renata Rivi Marini  
Eri Fredi (la zia di Maddalena) Stefania Fossi  
Alerini (il giovane scaltro e irresistibile) Fernando Sollieri  
Mario Dubbi (il ragazzo sportivo, messaggero distratto) Franco Zanchi  
Seri (l'amico di Mario) Pino Locchi  
Lucia Storti (la fiorata) Elena Pantano  
Nina (la commessa della fiorata) Clelia Bernacchi  
Lucrezia Sibaldi (la padrona della pensione Fioradalis) Celeste Zanchi  
Lo strillone Giuseppe Giaccone  
Regia di ALDO SILVANI

21,40 circa (esclusa PALERMO):

#### CONCERTO BANDISTICO

diretto dal M<sup>re</sup> ENNIO ANLANDI

1. Talucchi: *Marcia militare*.
  2. Strauss E.: *Dolcine*, valzer.
  3. Cattaneo: *Mazurca*.
  4. Grassi: *Sull'aria*, polca.
  5. Guerra: *I vendemmiatori*, marcia.
  6. Falchetti: *Valzer, mazurca, polca*.
  7. Buzz-Peccia: *Lolita*, intermezzo.
  8. Billi: *Fantasia tripolina*.
- Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15: MUSICA DA BALLO (fino alle 0,30).  
23,55: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMA DELLA STAZIONE DI PALERMO:

21:

#### Le gelosie di Lindoro

Commedia in tre atti di CARLO GOLDONI

**PERSONAGGI:** Don Roberto, Enrico Bracci; Donna Eleonora, Livia Sassoli; Don Flaminio, Romualdo Starabba; Zelfinda, Eleonora Tranchina; Lindoro, Alessandro Landi; Barbara, cantatrice, Anna Cajolo; Don Flaminio, G. C. De Maria; Fabrizio, maestro di casa, Giovanni Balardi; Tognina, cameriera, Maria Pistone; Mignone, contadino, Gaetano Tozzi  
A Venezia, nel secolo XVIII

Regia di FEDERICO DE MARIA

22,30-23: MUSICA DA BALLO.

#### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ANCONA  
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.  
19: MUSICA VARIA E CANZONI.  
19,15: Echi del giorno e curiosità.

19,25:

#### SQUADRA DI CANTO POPOLARE DI "ISOLA DEL CANTONE"

e QUARTETTO GIULIANOTTI

1. Carboni-Checcheri: *Quando o m'è p'è pin de pesci*; 2. Frati-Di Lazzaro-Bixio: *Quittà-rera*; 3. Carbone-Firpo: *Fontana-a de Classe de Ferrar*; 4. Caranzo-Margutti: *Baccin*; 5. Carbone: *Trallalero*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

#### Al gatto bianco

Ritrovo di autori e direttori di canzoni

21,20:

#### Canti e danze da concerto

violinista MARGHERITA GABRICI

pianista LUCIANA GABRICI

1. a) Granados: *Danza spagnola*, b) Albeniz: *Granada*, serenata (pianoforte).
2. a) D'Ambrosio: *Canzonetta*, b) Principe: *Canto popolare dell'Hainaut*, c) Chaminade: *Serenata spagnola* (violino).
3. a) Brahms: *Due canzoni zingane*, b) Liadow: *Carillon*, valzer (pianoforte).
4. a) Sarasate: *Danza andalusa*, b) Dwerak: *Danza slava* (violino).

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

- 19,37-19,55 (Roma II): UNGERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.  
19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Musica folkloristica jugoslava interpretata dal mezzo soprano Katio Mitrovska e dal baritono Teodoro De Vorrar - Notiziario.  
19,37-20,35 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Selezione dell'opera *Aida*, di G. Verdi - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Estrazione R. Lotto.  
19,56-20,11 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale.  
20,15-20,35 (Roma II): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza dell'Ateneo di G. Xenopolis: «La letteratura nella Grecia moderna» - Concerto di musiche elleniche contemporanee interpretate dal baritono Demetrio De Caro.  
20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I: m 368,8, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559,7, kHz 838, kW 10): Notiziario in tedesco - Risposta ai radioascoltatori.  
21 (2 RO 4-Roma II): 1. Concerto del pianista Pietro Scarpini; 2. Varietà (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: Cronache del turismo in tedesco - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.  
23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.  
23,45-23,55 (2 RO 4): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco.  
24,1-25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Resol di opera lirica; belli teatri - Notiziario in portoghese - Risposta ai radioascoltatori - Notiziario in italiano.  
1,30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto di musica da camera: Trio Jos-Kamuelia-Martorani: Beethoven: «Trio», op. 1 n. 3 in do minore, allegro con brio, andante cantabile con variazioni, Suite: Rossellini: «Trio», andante pensoso e commosso, agitato con anima; Haydn: «Trio in sol maggiore»; andante, adagio cantabile, finale (travolta all'ungherese) - Conversazione su argomenti di attualità - Notiziario in italiano.

SABATO

5 NOVEMBRE 1938-XVII

## PROGRAMMI ESTERI

## BELGIO

## BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

18.15: Mus. da camera.  
19: Convers. - Dischi.  
19.30: Lettura - Dischi.  
20: Cronache - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Offenbach: *La vie parisienne*, opera buffa in quattro atti.  
23: Notiziario.  
23.10: Musica da ballo.  
24-1: Musica sinfonica riprodotta.

## BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

17: Concerto sinfonico.  
19: Musica leggera.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica leggera e caratteristica.  
21.10: Radiocabaret.  
23: Notiziario.  
23.10: Musica riprodotta.  
24-1: Danze (dischi).

## BULGARIA

## SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

18.15: Musica popolare.  
18.45: Conversazione.  
19: Conc. di mandolini.  
19.30: Oboe e piano.  
20: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
20.45: Musica varia.  
21.15: Attualità in francese.  
21.55: Musica da ballo.  
23.30-24: Musica bulgara.

## Cecoslovacchia

I programmi

non sono arrivati

## Danimarca

kHz 240; m 1250; kW 60

18.35: Lez. di francese.  
19: Notizie - Conversaz.  
20: Concerto vocale.  
20.30: Dischi - Cronache.  
21.5: Radiocabaret.  
22: Notiziario.  
22.20: Ritrasmisione.  
23.20-2: Musica da ballo.

## FRANCIA

## BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 273,6; kW 60

18: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Concerto ritrasm.  
20: Notiziario.  
20.30: Alcuni dischi.  
20.50: Lezione di inglese.  
21: Cronache varie.  
21.30 (dal Grand Teatro): Gounod: *Mireille*, opera - Alla fine: Notiziario.

## GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

18: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Concerto ritrasm.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi - Cronache.  
21.30: Musica leggera.  
24.30: Notiziario.

## LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

17.30: Come Parigi T. E.  
20: Conversazioni.  
20.30: Notiziario.  
21: Quartetto di flauti (da stabilire).  
21.30: Dancourt: *Les bourgeois à la mode*, commedia in cinque atti.  
23.30: Dischi - Notizie.

## LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

17.30: Conc. ritrasmesso - Alla fine: Conversaz.  
20: Come Parigi T. E.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Lilla.  
21.30: Come Parigi T. E.  
23.45: Notiziario.

## MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

17.30: Conc. ritrasmesso - Alla fine: Conversazione.  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Notiziario.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Concerto di musica legg. e caratteristica.  
23.45: Notiziario.

## NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

17.30: Concerto sinfonico ritrasmesso.  
19.30: Cronache - Dischi.  
20: Notiziario.  
20.30: Varietà drammatica.  
21.30: Come Strasburgo.  
22.30: Concerto sinfonico: 1. Borodin: *Quverture del Principe Igor*; 2. Harsanyi: *Pantins*, suite d'orchestra; 3. Schubert: *Sinfonia in incompiuta*.  
23.30: Notiziario.

## PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

19: Cronache varie.  
19.30: Dischi - Attualità.  
20.5: Notiziario - Dischi.  
20.45: Musica leggera.  
21.10: Yvonne Printemps e Pierre Fresnay.  
21.40: Scene brillanti.  
22.5: Musica da ballo.  
22.25: Maurice Diamant-Berger: *Un grand procès au Palais de Justice*.  
24: Cabaret.  
0.30: Ultimi notizie.

## PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18.5: Cronache varie.  
18.35: Cori russi.  
19: Cello e piano: 1. Rachmaninov: *Preludio*; 2. Granados: *Intermezzo*; 3. Bozza: *Habanera*; 4. Hozza: *Serenata spagnola*.  
19.15: Conversazione.  
19.30: Conc. ritrasmesso.  
20: Notiziario.  
20.45: Henri Duvernoy: *L'ère chocotte*, commedia in un atto.  
21.15: Conversazione.  
21.30: Radiorchestra: 1. Gershwin: *Rapsodia in blu*; 2. Melodie; 3. Bartok: *Canzoni campestri ungheresi*.  
22.10: Gogol: *Il revisore*, commedia (atto 3°).  
22.50: Varietà brillante.  
23.30: Notiziario.  
23.45: Danze (dischi).  
24: Marguerite Comert: *Prime armi*, commedia in quattro atti con musica di Jean Clergue.

## PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

17.30: Concerto sinfonico.  
19.30: Conversazione.  
20: Violino e piano: J. S. Bach: 1. *Preludio della Sonata n. 6* per violino solo; 2. Due pezzi per piano; 3. *Sonata in mi maggiore* per violino e piano.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Lilla.  
21.30: Programma variato (coro, fantasia, canzoni).  
22.10: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Rondò* per piano e orchestra; 2. De la Presle; a) *Perceuse*; b) *Parata fantastica*; 3. Delvincourt: *Ballo veneziano*.  
22.50: John Millington-Syng: *Le Baladin du*

*Monde Occidental*, dramma, atto secondo.  
23.30-24: Dischi - Notizie.

## RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

19.30: Meyerbeer: *L'Africain* (frammenti).  
20: Attualità - Dischi.  
20.30: Cronaca - Melodie.  
21: Musica riprodotta.  
22: Ch. Fléau: *Biagione l'actualité*, commedia in un atto.  
23: ultime notizie.  
23.5-1: Concerto variato.

## RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27

20: Musica da ballo.  
20.15: Per gli ascoltatori.  
21.10: Notiziario.  
21.15: Musica leggera.  
22.10: Serala di varietà.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

## RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

18: Dischi - Melodie.  
18.45: Cronache varie.  
20: Musica leggera e da ballo.

## 21: Conversazione.

21.15: Mendelssohn: *Lied der senza parole*.  
21.30: Serala teatrale: Cornille: *Il bugiardo*, scene scelte.  
22.10: Varietà brillante.  
22.50: Notiziario.  
23.5: Concerto sinfonico: 1. Cinque melodie; 2. Plierné; a) *Fantasmagoria*, b) *La canzone della donna*, c) *Volser*.  
23.30: Musica riprodotta 0.15-1.30: Mus. da ballo.

## RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

19: Notizie - Canzoni - Musica campestre.  
19.55: Notizie - Musette - Arie di operette - Musica varia.  
21: Musica leggera e da ballo - Scene brillanti - Canzoni italiane - Fantasia - Musica argentina.  
23: Notizie - Per gli ascoltatori - Canzonette.  
24-1: Marce militari - Danze - Programma coloniale - Notizie.

## RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

17.30: Concerto sinfonico.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Cronache - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Lilla.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Dischi - Notizie.

## STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

17.30: Conc. ritrasmesso.  
19.45: Lez. di francese.  
20: Notizie in francese e tedesco.  
20.30: Come Radio Parigi.  
21: Conversazione.  
21.30: Musica leggera.  
22.30: Come Nizza.  
23.30: Notizie in francese e tedesco.  
24: Come Radio Parigi.

## TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

17.30: Conc. ritrasmesso.  
20: Conversazione.  
20.30: Notiziario.  
21: Cronache - Dischi.  
21.30: Jean Superville: *La belle au bois*, commedia.

**PER** arrestare la caduta dei **CAPELLI**  
**PER** distruggere la forfora dei **CAPELLI**  
**PER** fortificare la radice dei **CAPELLI**  
**PER** prevenire la canizie dei **CAPELLI**  
**PER** favorire la ricrescita dei **CAPELLI**  
**PER** rendere morbidi, lucidi, vaporosi i **CAPELLI**

## SUCCO DI URTICA

LA LOZIONE PIÙ EFFICACE, PREPARATA  
SECONDO LA NATURA DEL CAPELLO

DISTRUGGE LA FORFORA

ELIMINA IL PRURITO

ARRESTA LA CADUTA

RITARDA LA CANIZIE

SUCCO DI URTICA - per i capelli normali . . . . . L. 17 —  
SUCCO DI URTICA ASTRINGENTE - per i capelli untuosi . . . » 20 —  
SUCCO DI URTICA HENNÉ - ricolore del capello . . . » 20 —  
SUCCO DI URTICA AUREO - per capelli bianchi e blondi . . » 20 —  
OLIO MALLO NOCI S. U. - per capelli aridi e polverosi . . » 11 —  
OLIO RICINO S. U. - per capelli molto aridi . . . . » 17 —  
FRUFRU S. U. - shampooing perfetto . . . . . » 1,50

Invio gratuito dell'opuscolo S P

F.lli RAGAZZONI - Casella Postale 30  
CALOLZIOCORTE (Bergamo)

## DURI D'ORECCHI !!

## "AUDIPHON,"



Apparecchio assolutamente nuovo, minuscolo, praticamente invisibile, non elettrico. Senza batteria, né fili, né accessori. Visitateci o richiedeteci subito l'invio gratuito del Catalogo e delle condizioni per **prova di 30 giorni**

"AUDIPHON," (Dep. 20) - MILANO

Via Freguglia 10 - Tel. 53-314

Riceve: 10 - 12; 15 - 18

Aut. Pref. Milano 51927 del 17-9-38-XVI

## DUBRY

Meraviglia della scienza moderna delle tinture per capelli, la più perfetta del mondo, prodotta di rara bellezza, senza avvelenature, e in pochi minuti si ottiene qualunque tinta la più perfetta a naturale. Bassano quattro applicazioni all'anno. Flacone di prova L. 6. Flacone grande L. 18.

## PROFUMERIA BERSELLI

Via Broletto - MILANO



23.30: Musica da ballo.  
23.45: Notizie in francese e spagnolo.  
0.15: Musica da ballo.

# GERMANIA

## AMBURGO

kHz 904; m 331.9; kW 100

18: Conversazione.  
18.30: Concerto di dischi  
18.50: Radiocronaca.  
19.45: Attualità varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Lincke: *Liedstrata*, operetta in due atti.  
22: Notiziario.  
22.30-1: Come Monaco.

## BERLINO

kHz 841; m 356.7; kW 100

18: Musica riprodotta.  
19: Come Stoccarda.  
19.45: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Seleç. di operette di Lincke e di Kollo.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Vienna.  
24-3: Come Stoccarda.

## BRESLAVIA

kHz 950; m 315.8; kW 100

18: Conversazione.  
18.20: Cello e piano.  
19: Radiocabaret.  
20: Notiziario.  
20.10: Programma variato: Pussa il reggimento.  
22: Notiziario.  
22.15: Intermesso.  
22.30-1: Mus. da ballo.

## COLONIA

kHz 658; m 455.9; kW 100

18.10: Concerto di cembalo.  
18.25: Ernst Gela: *Scherzi di buffoni shakespeariani*, radioscene.  
19: Canzoni popolari di vari paesi.  
20: Notiziario.  
20.10: Concerto variato (orchestre, coro e piano).  
22.15: Musica di dischi.  
22.30-24: Come Monaco.

## DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

18: Ritrasmisione.  
19: Cronache varie.  
19.15: Musica leggera e da ballo.  
20: Notiziario.  
20.10: Concerto di piano (Walter Gieseking): 1. Schubert: *Sonata in si bemolle magg.*; 2. Schumann: *Scene di fanciulli*.  
21: Radiorchestra e canto: 1. Gherubini: *Ouverture dell'Andréa Chénier*; 2. Canto; 3. Stephan: *Musica per orchestra*; 4. Canto; 5. Ravel: *Mia madre l'oca*; 6. Reger: *Ouverture di commedia*.  
22: Notiziario.  
22.30: Haydn: *Sonata in do maggiore per cello e piano*.  
22.45: Bollettino del mare.  
23-0.30: Selezione di operette (reg.).

## FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.  
18.30: Banda militare.  
19.15: Echi del giorno.  
19.30: Musica riprodotta.  
20: Notiziario.  
20.15: Arno Vetterling: *Abenteuer der Liebe*, operetta in tre atti (ad.).  
22: Notiziario.  
22.30: Come Monaco.  
24-2: Come Stoccarda.

## KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

18.20: Dischi - Cronaca.  
19: Varietà brillante.  
19.40: Cronache - Notizie.  
20.10: Conversazione.  
20.30: Cabaret letterario e danze: *Pegaseo in mezza tela*.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.40-1: Musica da ballo.

## LIPSIA

kHz 785; m 382.2; kW 120

18.15: Musica da ballo.  
19: Canzoni e danze dei tedeschi all'estero.  
19.30: Attual. - Notizie.  
20.10: Serata di varietà: *L'allegria onda 382*.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Vienna.

## MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405.4; kW 100

18.10: Soli di chitarra.  
18.15: Cronache varie.  
19: Musica richiesta.  
20: Notiziario.  
20.10: Musica da ballo.  
21: Programma folcloristico.  
22: Notiziario.  
22.20-24: Musica da ballo.

## SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240.2; kW 17

18: Dischi - Cronaca.  
18.30: Concerto di piano.  
19: Musica riprodotta.  
19.30: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Serata di varietà.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Monaco.

## STOCARDA

kHz 574; m 522.6; kW 100

18: Attualità sonore.  
19: Musica da ballo.  
20: Notiziario.  
20.15: Come Lipsia.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Monaco.  
24-3: Musica popolare, leggera e da ballo.

## VIENNA

kHz 592; m 506.8; kW 100

18: Musica da ballo.  
18.45: Convers. - Cronaca.  
19.5: Musica varia.  
19.30: Cronaca in eco.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Radiocabaret.  
20.45: C. B. Schwaner: *Suole e tacchi*, radiorec.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Musica leggera.  
24-3: Come Stoccarda.

## INGHILTERRA

### LONDON NATIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 40

### NORTH NATIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 40

### DROITWICH

kHz 200; m 1500; kW 150

18: *The Kentucky Minstrels*.  
19: Notizie - Cronaca.  
19.45: Musica leggera.  
20.30: *In Town Tonight*.  
21: Music-Hall.  
22: Notiziario.  
22.25: Cronache americane.  
22.40: Musica leggera e da ballo.  
23: Rievocazione storica.  
23.30: Musica da ballo (Jack Hylton).  
0.30-1: Danze (dischi).

## LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342.1; kW 70

18: Per i fanciulli.  
19 (da New York): *American Seesaw*.  
19.30: Musica leggera e da ballo.  
19.45: Una visita a Lambeth Walk.  
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.  
20.35: Midland Regional.  
21.20: Radiocronaca.  
22 (dall'America): *American Jam Session*.  
22.40: J. S. Bach: *Suite n. 6 in re minore per piano*.  
23: Notiziario.  
23.30: London National.  
0.30-1: Dischi - Notizie.

## MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296.2; kW 70

18: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera.  
20: Cronache sportive.  
20.35: Una biografia mu-



## LA GRAN MARCA

Il suo profumo delicato e persistente dona grazia e distinzione.

**Flacone omaggio**  
Lire 9 franco di porto

RICHIESTE E VAGLIA AI CONCESSIONARI  
C.A.I.P. - Rip. 35 - Rivarolo Canavese (Torino)

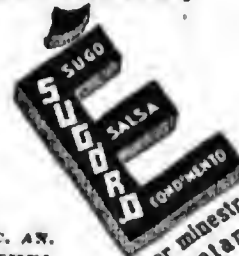
## Anche voi avete bisogno

Se avete capelli grigi o sbiaditi provate anche Voi la famosa **ACQUA ANGELICA**. In pochi giorni ridonerà ai vostri capelli il loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura, quindi non macchia, è completamente innocua, ed il suo uso pulisce e rinforza i vostri capelli.

Richiedetela a Farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverete franco inviando L. 12 al Depositario

**ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R**

Ricordatelo!



SOC. AN.  
ALTHEA  
PARMA

per minestre  
e pietanze

# ZENITH

PERFEZIONE TECNICA E  
MASSIMA PRECISIONE



## Tutto l'anno Sole!

L'effetto ottenuto con 2-3 ore di esposizione al sole in alta montagna si raggiunge coi forti raggi ultravioletti del «Sole d'Alta Montagna Hanau» in circa 5 minuti. Approfittate dell'utile applicazione per la vostra salute e portate nella vostra casa i bagni di sole, così preziosi per tutti: fate una prova e non potrete più farne a meno.

Chiedete prospetti gratuiti alla

**S. A. GORLA - SIAMA**

Sez. B

Piazza Umanitaria, 2 - Milano

**Sole d'Alta Montagna - Originale Hanau**



# SABATO

5 NOVEMBRE 1938-XVII

scuole di Dazl: 6. Danza macabra. 2. I Preludi, poema sinfonico.  
21.20: London Regional.  
22.30: Concerto corale.  
23: Notiziario.  
23.20: London National.  
0.30-1: London Regional.

## JUGOSLAVIA

### BEIGRADO

kHz 685; m 513.3; kW 20  
18.15: Musica di dischi.  
19.30: Conv. - Cronaca.  
20: Serata boema.  
22: Notiziario.  
22.15-23: Radiorchestra.

### LUBIANA

kHz 527; m 569.3; kW 6  
18: Musica varia.  
18.40: Conversazione.

19: Notiziario.  
19.30: Conversazioni.  
20.30: Varie musica.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica riprodotta.

## LETTONIA

### MADONA

kHz 583; m 514.6; kW 50  
18.20: Dischi (Pastorali).  
19: Notiziario.  
19.15: Serata umoristica.  
20.35: Mus. leggera (d.).  
21: Notiziario.  
21.15: Danze (dischi).  
22-23: Musica da ballo (ritrasm.).

## LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150  
18: Musica leggera e da ballo.

19.5: Lezione di inglese.  
19.30: Lezione di tedesco e francese.  
20.10: La voce del mondo.  
20.30: Scene brillanti e musica leggera.  
21.30: Music Hall.  
22.15: Concerto di musica moderna: 1. Brovaznik: Cantatibus organis; 2. Landré: In memoriam matris; 3. Monnikendam: Janos e San Cristoforo - Nell'intervallo (23); Notizie - Cronaca.  
24-2: Musica da ballo inglese.

## NORVEGIA

### OSLO

kHz 260; m 1153.8; kW 60  
18.45: Notiziario.  
19.25: Pianistiche.  
19.40: Conversazione.  
20: Da stabilire.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15-23.30: Da stabilire.

## OLANDA

### HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150  
kHz 722; m 415.4; kW 20  
18.25: Coro di fanciulli.  
19: Cronache varie - Dischi - Conversazioni.  
20.40: Notiziario.  
20.55: Meditazione cattolica con illustrazioni musicali.  
21.15: Musica leggera.  
21.40: Radiocronaca.  
22.15: Musica leggera e da ballo.  
23.10: Notiziario.  
23.20: Cine-cronaca.  
23.35-0.10: Musica riprodotta.

### HILVERSUM II

kHz 995; m 301.5; kW 60  
18.10: Trasmissione di un film.  
18.40: Conc. di organo.  
19.10: Concerto corale.  
19.40: Dischi - Cronache.  
20.10: Notiziario.  
20.55: Musica leggera.  
21.40: Coro di fanciulli.  
21.55: Musica da ballo.  
23.10: Notiziario.  
23.15: Dischi (corn).  
23.40: Musica da ballo.  
0.10-0.40: Dischi.

## POLONIA

### VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120  
18: Per i conciadini.  
18.30: Per i Polacchi all'estero.  
19.15: Musica leggera e da ballo.  
20.40: Notiziario.  
21: Franz Grothe: La tristezza eterna, opera in cinque quadri - In un intervallo: Conversa.  
22.55: Notiziario.  
23.3: Notizie in lingua straniera.  
23.15-23.55: Danze (d.).

## ROMANIA

### BUCAREST

kHz 823; m 364.5; kW 12  
18.15: Banda militare.  
19: Conversazione.  
19.15: Concerto di piano.  
19.40: Arie e melodie.  
20: Conversazione.  
20.15: Musica da ballo - Nell'intervallo (21): Notiziario.  
21.45: Musica ritrasm.  
22.45: Notizie in francese e inglese.  
23-24: Concerto notturno (dischi).

## SPAGNA

### SALAMANCA

Radio Nazionale  
kHz 1258; m 238.5; kW 20  
19.45: Notiziario italiano.  
21: Cronaca varia.  
21.30: Notiziario tedesco.  
21.40: Notiziario italiano.

21.50: Notiz. portoghese.  
22: Notiziario francese.  
22.15: Notiziario inglese.  
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.  
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

## SVEZIA

### STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55  
18: Musica da ballo antica.  
18.45: Un dialogo.  
19: Notiziario.  
19.30: Cabaret (dischi).  
20.45: Recitazione.  
21.15: Radiocronaca: I divertimenti di Stoccolma.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica da ballo.  
23.30-24: Musica da ballo da Londra.

## SVIZZERA

### BEROMUENSTER

kHz 556; m 539.6; kW 100  
18: Convers. - Dischi.  
18.35: Lezione di italiano.  
19: Campagne - Attualità.  
19.30: Notiziario.  
19.45: Marce militari.  
20.10: Rievocazione.  
21.10: Serata popolare.  
22.15: Danze (dischi).  
22.55: Bollettini - Fine.

## MONTE CENERI

kHz 1167; m 257.1; kW 15  
18: Il quarto d'ora dei bambini.  
18.15: Asso'i per chiaro.  
18.30: «La modia», conversazione di Lucio Ridenti.  
18.45: Musica riprodotta.  
19.15: Il nuovo Studio della RSI: «La regia».  
19.30: Musica riprodotta.  
19.50: Notiziario.  
20: Da stabilire.  
20.30: Grande concerto della radiorch. - Nell'intervallo (21.20-21.40): Scene e dialoghi celebri.  
22.15-23.45: Danze (d.).

## SOTTENS

kHz 677; m 413.1; kW 100  
18.5: Per i giovani.  
18.35: Melodie e canzoni (d.).  
18.50: Per gli ascoltatori.  
19: Canz. di bimbi (d.).  
19.30: Convers. - Notizie.  
20: Concerto corale.  
20.30: W. Treichlinger-Hang: Beethoven, biografia musicale.  
22-23: Danze (dischi).

## UNGHERIA

### BUDAPEST I

kHz 546; m 549.5; kW 120  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Notiziario.  
19.10: Notizie in slovacco e in ruteno.  
19.25: Concerto corale.  
20: Radiocommedia.  
21.40: Notiziario.  
22.5: Musica varia - Nell'intervallo (22.30): Notizie in inglese e in francese.  
23: Notizie in tedesco e in italiano.  
23.10: Musica zingana.  
0.5: Ultime notizie.

## STAZIONI

### EXTRAEUROPEE

### ALGERI

kHz 941; m 318.8; kW 12  
18.30: Concerto arabo.  
19: Dischi con illustrazione.  
19.45: Concerto corale.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi richiesti.  
21.5: Dischi - Notizie.  
21.30: Music Hall.  
21.45: Radiorecita.  
22.20: Melodie e canzoni.  
22.30: Mus. da camera.  
22.55: Notiziario.  
23.5-0.10: Concerto variaz. - Nell'intervallo (23.30): Notizie.

# Signorina del centralino

Vien fatto di chiedere che scrittrice sarebbe una signorina del centralino se fosse una scrittrice. Notizie. Abbozzi di conversazione. Esperienze umane. Avventure d'ufficio. Quasi tutto si travasa da quei piccoli ordigni, che brillano nella cameretta ermetica, dove si svolge il suo eterno smistamento di tutti i giorni. E non si dice delle signorine indiscrete, che sentono più di quello che devono, ma anche soltanto di quelle che fanno puntualmente il loro dovere di udire senza capire, di trasmettere col timbro eguale, monotono, anonimo l'ordine ricevuto.

Si avvicina l'ora di punta, quella nella quale il lavoro prende un ritmo pieno, metallico, sonante. In quest'ora il ragioniere, il dottore, il cavaliere tutti lavorano. E' l'ora che il direttore parla contemporaneamente con due apparecchi e la segretaria tiene a bada l'interlocutore del terzo. La stenografa va e viene. Nessuno gira nei corridoi. Nel salone grande le ragazze sono chine sulle macchine che parlano un linguaggio arcano di scambi, di denari, di ricerche, di account, di ordinazioni, di dogane, di ministeri. Di quando in quando la voce delle macchine si esalta. Pare una rapina di vento. Eccole lì le cento ragazze degli annunci economici: «Blonde, brune, di bell'aspetto, di alta moralità, nell'attento, cercasi, offresi...». Pestano duramente, ostinatamente sui tasti. Sono tutte vestite di nero. Lavorano a fondo perduto, quasi con rabbia. Eppure non riescono a diventare macchine. Anzi, sono tutte diverse. Chi ha intorno al collo un collettino di pizzo, chi uno strascotto, nemmeno molto lucido, chi una scarpetta civettuola, chi una suola che sta per cedere all'urgenza del tempo. C'è una leggiù, col collettino incamiciato e una gamba sull'altra, che sembra proprio pestare sulla macchina cose misteriosissime, pericolose, incendiarie. Quando smette, approfittando di certi mobili calcinatori, che la nascondono, si guarda nello specchio.

Dalle quattro alle sette continua questa va e viene di conversazioni. L'azienda giustifica in queste tre ore la sua insegna dorata, le automobili dei capi, la sua buona fama, i dividendi agli azionisti. E' un'azienda che produce. Non c'è dubbio.

Alle sette precisa l'orologio di controllo comincia a funzionare con una regolarità ammirevole. Nessuno perde un minuto. Escono le signorine, gli impiegati, il dottore, il cavaliere. La signorina del centralino non può ancora uscire perché si debbono servire il direttore e il ragioniere, che restano almeno un'ora di più in ufficio, sentire gli altri andarsene, come dalla cella di una prigione, si sente il mondo di fuori. Ma non ha neppure nella voglia di andarsene...

La signorina del centralino non è più giovanissima. E' entrata qui che aveva diciott'anni, come dall'ignavia. E' rimasta per parecchi anni a maturare in uno di quei saloni di vetri e di cromi, dove le lampade clandestine hanno una luminosità d'acquario, insieme ad altre cento ragazze che avevano per impegno principale di muovere le mani, che è il segno più esplicito, dall'osservatorio del capo-ufficio, che la folla lavora. A ventinove è diventata segretaria del cav. Poma. Gli anni più belli. Sempre accanto a quel bel tipo di lavoratore e burlone, senza dirgli mai che ci stava bene, perché era d'antico stampo (il Pol. a forza di far bene e di acquistarsi la fiducia di tutti, l'hanno mandata da sola a far la signorina del centralino, in prigione in questa dadda luccicante, come una scalda di cromo. Ora ha trent'anni. E' la ragazza più seria dell'azienda e ne prova spesso molta malinconia...

Se ne accorge specialmente in quest'ora, nella quale anche i due capi rallentano il ritmo delle chiamate e la signorina del centralino resta a lungo immobile, a contemplare il foglio del taccuino, appeso al muro.

Si arrischia anche lei, nelle lunghe pause, quasi per abitudine, a fare un numero suo. Ma non ha neppure un numero, che abbia veramente piacere di chiamare. Allora resta lì seduta, nella penombra dello stanzino, immobile, come assopita, poi, per forza d'abitudine, con la voce di chi si risveglia: «Pronto, signor direttore...».

ENZO FERRIERI.

# RADIOCORRIERE

## ABBONAMENTO ANNUO:

Per gli abbonati alle radioaudizioni,  
L. 27 — Per gli altri, L. 33.

## ABBONAMENTO SEMESTRALE:

Per gli abbonati alle radioaudizioni,  
L. 15 — Per gli altri, L. 18.

# ANTENNA SCHERMATA

## e Abbonamento o Rinnovo al RADIOCORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte L. 35, con Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 52,50 assegno. «Antenna Schermata» regolabile per apparecchi poco selettivi L. 55, con Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 68,50 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza;

LABORATORIO SPECIALIZZATO RIPARAZIONI RADIO  
Ing. F. TARTUFARI - Torino  
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei  
famosi apparecchi

# PHONOLA - RADIO MAGNADYNE - RADIO

VENDITE - RATE - CAMBI

NOVITÀ: Modulo proutuario di norme  
pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si  
spedisce dietro invio di L. 150 in francoboll.



## Un singolare librettista dell'800

Librettista, cantante, patriota e giornalista. Abbiamo nominato Antonio Ghislanzoni, che, oltre all'ottantina, poco più poco meno, dei libretti scritti per i maestri più celebrati del suo tempo, è l'autore di quello dell'opera solare di Giuseppe Verdi, l'Aida, ciò che non gli risulta di poco onore.

Nato a Lecco nel novembre del 1824, poche vite furono mosse e irrequiete come la sua. Inscrittosi nella facoltà di medicina dell'Università di Pavia, vi ebbe a condiscipolo Benedetto Cairoli, fervido ammiratore della musica, oltre che tenero amante della patria. E di musica e di patria erano i discorsi che avvincevano ogni giorno più l'amicizia dei due studenti.

Una sera il Cairoli condusse l'amico ad una delle serate della sua casa, dove la mamma del Cairoli raccoglieva le più spiccate personalità dell'arte, delle lettere e... della politica. Da quella sera il futuro librettista diventò un assiduo di casa Cairoli.

Tra una chiacchiera e l'altra, la musica dominava sovrana nelle serate di casa Cairoli, e fu in una di queste che il giovane Ghislanzoni si accorse — e se ne accorse tutti i presenti — di possedere una bella voce di baritone.

Come fu per tutta la vita, il Ghislanzoni non aveva l'abitudine di pensarci due volte sulle decisioni da prendere. Lasciò ai suoi colleghi della facoltà di medicina il compito di mitigare con la loro scienza i malanni fisici dell'umanità, e, piantando l'Università, si assunse quello di deliziare col canto il restante, la parte sana, della stessa umanità. Ed ecco il Ghislanzoni al suo debutto con i due Foscari di Verdi al Comunale di Stradella. Il successo fu bellissimo e la nuova carriera dell'ex-studente di medicina non poteva aprirsi sotto auspici più lusinghieri.

Ma nel cuore del giovane cantante, oltre l'arte, vibra un altro sentimento: l'amor della patria. Il '48 lo spinge sulle barricate di Milano. Costretto ad esulare a Lugano, da lì accorre poco dopo alla difesa di Roma.

Compie il viaggio, come suol dirsi, sotto mentite spoglie e con spoglie più mentite è con lui una giovane amica che, travestita da uomo, egli tenta di far passare come un suo fratellino minore. Arrestati dai francesi alle porte di Roma, la donna è rispettata a casa e il baritone-soldato inviato in Corsica, donde, solo due anni dopo, gli è possibile di far ritorno in Italia.

Il Ghislanzoni si ricorda dei successi riportati sul palcoscenico e decide di riprendere la carriera che i bisogni della patria gli avevano fatto interrompere.

Una compagnia di teatro è sulle mosse di recarsi a Parigi. Egli si unisce a questa e parte per la capitale della Francia. Ma a Parigi le cose vanno alla carlona.

Il teatro che doveva accogliere la troupe canora venuta dall'Italia non mantiene i suoi impegni e la compagnia di sfascia, lasciando sul lastrico tutti i suoi componenti, fra i quali il buon Ghislanzoni che, tra la fame e le notti al ciel sereno, è preso dalla nostalgia delle ardenti giornate quarantottesche fra le fucilate di Porta Vittoria. Ma non si perde d'animo. È stato sempre un ottimista e lo sarà sino all'ultimo giorno della sua vita.

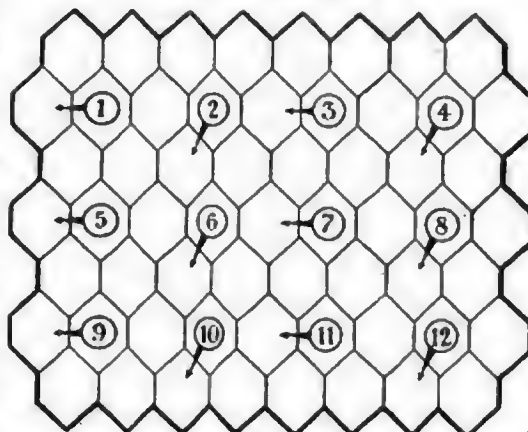
Ecco infatti piovargli d'un tratto una scrittura all'Opéra. L'orizzonte comincia finalmente a schiarirsi. Le prove sono a buon punto e si approssima il giorno del debutto, fissato per il 14, gennaio, quel 14 gennaio del 1858, ahimè, in cui avviene l'attentato di Felice Orsini contro l'imperatore Napoleone III.

In Italia, l'attentato congiura contro l'andata in scena del *Ballo in maschera*, a Parigi fa sopendere le recite dell'Opéra.

Il povero Ghislanzoni vede sfumare tutti i suoi progetti che, date le sue speciali condizioni, avevano piuttosto fretta. E, per aggiuntura, nell'uscire dal teatro, dove era già quasi vestito per la recita, si busca una polmonite che, se non lo spedisce all'altro mondo, manda a farsi benedire la sua bella e calda voce di baritone. Addio, dunque, carriera, addio sogni! Tutto da ricominciare.

## GIOCHI

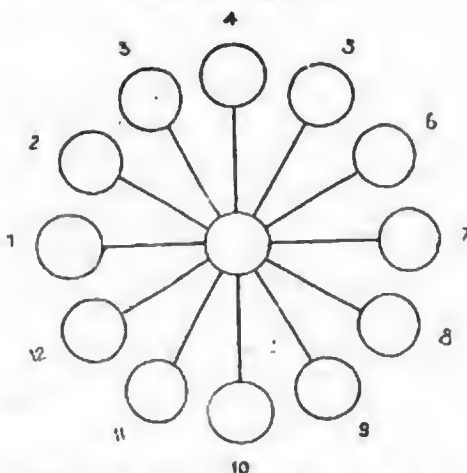
### FAVO MAGICO



Secondo le definizioni date, collocare una lettera per casella partendo da quella indicata con la freccia e segnando il giro delle lancette dell'orologio.

1. Compreso — 2. Certo e positivo — 3. Il verbo del furto — 4. Ottima materia per pipe — 5. Aggiungere in dote — 6. Munito di una robusta appendice al viso — 7. Bruciò Roma — 8. Lo è il cocodrillo — 9. Il balcone di Giulietta — 10. Lo è il anido come la lira — 11. Artista lirico — 12. Miere.

### CIRCOLINI SILLABICI



Collocare una sillaba per casella secondo le definizioni, tenendo presente che la sillaba centrale è comune per tutte le parole.

1-7: Copertura — 2-8: Apprendo — 3-9: Divido — 4-10: Il testimone alle nozze o al battesimo — 5-11: Non trasparente — 6-12: Tendono dei teatri.

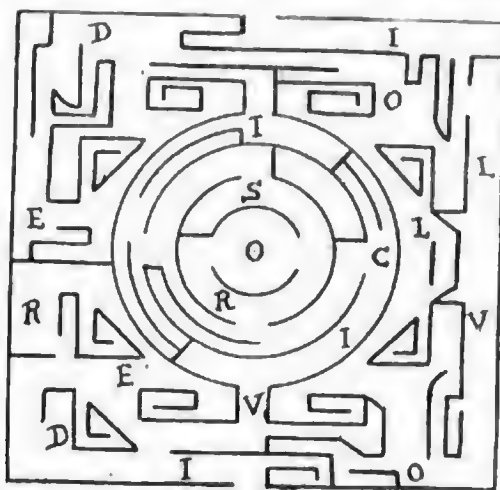
Ma, lo abbiamo detto, il Ghislanzoni ha l'anima d'acciaio. Ogni colpo dell'avverso destino non fa che accendergli più viva la fede e raddoppiargli il coraggio.

Fatto ritorno a Milano, si ricorda di saper leggere e scrivere e di aver anche del talento. Glielo aveva detto tante volte pure il suo amico Cairoli. E scrive i suoi primi libri che incontrano e che, sia detto tra parentesi, sono piacevoli anche oggi.

Storie e schizzi di teatro nei quali vivono, viste con occhio ben aperto e attraverso la sua rara sensibilità d'artista, le figure salienti del mondo teatrale e della musica: da Rossini a Gustavo Modena, da Donizetti a Meyerbeer, ecc. ecc.

Scrive di tutto e su tutto. La sua operosità non conosce fermate. Fra un romanzo e l'altro, ha tempo di fare il giornalista — fu il primo direttore del *Secolo* e uno dei primi redattori della *Gazzetta musicale di Milano* — e di sfornare una novella o un racconto alla settimana per le varie riviste che sollecitano la sua briosa e caratteristica collaborazione.

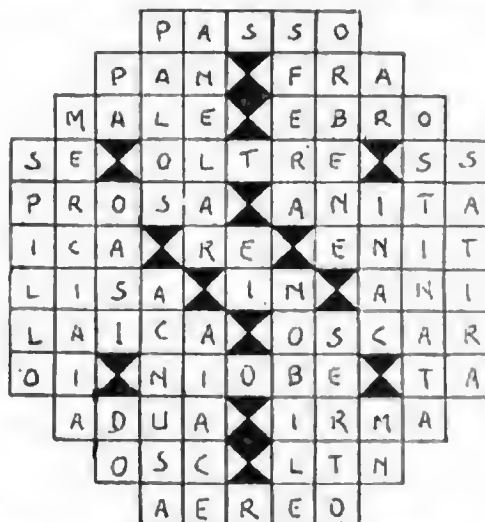
Scritto il primo libretto d'opera, non v'è più maestro, illustre o meno, che non ricorra a lui per un libretto da musicare.



### IL LABIRINTO PARLANTE

Entrando dalla porta superiore, tracciare una linea continua che, senza incrociarsi né ritornare sul percorso fatto, esca dalla porta inferiore dopo avere successivamente toccato tutte le lettere in modo che queste formino una frase che ricorda il valore della nostra amicizia.

### SOLUZIONE DEI GIOCHI PRECEDENTI



Labirinto parlante: Vivere pericolosamente.

Quanti sono i libretti scritti dal Ghislanzoni? Abbiamo detto un'ottantina, ma crediamo che neanche lui ne sapesse il numero esatto.

Ma di uno aveva sempre vivo il ricordo: quello scritto per il suo gran Verdi: l'Aida. E soleva dire: «Chi avrebbe detto quando lo debuttavo coi suoi *Due Foscari* che avrei dovuto scrivere un libretto per il maestro grande e immortale!». Per l'autore della *Gioconda* scrisse il libretto del *Lituani*; e per l'autore delle *Precauzioni* quello dei *Promessi sposi*. Sorridente, sereno e tranquillo, come sereno e tranquillo aveva guardato in faccia ogni traversia della vita, il librettista dell'Aida chiudeva a 76 anni la non molto serena parabola della sua vita.

«Sarò stato un cane come cantante — disse a un suo amico che si era recato a visitarlo pochi giorni prima di morire —, un soldato che non ha saputo né potuto fare di più, un poeta così così, molto così così, ma sono stato — oh! questo sì! — sempre un galantuomo. Ecco perché sorrido dinanzi alla morte che si avvicina».

E il buon Ghislanzoni, artista, patriota e letterato, tessava di sé l'elogio più grande cui possa aspirare anche l'uomo più illustre.

NINO ALBERTI.



# Magnadyne

Lo Stradivario della radio

## PRINCIPALI CARATTERISTICHE TECNICHE

Supereterodina 5 valvole di tipo octal, per la ricezione di stazioni ad onde **cortissime, corte, medie e lunghe. Dispositivo «Multitonal»**. Selettività variabile. Media frequenza su supporti ceramici a minima perdita e con nuclei speciali in «Sirufer» ad altissimo rendimento, tarata con condensatori ad aria che garantiscono una assoluta invariabilità. Doppio condensatore variabile monoblocco montato su cuscinetti di gomma. Controllo automatico di volume (anti-fading). Altoparlante elettrodinamico a grande cono ed a compensazione acustica appositamente realizzato per l'alta fedeltà. Presa per riproduzione fonografica. Filtro d'antenna. Filtro contro i disturbi della rete. Grande scala parlante in cristallo colorata secondo la gamma d'onda e con particolare indicazione per le stazioni italiane. Indicatore visivo di volume. Indicatore visivo di selettività e tonalità. Indicatore visivo di gamma d'onda. Regolatori di volume e di tono agenti anche sulla parte fonografica. Alimentazione per tutte le tensioni esistenti.

**Costruzione robusta e precisa. Sensibilità elevatissima su tutte le gamme d'onda. Notevole potenza d'uscita con la 6 V 6 G octal. Assoluta fedeltà di riproduzione. Mobile di linea moderna particolarmente studiato per il miglior rendimento acustico.**



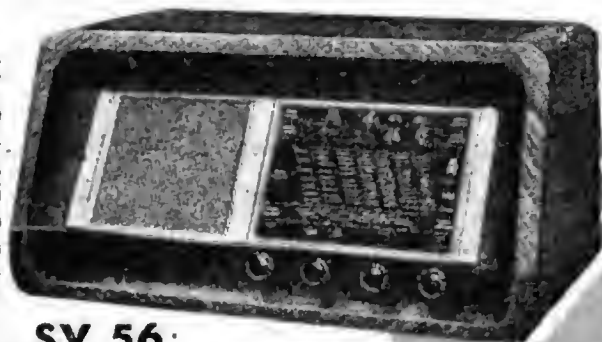
**Il dispositivo «Multitonal»** (brevetto Magnadyne) di cui l'apparecchio è dotato, permette, per ogni radioricezione, di trovare il miglior compromesso fra la selettività e la fedeltà della riproduzione, poiché:

- 1° - Rende l'apparecchio molto selettivo quando è necessario separare delle stazioni vicinissime tra loro per la lunghezza d'onda e permette di ottenere tre variazioni di tonalità così distinte: **tono normale, tono medio, tono grave;**
- 2° - Rende l'apparecchio poco selettivo, ma musicalmente fedele, quando la trasmissione potente, o comunque non interferita, lo consenta e permette di ottenere le seguenti tre variazioni di alta fedeltà: **alta fedeltà locale - alta fedeltà normale - alta fedeltà distante.**

Radiofonografo **SV 156**  
IChessa SV 56i

**PREZZO LIRE 2475**  
A rate: L. 535 in contanti e 12 effetti mensili da L. 185 caduno

Nei prezzi segnati sono compresi la tassa governativa, ma è escluso l'abbonamento alle radiocorriere



**SV 56**

**PREZZO LIRE 1475**

A rate: L. 300 in contanti e 12 effetti mensili da L. 110 caduno

4 GAMME D'ONDA